

2036/2

# مِقتابِ عَرَبِي

جس کو انجمن عربی صوبہ متحدہ کے ایما سے  
منشی فاضل مولوی محمد نعیم الرحمن صاحب ایم اے  
استاذ عربی و فارسی آلہ آباد یونیورسٹی  
نے

تالیف کیا



۱۹۳۹ء

کتابستان - آلہ آباد و لندن



# فہرس مضامین

صفحہ	مضمون سبق	شمارہ	شمارہ	صفحہ	مضمون سبق	شمارہ	شمارہ
۲۷	مفعول بہ	۱۴	۱۷	الف	دیباچہ	۱	۱
۲۹	مفعول مطلق	۱۵	۱۸	ب	اساتذہ سے التماس	۵	۲
۵۲	مفعول کیم	۱۶	۱۹	س	بچوں سے خطاب	۹	۳
۵۳	جملہ آہمیہ و جملہ ضلیہ	۱۷	۲۰	ا	(۱) تمہید	اول	۴
۵۷	بیتا اور جر کی مطابقت	۱۸	۲۱	س	حرکت - اعراب	۲	۵
۵۹	فعل: لازم: متدی	۱۹	۲۲	د	تأدہ - وزن	۳	۶
۶۱	فعل مضارع کے آخری حرف کی حالت	۲۰	۲۳	ا	اسم، فعل، حرف	۴	۷
۶۳	فعل مضارع کا نصب	۲۱	۲۴	ا	اسم: مذکر، مؤنث	۵	۸
۶۶	فعل مضارع کا جزم: کہ، لا، ان	۲۲	۲۵	ا	اسم: واحد، تثنیہ، جمع	۲	۹
۷۰	مضارع کا جزم: کما، ل	۲۳	۲۶	ا	اسم: جمع مکسر	۷	۱۰
۷۲	دو مضارعوں کے جازم حروف اور اسما	۲۴	۲۷	ا	صفت اور بوضوح	۸	۱۱
۷۵	محذوف ان کے بعد مضارع کا جزم	۲۵	۲۸	ا	صفت بسی	۹	۱۲
۸۱	مضارع: لازم تا لید اور نون تا لید کے ساتھ	۲۶	۲۹	ا	مضاف اور مضاف الیہ	۱۰	۱۳
۸۵	فعل مجرور اور فعل مزید فیہ	۲۷	۳۰	ا	زمانے کے لحاظ سے فعل کی قسمیں۔ ماضی مضارع، امر، نہی	۱۱	۱۴
۸۸	اسم فاعل	۲۸	۳۱	ا	فاعل	۱۲	۱۵
۹۱	الف الوصل اور جمن لقطع	۲۹	۳۲	ا	فعل مجہول اور نائب فاعل	۱۳	۱۶

شمارہ	شمار سبق	مضمون سبق	صفحہ	شمارہ	شمار سبق	مضمون سبق	صفحہ
۳۳	۳۰	اسم مفعول	۹۴	۲۱	۳۸	کان کے باقی اخوات	۱۲۴
۳۴	۳۱	ضمیر اور اس کی قسمیں	۹۷	۲۲	۳۹	کان کے باقی اخوات	۱۲۷
۳۵	۳۲	ضمیروزیں	۱۰۱			صانراں اور ما برح	
۳۶	۳۳	نکرہ اور معرفہ: معرف کی قسمیں	۱۰۷	۲۳	۴۰	ان اور اس کے اخوات	۱۳۰
۳۷	۳۴	اسم موصول	۱۱۱			بتدا اور خبر کے شروع میں	
۳۸	۳۵	اسم اشارہ	۱۱۵	۲۴	۴۱	خبر کی قسمیں	۱۳۴
۳۹	۳۶	اسم ظرف	۱۱۸	۲۵	۴۲	حروف جر	۱۳۷
۴۰	۳۷	کان اور اس کے اخوات کا بتدا اور خبر پر آنا	۱۲۰				

## دوسرا حصہ

۴۴	۴۳	اعراب اور بنا کی قسمیں	۱۴۳	۵۳	۵۰	تمیز	۱۴۸
۴۷	۴۴	صحیح اور معتل	۱۴۴	۵۴	۵۱	مُنادی	۱۷۱
۴۸	۴۵	معرب اور مبنی	۱۴۸	۵۵	۵۲	تاکید لفظی و معنوی	۱۷۴
۴۹	۴۶	منع صرف کے اہاب	۱۵۰	۵۶	۵۳	عطف: حروف و معنی	۱۷۸
۵۰	۴۷	اسما و سببہ اور ان کے اعراب	۱۵۶	۵۷	۵۴	واو معیت	۱۸۱
۵۱	۴۸	مستثنیٰ: الا، غیر	۱۵۹	۵۸	۵۵	بدل	۱۸۴
		اور سوی کے ساتھ		۵۹	۵۶	استفہام	۱۸۷
۵۲	۴۹	حال	۱۶۵	۶۰	۵۷	استفہام کے اور حروف	۱۸۹

## تعلیلات

۴۱	۵۸	لفظ میں تبدیلی	۱۹۳	۶۳	۶۰	تحقیف	۲۰۱
۴۲	۵۹	تعلیل	۱۹۵	۶۴	۶۱	ادغام	۲۰۲

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
نحمد اللّٰه العلیم الاعلم ونصلی علی رسوله الاکرم،  
صاحب جوامع الکلم

انگریزی مدارس کے لیے عربی نصاب، خاص کر عربی صرف و نحو کا مسئلہ کچھ پیچیدہ سا ہے۔ میں اپنے دیرینہ تجربے سے یقین کے ساتھ کہتا ہوں کہ وہ پُرانا نصاب صرف و نحو، جو سالہائے وراز سے اس ملک میں جاری رہا ہے، بہترین نصاب ہے اور اُس نے بڑے بڑے جید علماء اس ملک کو دیے ہیں۔ ان نتائج کو دیکھنے کے بعد یہ ظاہر یہ شکایت ہے کہ اُس نصاب کے صرف و نحو کے پڑھنے اور یاد کرنے میں کئی سال لگ جاتے ہیں، اس وجہ سے طالب علم کو شروع میں کوئی دل چسپی، یا شوق علوم عربیہ سے پیدا نہیں ہوتا، بلکہ اُس کا دل اچاٹ ہو جاتا ہے۔

یہ سمجھنا کہ یہ شکایت طلبہ کی نزاکت طبیعت کے سبب سے ہے، پوری طرح صحیح نہیں۔ انصاف کی بات یہ ہے کہ انگریزی مدارس کے اور بیسیوں مضمونوں کے ہجوم میں اُن غریبوں کو اتنی فرصت کہاں کہ وہ اپنا زیادہ وقت عزیز صرف عربی کی نذر کر سکیں۔ باوجودِ کہ وہ جانتے ہیں کہ علوم عربیہ ہی اُن کے دین و دنیا کے ضامن ہیں، مگر وہ اُن سے ایسا ڈرتے ہیں جیسا کہ ایک باہوش انسان کو سانپ، بچھو سے ڈرنا چاہیے؛ حال اُن کہ تجربہ بتلا رہا ہے کہ فی الحقیقت

## عربی آسان زبان ہے۔

ایک زمانے میں صرف و نحو کے مُشکک ہونے وغیرہ کے متعلق ایسی ہی شکایت ملک شام اور مصر میں تھی۔ آخر وہاں کے علماء و اساتذہ نے اس مشکل کو حل کر لیا اور صرف و نحو کے نئے نصاب بنائے جن کو ملک بھرنے پسند کیا اور وہ اُن کے سرکاری مدارس میں رائج کر دیے گئے اور وہاں نہایت کامیابی کے ساتھ چل رہے ہیں۔ لیکن وہ نصاب ہمارے ہندوستان کے لیے موزوں نہیں۔ اس کی بڑی وجہ یہ ہے کہ اُن ملکوں کی مادری زبان عربی ہے اور ہماری نہیں؛ گو ہم ہزاروں الفاظ عربی کے ہر وقت بولتے رہتے ہیں۔ ہمارے لیے اشد ضرورت ہے کہ ہندوستان کے بچوں کی مشکلات کا لحاظ کر کے نصاب بنایا جائے۔ میں نے اپنی اس مختصر کتاب میں، جو برسوں کے مطالعے اور غور و توفیق کا نتیجہ ہے، مصر کے سرکاری مدارس کے نصاب کو پیش نظر رکھا ہے اور اُس کے طرز سے فائدہ اُٹھا کر اپنے ملک اور اپنی ضروریات کے موافق بنا لیا ہے۔ گردانیں ہی وہ چیز ہیں، جن سے طالب علم سب سے زیادہ گھبراتے ہیں اور اُن ہی کی وجہ سے یہ مثل بن گئی ہے کہ:

”صرفیاں را مغز باید چوں سگان“۔ مگر اس کتاب میں جو طریقہ اختیار کیا گیا ہے، اُس سے طالب علم گردانوں کو اس طرح یاد کرے گا کہ اُس کو خبر بھی نہ ہوگی۔ صرف و نحو، دونوں کو، ایک جا جمع کر کے لڑکوں کا بہت سا وقت بچا لیا ہے، قدم قدم پر لڑکوں کی نفسیات کا خیال رکھا ہے، اور جہاں تک ہوسکا ہے ہر طرح کی آسانیاں پیدا کی ہیں۔ طرز بیان ایسا اختیار کیا ہے کہ حتی الوسع کہیں گنجشک اور

تعمیر نہیں پیدا ہونے دی۔ اس کے ساتھ ہی کوئی اشد ضروری اور  
لا بدی مسئلہ ایسا نہیں چھوڑا، جو ہادی شکلوں کے طالب علم کے لیے  
ضروری ہو۔ میں اللہ کریم کے فضل و کرم پر بھروسہ کر کے یہ کہہ سکتا ہوں  
کہ یہ کتاب نہایت آسان اور جامع و مانع ہے۔ ان شاء اللہ ایک یہی  
کتاب لڑکوں میں ایسی استعداد اور صلاحیت پیدا کر دے گی کہ وہ  
عربی عبارت صحیح پڑھ سکیں گے۔ باقی رہ گئی لغات کی کمی، اُسے ریڈریں  
پورا کر دیں گی۔ وما تشاؤون الا ان یشاء اللہ وما توفیقی الا باللہ  
علیہ توکلت والیہ انیب۔

اس کتاب کی تالیف میں میرے والد ماجد، منشی محمد خلیل الرحمن صاحب،  
مدظلہ معتمد انجمن عربی، سے مجھے جتنی مدد ملی ہے اُس کا شکریہ میں کس زبان  
سے ادا کروں۔ اگر ممدوح کی تعقید، تائید اور تاکید شامل حال نہ ہوتی  
تو اس کتاب کا بھی وجود نہ ہوتا۔

میں پروفیسر ڈاکٹر عبدالستار صدیقی صاحب کا بھی بے حد ممنون ہوں کہ  
ممدوح نے اپنا بہت سا قیمتی وقت لگا کر اس کتاب کے مسودے کو بغور ملاحظہ فرمایا  
اور بہت ہی اچھی رائیں دیں اور اصلاحیں فرمائیں۔

میں اپنے چھوٹے بھائی، مولوی معتضد ولی الرحمن صاحب، پروفیسر نفسیات،  
عثمانیہ یونیورسٹی، حیدرآباد دکن، کا بھی شکر گزار ہوں کہ انہوں نے اس  
کتاب کی ترتیب و تہذیب میں مجھے مدد دی اور بہت اچھے مشورے دیے۔  
میری دعا ہے کہ اللہ کریم ان سب صاحبوں کو جزائے خیر دے جو اس کتاب  
میں میرے مددگار ہوئے اور آئندہ ہوں۔ وہ ذرہ نواز کریم مجھے دنیا و عاقبت میں  
اس کا اجر عطا فرمائے۔ آمین و آخر دعوانا ان الحمد للہ رب العالمین  
انکسار تو امان محمد النعیم الرحمن

## اساتذہ سے التماس

یا ایہا الذین آمنوا کو نو انصار اللہ

ہماری شامت اعمال نے ایک یہ غلط خیال مسلمانوں کے دلوں میں ڈال دیا ہے کہ تمام دنیا کی زبانوں میں صرف عربی زبان ہی ایسی سخت ہے کہ اگر وہ قطعاً غیر ممکن الحصول نہیں، تو قریباً غیر ممکن الحصول ہے۔ اس کا اثر یہ ہے کہ مسلمان، بچے، جوان اور بوڑھے عربی سے ایسے ڈرتے ہیں کہ سائپ پچھو سے بھی اتنا نہیں ڈرتے۔ اس غلط خیال نے اتنا بڑا دیتی و دنیوی نقصان مسلمانوں کو پہنچایا ہے اور غیروں کی نظروں میں انہیں اس درجہ حقیر کر دیا ہے کہ اُس کی تلافی دشوار نظر آتی ہے۔ اسی غلط خیال نے قرآن مجید کی طرف سے مسلمانوں کی توجہ کو ہٹا دیا، بلکہ اُس کو بھلا دیا؛ تا بہ دیگر علوم عربیہ چہ رسد! بیسیوں انگریزی مدرسوں اور کالجوں سے عربی محض اس لیے اٹھ گئی کہ طلبہ اور اُن کے اولیاء عربی سے ڈر کر اس خوفناک زبان کے پاس پھٹکنا نہیں چاہتے نتیجہ یہ ہوا کہ آپ جیسے اساتذہ کرام روزی سے محروم ہو گئے اور ہوتے جلتے ہیں۔

(۲) مجھے یقین ہے، اور آپ کا تجربہ بھی اس کا شاہد ہوگا، کہ عربی زبان کے اس قدر مشکل ہونے کا خیال غلط اور باطل ہے۔ اس لیے آپ کا فرض اولین یہ ہے کہ اس غلط خوف کو طلبہ اور اُن کے اولیاء کے دلوں سے بالکل دور کر دیجیے اور یہ ثابت کر دیجیے کہ عربی ڈرنے کی چیز نہیں، بلکہ وہ ایک آسان اور بہت ہی دل چسپ زبان ہے۔ اسی میں خود آپ کی اور تمام مسلمانوں کی دین و دنیا کی صلاح و فلاح ہے۔

(۳) یہ صحیح ہے کہ صرف و نحو خشک فن ہے، مگر آپ اس کو بے ادنیٰ



کوشش دل چسپ بنا سکتے ہیں۔ اسی کی آپ کی ذات والا صفات سے توقع کی جاتی ہے۔

(۳) جہاں تک ہو سکے اپنے شاگردوں میں رٹنے کی عادت نہ پڑنے دیجیے، اگر آپ ذرا سی بھی توجہ فرمائیں گے، تو لڑکے آپ کے پاس سے اپنے سبق پر حاوی ہو کر اٹھیں گے۔

(۵) تختہ سیاہ کا زیاد استعمال فرمائیے۔ مثالیں اتنی دیکھیے

کہ ہر مسئلہ لڑکوں کے پوری طرح دل نشین ہو جائے۔  
(۶) جتنی مشقیں کتاب میں ہیں اُن کو ضرور کرائیے اور اُن کے علاوہ اور مشقیں خود دیکھیے اور کرائیے۔

(۷) الگ کاپیوں پر لڑکوں سے کسی آسان عبارت پر زبرد لگوانا آپ کو زیادہ مفید معلوم ہوگا۔ اس سے لڑکوں کا قریباً روزانہ امتحان ہوتا رہے گا، اُن کی لیاقت نا معلوم طور پر بڑھتی رہے گی، اور ترقی کرنے کا شوق پیدا ہوتا چلا جائے گا۔

(۸) اُن کی غلطیوں پر بہ شفقت اُن کو متنبہ فرمائیے۔

(۹) لڑکوں کے سوالات سے ہرگز نہ گھبرائیے، بلکہ اُن کو سوالات کرنے کی ترغیب دیجیے اور اُن کی، بہ شفقت تمام، ایسی تشریح کر دیجیے کہ پھر اُنھیں دوسروں کے پاس جانے کی ضرورت نہ پڑے۔

(۱۰) اتنا اور عرض کرنا ہے کہ مسلمان بچوں کی تمام ترمیمہ داری

آپ پر ہے۔ آپے مقدور بھر سعی کیجیے کہ آپ کے شاگرد اللہ، اُس کے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) کے حضور میں، قوم، ملک اور دُنیا میں نہ خود شرمندہ ہوں نہ آپ کو بدنام کریں۔

(۱۱) آخر میں ایک ضروری التماس یہ ہے کہ کوئی شخص فطرتاً  
یہ دعویٰ نہیں کر سکتا کہ وہ غلطی نہیں کرتا۔ ممکن ہے کہ اس کتاب میں  
نادانستہ غلطیاں رہ گئی ہوں، یا فرد گزاشتیں ہو گئی ہوں۔ ان کے رفع  
ہونے میں آپ کی مدد درکار ہے۔ اگر آپ کو اس کتاب میں کوئی نقص  
معلوم ہو، یا کچھ کمی و بیشی کی ضرورت آپ دیکھیں، یا کتاب کی ترتیب  
میں کوئی تبدیلی ضروری سمجھیں، تو بے تکلف معتمد انجمن عسری  
(۱۷ سیلی روڈ، الہ آباد) کو اطلاع دیجیے تاکہ آئندہ اشاعت میں اس پر  
غور کیا جاسکے۔

محمد نعیم الرحمن

## بچوں سے خطاب

اِقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ

پیارے بچو! اللہ تمہیں بہت علم اور نیکیاں دے۔ سب سے پہلی اور سب سے ضروری بات یہ ہے کہ تم اپنے دل سے یہ غلط خیال بالکل نکال ڈالو کہ عربی بہت سخت زبان ہے۔ بھلا غور تو کرو کہ عربی کیسے مشکل ہو سکتی ہے، جب کہ تم اپنے ماں، باپ، بہن، بھائی، عزیزوں دوستوں سے جو زبان بولتے اور اپنے پاس پڑوس میں جو زبان بولتے سنتے ہو، اُس میں آدھے سے زیادہ عربی ہوتی ہے۔ تم کو تو یہ زبان سیکھ لینا بہت ہی آسان ہے۔ تعجب ہے کہ تم انگریزی کو آسان جانتے ہو؛ حال آن کہ خود تمہاری زبان میں مشکل سے چند ہی لفظ انگریزی کے ہیں۔ بات یہ ہے کہ تم انگریزی کا ہر جگہ رواج دیکھتے ہو۔ اگر قرآن مجید بھی تم پڑھتے رہتے، تو عربی سے تمہارے کان آشنا رہتے، اور عربی مشکل نہ معلوم ہوتی۔ تم کو یہ سن کر سخت تعجب ہوگا کہ یورپ والے، جن کو عربی سے دور کا واسطہ بکھی نہیں، اس کو مانتے ہیں کہ عربی بہت آسان زبان ہے۔ اس کے جہاں اور بہت سے سبب ہیں، ایک سبب یہ بھی ہے کہ عربی کے قواعد صرف و نحو ایسے مکمل اور اٹل ہیں اُس نے اس زبان کو اور بھی آسان بنا دیا ہے۔ تم بے شک عربی بولتے اور سمجھتے ہو، مگر بہت سے لفظ غلط بولتے اور اُن کو غلط استعمال کرتے ہو۔ صرف و نحو تمہیں صحیح عربی بولنا اور لکھنا سکھلا دے گی۔ اسی واسطے سب سے

پہلے یہی تمہارے سامنے پیش کی جاتی ہے۔

یہ دیکھ کر نہ گھبراؤ اٹھنا کہ یہ کتاب کسی قدر موٹی سی ہے، اس کی وجہ صرف یہ ہے کہ ہم نے تمہاری آسانی کے لیے اور یہ ثابت کرنے کے لیے کہ عربی بہت آسان ہے، بہت سے ترجمے عربی کے اور بہت سی مشقیں دی ہیں۔

اب بسم اللہ کر کے شروع کرو اور خود تجربہ کر لو کہ عربی کتنی آسان زبان ہے۔

محمد نعیم الرحمن

پہلا حصہ



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
رَبِّ یَسِّرْ وَلَا تُعَسِّرْ وَتَمِّمْ بِالْخَیْرِ

## سبق اول

(۱) تمہید

دو یا زیادہ انسانی آوازوں کے ایسے مجموعے کو، جو ایک مفرد معنی رکھتا ہو لفظاً کہتے ہیں۔ کئی لفظوں کو ایک خاص ڈھنگ سے جوڑنے سے ایک پوری بات بنتی ہے، تو اسے ”جملہ“ کہتے ہیں۔

ان ہی جملوں کے مجموعے کا نام ”زبان“ یا ”بولی“ ہے اور اسی کو ”لغت“

بھی کہتے ہیں۔

لغت کا حقیقی بنانے والا تو اللہ ہی ہے؛ لیکن دنیا میں اُس کو رواج دینے والی انسان کی وہ پیدائشی خواہش ہے، جو اُسے مجبور کرتی ہے کہ وہ اپنی بات دوسروں کو سمجھا دے اور دوسروں کی بات کو خود سمجھے۔

عربی لغت کو سمجھنے اور بہ خوبی جاننے کے لیے بہت سے قاعدے اور قانون ہیں اور کئی طرح کے علم ہیں۔ ان سب کو ملا کر ”علوم عربیہ“ (یعنی عربی زبان کے علم) کہتے ہیں؛ اور وہ بہت سے ہیں۔ ان علموں کا مقصد یہ ہے کہ اُن کے حاصل کر لینے سے آدمی اُن غلطیوں سے بچ سکے، جو عربی زبان کے بولنے اور لکھنے میں سرزد ہو سکتی ہیں۔

علوم عربیہ میں سے ہمیں اس کتاب میں صرف دو علموں، یعنی صرف اور نحو کا بیان کرنا مقصود ہے۔

## (۲) حروف، تہجی

بولنے میں ہر ایک آواز جس جس طرح پیدا ہوتی ہے، اُس کو سمجھنے اور لکھنے کے لیے جو شکلیں اختیار کی گئی ہیں، اُن میں سے ہر ایک کو حرفِ ہجاء کہتے ہیں۔ عربی زبان میں یہ حروف ہجائیہ ۲۸ ہیں۔ اُن کی شکلیں اور اُن کے نام یہ ہیں :-

حرف کی شکل	حرف کا نام	حرف کی شکل	حرف کا نام
ا	الف	ض	ضاد
ب	با	ط	طاء
ت	تا	ظ	ظاء
ث	ثا	ع	عین
ج	جیم	غ	غین
ح	حا	ق	قا
خ	خا	ك	کاف
د	دال	ل	لام
ذ	ذال	م	میم
ر	رال	ن	نون
ز	زال	و	واو
س	سین	ه	حاء
ش	شین	ی	یا
ص	صاد		



## سبق ۳ حرکت . اعراب

(۱)

الف	ب	ج
قِيلَ	أَبَاكَ	جَاءَ الرَّجُلُ
أَسْلِمٌ	أَبِيكَ	رَأَيْتُ الرَّجُلَ
عَالِمًا	أَبُوكَ	مَدْرُسْتُكَ بِالرَّجُلِ
قَائِلٍ		مَنْ جَدًّا وَجَدًّا
كَافِرٌ		

(۱) الف کے نیچے کی مثالوں میں جو لفظ ہیں ان کو لکھنے میں ہر

ایک لفظ کے ہر حرف پر (۱) ء (۲) َ یا (۳) ِ میں سے کوئی نہ کوئی علامت لگی ہوئی ہے۔ اس علامت سے اس حرف کے زبان سے نکلنے کا طریقہ، یا طرز ادا، معلوم ہوتی ہے۔ ان علامتوں میں سے ہر ایک علامت کو حرکت کہتے ہیں۔

ان تینوں حرکات کے نام یہ ہیں: (۱) کو فتح، یا فتح، یعنی زبر کہتے ہیں۔

(۲) کو کسرہ، کسر، یعنی زیر کہتے ہیں (۳) کو ضمہ، ضم، یعنی پیش کہتے ہیں۔

جس حرف پر فتح ہو، اُسے مفتوح؛ جس پر کسرہ ہو، اُسے مکسور؛

جس پر ضمہ ہو، اُسے مضموم کہتے ہیں۔ جس حرف پر فتح، کسرہ، یا ضمہ

ہو اُس حرف کو مُتَحَرِّك کہتے ہیں۔ یوں الف کے نیچے کی مثالوں میں

أَسْلِمٌ کے س اور م کے سوا سب حروف متحرک ہیں۔

حرف پر کسی حرکت کے نہ ہونے کی صورت کو سکون یا جزم کہتے ہیں، اور جو حرف بغیر حرکت کے ہو اسے ساکن یا مجزوم۔ اَسْبَحْ کی مثال میں س اور ہم ساکن حروف ہیں۔

آرہ میں ہر لفظ کا آخری حرف ساکن ہوتا ہے؛ مگر عربی میں اکثر لفظ ایسے ہیں، جن کے آخری حرف پر حرکت ہوتی ہے؛ جیسے: کَافِرٌ اور مَكْرُوتٌ؛ اور بہت ہی کم ایسے لفظ ہیں جن کا آخری حرف ساکن ہو؛ جیسے: هِنٌ اور فِی۔

(۳) ج کے نیچے کی مثالوں پر غور کرو۔ ان میں الرَّجُلُ کا آخری حرف ل، پہلی مثال میں مضموم، دوسری میں مفتوح اور تیسری میں مکسور ہے۔ الرَّجُلُ کا آخری حرف ل اگر مضموم ہو، تو پورے کا پورا لفظ "الرَّجُلُ" مرفوع کہلائے گا۔ اسی طرح اگر یہ ل مفتوح ہو، تو سارا لفظ "الرَّجُلُ" منصوب، اور اگر مکسور ہے تو "الرَّجُلِ" مجرور کہلائے گا۔ اسی وجہ سے کہا جائے گا کہ الرَّجُلُ (لام مضموم) رفع کی حالت میں ہے، الرَّجُلِ (لام مفتوح) نصب کی حالت میں اور الرَّجُلِ (لام مکسور) جر کی حالت میں ہے۔

رفع کی حالت میں لفظ کے آخر میں اِنِ اور وِنِ اور اِنِ بھی آتے ہیں۔ اسی طرح نصب اور جر کی حالت میں رِئِنِ اور یِنِ آتے ہیں۔ رفع، نصب اور جر کو اِعْرَابِ کہتے ہیں۔

یہ رفع، نصب اور جر کی ابتداء کی صورتیں ہیں۔ ان کی اور صورتیں بھی آتی ہیں، جو تم کو آگے کے سبقوں میں اپنے اپنے موقعوں پر ملیں گی۔ یہ بات یاد رکھو کہ حرکت صرف ایک حرف پر ہوتی ہے، اور اِعْرَابِ

## پورے لفظ کی حالت کو کہتے ہیں۔

رفع، نصب، جر اور جزم کی حالت کسی اور لفظ کے عمل، یعنی اثر، سے پیدا ہوتی ہے، خواہ وہ لفظ اُس فقرے میں موجود ہو، یا نہ ہو۔ جس لفظ کے عمل سے رفع، نصب، جر یا جزم کی حالت پیدا ہو، اُسے عامل کہتے ہیں؛ چنانچہ اوپر کی مثالوں میں جائِ سَرَايْمَتْ، اور پ عامل ہیں؛ کیوں کہ اُن کے عمل سے الرَّجُل کی حالت رفع، نصب، اور جر کی ہو گئی ہے۔

(۲)

جو تین حَرَکات اوپر بیان ہوئی ہیں، اُن حرکات میں فتح کو لباً کرنے یا کھینچ کر ادا کرنے سے لے کر، کسرہ کے لباً کرنے سے جُزئی اور ضمہ کے کھینچنے سے لے کر، کی آواز پیدا ہوتی ہے؛ جیسا کہ ب کے نیچے کی مثالوں میں با، بی اور بو سے ظاہر ہے۔ آواز کے کھینچنے یا لباً کرنے کو اشباع کہتے ہیں۔

فتح کے اشباع سے جو الف پیدا ہوتا ہے، اُس کی دو صورتیں ہوتی ہیں: (۱) الف زیادہ لباً نہیں کھینچا جاتا؛ جیسے: کَبْرَى، عَيْسَى کے آخر کا الف۔ اس کو الف مَقْصُوسَا (چھوٹا الف) کہتے ہیں۔ (۲) الف کو کچھ زیادہ لباً کر کے ادا کیا جاتا ہے؛ جیسے: عُلَمَاءُ، خُنَسَاءُ، کا الف۔ اس کو الف مَمْدَا (کھینچا ہوا الف) کہتے ہیں۔

اسی طرح ج کے نیچے کی مثالوں میں جاء میں بھی الف ممدودہ ہے۔ اسے ممدودہ اس لیے کہتے ہیں کہ اُسے کھینچ کر ادا کرنا پڑتا ہے۔

اسی کھینچنے کا نام مَدَّ ہے۔ یہ بھی دیکھو کہ جاء میں اس مد کے بعد

جو حرف ہے وہ حلق میں ایک جھٹکے کے ساتھ ادا ہوتا ہے؛ یہ حرف ہمزہ ہے۔

ج ہی کی مثالوں میں الرَّجُلُ اور جَدُّ کی رے اور دال پر غور کرو کہ یہ بولنے میں دو دفعہ زبان سے نکلتے ہیں۔ اس دہرانے کو تَشْدِيدُ کہتے ہیں۔ لکھنے میں ایسے حرف کو دو دفعہ نہیں لکھا جاتا، بلکہ اس پر تشدید کی علامت (س) بنا دیتے ہیں۔ ایسے حرف کو مُشَدَّدُ کہتے ہیں۔ الف کی مثالوں کو پھر دیکھو۔ عَالِمًا، قَاتِلٍ، كَافِرٍ میں سے ہر ایک کے آخری حرف پر دو زبر، دو زیر، دو پیش ہیں اور ان کو زبان سے نکالتے وقت ایک نون پیدا ہو جاتا ہے۔ ان دو ہرے زبر، زیر، پیش کو تَنْوِينُ (نون پیدا کرنا) کہتے ہیں، اور تنوین والے حرف کو مَنَّوْنُ۔

ج کی مثالوں میں الرَّجُلُ کے شروع میں الف لام بھی لگا ہوا ہے؛ اور تم یہ بھی دیکھتے ہو کہ اُس کے آخری حرف پر تنوین بھی نہیں ہے۔ قاعدہ یہ ہے کہ تنوین آخری حرف پر ہی آتی ہے، اور جس لفظ کے شروع میں الف لام ہوتا ہے، اُس کے آخری حرف پر تنوین ہرگز نہیں آتی۔



## سبق ۳ مادہ، وزن

الف			
ف	ع	ل	فعل
أفعل	فعل	فعل	فعل
فعل	فعل	فعل	فعل
ب			
ك	ت	ب	كتب
أكرم	سعيد	حمال	ضرب
كسر	متحمل	دخرج	كامل
		تدخرج	مصروف

(۱) الف کے نیچے جو لفظ ہیں، ان سب میں ف ت ع ل کے حروف ضرور آئے ہیں۔ فَعَلَ اور فُعِلَ میں صر ت ف ت ع ل ہیں، باقی سب میں ایک، دو، یا تین حروف اور زیادہ ہیں۔

عربی میں لفظوں کی بناء، یعنی بنیاد، عموماً تین حرفوں پر ہوتی ہے۔ زیادہ تر لفظ تین حروف کے ہیں؛ اس سے کم چار حروف کے، اور اس سے بھی کم پانچ حروف کے۔ یہ جتنے لفظ ہیں سب میں ف ت ع ل موجود ہے، اور ان ہی حروف سے مل کر یہ لفظ بنے ہیں۔ اس لیے کہتے ہیں کہ ان کا مادہ ف ت ع ل ہے۔ یہی حروف ان لفظوں کے اصلی حروف کہلاتے ہیں۔

(۲) ب کے نیچے اتنے ہی لفظ ہیں جتنے الف کے نیچے ہیں۔ ترتیب وار پڑھو، تو ب کا ہر لفظ اسی طرح مٹتا ہے، جس طرح الف کے لفظ۔ جہاں جہاں الف والے لفظوں میں صرف تین حرف ہیں، وہیں ب والوں میں بھی تین ہیں، اور جہاں الف والوں میں کوئی حرف مشدّد یا زائد ہے وہیں ب والوں میں بھی مشدّد، یا زائد ہے۔ اس بات کو یوں بھی کہا اور سمجھا جاسکتا ہے کہ اگر ہم ب والے لفظوں میں اُن کے حرف کی جگہ ف ع ل سمجھ کر پڑھیں، تو الف اور ب کے لفظوں میں کوئی فرق نہ رہے گا۔ ف ع ل کے ذریعے ہم ب کے لفظوں کو ناپتے، یا تولتے ہیں، تو دونوں برابر لکھتے ہیں۔ اس طرح کسی لفظ کو ف ع ل کے ذریعے تولنے کو وزن کہتے ہیں۔

کَتَبَ کا وزن فَعَلَ ہے، سَعِيدٌ کا فَعِيلٌ ہے، اِمْتَحَنَ کا اِفْتَعَلَ، دَحْرَجَ کا فَعَّلَ ہے۔ اسی طرح اور سب کو آزما لو۔  
 تم نے یہ بھی دیکھا کہ وزن کے جانچنے میں ف ع ل کی جگہ ب کے لفظوں کے اصلی حروف آگئے، مگر حرفوں کی حرکت دونوں جگہ ایک ہی رہی۔ معلوم ہوا کہ وزن کے جانچنے میں حرکت نہیں بدلتی۔  
 ب والے لفظوں کی جانچ میں یوں کہیں گے کہ کَتَبَ کا مادہ ک ت ب ہے، اور وزن فَعَلَ ہے۔ اسی طرح ضَرَبَ، کامل، مصروف..... کے مادے، بالترتیب، ض ر ب، ک م ل، ص ر ف..... ہیں اور ان کے وزن فَعِلَ، فاعِلٌ مفعول..... ہیں۔

ہذا اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ:-

(۱) جن اصلی حروف سے کوئی لفظ بنے وہ حروف اُس لفظ کا مادہ ہوتے ہیں

(۲) لفظوں کے جانچنے کے لیے و ن ع ل کے حروف استعمال کیے جاتے

ہیں۔ اصلی حروف کی جگہ و ن ع ل رکھ کر جانچتے ہیں، مگر حروف کی حرکت

نہیں بدلتی۔

### مشق

نیچے کے لفظوں کے مادے اور وزن بتاؤ:-

عَامِلٌ	كَرِيمٌ	مُتَصَرِّفٌ	أَفْضَلُ
قَتَلَ	اقْتَرَبَ	مَصَّرَ	مَحْمُودٌ
بَقِيَ	فُصِّلَ	زُخِرَتْ	تَبَرَّعَ

## سبق ۴

(۱)

## اسم، فعل، حرف

الف

حَمِيدٌ	رَجُلٌ	قِطٌّ	وَسَدَةٌ	مِصْبَاحٌ
---------	--------	-------	----------	-----------

کسی مرد کا نام	آدمی	بتی	گلاب	چراغ
----------------	------	-----	------	------

ب

يَشْرَبُ	جَلَسَ	يَجْرِي	وَقَفَ
----------	--------	---------	--------

وہ پیتا ہے	وہ بیٹھا	وہ بھاگتا ہے	وہ کھڑا ہے
------------	----------	--------------	------------

ج

مِنْ	إِلَى	عَلَى	هَلْ	وَ	فِي
------	-------	-------	------	----	-----

سے	طرف	اوپر	کیا؟	اور	اندر
----	-----	------	------	-----	------

(۱) اوپر کی مثالوں میں الف کے نیچے جتنے کلمے ہیں، وہ کسی شخص یا چیز کے نام ہیں، جسے ہم دیکھ یا چھو سکتے ہیں۔ اس قسم کے کلموں کو اِسْمُ (جمع= اَسْمَاء) کہتے ہیں۔

مگر ایسی چیزوں کے بھی تو نام ہوتے ہیں، جن کو نہ ہم دیکھ سکتے ہیں، نہ چھو سکتے ہیں، بلکہ اُن کا صرف ایک خیال ہمارے ذہن میں ہے، جیسے علو اور صدق (سچائی) یہ بھی اسماء ہی ہیں۔

(۲) ب کے نیچے جو کلمے ہیں، اُن سے کسی کام کا کسی خاص زمانے

میں کرنا، یا ہونا معلوم ہوتا ہے، جیسے: يَشْرَبُ۔ اس سے یہ معلوم ہوتا ہے



کہ ذکر کرنے کے وقت کسی نے کوئی چیز پی ہے۔ اسی طرح جلسے سے معلوم ہوتا ہے کہ بات کرنے کے وقت سے پہلے (گزرے ہوئے زمانے میں) کوئی بیٹھا۔ اس قسم کے کلموں کو **فِعْل** (جمع= افعال) کہتے ہیں۔

(۳) ج کے نیچے جو کلمے ہیں، اُن کے معنی اُس وقت تک پوری طرح نہیں

بنتے جب تک کہ وہ کسی جُملے میں نہ شامل کیے جائیں؛ مثلاً: **فِي** اور **عَلَى** کے معنی پوری طرح نہیں کھلتے؛ یعنی صرف اُن کے سننے سے سننے والا

پوری بات نہیں سمجھ سکتا۔ لیکن جب تم یہ کہو کہ: **الْوَالِدُ فِي الْحُجْرَةِ**

(رُک کا کوٹھری میں ہے) یا یہ کہو کہ: **الْوَالِدُ عَلَى الشَّرِيْرِ** (رُک کا تخت پر ہے) تو

سننے والے کے سمجھ میں آجاء سے گا کہ تم یہ بتلانا چاہتے ہو کہ رُک کا

کوٹھری میں ہے، یا رُک کا تخت پر ہے۔ اب تمہیں معلوم ہو گیا ہوگا کہ اکیلے

**فِي** اور **عَلَى** کے کوئی معنی نہیں ہیں۔

اس قسم کے جتنے کلمے ہیں وہ حروف (جمع= حروف) کہلاتے ہیں۔

اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ:

**قاعدہ:** کلمے تین طرح کے ہوتے ہیں: (۱) اسم، (۲) فعل، (۳) حرف۔

(۱) اسم وہ کلمہ ہے جس سے کسی چیز کا نام معلوم ہو؛ خواہ

وہ چیز دیکھی جاسکے، یا چھوئی جاسکے، یا ایسی ہو کہ جس کو نہ ہم دیکھ سکیں

نہ چھو سکیں، بلکہ اُن کا نام لینے سے اُس کا خیال ذہن میں پیدا ہو جاوے۔

(۲) **فِعْل** وہ کلمہ ہے جس سے کسی کام کا کسی خاص زمانے میں

کیا جانا، یا ہونا معلوم ہو۔

(۳) **حَرْف** وہ کلمہ ہے جس کے معنی کسی اور کلمے سے ملانے سے

بغیر نہ ظاہر ہوں۔

(۲)

جملہ

ذَهَبَ التِّلْمِيذُ

شاگرد گیا  
جَلَسَ سَعِيدٌ عَلَى الْكُرْسِيِّ  
سعید کرسی پر بیٹھا۔

الْكِتَابُ مَفْتُوحٌ

کتاب کھلی ہوئی ہے  
جَاءَتْ سَعِيدٌ  
سعیدہ آئی

اوپر والے فقرے دو، یا زیادہ کلموں سے مل کر بنے ہیں۔ پہلے ہی فقرے (الْكِتَابُ مَفْتُوحٌ) پر غور کرو، تو معلوم ہوگا کہ کہنے والے کو جو کچھ کہنا تھا وہ کہہ چکا اور اُس کا پورا مطلب سمجھ میں آ گیا۔ اس طرح کے فقروں کو جُمْلَةٌ کہتے ہیں۔  
بعض وقت صرف ایک ہی کلمے سے جملہ بن جاتا ہے؛ جیسے:  
اَلْکُتُبُ (کلمہ)۔

اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ:

قاعدہ ۵: ہر ایسے فقرے کو، جس سے سننے والا پوری بات سمجھ جائے، جُمْلَةٌ کہتے ہیں۔  
جملے میں عموماً دو، یا زیادہ کلمے ہوتے ہیں، مگر بعض صورتوں میں صرف ایک کلمہ بھی ہو سکتا ہے۔

مشق

نیچے کے جملوں میں اسم، فعل اور حرف بتا دو:

(۲) خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ طِينٍ

انسان کو مٹی سے بنایا

(۱) جَاءَ سُلَيْمَانُ

سُلیمان آیا

(۳) سَلَامٌ عَلٰی مُوسٰی وَهَارُونَ

موسیٰ اور ہارون پر سلام

(۶) يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللّٰهِ

وہ سب اللہ کے دین میں داخل ہوتے ہیں

(۸) اٰمَنْتُ بِاللّٰهِ

میں اللہ پر ایمان لایا

(۱۰) كُلُّ

کھا

(۳) اَنْظُرْ اِلٰی حِمَارِكَ

اپنے گدھے کی طرف دیکھ

(۵) هَلْ اَتَاكَ حَدِيثُ مُوسٰی؟

کیا تجھے موسیٰ کی خبر ملی؟

(۷) قَالُوْا تَاللّٰهِ

اُنہوں نے کہا اللہ کی قسم

(۹) لَا تَخَفْ

مت ڈر

## سبق ۵

اسم : مذکر ، مؤنث

الف	
سَعِيدٌ	سَعِيدَةٌ
عَاصِمٌ	عَاصِمَةٌ
نُصْمَانٌ	مَيْمُونَةٌ
دِيكٌ	دَجَاجَةٌ
(مُرْغ)	(مُرْغِي)
د	
كُثْرِيَا	نَزِيذٌ
كَيْلِي	سَعَادٌ
خُنْسَاءُ	هِنْدٌ
عَدُّرَاءُ	

اسماء میں بعض ایسے ہوتے ہیں، جو مرد، یا نر چیز، کو ظاہر کرتے ہیں، اور بعض عورت، یا مادہ چیز کو۔ پہلے قسم کے اسماء کو مُذَكَّرٌ اور دوسری قسم کو مُؤنثٌ کہتے ہیں۔

(۱) اوپر کی مثالوں میں الف کے نیچے کی سب مثالیں مذکر اسماء کی ہیں اور ب، ج اور د کی مثالیں سب مؤنث اسماء کی ہیں۔

(۲) ب اور ج کے نیچے کی مثالوں پر غور کرو۔ تم دیکھو گے کہ ب کے نیچے کی تمام مثالوں کے، آخر میں تہ ہے۔ ج کے نیچے کی پہلی دو مثالوں کے آخر میں الف مقصورہ ہے اور دوسری دو کے آخر میں الف ممدودہ۔ اس سے معلوم ہوا کہ بعض صورتوں میں مذکر اسم کے آخر میں تہ لگانے سے مؤنث اسم بن جاتا ہے؛ چنانچہ ب کے نیچے کی مثالوں میں مذکر اسم عاصم کے آخر میں تہ لگا کر عاصمۃ مؤنث اسم بنا لیا ہے۔ اس تہ کو تانیث کی تہ کہتے ہیں۔

(۳) ج کی مثالوں سے معلوم ہوتا ہے کہ بعض صورتوں میں مؤنث اسم کے آخر میں الف مقصورہ، یا الف ممدودہ ہوتا ہے۔

(۴) د کے نیچے جو مثالیں ہیں، وہ بھی مؤنث اسم ہیں؛ لیکن تم یہ دیکھ رہے ہو کہ ان کے آخر میں اوپر بتلا دی ہو دی مؤنث کی علامتوں میں سے کوئی بھی علامت موجود نہیں ہے۔ ایسے اسم مؤنث کو مؤنث مَعْنَوِيَّ کہتے ہیں۔

اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ :

قاعدہ : مؤنث اسم کی تین علامتیں ہیں، جو اس اسم کے آخر میں

ہوتی ہیں :

(۱) تانیث کی تہ، (ب) الف مقصورہ اور (ج) الف ممدودہ، بعض

مؤنث اسم ایسے ہوتے ہیں جن میں مؤنث کی کوئی علامت نہیں ہوتی، مگر وہ حقیقت میں مؤنث ہوتی ہیں۔ ایسے اسم مؤنث کو مؤنث مَعْنَوِيَّ کہتے ہیں۔

## مشق

نیچے کے جملوں میں مذکر اور مؤنث اسم بتلاؤ، اور ان میں مؤنث اسموں کی علامتیں بتلاؤ۔

- ۱- هَذَا مِنْ رَحْمَةِ رَبِّي
  - ۲- جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ
  - ۳- قَالَتْ اِمْرَاَةٌ الْعَزِيزِ
  - ۴- هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ
  - ۵- رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً
  - ۶- كَذَّبَ بِالْحَسَنَى
- یہ میرے رب کے پاس سے ایک رحمت ہے۔  
 سچ آیا اور جھوٹ مٹ گیا۔  
 عزیز کی بیوی نے کہا۔  
 وہ سچ ہے مریم کا بیٹا۔  
 اے ہمارے رب ہمیں دنیا میں نیکی دے۔  
 اُس نے نیکی کو جھٹلایا۔

## سبق ۶

اسم: واحد، تشنیہ اور جمع

عُصْفُورٌ	سُرَيْبٌ	مُحَمَّدٌ (واحد)
عُصْفُورَانِ	سُرَيْبَانِ	مُحَمَّدَيْنِ (تثنیہ)
عُصْفُورَاتٍ	سُرَيْبَاتٍ	مُحَمَّدُونَ (جمع)

اگر کوئی اسم ایک ہی چیز پر دلالت کرے، تو اُسے اِسْمُ وَاحِدٍ کہتے ہیں؛ دو چیزوں پر دلالت کرے، تو اُسے اِسْمُ تَشْنِيْهِ اور دو سے زیادہ کو ظاہر کرے، تو اُسے اِسْمُ جَمْعٍ کہتے ہیں۔

اوپر کی مثالوں پر غور کرو تو معلوم ہوگا کہ:

(۱) مُحَمَّدٌ اور سُرَيْبٌ صرف ایک لڑکے اور ایک ہی لڑکی کا نام ہے؛

اور عُصْفُورٌ ایک ہی چڑیا ہے

(۲) مُحَمَّدَانِ، مُحَمَّدَيْنِ، سُرَيْبَانِ، سُرَيْبَيْنِ، عُصْفُورَانِ

عُصْفُورَيْنِ، دو لڑکوں کے، دو لڑکیاں اور دو چڑیاں ہیں؛ اس لیے یہ اسم تشنیہ کہلاتے ہیں۔ یہ اس طرح بنے ہیں کہ واحد پر الف اور ن (ان) یا ی اور ن (ین) بڑھا دیا ہے۔ ان رفع کی حالت میں آتا ہے اور ین نصب

اور جر کی حالت میں ہے۔

(۳) مُحَمَّدُونَ، مُحَمَّدِينَ سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ دو سے زیادہ

محمود (یعنی جمع) ہیں۔ واحد پر واو اور نون (ون) یا ی اور ن (ین) مفرد پر بڑھانے سے جمع بنتی ہے۔ یہ تو ظاہر ہے کہ یہ اسم مذکر ہے۔

اس طرح کی جمع کو جَمْعُ مُذَكَّرٍ سَالِمٍ کہتے ہیں۔ وَنَ رَفْعِ كِي حَالْتِ  
مِيں اسْتِعْمَالِ ہوتا ہے، اور يٰنِ نَصْبِ اور جَرِ كِي حَالْتِ مِيں۔  
اسْمِ نَرِيْنٰبَاتُ سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ دو سے زيادہ عورتوں کا ذکر  
ہے، جن دونوں کا نام زَيْنَبِ ہي ہے۔ ظاہر ہي کہ يہ مُؤنثِ ہيں۔ واحد پَر الف اور ت (ا ت)  
بڑھانے يہ جمع بنتي ہے۔ چوں کہ يہ مؤنثِ ہے، اس ليے اس جمع کو جمعُ مؤنثِ  
سَالِمٍ کہتے ہيں۔ حَالْتِ رَفْعِ مِيں جمعُ مؤنثِ سَالِمٍ پَر ضمّہ آتا ہے اور  
نَصْبِ اور جَرِ كِي حَالْتِ مِيں كسرہ۔

(۴) اسْمِ عَصَا فَيْرُ سے يہ ظاہر ہوتا ہے کہ دو سے زيادہ (جمع)  
چڑياں ہيں۔ مفرد كِي صورت مِيں تبديلي كَر دينے سے يہ جمع بنتي ہے۔  
كُتُبُ، اَنْهَارُ، مُدَارِسُ، اَقْلَامُ، غِلْمَانُ وغيرہ بھي اسي  
طَرَحِ، يعنِي مفرد كِي صورت مِيں تبديلي كَر دينے سے بنے ہيں۔ اس قسم  
كِي جمع کو جمعُ مُكْسَّرٍ کہتے ہيں۔ اعراب مِيں ان كِي حَالْتِ مفرد كِي سي  
ہوتي ہے۔

اس سے يہ قاعدہ نکلا کہ:

قاعدہ: اسْمِ كِي تين صورتين ہيں :-

(۱) واحد؛ وہ ہے جو صرف ايک اسم کو بتاتا ہے۔

(۲) تثنيه: وہ ہے جو دو اسموں کو بتاتا ہے۔ الف اور نون

(ان) بڑھانے سے اور حَالْتِ نَصْبِ اور جَرِ مِيں ي اور ن (يٰنِ)

مفرد پَر بڑھانے سے بنتا ہے۔

(۳) جمع؛ جو دو سے زيادہ اسموں کو بتاتا ہے۔

جمع كِي تين قسمين ہيں:



(۱) جمع مذکر سالماً؛ جو دو یا دو سے زیادہ چیزوں کو بتا کرے۔  
یہ جمع حالت رفع میں مفرد پر واو اور ن (وَن) بڑھانے سے بنتی ہے،  
اور حالت نصب اور جر میں مفرد پر می اور ن (مِن) بڑھانے سے  
بنتی ہے۔

(۲) جمع مؤنث سالماً؛ وہ ہے جو دو سے زیادہ اسموں کو  
بتلاتی ہے۔ یہ مفرد پر الف اور ت (ات) بڑھانے سے بنتی ہے۔  
(۳) جمع مکسّر وہ ہے جو دو سے زیادہ عدد کو ظاہر کرے۔ یہ  
واحد کی صورت میں کچھ تبدیلی کرنے سے بنتی ہے۔

### مشق ۱

نیچے کے فقروں کو پڑھ کر بتاؤ کہ ان میں واحد، تشنیہ اور جمع اسم  
کون کون سے ہیں، اور ان میں سے مذکر اور مؤنث اور ان کی قسمیں  
بھی بتاؤ :

- ۱- الْوَالِدَاتُ يَرْضَعْنَ أَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ
- ۲- الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتُ النَّعِيمِ
- ۳- هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ
- ۴- خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ
- ۵- مَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَإِنْ نُنْفِثُكَ لَمِنَ الْكَاذِبِينَ
- ۶- رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
- ۷- قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ
- ۸- لِمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٍ

۹- رَبُّ الْمَشْرِقَيْنِ وَرَبُّ الْمَغْرِبَيْنِ

۱۰- بَاعِدُ بَيْنَ أَسْفَارِنَا

### مشق ۲

نیچے کے جملوں میں اسم تثنیہ جمع مذکر سالم اور جمع مؤنث سالم بتاؤ، اور یہ بتاؤ کہ ان میں سے ہر ایک رفع نصب اور جر کی کس کس حالت میں ہے۔

۱- كَانَتْ تَعْتَبُ عَبْدَيْنِ مِنْ عِبَادِنَا صَالِحَيْنِ

۲- الْخَبِيثَاتُ لِلْخَبِيثِينَ وَالْخَبِيثُونَ لِلْخَبِيثَاتِ

۳- كَذَّبَتْ ثَمُودُ الْمُرْسَلِينَ

۴- لَا تَتَعْتُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ

۵- لَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ

۶- حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ أُمَّهَاتُكُمْ وَأَخَوَاتُكُمْ وَعُمَّاتُكُمْ

۷- إِنْ أَنْصَادِ قُونَ

۸- مَا تُوُوا وَهُمْ فَاسِقُونَ

۹- كَذَّابًا يَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ

۱۰- لِيَعْلَمَنَّ الْكَاذِبِينَ

۱۱- كَانَ بِالْمُؤْمِنِينَ رَاحِمًا

۱۲- كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ

## سبق ۷

اسم : جمع کثیر

الف : أفعال [ جمع ]

أَوْلَادٌ	(بیٹا)	وَلَدٌ	فَعْلٌ
أَشْرَافٌ		شَرِيفٌ	فَعِيلٌ
أَطْفَالٌ	(لڑکا)	طِفْلٌ	فِعْلٌ

ب : فَعُولٌ [ جمع ]

بُحُورٌ	(سمندر)	بَحْرٌ	فَعْلٌ
أَسْوَدٌ	(شیر)	أَسَدٌ	فَعْلٌ
مُلُوكٌ	(بادشاہ)	مَلِكٌ	فَعِيلٌ

ج : فِعَالٌ [ جمع ]

كِلَابٌ	(کتا)	كَلْبٌ	فَعْلٌ
رِجَالٌ	(آدمی)	رَجُلٌ	فَعْلٌ
كِبَابٌ	(بڑا)	كَبِيرٌ	فَعِيلٌ

د : فَعُولٌ [ جمع ]

كُتُبٌ		كِتَابٌ	فِعَالٌ
مَدُنٌ	(شہر)	مَدِينَةٌ	فَعِيلَةٌ
فُرُشٌ		فَرْشٌ	فَعْلٌ

۵ : اَفْعَلُ [ جمع ]

اَنْهَرُ	(دریا)	نَهَرُ	فَعْلُ
اَسْرَجُلُ	(باؤں)	رِجْلُ	فِعْلُ

تم نے ابھی اوپر جمع سالم کا حال پڑھا ہے ، اور تم سمجھ چکے ہو کہ جمع سالم میں واحد اسم کی بناء قائم رہتی ہے . اوپر کی مثالوں میں بھی بہت سے واحد اسم اور ان کی جمع کی صورتیں ہیں . ذرا سے غور سے معلوم کر لو گے کہ ان سب میں جمع کی صورت واحد کی صورت سے کتنی سی بدل ہوئی ہے . سب میں واحد کی صورت ٹوٹ گئی ہے . اسی لیے اس قسم کی جمع کو مَکْسَر (ٹوٹی ہوئی) کہتے ہیں .

ان مثالوں میں جمع مکسر کے پانچ مختلف وزن نظر آتے ہیں : اَفْعَالُ - فُعُولُ - فِعَالُ - فَعْلُ اور اَفْعُلُ . واحد کے ہر وزن کے ساتھ ساتھ اُس واحد کا وزن بھی لکھا ہے ، جس پر غور کرنے سے معلوم ہوگا کہ جمع کے ایک ہی وزن کے لیے واحد کے کئی کئی وزن آتے ہیں ؛ یا یوں کہو کہ کئی وزنوں کے واحد کی جمع ایک ہی وزن پر آتی ہے ؛ مثلاً : اَفْعَالُ جمع کے لیے فَعْلُ ، فِعَالُ ، فَعْلُ تین وزن آتے ہیں . یہی حال جمع کے باقی اور چاروں وزنوں کا ہے .

ان میں ایک بات یہ بھی نظر آتی ہے کہ واحد کے ایک ہی وزن کے لیے جمع کے کئی وزن آجاتے ہیں ؛ مثلاً : فِعَالُ جمع کے لیے اَفْعَالُ اور فِعَالُ جمع کے دو وزن ہیں ؛ جیسے : شَرِيف سے اَشْرَاف اور کَبِير سے کِبَار اسی طرح فَعْلُ واحد سے فُعُول اور فِعَال اور فَعْل اور اَفْعُل چار وزن آتے ہیں ؛ جیسے بَحْر سے بُحُور ، کَلْب سے کِلَاب ، کِتَاب سے

60075

کُتِبَ اور نَهَرَ سے اَنْهَرَ .

یہ نہ سمجھ لینا کہ جمع مکسر کے صرف یہی پانچ وزن ہیں . اس کے اور بہت سے وزن ہیں . یہ معلوم کرنے کے لیے کہ واحد کے کس وزن کے لیے جمع مکسر کا کیا وزن آتا ہے، لغت کی کتاب سے مدد لی جاتی ہے . تم عربی کے مطالعے میں خود بخود جمع مکسر کے وزنوں کو سمجھتے چلے جاؤ گے .

اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ :

قاعدہ ۵ : (۱) جب جمع بننے میں واحد کی صورت ٹوٹ جائے، تو

ایسی جمع کو جمع مکسر کہتے ہیں .

(۲) جمع مکسر کے وزن بہت سے ہیں .

(۳) واحد کے ایک ہی وزن کے لیے جمع کے کئی وزن آتے ہیں، اور کئی

وزن کے واحد کے لیے جمع کا ایک ہی وزن بھی ہوتا ہے .

## سبق ۸

### صفت اور موصوف

الف	
(۱) ظَهَرَ الْبَدْرُ الْمُنِيرُ	(۴) فِي دَهْلِي تَمَثَالُ بَدِيْعٌ
پورا چاند چمکتا ہوا ظاہر ہوا	دہلی میں ایک عجیب بت ہے
(۲) مَا أَيْتُ الْبَدْرُ الْمُنِيرُ	(۵) رَأَيْتُ فِي لَاهُورِ تَمَثَالًا بَدِيْعًا
میں نے چمکتا ہوا پورا چاند دیکھا	میں نے لاہور میں عجیب بت دیکھا
(۳) نَظَرْتُ إِلَى الْبَدْرِ الْمُنِيرِ	(۶) نَظَرْتُ إِلَى تَمَثَالِ بَدِيْعٍ
میں نے پورے چمکتے ہوئے چاند کو دیکھا	میں نے عجیب بت دیکھا

خاص افعال، یا حروف کے عمل سے اسم کبھی مرفوع ہوتا ہے، کبھی منصوب اور کبھی مجرور۔

ادپر کی مثالیں دیکھ کر شاید تمہیں تعجب ہوگا کہ ان میں ایسے اسماء ہیں جن کے مرفوع، یا منصوب، یا مجرور ہونے کا کوئی سبب نہیں معلوم ہوتا۔

بات یہ ہے کہ بعض اسماء ایسے ہیں کہ وہ کسی دوسرے کے تابع ہوتے ہیں۔

(۱) الف کے نیچے تین جملوں میں ہم نے بدس (پوسے چاند) کا ذکر کیا ہے، اور لفظ مُنیر (چمک دار) سے اُس کی صفت، یعنی تعریف، بیان کی ہے۔ اسی طرح ب کے نیچے کے تین جملوں میں بِتَمثال (بِت) کی صفت میں ہم نے بدیع (عجیب) کہا ہے۔ ظاہر ہے کہ مُنیر اور بدیع دونوں صفت کے کلمے ہیں، اور بدس اور بِتَمثال جن کی تعریف ہو رہی ہے، موصوف ہیں۔

(۲) سب مثالوں میں تم دیکھتے ہو کہ ہر صفت رفع، نصب اور جر کے لحاظ سے اپنے موصوف کے مطابق ہے؛ یعنی جو حرکت بدس کی ہے وہی مُنیر کی ہے، اور جو بِتَمثال کی ہے وہی بدیع کی ہے۔ اسی مطابق ہونے کو تابع ہونا کہتے ہیں۔ اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ:

قاعدہ ۵ : (۱) وہ اسم جو اپنے سے پہلے کلمے کی تعریف کرے، خواہ وہ تعریف اچھی ہو، یا بُری، وہ صفت کہلاتا ہے؛ اور جو کلمہ اُس سے پہلے ہو، وہ موصوف۔  
(۲) رفع، نصب اور جر کے لحاظ سے صفت اپنے موصوف کے تابع ہوتی ہے۔

### مشق

نیچے کے جملوں میں صفت اور موصوف پہچانو:

(۱) يَفْرَحُ الْمَعْلَمُ بِالتِّلْمِيذِ الْمُهَذَّبِ

معلم ہندب شاگرد سے خوش ہوتا ہے۔

(۲) الْهَوَاءُ الْبَارِدُ يُفِيدُ الْجِسْمَ

ٹھنڈی ہوا جسم کو مفید ہوتی ہے۔

(۳) يُحْبِسُ الْحَيَوَانَ الْمُفْتَرِسَ فِي قَفْسٍ حَدِيدِيَّةٍ

پوشیاد جانور لوہے کے پنجرے میں بند کیا جاتا ہے۔

(۴) يَزُورُ الْهِنْدَ عَدَدُ كَبِيرٍ مِنَ السِّيَاحِ

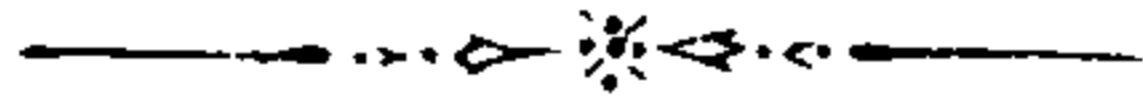
ہندوستان میں بہت سے سیاح آتے ہیں۔

(۵) الْآبُ الشَّفِيقُ لَا يَنْسَى أَبْنَاءَ الصَّغِيرَةِ

شفیق باپ اپنے چھوٹے بیٹے کو نہیں بھولتا۔

(۶) الضُّوْءُ الشَّدِيدُ يُدْهِمُ الْبَصَرَ

سخت روشنی نظر کو کم زور کر دیتی ہے۔



# سبق ۹

## صفتِ سببی

الف

صفتِ حقیقی

(۱) يُفْرِحُ التِّلْمِيذُ النَّاجِحُ

کامیاب شاگرد خوش ہوگا۔

(۲) أكرمَتُ الضُّيُفَيْنِ العَظِيمَيْنِ

میں نے دونوں بڑے مہمانوں کی عزت کی۔

(۳) يَسْعُدُ الوَطَنُ بِالمُلُوكِ العَادِلِينَ

عدل کرنے والے بادشاہوں سے وطن

سعادت پاتا ہے۔

(۴) سَرَسَمْتُ صُورَةَ بَدِيعَةٍ

میں نے اچھی تصویر کھینچی۔

(۵) اشترَيْتُ بَقْرَتَيْنِ كَبِيرَتَيْنِ

میں نے دو بڑی گاڑیں خریدیں۔

(۶) تَرَقَّى بِالْمَهَاتِ العَاقِلَاتِ

ہم عقلمند ماؤں کی وجہ سے ترقی کرتے ہیں۔

صفتِ سببی

(۱) لَيْسَ الرَّجُلُ النَّاجِحُ ابْنُهُ

جس شخص کا بیٹا کامیاب ہو وہ خوش ہوگا۔

(۲) أكرمَتُ الطِّفْلَيْنِ الغَائِبِ ابْنَهُمَا

میں نے ان دو لڑکوں کی عزت کی جن کا باپ غائب ہے۔

(۳) اتَّصَلْتُ بِالعُلَمَاءِ الكَثِيرِ زَوَارِئِهِم

میں ان عالموں سے ملا جن کے پاس بہت

سے آدمی آتے ہیں۔

(۴) هَذِهِ بِنْتُ عَاقِلٍ ابْنِهَا

یہ وہ لڑکی ہے جس کا باپ عقلمند ہے۔

(۵) هَذَا ابْنٌ وَلَدَ ابْنِ مَاقِلَانَ احْتَاهُمَا

ان دونوں لڑکوں کی دونوں بہنیں عقلمند ہیں۔

(۶) تَدْرُسُ المَعْلَمَةُ بِنَاتِ غِيٍّ ابْنِهَا

جن لڑکیوں کے باپ دو تہمتیں ان کو اتارنی پڑھاتی ہے۔

جو کلمات الف کی مثالوں کے آخر میں آ رہے ہیں، وہ سب صفتِ حقیقی ہیں،

کیوں کہ وہ اپنے ما قبل کی صفت کو بیان کرتے ہیں؛ مثلاً پہلی مثال میں کلمہ ناجح، تلمیذ



کی صفت بیان کرتا ہے، لیکن ب کے نیچے کی پہلی مثال میں یہی کلمہ اپنے مابعد یعنی ابن کی صفت بیان کرتا ہے۔ یہی حال ب کی اور مثالوں کا ہے کہ کلمات الغائب، الکثیر، عاقل، عاقلة ہیں۔ چونکہ ان کے ماقبل اور مابعد کے آپس میں ایک سبب یعنی تعلق ہے اس لیے اس قسم کی ہر صفت کو ”صفت سببی“ کہتے ہیں؛ کیوں کہ ابن اور الرجل میں اور اب اور الطفلیں میں رشتہ ہے۔ اسی طرح دوسری مثالوں میں ہوا ہے۔ اب صفت حقیقی اور صفت سببی میں جو لفظی فرق ہے اسے سمجھو؛

(۱) جو صفت حقیقی الف کی مثالوں میں ہیں ان سب میں تم دیکھو گے کہ صفت

اپنے موصوف کے اس طرح موافق ہیں کہ:

الف - صفت کا اعراب ہر صورت میں وہی ہے جو موصوف کا ہے۔

ب - واحد، تشنیہ اور جمع ہونے میں بھی صفت اپنے موصوف کا ساتھ دیتی ہے۔

ج - معرفہ اور نکرہ ہونے میں بھی صفت اور موصوف ایک ہی طرح کے ہیں۔ پہلی

تین مثالوں میں دونوں معرفہ ہیں اور بعد کی تین مثالوں میں دونوں نکرہ۔

معرفہ اور نکرہ کی تفصیل تم آگے پڑھو گے۔ یہاں صرف اتنا سمجھ لو کہ معرفہ

ایک خاص معین چیز کو کہتے ہیں، اور نکرہ کسی عام اور غیر معین چیز کو۔

د - مذکر اور مؤنث ہونے میں بھی دونوں یکساں ہیں۔ پہلی تین مثالوں میں

دونوں مذکر ہیں اور بعد کی تین مثالوں میں مؤنث۔

(۲) ب کے نیچے صفت سببی اپنے موصوف سے اس طرح موافق ہیں کہ

الف - صفت کا اعراب ہر صورت میں وہی ہے جو موصوف کا ہے۔

ب - معرفہ اور نکرہ ہونے میں بھی دونوں کی ایک ہی صورت ہے۔

واحد پر اس سے ماقبل اور مابعد کا کچھ اثر نہیں ہوتا، وہ اپنی ہی حالت پر

رہتا ہے؛ مگر تذکیر و تانیث میں موصوف اپنے ماقبل سے مخالف اور مابعد سے موافق

ہوتا ہے، جیسا کہ (ب) کی چوتھی، پانچویں اور چھٹی مثال سے ظاہر ہے۔

اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ:

قاعدہ: (الف) صفت حقیقی وہ تابع ہے جو اپنے متبوع کی صفت کے لیے آتا ہے اور اپنے اعراب میں واحد، تشبیہ، جمع، تذکیر، تانیث، اور معرفہ و نکرہ میں اُس کے موافق ہوتا ہے۔

(ب) صفت سببی وہ تابع ہے جو اپنے اُس مابعد کی صفت بیان کرتا ہے، جس کا کوئی تعلق متبوع سے ہو۔ وہ صفت حقیقی کی طرح اعراب، معرفہ اور نکرہ میں اپنے ماقبل کے موافق ہوتا ہے۔ فرق ہوتا ہے تو یہ کہ صفت سببی ہمیشہ مفرد ہوتا ہے اور اپنے مابعد کی تذکیر اور تانیث کے موافق ہوتا ہے۔

ایک یہ بات یاد رکھنی چاہیے کہ معرفہ کے بعد جو جملہ ہوتا ہے وہ حال ہوتا ہے۔ مثلاً اگر تم کہو کہ جَلَسَ الْوَلَدُ يَكْتُبُ تو جملہ يَكْتُبُ حال ہوگا کیوں کہ یہاں الْوَلَدُ معرفہ ہے۔ نکرہ کے بعد جو جملہ ہوتا ہے وہ صفت ہوتا ہے؛ جیسے یہ کہا جا رہے کہ جَلَسَ وَكَلَّمَ يَكْتُبُ، تو يَكْتُبُ صفت ہوگا کیوں کہ یہاں وَكَلَّمَ نکرہ ہے۔

## مشق

نیچے کی عبارت میں صفت حقیقی اور صفت سببی بتلاؤ:

سَأَيْتُ طَيَّارًا هِنْدِيًّا، مُحَلِّقًا فِي الْجَوِّ بِطَيَّارَتِهِ الْجَمِيلِ مَنظُومًا.

میں نے ایک ہندوستانی ہوازی جہاز باں دیکھا، جو اپنے خوبصورت جہاز کو لیے ہوئے ہوا میں منڈلا رہا تھا۔

فَسَارَ بِهَا مَسَافَةً طَوِيلَةً سَيْرًا سَرِيعًا. وَكَانَ رِجَالُ كَثِيرٍ

وہ اُسے لے کر دور فاصلے تک تیز چال سے چلا گیا۔ اور لوگ جو گنتی میں بہت سے تھے،

عَدَدُهُمْ، يَنْظُرُونَ إِلَيْهِ بَوُجُوهٍ مُشْرِقَةٍ، وَقُلُوبٍ مَفْرُوحَةٍ.

اُس کی طرف چمکتے ہوئے چہروں اور خوشی سے بھرے ہوئے دلوں سے دیکھ رہے تھے۔

ثُمَّ عَادَ، فَنَزَلَ فِي مَطَارٍ وَاسِعَةٍ أَسْرَجًا وَهِيَ مَبْسُوطَةٌ مُرْتَضَةٌ،  
 پھر وہ واپس آیا اور وہ ہواوی جہاز کے پڑاؤ میں اُترا، جس کے اطراف وسیع تھے اور جس کی زمین پھیلی ہوئی تھی۔  
 فَهَنَّا هُ الْحَاضِرُونَ بِنَجَاحِهِ الْبَاهِرِ، وَمَهَا سَرْتَهُ الْفَائِقَةُ.  
 جو لوگ وہاں موجود تھے انہوں نے اُس کی کھلی ہوئی کامیابی اور اُس کی بڑی مہارت پر اُسے مبارکباد دی۔

## سبق ۱۰

### مضاف اور مضاف الیہ

رَسَمْتُ صُورَةَ سَبِيحٍ

میں نے درندے کی تصویر بنا دی

رَسَمْتُ صُورَةَ الْمَلِكِ

میں نے بادشاہ کی تصویر بنا دی

—————

—————

(۱) حَضَرَ مَعِلْمًا حِسَابٍ

حساب کا معلم حاضر ہوا

(۲) رَسَمْتُ نَرْهَرَةً الْوَسْرِدِ

میں نے گلاب کی کٹی کی تصویر بنا دی

(۳) مَشَيْتُ فِي شَارِعِ الدِّهْلِ

میں دہلی کے راستے میں چلا

(۴) حَضَرَ طَبِيبًا الْمَرِيضِ

بیمار کے دو طبیب حاضر ہوئے

(۵) رَسَمْتُ نَرْسُوعًا الْقَطَنِ

روسی بونے والوں نے قائدہ اٹھایا

(۱) حَضَرَ مَعِلْمًا

معلم حاضر ہوا

(۲) رَسَمْتُ نَرْهَرَةً

میں نے کٹی کی تصویر بنا دی

(۳) مَشَيْتُ فِي شَارِعِ

میں راستے میں چلا

(۴) حَضَرَ طَبِيبًا

طبیب حاضر ہوئے

(۵) رَسَمْتُ نَرْسُوعًا

کھیتی کرنے والوں نے قائدہ اٹھایا

جب تم ”رَسَمْتُ صُورَةَ“ (میں نے ایک تصویر بنا دی) کہہ کر چپ ہو جاؤ،

تو تم یہ نہیں بتاتے کہ کس کی تصویر بنا دی . لیکن جب یہ کہو کہ: ”رَسَمْتُ صُورَةَ الْمَلِكِ“ تو تم نے کسی خاص، یا معین چیز کا ذکر کیا اور اُس کی طرف تصویر کو نسبت دے دی . جب تم نے یہ کہا کہ: ”رَسَمْتُ صُورَةَ سَبْعٍ“ تو اس سے یہ معلوم ہوا کہ تم نے کسی درندے کی تصویر بنا دی ہے اس طرح تم نے اپنے ان قولوں سے تصویر کو کسی بادشاہ، یا درندے کی طرف نسبت دی، یا مضاف کیا، جس کا یہ مطلب ہے کہ تمہارا منسوب الیہ، یا مضاف الیہ کوری بادشاہ یا درندہ ہے . اب اس کو یوں کہا جاوے گا کہ تصویر مضاف ہے اور بادشاہ، یا درندہ مضاف الیہ ہے .

(۱) الف کی مثالوں میں صرف اسم ہی مفعول گئے ہیں؛ مثلاً: کہا گیا ہے کہ حَضَرَ الْمُعَلِّمُ . یہ نہیں بتلایا گیا کہ کس بات کا مُعَلِّمُ، عربی کا، یا انگریزی کا؟ ب کی مثالوں میں اسم کا مضاف الیہ بھی بتلایا گیا ہے؛ مثلاً: حَضَرَ مُعَلِّمُ الْحِسَابِ، یعنی حساب کا معلم .

(۲) پہلی تین مثالوں میں مضاف پر تنوین تھی اُسے اڑا دیا گیا ہے . چوتھی مثال میں تشبیہ اسم کو مضاف بنانے کے وقت اس کا نون حذف کر دیا گیا ہے، اسی طرح پانچویں مثال میں جمع کا نون بھی نکال پھینکا ہے .

(۳) دوسری بات یاد رکھنے کی یہ ہے کہ اگرچہ مضاف اسم مرفوع، مفتوح اور اور مجرد ہے، مگر جو اسم مضاف الیہ ہے، اُس کے آخری حرف پر کسرہ (زیر) ہی ہے . اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ:

قاعدہ: (۱) ایک اسم دوسرے اسم سے اس طرح منسوب، یا مضاف ہو سکتا ہے کہ پہلے اسم کی تعیین، یا تخصیص ہو جاوے . ان میں سے پہلا اسم (جو منسوب، یا مضاف کیا جاوے) مضاف کہلاتا ہے، اور دوسرا اسم، جو منسوب، یا مضاف ہو،

وہ مضاف الیہ کہلاتا ہے ۔

- (۲) مضاف کی تنوین گر جاتی ہے ؛ اور اسی طرح تشنیہ ، یا جمع ، یا جمع مذکر سالم کا (جس کا بیان آگے آئے گا) فون بھی عذت ہو جاتا ہے ۔
- (۳) مضاف اسم پر اس کے فاعل کے لحاظ سے فتح ، کسرہ ، ضمہ سب آسکتے ہیں ، مگر مضاف الیہ کے آخری حرف پر ہمیشہ زیر ہی آتا ہے ۔

### مشق

نیچے کے جملوں میں مضاف اور مضاف الیہ الگ الگ بتلاؤ :

(۱) وادی السندِ خصبٌ (۲) دَرَّاجَةٌ خَالِدٍ سَرِيعَةٌ

دریاء سندھ کی وادی زرخیز ہے

خالد کی بائیسکل تیز ہے ۔

(۳) حَضْرًا عِبْوَالْكَرَّةَ (۴) سَرَبَيْتٌ دَوْدَةَ الْقَزِي

گینڈ کھیلنے والے حاضر ہو گئے

مین نے ریشم کے کپڑے پالے

(۵) سَأَلْتُ مِنْ طَالِبِي الْعِلْمِ سَوَالَاتٍ

میں نے طالب علموں سے سوالات پوچھے ۔

(۶) وَضَعَ السَّجَّانُ الْحَدِيدَ فِي مَرَجَلِي الْمَجْرِمِ

جیلر نے مجرم کے پسروں میں سیڑیاں ڈالیں ۔

(۷) مُدِيرٌ وَالْمَحْكَمَاتِ يُمَثِّلُونَ الْحُكُومَةَ

محکموں کے افسران حکومت کرتے ہیں ۔

(۸) أَلْقَدَ الرَّجَالُ سَاكِنِي الْمَنْزِلِ

لوگوں نے گھر کے رہنے والوں کو چھڑا یا ۔

## سبق ۱۱

### زمانے کے لحاظ سے فعل کی قسمیں

ماضی، مضارع، امر اور نہی

(۲) جَلَسَتْ فَاطِمَةُ

فاطمہ بیٹھی

(۳) يَا كَلُّ حَامِدٌ

حامد کھاتا ہے (کھا رہے گا)

(۴) تَكْتُبُ مُحَمَّدٌ

محمد وہ لکھتی ہے (لکھے گی)

(۸) أَنْظُرُ إِلَى الْكِتَابِ

کتاب کی طرف دیکھ

(۱۰) لَا تَذْهَبْ هُنَا

وہاں نہ جا

(۱) وَقَفَ الْوَلَدُ

لڑکا کھڑا ہوا

(۳) كَتَبُوا الْأَطْفَالَ

لڑکوں نے لکھا

(۵) نَلْعَبُ الْكُرَّةَ

ہم گیند کھیلتے ہیں (کھلیں گے)

(۷) اجْلِسْ عَلَى الْكُرْسِيِّ

کرسی پر بیٹھ

(۹) لَا تَشْرَبْ هَذَا الْمَاءَ

اس پانی کو نہ پی

(۱) اوپر کے جملوں میں سے پہلے تین میں وَقَفَ، جَلَسَتْ اور كَتَبُوا

ایسے فعل ہیں جو گزرے ہوئے وقت، یا زمانے میں کیے گئے، یا ہوئے ہیں، ایسے فعل کو فعل ماضی کہتے ہیں۔

(۲) مثال ۳، ۵، ۷ میں يَا كَلُّ، نَلْعَبُ، تَكْتُبُ ایسے

فعل ہیں، جو اُس وقت میں کیے جا رہے ہیں، جب اُن کا ذکر ہو رہا ہے، یا

اُس وقت کے بعد آئندہ وقت میں کیے جائیں گے۔ ایسے فعل کو فعل مضارع کہتے ہیں۔

یہ یاد رکھو کہ مضارع کا پہلا حرف الف، ت، ح، ی، ن میں سے کوئی ایک ضرور ہوتا ہے۔ اسی لیے ان کو حُرُوفُ الْمُضَارِعِ کہتے ہیں۔

(۳) مثال ۷، ۸ میں اِجْلِسْ، اُنْظُرْ سے تم کسی کو، جو تمہارے سامنے موجود ہے، بیٹھنے اور دیکھنے کا حکم دے رہے ہو۔ ایسے فعل کو فعل امر کہتے ہیں۔

(۴) مثال ۹، ۱۰ میں لَا تَشْرَبْ اور لَا تَذْهَبْ کہہ کر تم نے سنتے والے کو پینے اور جانے کے کام سے روکا ہے۔ یہ بھی حکم ہے؛ مگر کام کرنے سے منع کرتا یا روکتا ہے۔ ایسے امر کو امرِ اِمْتِنَاعِيّ یا نَهْيِيّ کہتے ہیں۔

زرا سے غور سے معلوم ہوگا کہ امر اور نہی دونوں کا آخری حرف ساکن ہوتا ہے۔ تم یہ بھی دیکھ رہے ہو کہ نہی کی صورت صرف یہ ہے کہ مضارع کے شروع میں حرف لا لگا دیا گیا ہے۔

اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ :

قاعدہ : زمانے کے لحاظ سے فعل تین طرح کا ہوتا ہے۔

(۱) فعل ماضی : وہ فعل ہے جس سے کسی کام کا گزرے ہوئے زمانے یا وقت

(ماضی) میں کرنا یا ہونا معلوم ہو۔

(۲) فعل مُضَارِع : وہ فعل ہے جس کا کرنا یا ہونا بات کرنے کے وقت

(حال) میں یا اس کے بعد کے وقت (مستقبل) میں پایا جا رہے۔

(۳) فعل امر : وہ فعل ہے جس سے کسی کو آئندہ وقت میں کوئی کام

کرنے کا حکم دیا جا رہے۔

(۴) فعل نہی، یا امرِ اِمْتِنَاعِيّ : وہ فعل (امر) جس سے کسی کو

کسی کام کے کرنے سے روکا جا رہے۔

(۵) فعل امر اور فعل نہی کا آخری حرف ساکن ہوتا ہے؛ اور نہی مضارع کے شروع میں لا لگانے سے بنتا ہے۔

اس سبق کے بعد ان سب فعلوں کی پوری پوری گردانیں دی جاتی ہیں، انھیں غور سے پڑھو۔

## مشق

نیچے کے جملوں میں ماضی، مضارع، امر اور نہی کے افعال الگ الگ بتاؤ۔

- ۱- رَجَعَ مُوسَىٰ إِلَىٰ قَوْمِهِ  
موسیٰ اپنی قوم کی طرف لوٹا
- ۲- إِيَّاكَ نَعْبُدُ  
ہم تیری ہی عبادت کرتے ہیں
- ۳- إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ  
اللہ عدل کا حکم دیتا ہے
- ۴- أَعُوذُ بِكَ  
میں تیرے پاس پناہ لیتا ہوں
- ۵- لَا تَقُلْ لِحُضْرَتَيْهِ  
ان (دونوں) سے اُف نہ کہہ
- ۶- لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ  
تم کیوں کہتے ہو وہ جو تم نہیں کرتے ہو؟
- ۷- إِنِّي سَأَلْتُ أَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا  
میں نے گیارہ ستارے دیکھے
- ۸- هَذَا مَا كُنْتُمْ تَأْتِيكُمْ  
یہ ہے وہ جو تم نے اپنے لیے جمع کیا



## گردانیں

(۱) فعل ماضی

کَتَبَ کی گردان

		مذکر		مؤنث		مذکر اور مؤنث	
فاعل	واحد	کَتَبَ	اُس (ایک مرد) نے لکھا	واحد	کَتَبَتْ	اُس (ایک عورت) نے لکھا	مذکر اور مؤنث
	ثنیہ	کَتَبَا	اُن (دو مردوں) نے لکھا	ثنیہ	کَتَبْتَا	اُن (دو عورتوں) نے لکھا	
	جمع	کَتَبُوا	اُن (سب مردوں) نے لکھا	جمع	کَتَبْنَ	اُن (سب عورتوں) نے لکھا	
ماضی	واحد	کَتَبْتَ	تو (ایک مرد) نے لکھا	واحد	کَتَبْتِ	تو (ایک عورت) نے لکھا	مذکر اور مؤنث
	تثنیہ	کَتَبْتُمَا	تم (دو مردوں) نے لکھا	تثنیہ	کَتَبْتُمَا	تم (دو عورتوں) نے لکھا	
	جمع	کَتَبْتُمْ	تم (سب مردوں) نے لکھا	جمع	کَتَبْتُنَّ	تم (سب عورتوں) نے لکھا	
مذکر اور مؤنث	واحد	کَتَبْتُمْ	میں (ایک مرد یا عورت) نے لکھا	واحد	کَتَبْتُمْ	میں (ایک مرد یا عورت) نے لکھا	مذکر اور مؤنث
	جمع	کَتَبْتُمْ	ہم (دو مردوں یا عورتوں - یا - سب مردوں یا عورتوں) نے لکھا	جمع	کَتَبْتُمْ	ہم (دو مردوں یا عورتوں - یا - سب مردوں یا عورتوں) نے لکھا	

ادپر کی گردان کو غور سے پڑھو گے تو معلوم ہوگا کہ:

(۱) پوری گردان کے تین بڑے ٹکڑے ہیں : غائب ، حاضر اور متکلم .  
غائب وہ ہے جو بات کرتے وقت موجود نہیں ہے ، غائب ہے ، مگر اسی کے بارے میں بات  
کی جا رہی ہے .

حاضر وہ ہے جس سے بات کرنے والا بات کر رہا ہے اور وہ موجود ہے .  
متکلم وہ ہے ، جو بات کر رہا ہے .

(۲) ان تینوں میں پھر ہر ایک کی دو صورتیں ہیں : مذکر اور مؤنث ؛  
کیوں کہ ہر شخص یا تو مذکر ہوگا یا مؤنث . پھر یہ شخصیت بھی ایک ہوگی یا دو ،  
یا زیادہ ، جسے تم واحد ، تثنیہ اور جمع کہتے ہو .

(۳) لفظ کتَب کے آخر میں کچھ حروف بڑھانے اور حرکات کے بدلنے سے  
صورت بدلتی جاتی ہے ، اور ہر ایک کے معنی بھی بدلتے جاتے ہیں .

(۴) حاضر میں تثنیہ کی صورت مذکر اور مؤنث دونوں کے لیے ایک سی ہے .

(۵) غائب کی پوری چھ صورتیں ہیں ، مگر حاضر کی صرف پانچ اور متکلم کی

صرف دو اس طرح بجائے اٹھارہ کے صرف تیرہ صورتوں سے کام لیا جاتا ہے .

ان صورتوں میں سے ہر ایک کو صیغہ کہتے ہیں .

بس بالکل یہی چودہ صیغے مضارع میں بھی ہوتے ہیں ، اور یہی امر اور نہی

میں . اب مضارع کی گردان کا سمجھ لینا دشوار نہیں رہا .

## (۲) فعل مضارع

يَذُ هَبُّ كِي گردان :

مذکر	و	يَذُ هَبُّ	وہ (ایک) مرد جاتا ہے یا جا رہے گا
	ت	يَذُ هَبَانِ	وہ (دو) مرد جاتے ہیں یا جا رہے گے
	ج	يَذُ هَبُونَ	وہ (سب) مرد " " " "
مؤنث	و	تَذُ هَبُّ	وہ (ایک) عورت جاتی ہے یا جا رہے گی
	ت	تَذُ هَبَانِ	وہ (دو) عورتیں جاتی ہیں یا جا رہے گی
	ج	تَذُ هَبْنَ	وہ (سب) " " " "
مذکر	و	تَذُ هَبُّ	تو (ایک مرد) جاتا ہے یا جا رہے گا
	ت	تَذُ هَبَانِ	تم (دو مرد) جاتے ہو یا جا رہے گے
	ج	تَذُ هَبُونَ	تم (سب مرد) " " " "
مؤنث	و	تَذُ هَبِينَ	تو (ایک عورت) جاتی ہے یا جا رہے گی
	ت	تَذُ هَبَانِ	تم (دو عورتیں) جاتی ہو یا جا رہے گی
	ج	تَذُ هَبْنَ	تم (سب عورتیں) " " " "
مذکر اور مؤنث	و	أَذُ هَبُّ	میں (ایک مر یا ایک عورت) جاتا، جاتی ہوں۔ جا رہا، جا رہی ہوں۔
	ت ج	نَذُ هَبُّ	ہم (دو مرد یا عورت، سب مرد یا عورت) جاتے ہیں۔ جا رہے گے

دیکھو جیسے کتَبَ میں ہوا تھا ویسے ہی یہاں بھی ہوا ہے کہ پہلے صیغے يَذُ هَبُّ

کے بعد کچھ حروف بڑھانے سے صیغے اور معنی بدلتے چلے گئے !

تم دیکھ رہے ہو کہ کتَبَ میں دوسرا حرف ت ہے اور يَذُ هَبُّ میں دوسرا

اصلی حرف ذ ہے (کیوں کہ ی تو حرف مضارع ہے، اسے الگ کر دو)۔ دونوں میں

دوسرا حرف مفتوح ہے۔ اب یہ یاد رکھو کہ یہ ضروری بات نہیں ہے کہ ہر ماضی اور مضارع کا دوسرا حرف مفتوح ہی ہو۔ یہ مکسور اور مضموم بھی ہو سکتا ہے؛ مثلاً، فَرِحَ، كَبُرَ بھی ماضی ہیں، اور يَشْرِبُ اور يَنْصُرُ بھی مضارع ہیں؛ مگر اس کے گردان میں کوئی فرق نہیں پڑتا۔ ماضی فَرِحَ کی گردان یوں ہوگی:

فَرِحَ، فَرِحَا، فَرِحُوا۔ فَرِحْتَ، فَرِحْتَا، فَرِحْتُمْ۔ فَرِحْتِ، فَرِحْتِي، فَرِحْتُمْ.....

اور كَبُرَ کی:

كَبُرَ، كَبُرَا، كَبُرُوا۔ كَبُرْتَ، كَبُرْتَا، كَبُرْتُمْ۔ كَبُرْتِ، كَبُرْتِي، كَبُرْتُمْ.....

اسی طرح مضارع يَشْرِبُ کی گردان میں:

يَشْرِبُ، يَشْرَبَانِ، يَشْرَبُونَ۔ يَشْرَبُ، يَشْرَبِينَ، يَشْرَبُونَ..... کہیں گے، اور يَنْصُرُ میں:

يَنْصُرُ، يَنْصُرَانِ، يَنْصُرُونَ۔ يَنْصُرُ، يَنْصُرِينَ، يَنْصُرُونَ.....

اب فعل امر کی گردان دیکھو:

(۳) فعل امر

اَلْكُتْبُ کی گردان

تو (ایک مرد) لکھو	اَلْكُتْبُ	و	مذکر	حاضر
تم (دو مرد) لکھو	اَلْكُتْبَا	ت		
تم (سب مرد) لکھو	اَلْكُتْبُوا	ج		
تو (ایک عورت) لکھو	اَلْكُتْبِي	و	مؤنث	
تم (دو عورت) لکھو	اَلْكُتْبَا	ت		
تم (سب عورت) لکھو	اَلْكُتْبَيْنِ	ج		

تم نے دیکھا کہ امر کی گردان میں صرف حاضر ہی کے صیغے ہیں۔ خائب اور

متکلم اس لیے نہیں ہیں کہ امر حکم ہوتا ہے، اور حکم صرف حاضر شخص، یا اشخاص ہی کو دیا جاتا ہے۔ یوں اس کی گردان اتنی چھوٹی سی ہو جاتی ہے۔

البتہ غائب اور متکلم کے امر کی صورت میں یوں حکم دیا جاسکتا ہے کہ ”چاہیے کہ وہ کرے یا کریں“ اور ”چاہیے کہ میں کروں یا ہم کریں“ اس غرض کے لیے عربی میں امر بنانا اور بھی آسان ہے۔ وہ یوں کہ مضارع کے غائب اور متکلم کے صیغے لے لو، اور غائب کے چھٹے صیغے (جمع مؤنث) کے آخر کا لون رہنے دو، باقی سب فون گرا دو؛ اور حرت مضارع سے پہلے ل لگا دو۔ امر اَلْکُتُبُ کی گردان یوں ہو جا رہے گی:

غائب میں: لِيَكْتُبُ . لِيَكْتُبَا . لِيَكْتُبُوا . لَتَكْتُبُ لَتَكْتُبَا لِيَكْتُبَنَّ  
متکلم میں: اَلَا تَكْتُبُ لَتَكْتُبُ .

امر کی طرح نہی کی گردان میں بھی چھ ہی صیغے ہوتے ہیں۔

(۴) نہی

اَلَا تَكْتُبُ کی گردان:

	و	اَلَا تَكْتُبُ	تو (ایک مرد) نہ لکھ
حاضر	ت	اَلَا تَكْتُبَا	تم (دو مرد) نہ لکھو
	ج	اَلَا تَكْتُبُوا	تم (سب مرد) نہ لکھو
مؤنث	و	اَلَا تَكْتُبِي	تو (ایک عورت) نہ لکھ
	ت	اَلَا تَكْتُبَا	تم (دو عورت) نہ لکھو
	ج	اَلَا تَكْتُبَنَّ	تم (سب عورت) نہ لکھو

اب تم خود ہی کہہ آٹھو گے کہ غائب اور متکلم کے لیے نہی بنانا بالکل آسان ہے۔ امر کی طرح وہ بھی ہو جاتا ہے۔ اوپر حاضر ہی کی گردان میں کیا ہوا ہے؟

یہی کہ مضارع کے پہلے لا ہے، آخری حرف ساکن ہے، اور چھٹے (جمع مؤنث) کا نون باقی ہے، باقی سب گر گئے ہیں۔

ان چاروں گردانوں میں ایک اور آسانی اور خوبی تم یہ دیکھو گے کہ بعض صیغے دو دو صورتوں میں ایک ہی ہیں؛ جیسے ماضی میں کَتَبْتُما، مضارع میں تَدُّ هَبُّ اور تَدُّ هَبَانِ۔

### مشق

نیچے لکھے ہوئے ماضی، مضارع، امر اور نہی کی پوری گردانیں کرو:

(۱) ماضی: صَبَرَ، ذَهَبَ، عَرَضَ

سَمِعَ، حَسِبَ، عَمِلَ

كَثُرَ، حَسُنَ، نَقُلَ

(۲) مضارع: يَرْحَلُ، يَشْرَبُ، يَنْصُرُ

يَكْسِرُ، يَطْبَعُ، يَشْرُقُ

يَسْبِكُ، يَدْخُلُ، يَطْرَبُ

(۳) امر: اِعْمَلْ، اِشْرَبْ، اَنْصُرْ، اِصْرِبْ

اَقْتُلْ، اِصْبِرْ

(۴) اوپر کے مضارعوں سے نہی کے صیغے بناؤ۔

## سبق ۱۲

### فَاعِلٌ

(۱) جَلَسَ الْوَلَدُ (۲) كَسِرَ الْقِطَارُ

لڑکا بیٹھا ریل لڑپل جارتی ہے

(۲) ظَهَرَ الْقَمَرُ (۳) يَعِزُّرُ الْعُضْفُورُ

چاند ظاہر ہو گیا چڑیا لڑپل ہے

اوپر کے جملوں پر غور کرنے سے معلوم ہو گا کہ :

(۱) ان میں سے ہر جملے میں دو دو کلمے ہیں جن میں سے پہلا فعل ہے

اور دوسرا اسم۔

(۲) یہ اسماء اس شخص یا چیز کو بتاتے ہیں جس نے وہ کام کیا ہے؛

جیسے پہلے جملے میں بیٹھنے کا فعل وَالِدٌ (لڑکے) نے کیا اور چوتھے میں اڑنے

کا فعل عُضْفُورٌ (چڑیا) نے کیا۔ اسی طرح باقی جملوں کا خیال کرو، بیٹھنے

والا، ظاہر ہونے والا، جانے والا، اڑنے والا فاعل کہلاوے گا، کیوں کہ وہی

کام کرنے والا ہے۔

(۳) جو اسماء کسی کام کے کرنے والے (فَاعِلٌ) کو بتاتے ہیں اور

مَنْزُوعٌ ہیں : یعنی یہ کہ اُن کی فاعل حالت کی وجہ سے اُن کے آخری حرف

پر پیش ہونا جاتا ہے۔

اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ :

قاعدہ : فاعل وہ اسم ہے، جو فعل کے بعد آکر اس شخص یا چیز کو

بتاتا ہے، جس نے وہ کام کیا ہے۔ فاعل ہمیشہ مرفوع ہوتا ہے۔

### مشق

- نیچے کے جملوں میں فاعل بتا دو۔
- ۱- تَنْزِيلُ الْمَلَائِكَةِ اُترتے ہیں فرشتے
  - ۲- قَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا انسان نے کہا اسے کیا ہو گیا
  - ۳- جَاءَتْ سَيَّارَةٌ قافلہ آیا
  - ۴- آتَى أَمْرُ اللَّهِ اللہ کا حکم آیا
  - ۵- يَوْمَ يَصْدُرُ النَّاسُ جس دن لوگ نکلیں گے
  - ۶- أذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ رحمان نے اسے حکم دیا
  - ۷- سَيَقُولُ السُّفَهَاءُ کہینے لوگ کہیں گے
  - ۸- خَلَقَ اللَّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ اللہ نے آسمان اور زمین کو پیدا کیا
  - ۹- عَصَى آدَمُ رَبَّهُ آدم نے اپنے رب کی نافرمانی کی
  - ۱۰- كَذَّبَتْ ثَمُودُ ثمود نے جھٹلایا
  - ۱۱- إِذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ جب ابراہیم گھر کی بنیاد کی دیواریں اٹھاتا تھا۔
  - ۱۲- وَكَثِيرٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ کتاب والوں میں سے بہتوں نے چاہا
  - ۱۳- لَنْ تَرْضَىٰ عَنْكَ الْيَهُودُ یہودی تجھ سے ہرگز خوش نہ ہوں گے
  - ۱۴- لَا تَأْخُذُ سِنَةٌ اُسے اونگھ نہیں آتی



## سبق ۱۳

### فعل مجہول اور تائب فاعل

الف

- (۱) سَمِعَ الْخَادِمُ الْجَرَسَ — سَمِعَ الْجَرَسُ  
 نوکرنے گھنٹے (کی آواز) کو سنا — گھنٹے (کی آواز) سنی گئی
- (۲) فَتَحَ الْبَوَابُ الْبَابَ — فَتَحَ الْبَابُ  
 دربان نے دروازہ کھولا — دروازہ کھولا گیا
- (۳) دَخَلَ الزَّائِرُ الْحُجْرَةَ — دَخَلَتِ الْحُجْرَةُ  
 آنے والا کوٹھری میں داخل ہوا — کوٹھری میں داخل ہو گیا

(۱) يَشْرَبُ الرَّجُلُ الْمَاءَ — يُشْرَبُ الْمَاءُ

آدمی پانی پیے گا — پانی پیا جائے گا

(۲) يُكْرِمُ أَبِي الضُّيُوفِ — يُكْرَمُ الضُّيُوفُ

میرا باپ مہمانوں کی عزت کرے گا — مہمانوں کی عزت کی جاتی ہے

(۳) يَأْكُلُ الْأَوْلَادُ الْفَاكِهَةَ — تُؤْكَلُ الْفَاكِهَةُ

بچوں کے میوہ کھاتے ہیں — میوہ کھایا جاتا ہے

یہ تو تمہیں معلوم ہی ہے کہ فاعل وہ اسم ہے، جس کا ذکر فعل کے بعد ہو اور جو کسی کام کے کرنے والے پر دلالت کرے۔ اب اوپر کی مثالیں دیکھو۔

(۱) الف کے نیچے جو مثالیں ہیں ان میں تین تین جُملے ہیں اور ہر جملہ فعل ماضی مجہول فاعل اور مفعول بہ سے مرکب ہے۔ ان ہی جملوں کے سامنے ان کے ہم معنی جُملے ہیں، جن کا فاعل محذوف ہے۔ اس سے فعل ماضی کی صورت میں تغیر پیدا ہو گیا ہے؛ یعنی بجاء فعل ماضی معروف کے ماضی مجہول لایا گیا ہے۔ صرف یہ ہی نہیں، بلکہ مفعول بہ کے آخری حرف میں بھی تبدیلی ہو گئی ہے؛ یعنی اُس پر نہ صرف پیش ہی ہو گیا ہے، بلکہ فاعل محذوف کا قائم بن گیا ہے۔ اس حالت میں فعل ماضی کو ”مجہول“ کہتے ہیں اور جو مفعول کہ فاعل کا قائم مقام ہے اُسے ”نائب فاعل“۔

(۲) ب کے نیچے بھی جو مثالیں ہیں ان میں بھی تین تین جُملے ہیں، جو فعل مضارع فاعل اور مفعول بہ سے مل کر بنے ہیں۔ اُن ہی کے سامنے تین جُملے ہیں، جن سے فاعل محذوف ہے۔ اس سے مضارع معروف کی جگہ مضارع مجہول لانا پڑا ہے اور جو مفعول کہ فاعل کا قائم مقام ہے وہ نائب فاعل ہے۔

(۳) الف کے نیچے تیسرے جُملے میں جو واحد مؤنث اسم حَجْرَةٌ آیا ہے وہ نائب فاعل ہو گیا، تو اس کے ساتھ ہی فعل ماضی کا صیغہ بھی مؤنث کا ہو گیا۔ اسی طرح ب کے نیچے کی تیسری مثال میں فَاكِهَةٌ نائب فاعل ہو گیا، تو اس کے لیے بھی مؤنث لانا پڑا، کیوں کہ فَاكِهَةٌ مؤنث ہے۔

اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ:

قاعدہ ۵: جب فاعل محذوف کر دیا جاتا ہے، تو نائب فاعل قائم مقام ہو جاتا ہے۔  
اگر نائب فاعل کے ساتھ فعل مجہول ہو، تو فعل ماضی معروف کی جگہ ماضی مجہول لایا جاتا ہے، اور مضارع معروف کی جگہ ماضی مجہول۔ فاعل کی طرح اگر نائب فاعل مؤنث ہو تو فعل بھی مؤنث آتا ہے۔

## مشق

نیچے کے جملوں میں فعل مجہول اور اُن کے نائب فاعل بتلاؤ:

- (۱) أُخْتَرِعَتِ الْمِظْلَةُ  
پھرتی ایجاد کی گئی
- (۲) تَوَكَّلُ الْفَاكِهَةُ إِذَا انْصَجَبَتْ  
پھل (اُس وقت) کھایا جاتا ہے جب پک جاتا ہے
- (۳) فَهِمَّتِ الْمَسْأَلَةُ  
سوال سمجھا گیا
- (۴) لَمْ يَهْزِمِ الْعَدُوُّ وَالْجَيْشُ  
دشمن نے لشکر کو نہیں ہرایا
- (۵) أُعْتِقِلَ الْجَانِي  
مجرم کو باندھا گیا
- (۶) لَا يُسْتَشَارُ إِلَّا حَمَقٌ  
احمق سے مشورہ نہیں لیا جاتا
- (۷) لَا يُنَالُ الْمُجِدُّ بِغَيْرِ تَعَبٍ  
بغیر تکلیف اٹھائے بڑا ہی نہیں حاصل کی جاتی
- (۸) تُلْبَسُ الْمَعَاطِفُ فِي الشِّتَاءِ  
سردی میں کوٹ پہنے جاتے ہیں

نیچے کی عبارت میں نائب فاعل اور اُن کے افعال بتلاؤ:

- يُزْرَعُ قَصَبُ السُّكَّرِ فِي الْهِنْدِ . طَرِيقَةُ شَرْعِهِ أَنْ  
ہندوستان میں گنا بویا جاتا ہے . اُس کے بونے کا طریقہ یہ ہے کہ  
تُحْرَثُ الْأَرْضُ جَيِّدًا ؛ ثُمَّ تُخَطَّطُ خُطُوطًا طَوِيلَةً ، ثُمَّ  
زمین میں خوب ہل چلایا جاتا ہے ؛ پھر لمبی لمبی تالیاں بناری جاتی ہیں ، پھر  
تُدْفَنُ كَعُوبِ الْقَصَبِ فِي بَاطِنِ الْخُطُوطِ ، وَتُرْوَى بِالْحَمَاءِ  
گنے کے ٹکڑے تالیوں کے اندر دفن کر دیے جاتے ہیں اور اُس کے بعد پانی سے بھگوایا جاتا ہے .  
بَعْدَ ذَلِكَ ، وَقَدْ يَدُ فَنُ الْعُودِ كُلَّهُ فِي الْخَطِّ بَعْدَ أَنْ  
گنے کی لکڑی ساری کی ساری تالی میں دفن کر دی جاتی ہے بعد اُس کے  
يُنْزَعُ مَا عَلَيْهِ مِنَ الْوَسْرِ .  
کراس کے اوپر سے نام چھاکا اتار لیا جاتا ہے .

اس سبق میں ماضی مجہول اور مضارع مجہول کا ذکر ہوا ہے۔ ماضی مجہول کی صورت یہ ہوتی ہے کہ اُس کے پہلے حرف پر پیش اور دوسرے کے نیچے زیر ہوتا ہے، تیسرے حرف پر زبر ہی رہ جاتا ہے۔ فَعَلَ، سَمِعَ، كَرَّمْ، سب ماضی معروف ہیں۔ ان سے فَعِلْ، مُسَمِعْ، كَرِّمْ ماضی مجہول ہو جائیں گے۔ ماضی مجہول کی گردان بھی بالکل ویسے ہی ہوتی ہے، جیسے ماضی معروف کی۔ مضارع مجہول میں علامت مضارع (یعنی ی، ت، الف، نون) پر پیش آتا ہے اور آخری سے پہلے حرف پر زبر آتا ہے۔ آخری حرف کا اعراب عامل کے لحاظ سے بدلتا رہتا ہے۔ يَفْعَلُ، يَشْرِبُ، يَنْصُرُ، يُمْتَحِنُ سب مضارع معروف ہیں اور ان کے مضارع مجہول کی صورتیں يُفْعَلُ، يُشْرِبُ، يُنْصَرُ اور يُمْتَحِنُ ہو جائیں گی۔ مضارع مجہول کی بھی گردان ویسے ہی ہوتی ہے، جیسے مضارع معروف کی۔

### مشق

نیچے کی ماضی معروف سے ماضی مجہول بناؤ اور پوری گردان کر جاؤ :

صَرَفَ، شَرَفَ، الْبَصَرَ، فَتَحَ، سَمِعَ، غَسَلَ، اسْتَكْرَمَ۔

نیچے کے مضارع معروف سے مضارع مجہول بنا کر پوری گردان کر جاؤ :

يَفْتَحُ، يُسَلِّمُ، يَصْرِفُ، يَجْتَمِعُ، يَلْعَبُ، يَتَكَلَّفُ، يَحْضُرُ۔

## سبق ۱۴

## مفعول بہ

(۳) قَذَفَ اللَّاعِبُ الْكُرَّةَ

کھیلنے والے نے گیند پھینکی

(۴) يَشْتَرُ الْوَلَدُ الْوَرْدَةَ

لڑکا گلاب سونگھ رہا ہے

(۱) يَقْطَعُ الْبُسْتَانِيُّ الْغُصْنَ

مالی ہٹنی کاٹ رہا ہے

(۲) صَادَ التَّغْلِبُ دَجَاجَةَ

لومڑی نے مرغی کا شکار کیا

اوپر کے جملوں پر غور کرنے سے یہ باتیں معلوم ہوں گی :

(۱) ان میں سے ہر ایک جملے میں تین تین کلمے ہیں ؛ پہلا کلمہ فعل

ہے ، دوسرا فاعل ہے ، اور تیسرا اُس شخص ، یا چیز کا نام (اسم ہے ،

جس پر اُس کام کا اثر پہنچا ہے ۔

پہلی مثال میں يَقْطَعُ (کاٹتا ہے) فعل ہے ، الْبُسْتَانِيُّ (مالی) فاعل ہے اور

الْغُصْنُ (ہٹنی) وہ چیز ہے ، جس پر فعل کا اثر پڑا ۔ اس (تیسرے) کو مفعول بہ

کہتے ہیں ۔

اسی طرح اور مثالوں کو سمجھ لو ۔

(۲) ایک اور بات دیکھو کہ ان میں سے ہر ایک مفعول بہ منصوب

ہے ۔ چنانچہ اوپر کی مثالوں میں الْغُصْنُ (ہٹنی) دَجَاجَةَ (مرغی) الْكُرَّةَ

(گیند) الْوَرْدَةَ (گلاب) سب منصوب ہیں ۔

چوں کہ فاعل اور مفعول بہ دونوں ہی اہم ہوتے ہیں ، اس لیے تم ان دونوں کے فرق کو یوں سمجھو کہ :

مفعول بہ	فاعل
(۱) مفعول بھی اسم ہوتا ہے	(۱) فاعل اسم ہوتا ہے
(۲) مفعول وہ ہے جس پر فعل کا اثر پہنچا ہو	(۲) فاعل وہ ہے جس نے فعل کیا ہو
(۳) مفعول ہمیشہ منصوب ہوتا ہے	(۳) فاعل ہمیشہ مرفوع ہوتا ہے

اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ:

قاعدہ: جس اسم پر کسی فعل کا اثر پڑے، وہ مفعول بہ کہلاتا ہے۔  
مفعول ہمیشہ منصوب ہوتا ہے۔

### مشق

نیچے کے جملوں میں مفعول پہ بتا دو۔

- |  |   |
|--|---|
| اللہ نے ایک کوا بھیجا                  | ۱۔ بَعَثَ اللَّهُ عُرَابًا                |
| اللہ نے ایک مثل بیان کی                | ۲۔ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا                 |
| فرعون نے رسول کی نافرمانی کی           | ۳۔ عَصَى فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ            |
| نوح نے اپنے رب کو پکارا                | ۴۔ نَادَى نُوحٌ رَبَّهُ                   |
| لڑائی اپنے بوجھ رکھ دیتی ہے            | ۵۔ اتَّضَعُ الْحَرْبُ أَوْزَارَهَا        |
| اللہ نے اپنے بندوں کے لیے روزی بڑھادی۔ | ۶۔ بَسَطَ اللَّهُ الرِّزْقَ لِعِبَادِهِ   |
| اللہ نے ابراہیم کو دوست بنایا          | ۷۔ اتَّخَذَ اللَّهُ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا |
| سُلیمان وارث ہواداؤد کا                | ۸۔ وَرِثَ سُلَيْمَانُ دَاوُدَ             |

## سبق ۱۵

## مفعول مطلق

الف

سَاسَرَ سَاسِرًا

وہ چال چلا

ضَرَبْتُهُ ضَرْبًا

میں نے اُسے مار ماری

لَعِبْتُ لَعِبًا

تو کھیل کھیلا

سَافَرْنَا سَفَرًا سَعِيدًا

ہم نے مبارک سفر کیا

نَامَ الْبَطْنُ نَوْمًا طَوِيلًا

بچہ لمبی نیند سویا

أَنْعَمَ أَنْعَامَ الْكَرِيمِ

بزرگوں کا انعام دے۔

وَقَفْتُ هُنَا وَقَفَتَيْنِ

میں وہاں دو دفعہ ٹھہرا

جَلَسْتُ مَعَهُ جَلْسَةً

تو اس کے پاس ایک دفعہ بیٹھا

صَدَّقَا فِي حَدِيثِكَ

اپنی بات میں سچ بول

شَكَرَ اللَّهُ عَلَى إِحْسَانِهِ

اللہ کے احسان پر اس کا شکر ہے

(۱) الف کے نیچے جو مثالیں ہیں اُن میں ضَرْبٌ، لَعِبٌ، سِيرٌ کے لفظ دو دفعہ، شروع اور آخر میں، آ رہے ہیں۔ ایک لفظ کو دو مرتبہ لانے سے جُملے میں تاکید کے معنی پیدا ہو جاتے ہیں؛ مثلاً پہلے جُملے کے یہ معنی ہوئے کہ میں نے اُسے بہت مارا۔ یہی حال باقی دو اور جُملوں کا ہے۔

(۲) ب کے نیچے جو مثالیں ہیں اُن میں بھی تین کلمے ایسے ہیں، جو جُملے کے فعل کے مشابہ ہیں۔ ان میں دوسرا کلمہ پہلے کلمے سے مل کر فعل کی نوعیت بتلاتا ہے۔ اگر ہم صرف اتنا کہتے کہ نام الطِّفْلِ تو اُس سے سونے کی نوعیت نہ معلوم ہوتی۔ جب ہم نے کہا کہ نَوْمًا طَوِيلًا تو معلوم ہوا کہ بچہ تھوڑا سویا، یا بہت۔ یہی حال باقی اور مثالوں کا ہے۔

(۳) ج کے نیچے جو مثالیں ہیں اُن میں جَلْسَةٌ اور وَقْفَتَيْنِ آ رہے ہیں۔ معنی اور الفاظ کے لحاظ سے یہ دونوں اُس فعل کے مشابہ ہیں، جو جُملے میں پہلے آیا ہے۔ یہ عدد پر دلالت کرتے ہیں؛ چنانچہ جَلْسَةٌ سے معلوم ہوتا ہے کہ صرف ایک مرتبہ بیٹھا اور وَقْفَتَيْنِ سے یہ مطلب ہوا کہ دو مرتبہ کھیرا۔

اب غور سے دیکھو تو معلوم ہوگا کہ اس طرح جو اسماء دو دفعہ آ رہے ہیں، خواہ وہ تاکید کے لیے ہیں، یا نوع ظاہر کرنے کے لیے، یا عدد بیان کرنے کے لیے، وہ سب منصوب ہیں۔ ایسے اسماء ”مفعول مطلق“ کہلاتے ہیں۔

(۴) د کے نیچے کی مثالوں میں شُكْرًا اور صِدْقًا جُملوں کے شروع میں آ رہے ہیں۔ پہلی مثال اصل میں یوں ہونی چاہئے: اَشْكُرُ شُكْرًا لِلَّهِ عَلَى اِحْسَانِهِ (میں شکر کرتا ہوں، شکر کرنا اللہ کا اُس کے احسان پر) اور دوسری مثال اُصْدُقُ صِدْقًا فِي حَدِيثِكَ (اپنی بات میں سچ ہی بولو) ہم نے بولنے میں اختصار کے لیے اَشْكُرُ اور اُصْدُقُ کو چھوڑ دیا ہے۔



اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ:

قاعدہ : (۱) اگر ایک ہی اسم دو مرتبہ فعل کی تاکید، یا نوعیت کے بیان، یا عدد کے بیان کے لیے آئے تو وہ اس فعل کے عمل سے، جو اس کے پہلے آیا ہے، منصوب ہوگا۔ ایسے اسم کو مفعول مطلق کہتے ہیں۔  
(۲) فعل محذوف کے عمل سے بھی مفعول مطلق منصوب ہوتا ہے۔

### مشق

نیچے کے جملوں میں بتلاؤ کہ مفعول مطلق کون کون سے ہیں اور کس کس قسم

کے ہیں :

- |  |  |
|--|--|
| (۱) هَرَّتِ الطَّيَّارَةُ مَرَّ السَّحَابِ .           | ہواوی جہاز بادل کی چال سے گزرا .       |
| (۲) نَأْكُلُ فِي الْمَدِينَةِ أَكْلَةً وَاحِدَةً .     | ہم مدرسے میں ایک ہی دفعہ کھاتے ہیں .   |
| (۳) تَصْبِحُ الدِّيَكَةُ فِي الْفَجْرِ صِيحًا .        | مُرغاصیج کو ایک پکار پکارتا ہے .       |
| (۴) نَامَ الْمَرِيضُ نَوْمًا هَادِنًا .                | مریض آرام کی نیند سویا .               |
| (۵) قَدْ وَمَا مَبَارَكًا، أَيُّهَا الصَّدِيقُ!        | اے دوست ! تم اچھا آنا آؤ .             |
| (۶) غَزَا السُّلْطَانُ مُحَمَّدٌ غَزَوَاتٍ كَثِيرَةً . | سُلطان محمود نے بہت سی لڑائیاں لڑیں .  |
| (۷) يَنْثَبُ الْقِطُّ وَثُوبَ الْأَسَدِ .              | بلی شیر کی جھپٹ جھپٹی .                |
| (۸) قَتَلَ الْحَامِسُ اللَّيْثَ قَتْلًا .              | چوکیدار نے چور کو بڑی طرح قتل کیا .    |
| (۹) أَسَفَ الْحَمْدُ نَبِ اسْفَاشِدِيدًا .             | گنہگار نے افسوس سے افسوس کیا .         |
| (۱۰) شُكْرًا لَكَ عَلَيَّ هَدِيَّتِكَ .                | میں تیرے تحفے کا شکر یہ ادا کرتا ہوں . |

## سبق ۱۶ مفعول بہ

(۱) اِسْتَقْبَلْتُ الضَّيْفَ اِكْرَامًا لِّهٖ

میں نے مہمان کا استقبال اُس کے اکرام کے لیے کیا۔

(۲) شَرِبَ الْمَرِيضُ الدَّوَاءَ اَمَلًا فِي الشِّفَاءِ

مریض نے شفا کی امید پر دوا پی۔

(۳) يُعَيِّنُ الْقَضَاةُ اِنصَافًا لِلْمَظْلُوْمِ

(کئی) قاضی مظلوم کا انصاف کرنے کے لیے تعینات کیے جاتے ہیں۔

(۴) يُسَافِرُ السُّجَّارُ اِبْتِغَاءَ الْكَسْبِ

سوداگروں نے کمائی کے واسطے سفر کیا۔

(۵) اِفْتَحَ النَّوَاذِرَ تَجْدِيْدًا لِلْبَهْوَاءِ

تمازی ہوا کے لیے راستے کھول دو۔

ہم بہت سے جملہ فعلیہ ایسے بول جاتے ہیں کہ اُن میں اپنے فعل کا سبب، یا وجہ نہیں بتلاتے؛ مثلاً جب ہم نے کہا کہ اِسْتَقْبَلْتُ الضَّيْفَ، تو ہم نے استقبال کی وجہ نہیں بتلا دی؛ یا ہم نے کہا کہ شَرِبَ الْمَرِيضُ الدَّوَاءَ، تو ہم نے دوا پینے کا سبب نہیں بتلایا۔ جب ہم سے پوچھا جائے کہ کیوں؟ تب بتلاتے ہیں۔ اوپر کی مثالوں کو دیکھو تو معلوم ہوگا کہ:

(۱) اِن جملوں میں ہم نے اپنے کاموں کا سبب ان کلموں سے بتلایا ہے کہ

اِکْرَامًا، اَمَلًا وَغَيْرِهِ؛ یعنی اِکْرَام سبب ہے استقبال کا، اَمَلًا فِي الشِّفَاءِ سبب ہے دوا پینے کا، وَغَيْرِهِ۔ اسی لیے یہ سارے کلمے مفعول لہ کہلاتے ہیں۔

(۲) اوپر کی مثالوں سے یہ بھی معلوم ہو گا کہ جو اسماء سبب بیان کرنے کے لیے لائے گئے

ہیں، اُن پر زبر آیا ہے، تو اُس سے ظاہر ہے کہ مفعول لہ پر بھی ہمیشہ زبر ہی آئے گا۔ لیکن اگر اُس سے پہلے لام چڑھے، تو وہ اپنا عمل کرے گا؛ مثلاً: جب ہم پہلی مثال کو یوں کہیں کہ: اِسْتَقْبَلْتُ الضَّيْفَ لِاِکْرَامِهِ، تو اِکْرَام پر جو مفعول لہ ہے، زبر آجائے گا۔ اسی پر اور مثالوں کو قیاس کر لو۔ اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ:

**قاعدہ: ہر اسم، جو فعل کا سبب بتلانے کے لیے آئے وہ ہمیشہ منصوب ہوتا**

ہے اور مفعول لہ کہلاتا ہے۔ اگر لام جاڑہ آئے تو وہ اسم مجرور ہو جاتا ہے۔

### مشق

نیچے کے جملوں میں مفعول لہ بتلاؤ:

- |  |   |
|--|---|
| (۱) تَقِفُ التَّلَامِيذُ اِحْتِرَامًا لِلْمُعَلِّمِ    | (۶) يُصَاحِبُ الْغَنِيُّ كَطَمَعًا فِي مَالِهِ          |
| شاگرد معلم کے ادب کے لیے کھڑے ہوتے ہیں                 | دو لقمند آدمی کا اُس کی دولت کی وجہ سے ساتھ دیا جاتا ہے |
| (۲) يُعَدُّمُ الْقَاتِلُ تَخَلُّصًا مِنْ شَرِّهِ       | (۷) سَافَرْتُ سَرْعِيَّةً فِي السَّعَامِ                |
| قاتل کو اس لیے گم کر دیا جاتا ہے کہ اُس کے شر سے خلاصی | میں نے تعلیم کی رغبت کے لیے سفر کیا                     |
| (۳) تُبْنِي الْمُسْتَشْفِيَاتُ رَحْمَةً بِالْمَرْضَى   | (۸) اِقْتَصَدْتُ اِقْتِدَاءً بِأَبِي                    |
| شفا خانے مریضوں پر رحم کرنے کے لیے بنا کر جاتے ہیں     | میں نے اپنے والد کی اقتدار کے لیے (چلنے کا) ارادہ کیا   |
| (۴) هَرَبَ الْفَأْرُ خَشْيَةً مِنَ الْقِطِّ            | (۹) حَضَرْتُ وَفَاءً بِالْمِيعَادِ                      |
| چوہے بتی کے خون کے سبب سے بھاگے                        | میں وعدہ پورا کرنے کے لیے حاضر ہوا                      |
| (۵) يَضْمَطُّ التَّلَامِيذُ حِفْظَ النِّظَامِ          | (۱۰) طَرِدَ الْمَذْنُوبُ زَجْرًا لَهُ                   |
| شاگردوں نے نظام قائم رکھنے کے لیے صفت باندھی           | مجرم دھمکی کے لیے نکال دیا گیا                          |

نیچے کی عبارت میں مفعول لہ بتلا رو :

أَخَذَ نِي أَبِي إِلَى الْبَيْتِ تَزْوِيحًا لِلنَّفْسِ نَقَضْنَا الصَّيْفَ

میرے والد تفریح طبع کے لیے مجھے بیٹی لے گئے۔ پس ہم نے گرمی کا موسم

هُنَاكَ هَرَبًا مِنَ الْحَرِّ. كُنَّا نَجْلِسُ عَلَى سَاحِلِ الْبَحْرِ، مَرْغَبَةً

گرمی سے بھاگنے کے لیے وہیں گزارا۔ ہم سمندر کے کنارے بیٹھے رہتے تھے اس رغبت سے

فِي السَّمْعِ بِمُشَاهَدَةِ الْأَمْوَاجِ تَعَلَّوْا وَتَهَبَطُ.

کہ موجوں کو اٹھتے اور گرتے دیکھ کر فائدہ اٹھائیں۔

وَلَا كَيْنَ أَبِي لَمْ يَسْمَعْ لِي بِالْإِسْتِحْمَامِ، خَوْفًا مِنَ الْغَرَقِ

لیکن میرے والد نے غرق ہونے کے خوف سے مجھے نہانے کی اجازت نہیں دی۔

## سبق ۱۷

جملہ اسمیہ و جملہ فعلیہ

۱۷

(۱) وَقَفَ الْوَلَدُ

لڑکا کھڑا ہوا

(۲) نَامَ الْوَلَدُ

بچہ سو گیا

(۳) طَاسَ الْعَصْفُورُ

چڑیا اڑ گئی

(۱) الْوَلَدُ وَقَفَ

لڑکا کھڑا ہے

(۲) الْوَلَدُ نَامَ

بچہ سو رہا ہے

(۳) الْعَصْفُورُ طَاسَ

چڑیا اڑ رہی ہے

جملے میں دو یا دو سے زیادہ کلمے ہوتے ہیں۔ یہاں اوپر کے جملوں پر غور کرنے سے

یہ باتیں معلوم ہوتی ہیں کہ :

(۱) الف کے نیچے کا ہر جملہ دو اسموں سے مل کر بنا ہے۔ ان میں سے پہلے اسم کو مُبْتَدَأُ کہتے ہیں اور دوسرے کو خَبَرُ۔  
یہ بھی غور کرو کہ ان میں سے ہر جملے میں مبتدا اور خبر دونوں مرفوع ہیں۔ اس طرح کے جملے کو جُمْلَہٗ اِسْمِیَّہ کہتے ہیں، کیوں کہ اس کے شروع میں اسم ہے۔

(۲) ب کے نیچے کا ہر جملہ ایک اسم اور ایک فعل سے مل کر بنا ہے، اور وہ اسم اس فعل کا فاعل ہے۔ اس جملے کو جُمْلَہٗ فِعْلِیَّہ کہتے ہیں، کیوں کہ یہ فعل اور فاعل سے مل کر بنا ہے۔  
اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ :

**قاعدہ : ۱ - (۱)** جن دو اسموں سے مل کر ایک جملہ بنتا ہے، اُن میں سے پہلا اسم مُبْتَدَأُ اور دوسرا خَبَرُ کہلاتا ہے۔

(ب) مُبْتَدَأُ اور خَبَرُ دونوں مرفوع ہوتے ہیں۔  
(ج) جو جملہ مُبْتَدَأُ اور خَبَرُ سے مل کر بنے، اُسے جُمْلَہٗ اِسْمِیَّہ کہتے ہیں۔

(۲) جو جملہ فعل اور فاعل سے مل کر بنے اُسے جُمْلَہٗ فِعْلِیَّہ کہتے ہیں۔

## مشق ۱

نیچے کے جملوں میں مبتدا اور خبر بتلا دو :

- ۱- اللہ احد ہے  
اللہ ایک ہے
- ۲- کل شیء ہا لک  
ہر چیز بلاک ہونے والی ہے
- ۳- الآخرة خیر  
آخرت اچھی ہے
- ۴- اکلہاد اسم  
اس کا پھل ہمیشہ رہنے والا ہے
- ۵- جزاء جہنم  
اس کا بدلہ جہنم ہے
- ۶- اللہ علیہ  
اللہ جاننے والا ہے

## مشق ۲

نیچے کا ہر فقرہ جملہ فعلیہ ہے، اس کے اجزاء بتلا دو :

- ۱- قال قائل  
کہنے والے نے کہا
- ۲- اقتربت الساعة  
وقت قریب آگیا
- ۳- آمن الناس  
لوگ ایمان لادے
- ۴- جاء سليمان  
سلیمان آیا
- ۵- يقول المنافقون  
منافق لوگ کہتے ہیں
- ۶- ذهب الخون  
ڈر چلا گیا
- ۷- يحكم الله  
اللہ حکم دیتا ہے
- ۸- وقعت الواقعة  
ہونے والی بات ہوئی

۹- خرو موسى  
موسیٰ گھر پڑا

## سبق ۱۸

### ابتدا اور خبر کی مطابقت

الف	الف
(۱) الْجُنْدِ سُرَاكِبُ	(۱) الْاِبْنَتُ جَالِسَةٌ
سپاہی گھوڑے پر سوار ہے	لڑکی بیٹھی ہے
(۲) الْجُنْدِ يَانِ سُرَاكِبَانِ	(۲) الْاِبْنَتَانِ جَالِسَتَانِ
دو سپاہی گھوڑے پر سوار ہیں	دو لڑکیاں بیٹھی ہیں
(۳) الْجُنْدِ يُونِ سُرَاكِبُونَ	(۳) الْاِبْنَاتُ جَالِسَاتُ
بہت سے سپاہی گھوڑے پر سوار ہیں	بہت سی لڑکیاں بیٹھی ہیں

اوپر کے سب جملے ابتدا اور خبر سے مل کر بنے ہیں۔ غور کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ :

- (۱) جو مثالیں الف کے نیچے ہیں، وہ سب مذکر کی ہیں۔ ان میں ابتدا اور خبر دونوں ایک دوسرے کے مطابق، واحد، تشنیہ اور جمع ہیں۔
- (۲) جو مثالیں ب کے نیچے ہیں، وہ سب مؤنث کی ہیں۔ ان میں بھی ابتدا اور خبر دونوں واحد، تشنیہ اور جمع ہیں۔
- ان سب مثالوں میں جو خبریں ہیں وہ مفسرہ کہلا دیں گی؛ کیوں کہ خبر، خواہ تشنیہ ہو، یا جمع، خبر کا ایک ہی لفظ ہے۔ پس سُرَاكِبَانِ، سُرَاكِبُونَ، جَالِسَتَانِ، جَالِسَاتُ چاروں مفرد خبریں ہیں۔
- اگر ابتدا واحد ہو اور اس کی خبر جمع ہو اور غیر عاقل کی طرف دلالت کرے

تو خبر کا واحد، یا جمع لانا جائز ہے؛  
مثلاً: الْكُتُبُ مَفْتُوحَةٌ بھی کہہ سکتے ہیں اور مَفْتُوحَاتٌ بھی۔  
اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ:

قاعدہ: (الف) واحد، تثنیۃ اور جمع اور مذکر اور مؤنث میں خبر اپنے مبتدا کے موافق ہوتی ہے۔

(ب) اگر کوئی خبر جمع ہو اور غیر عاقل پر دلالت کرے، تو اُس کا واحد مؤنث، یا جمع مؤنث کی صورت میں ہونا جائز ہے۔

### مشق

بتاؤ کہ نیچے کے جملوں میں مبتدا اور خبر آپس میں کیوں کر موافق ہیں:

- |                                 |                                 |
|---------------------------------|---------------------------------|
| ۱- التَّاجِرُ آمِنٌ             | ۶- الْكِتَابُ نَافِعٌ           |
| سوداگر امانت دار ہے             | کتاب نفع مند ہے                 |
| ۲- الْأَرْضُ وَاسِعَةٌ          | ۷- الْخَادِمَانِ عَاقِلَانِ     |
| زمین فراخ ہے                    | دونوں نوکر عقل مند ہیں          |
| ۳- الْمَطَرُ كَثِيرٌ            | ۸- الْبَيْتُ صَغِيرَةٌ          |
| بارش بہت ہے                     | گھر کی چھوٹی ہے                 |
| ۴- الْهِنْدِيُّونَ مُسَالِمُونَ | ۹- السَّفِينَتَانِ جَارِيَتَانِ |
| ہندی لوگ صلح پسند ہیں           | دونوں کشتیاں چل رہی ہیں         |
| ۵- الطَّالِبَاتُ حَاضِرَاتٌ     | ۱۰- الرَّسُولُ كَرِيمٌ          |
| پڑھنے والی لڑکیاں موجود ہیں     | پیغمبر کریم ہے                  |



## سبق ۱۹

### فعل : لازم، متعدی

ال	ل
(۱) طَلَعَ الْقَمْرُ	(۱) صَنَعَ الْغُلَامُ طَيَّارَةً
چاند نکل آیا	لڑکے نے ہواوی جہاز بنایا
(۲) أَوْرَقَ الشَّجَرُ	(۲) أَوْجَدَ مُحَمَّدٌ الطَّيَّارَةَ كَبِيرَةً
درخت پتے لے آیا	محمد نے ہواوی جہاز بڑا بنایا
(۳) نَضِجَ الثَّمَرُ	(۳) أَرَيْتُ مُحَمَّدًا الطَّيَّارَةَ مُرْتَفَعَةً
پھل پک گئے	میں نے محمد کو ہواوی جہاز اونچا بڑھا ہوا دکھایا
<p>بہت سے فعل ایسے ہیں جن کا کوئی مفعول نہیں ہوتا؛ جیسے: فَرِحَ، عَظُمَ، عَطِشَ، شَرِبَ، رَأَى، أَعْطَى۔</p> <p>بہت سے فعل ایسے بھی ہیں، جن کے ایک یا دو، یا اور زیادہ مفعول بہ ہوتے ہیں؛ جیسے:</p>	
<p>(۱) الف کے نیچے جو فعل، طَلَعَ، أَوْرَقَ، نَضِجَ ہیں، ان میں سے کسی کے بعد مفعول بہ نہیں ہے۔ ایسے فعل کو فعل لازم کہتے ہیں۔</p>	
<p>(۲) ب کے نیچے جو فعل، صَنَعَ، وَجَدَ اور أَرَيْتُ ہیں ان کا اثر فاعل سے گزر کر مفعول بہ تک پہنچتا ہے۔ فعل (صَنَعَ) کا صرف ایک مفعول بہ ہے: طَيَّارَةٌ؛ دوسرے فعل (وَجَدَ) کے دو مفعول بہ ہیں: الطَّيَّارَةُ اور كَبِيرَةٌ۔ تیسرے فعل (أَرَيْتُ) کے تین مفعول بہ ہیں: مُحَمَّدًا، الطَّيَّارَةَ اور مُرْتَفَعَةً۔ ایسے فعل کو فعل مُتَعَدِّي کہتے ہیں۔ اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ فعل متعدی تین قسم کا ہو سکتا ہے:</p>	

(۱) وہ جس کا صرف ایک صرت مفعول ہو،

(ب) وہ جس کے دو مفعول بہ ہوں، اور

(ج) وہ جس کے تین مفعول بہ ہوں۔

اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ :

قاعدہ ۵ : (۱) فعل دو قسم کا ہوتا ہے :

(۱) لازم، وہ جس کا مفعول بہ نہیں ہوتا، اور

(۲) مُتَعَدِّی، وہ جس کا ایک مفعول بہ ہو یا ایک سے زیادہ ہوں۔

(ب) فعل متعدی تین طرح کا ہوتا ہے :

وہ جس کا ایک مفعول ہو، یا دو ہوں، یا تین۔

### مشق

نیچے کے جملوں میں لازم اور متعدی فعل کو پہچان کر بتاؤ :

ہم تجھ سے ہی مدد مانگتے ہیں

۱- اِيَّاكَ نَسْتَعِينُ

اللہ ان سے خوش ہوا

۲- رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ

اُس نے مال جمع کیا اور اُسے گنا

۳- جَمَعَ مَالًا وَعَدَّدَهُ

لوگ بکھرے ہوئے نکلیں گے

۴- يَصُدُّرُ النَّاسُ اَشْتَاتًا

ہم نے تیرا بول بالا کیا

۵- رَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ

اُن کا وقت آگیا

۶- جَاءَ اَجْلُهُمْ

اُن پر چھت گر پڑی

۷- خَرَّ عَلَيْهِمُ السَّقْفُ

اُس نے آسمان سے پانی اتارا

۸- اُنزِلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً

## مستق ۲

نیچے کے جملوں میں تینوں قسم کے متعدی افعال الگ الگ کر کے بتاؤ:

- |  |   |
|--|---|
| ۱۔ اَطِيعُوا الرَّسُولَ                    | رسول کی فرماں برداری کرو                      |
| ۲۔ اَوْرَثْنَا هَاقِمًا آخِرِينَ           | ہم نے دوسرے لوگوں کو اُس کا وارث بنا دیا      |
| ۳۔ اَتَيْنَاهُمْ الْكِتَابَ الْمُسْتَبِينَ | ہم نے اُن کو صاف بیان کرنے والی کتاب دی       |
| ۴۔ قَرَأْتَ الْقُرْآنَ                     | تو نے قرآن پڑھا                               |
| ۵۔ لَا تَجِدُ أَكْثَرَهُمْ شَاكِرِينَ      | تو ان میں سے اکثر کو شکر کرنے والا نہ پائے گا |
| ۶۔ سَخَّرَ لَكُمُ الشَّمْسَ                | اُس نے سورج کو تمہارے قابو میں کر دیا         |
| ۷۔ لَا يَسْمَعُ الصُّمُّ الدُّعَاءَ        | بہرے پکار کو نہیں سنتے                        |
| ۸۔ ظَلَمْتُمْ أَنْفُسَكُمْ                 | تم نے اپنی جانوں پر ظلم کیا                   |

## مستق ۲۰

## فعل مضارع کے آخری حرف کی حالت

تَشْرَبُ فَاطِمَةُ الْمَاءَ

فاطمہ پانی پیتی ہے

نَعْلَمُ الْقَاعِدَةَ

ہم قاعدہ جانتے ہیں

يَجْلِسُ مُحَمَّدٌ

محمد بیٹھتا ہے

أَطْلُبُ حَقِّي

میں اپنا حق مانگتا ہوں

فعل مضارع کا کچھ حال تم پڑھ چکے ہو۔ اس کا آخری حرف عام طور پر ہر فوع

ہوتا ہے۔ اس حالت کو اس طرح ظاہر کرتے ہیں کہ آخری حرف پر ضمتہ بولتے ہیں،

جیسا کہ اوپر کی چاروں مثالوں سے بھی ظاہر ہوتا ہے۔

لیکن بعض وقت جملے میں کوئی لفظ ایسا آجاتا ہے کہ اُس کے عمل یا اثر سے اگر اُس کے بعد فعل مضارع ہو تو اُس فعل کا آخری حرف مرفوع ہونے کی بجائے منصوب، یا مجزوم ہو جاتا ہے؛ اور ان حالتوں کو بالترتیب، فتح اور جزم کے ذریعے ظاہر کیا جاتا ہے؛ مثلاً: يَجْلِسُ كِي جَلَّ يَجْلِسُ يَوْلا جَارِي كَا۔ ایسے لفظ کو اُس مضارع کا عامل کہتے ہیں۔

اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ:

قاعدہ: فعل مضارع کا آخری حرف عام طور سے مرفوع ہوتا ہے، لیکن کسی لفظ کے عمل، یا اثر سے منصوب، یا مجزوم بھی ہو جاتا ہے ایسے لفظ کو اُس مضارع کا عامل کہتے ہیں۔

### مشق

نیچے کے جملوں میں مضارع بتاؤ، اور ہر ایک کی پوری گردان کرو:

- |  |   |
|--|---|
| ۱۔ يَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ | وہ سچ کو چھپاتے ہیں اور جانتے ہیں         |
| ۲۔ اَءَسْجُدُ لِمَنْ خَلَقْتَ؟             | کیا میں اسے سجدہ کروں جسے تو نے پیدا کیا؟ |
| ۳۔ يَا كَلُونَ كَمَا تَأْكُلُ الْأَنْعَامُ | وہ کھاتے ہیں جیسے چوپائے کھاتے ہیں        |
| ۴۔ تَحْسِبُهُمْ آيْقَانًا                  | تو ان کو جاگتا ہوا سمجھتا ہے              |
| ۵۔ تَبِعْتُ فِي كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا     | ہم ہر قوم میں ایک گواہ بھیجیں گے          |
| ۶۔ يَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ                | وہ جانتا ہے تم کیا کرتے ہو                |
| ۷۔ يَوْمَ يَنْظُرُ الْمَرْءُ               | جس روز دیکھے گا آدمی                      |

## سبق ۲۱

### فعل مضارع کا نصب

يَحْسُنُ أَنْ تَشَاهِدَ قُطْبَ مِينَا

بہتر ہے کہ تو قطب مینار دیکھ لے

يَسُرُّنِي أَنْ تَذُ هَبَّ مَعِي

میں اس سے خوش ہوں گا کہ تو میرے ساتھ چلے

لَنْ يَفُوزَ الْكَسَلَانُ

سست آدمی کو کامیابی نہیں ہوتی

لَنْ أُقْصِرَ فِي الْوَجِبِ

میں ہرگز واجب بات میں کمی نہ کروں گا

اجْتَهِدْ كَيْ تَأْكُلَ مَعِي

بیٹھ تاکہ تو میرے ساتھ (کھانا) کھا

اجْتَهِدْ كَيْ تَنَالَ جَائِزَةً

کوشش کر تاکہ تجھے انعام ملے

إِذَنْ أَلْعَبَ مَعَكَ (یہ اس کا جواب ہے کہ کوئی کہے کہ أَلْعَبُ بِالْكُرَةِ

تو میں تیرے ساتھ کھیلوں گا۔ من کیٹ کھیلوں گا)

إِذَنْ قَامَ مِنَ الْغُرُقِ (اس قول کے جواب میں کہ أَلْتَلِّمُ الشَّابْحَةَ

نہ تو بوزغر ہونے سے بچے گا کیا تو تیرا سیکھے گا)

اوپر کی مثالوں پر غور کرنے سے تمہیں معلوم ہو گا کہ اگر مضارع سے پہلے

اُن (کہ) ، لکن (ہرگز نہیں) کی (تاکہ) اِذَنْ (جب، تب، اب) میں سے کوئی آجاتا ہے، تو مضارع منصوب ہو جاتا ہے؛ اور اس سبب سے یہ چاروں لفظ (جن کو حروف کہتے ہیں) نَوَاصِبُ الْمُضَارِعِ، یعنی مضارع کو نصب دینے والے کہلاتے ہیں۔

اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ:

قاعدہ ۵: اگر مضارع سے پہلے اُن، لکن، کی اور اِذَنْ میں سے کوئی لفظ آجائے تو اُس کے عمل سے مضارع منصوب ہو جاتا ہے۔

### مشق

نیچے کے جملوں میں منصوب مضارع کون کون سے ہیں؟ بتاؤ کہ وہ کیوں منصوب ہوئے:

۱۔ لَنْ تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُولًا

تو لبادی میں ہرگز پہاڑوں تک نہیں پہنچے گا

۲۔ اَنْ تَقُولَ نَفْسٌ يَا حَسْرَتِي!

یہ کہ کوئی کہے، ہاے ری حسرت!

۳۔ لَنْ يَنَالَ اللَّهُ لُحُومَهَا

اُن کے گوشت اللہ تک ہرگز نہیں پہنچیں گے

۴۔ كَى لَسَبِّحَكَ كَثِيرًا

تاکہ ہم تیری بہت تسبیح کریں

۵۔ لَخَاتُ اَنْ يَفْرَطَا عَلَيْنَا

ہم ڈرتے ہیں کہ وہ ہم پر زیادتی کرے گا

۶۔ فَرَجِعْنَا إِلَى اُمَمِكَ

ہم نے تجھے تیری ماں کے پاس لوٹا دیا

۷۔ كَى تَقَرَّرَ عَلَيْنَا

تاکہ اُس کی آنکھ ٹھنڈی ہو

۸۔ اِذَنْ تَزِدَادُ مَحَبَّتَكَ

تب تیری محبت زیادہ ہو جائے گی

۹۔ اِذَنْ يَعْلَمَ اِنِّي صَادِقٌ

تب تو وہ جانے گا کہ میں سچا ہوں۔

## مضارع منصوب کی گردان

مضارع مرفوع کی گردان تم سمجھ چکے ہو؛ اب منصوب مضارع کی گردان پڑھو:  
لَنْ يَذَّهَبَ كِيْ غِرْدَانِ :

مذکر	واحد	لَنْ يَذَّهَبَ	وہ ہرگز نہ جائے گا
	ت	لَنْ يَذَّهَبَا	وہ (دو) ہرگز نہ جائیں گے
	جمع	لَنْ يَذَّهَبُوا	وہ (سب) " "
مؤنث	و	لَنْ تَذَّهَبِي	وہ ہرگز نہ جاوے گی
	ت	لَنْ تَذَّهَبَا	وہ (دو) ہرگز نہ جائیں گی
	ج	لَنْ يَذَّهَبْنَ	وہ (سب) " "
مذکر	و	لَنْ تَذَّهَبَ	تو ہرگز نہ جاوے گا
	ت	لَنْ تَذَّهَبَا	تم (دو) ہرگز نہ جاؤ گے
	ج	لَنْ تَذَّهَبُوا	تم (سب) " "
مؤنث	و	لَنْ تَذَّهَبِي	تو ہرگز نہ جائے گی
	ت	لَنْ تَذَّهَبَا	تم (دو) ہرگز نہ جاؤ گی
	ج	لَنْ تَذَّهَبْنَ	تم (سب) " "
مذکر مؤنث	و	لَنْ يَذَّهَبَ	میں ہرگز نہ جاؤں گا۔ جاؤں گی
	ت ج	لَنْ يَذَّهَبَ	ہم (دو۔ سب) ہرگز نہ جائیں گے۔ نہ جائیں گی

اس گردان پر غور کرنے سے معلوم ہوگا کہ:

(۱) مرفوع مضارع کے شروع میں لَنْ آئے ہیں جتنے صیغوں کے آخر میں لَوْن تھے

۵ - سوا دو صیغوں: فاعب اور حاضر جمع مؤنث کے - سب گر گئے ہیں۔

(ب) مضارع کے معنی صرف مستقبل (زمانہ آئندہ) کے ہو گئے ہیں۔

اُن، کئی اور اِذَنْ بھی مضارع کو منصوب کر دیتے ہیں۔ ان میں سے جو کوئی

مضارع مرفوع کے پہلے لگا دیا جاوے گا یہی عمل کرے گا؛ اور گردان اسی طرح ہوگی۔

اُن اور اِذَنْ سے تو مستقبل کے معنی ہو جائیں گے، مگر کئی سے شرط کے سے

معنی بن جائیں گے؛ جیسا کہ تم اس سبق میں اوپر سمجھ چکے ہو۔

## سبق ۲۲

### فعل مضارع کا جزم: لَمْ، لَا، اِنْ

الف

لَمْ يَشْرَبْ مَسْعُودٌ الدَّوَاءَ .	} (۱) لَمْ
لَمْ يَنْمُ صَادِقٌ .	
لَمْ تُثْمِرْ هَذِهِ الشَّجَرَةُ .	
مسعود نے دوا نہیں پی	
صادق نہیں سویا	
یہ درخت نہیں پھلا	

لَا تَقِفْ هُنَا .	} (۲)
لَا تُجْمِلْ عَمَلَكَ .	
لَا تُخَالِفْ وَالِدَكَ .	
تو یہاں نہ کھڑا ہو	
اپنے کام میں سستی نہ کر	
اپنے باپ کی مخالفت نہ کر	

ج

أَنْ تَجْتَهِدَ تَنْبَحَ .	} (۳) اِنْ
أَنْ تَنْسُرَ تَسْتَرِحَ .	
أَنْ تَقْرَأَ تَسْتَفِدَ .	
اگر تو کوشش کرے گا تو کامیاب ہوگا	
اگر تو سووے گا تو آرام پاوے گا	
اگر تو پڑھے گا تو فائدہ اٹھائے گا	



(۱) الف کے نیچے جو مثالیں ہیں اُن میں مضارع لیثرب، یسنم، تشرم کے آخری حرف پر جزم ہے۔ کیوں؟ اس لیے کہ اُن میں سے ہر ایک کے پہلے حرف لکھ آیا ہے۔ اسی نے مضارع کو جزم دے دیا۔ چونکہ یہ حرف کسی بات کی نفی کرتا ہے، اس لیے حرف نفی وجزم کہلاتا ہے۔

(۲) ب کے نیچے جو تین مضارع، تقف، تھمل، تخالف، ہیں اُن کے آخری حرف پر جزم ہے؛ کیوں کہ اُن کے پہلے حرف لا ہے۔ لا کے معنی ”نہیں“ کے ہیں اور وہ ٹھننے والے کو کسی کام سے نہی (منع) کرتا ہے۔ اسی لیے اسے حرف نہی وجزم کہتے ہیں۔

(۳) ج کے ہر جملے میں دو دو مضارع ہیں اور دونوں پر جزم ہے؛ کیوں کہ اُن کے پہلے حرف اِن ہے۔ اِن کے معنی ہیں ”اگر“ یہ کسی شرط کو قائم کرتا ہے؛ مثلاً پہلا ہی جملہ لو؛ اگر تو کوشش کرے گا تو کامیاب ہوگا؛ یعنی کامیابی کی شرط اِن ہے کہ تو کوشش کرے۔ اسی لیے اِن کو حرف شرط وجزم کہتے ہیں۔ ان تینوں جملوں کے پہلے مضارع، تَجِبْ هَذَا (اور اسی طرح تَنَمْ، تَقْرَأْ) کو فعل الشرط کہتے ہیں اور دوسرے مضارع، تَنْجَحْ (اور اسی طرح تَسْتَجِ، تَسْتَفِدْ) کو جواب الشرط۔

ج کے جملوں پر پھر غور کرو تو معلوم ہوگا کہ اِن کے عمل سے فعل شرط اور اور جواب شرط، دونوں مضارع، مجزوم ہو گئے ہیں۔

یہ تینوں حرف (لکھ، لا اور اِن) جن کے عمل سے مضارع پر جزم آجاتا ہے جَوَازِمْ الْمُضَارِعِ (یعنی مضارع کو جزم دینے والے) کہلاتے ہیں۔  
اس سے یہ قاعدے نکلے :

قاعدہ : (۱) اگر کوئی حرفِ جازم کسی مضارع کے پہلے آجائے تو وہ

مضارع مجزوم ہو جاتا ہے۔ وہ حرف یہ ہیں :

(۱) لَمْ، جس کو حرف نفی و جَزْم کہتے ہیں: یہ صرف ایک مضارع کو مجزوم کرتا ہے۔

(ب) لا، جس کو حرف نہی و جَزْم کہتے ہیں۔ یہ بھی صرف ایک ہی مضارع کو مجزوم کرتا ہے۔

(ج) اِنْ، جس کو حرف شَرْط و جَزْم کہتے ہیں، دونوں مضارعوں، یعنی فِعْل الشَّرْط اور جَوَابُ الشَّرْط کو مجزوم کر دیتا ہے۔ پہلا مضارع فِعْل الشَّرْط اور دوسرا جَوَابُ الشَّرْط کہلاتا ہے۔

(۲) جَوَابُ الشَّرْط کے لیے، جو مضارع بولا جاتا ہے، اُس کا بھی آخری حرف مجزوم ہوتا ہے۔

## مشق

- نیچے کے جملوں میں مضارع مجزوم بتاؤ، اور یہ بتاؤ کہ وہ مجزوم کیوں ہیں؟
- ۱- اِنْ تَمَسَّسْكُمْ حَسَنَةٌ تَسُوْهُمْ
  - ۲- عَلَّمَ الْاِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَم
  - ۳- لَا تَقْتُلُوْا اَوْلَادَكُمْ
  - ۴- لَمْ يَلْبَسُوْا اِلَّا سَاعَةً
  - ۵- اِنْ يَنْصُرْكُمْ اللّٰهُ فَلَا غَالِبَ لَكُمْ
  - ۶- لَا تَعْجَلْ عَلَيْهِمْ
  - ۷- اِنْ تَدْعُوْهُمْ لَا يَسْمَعُوْا دَعَاكُمْ
  - ۸- اِنْ لَمْ تَفْعَلُوْا وَلَنْ تَفْعَلُوْا
  - ۹- لَا يَسْخَرُ قَوْمٌ مِنْ قَوْمٍ
- اگر تمہیں کوئی اچھا دے پہنچتی ہے تو انہیں بُری لگتی ہے  
اُس نے انسان کو وہ سکھایا جو وہ نہ جانتا تھا  
اپنے بچوں کو قتل نہ کرو  
وہ نہیں کھیرے مگر کھوڑے سے وقت  
اگر اللہ تمہیں مدد دے تو کوئی تم پر غالب نہ ہوگا  
ان کے خلاف جلدی نہ کر  
اگر تو انہیں بلا دے گا تو وہ تمہاری پکار نہ سنیں گے  
اگر تم نے نہ کیا اور تم ہرگز نہ کرو گے  
ایک قوم دوسری قوم کی ہنسی نہ اڑا دے۔

## مضارع مجزوم کی گردان

مضارع منصوب کی پوری گردان تم اوپر کے سبق میں سمجھ چکے ہو؛ اب مضارع مجزوم کی گردان اور بھی آسان ہوگئی؛ کیوں کہ یہ بالکل منصوب مضارع کی طرح ہوتی ہے۔ منصوب مضارع میں آخری حرف پر نصب ہوتا ہے، مجزوم میں جزم ہوتی ہے جس طرح اُس میں دو کے سوا باقی سب نون آخر سے گر گئے تھے، ویسے ہی یہاں بھی گرا جائیں گے۔ مثلاً لَمْ يَعْلَمْ (اس نے نہیں جانا) کی گردان یوں ہوگی :

غائب : لَمْ يَعْلَمْ . لَمْ يَعْلَمَا . لَمْ يَعْلَمُوا ..... لَمْ يَعْلَمَنَّ  
حاضر : لَمْ تَعْلَمْ . لَمْ تَعْلَمَا . لَمْ تَعْلَمُوا ..... لَمْ تَعْلَمَنَّ  
متکلم : لَمْ أَعْلَمْ . لَمْ نَعْلَمْ

بالکل اسی طرح اِنْ يَعْلَمْ کی گردان بھی کر لو۔

لَا تَعْلَمْ (تو مت جان) فعل نہی ہے، اور اس کی گردان تم اوپر کے

ایک سبق میں پڑھ اور سمجھ چکے ہو۔

اب ایک ضروری بات یاد رکھو کہ مضارع کے پہلے اگر لَمْ آتا ہے، تو

مضارع کے معنی حال یا مستقبل کے نہیں رہتے، بلکہ ماضی کے ہو جاتے ہیں۔ اور چون کہ لَمْ نَفْعِي کا حرف ہے، اس لیے اس پورے مرکب مضارع میں ماضی منفی کے معنی آجاتے ہیں۔ لَمْ يَعْلَمْ ، لَمْ يَفْعَلْ ، لَمْ يَذْهَبْ کے معنی ہوں گے: اُس نے نہیں جانا، اُس نے نہیں کیا، وہ نہیں گیا، وغیرہ۔

اسی طرح اِنْ شرط کا حرف ہے، اس کے آنے سے مضارع میں شرط

کے معنی پیدا ہو جاتے ہیں۔ اِنْ يَفْعَلْ : اگر وہ کرے گا؛ اِنْ يَذْهَبْ :

اگر وہ جاوے گا۔ وغیرہ۔

## سبق ۲۳

## مضارع کا جزم: کما، ل

ل	الف
(۱) لِتُحَسِّنَ مَعَامَلَتَكَ	(۱) لَمَّا تَنْظُرُ نَتِيجَةَ الْإِمْتِحَانِ
چاہیے کہ تو اپنا معاملہ اچھا کرے	امتحان کا نتیجہ نہیں نکلا
(۲) لِتُطِغَ وَالِدَكَ	(۲) لَمَّا أَذْهَبَ هُنَا
چاہیے کہ تو اپنے باپ کی فرماں برداری کرے۔	میں وہاں نہیں گیا
(۳) فَلَتَكْتَسِبَ خَيْرًا	(۳) لَمَّا يَدْخُلُ خَادِمُهُ
تجھے چاہیے کہ تو نیکی حاصل کرے	اس کا نوکر داخل نہیں ہوا
(۴) وَ لِيَشْرِبَ مَاءً	
اور اسے چاہیے کہ وہ پانی پیے	

یہ تو تمہیں معلوم ہو گیا کہ نفی کا لَمَّا اور نہی کا لَا مضارع واحد کو جزم دیتے ہیں ان کے علاوہ اور حروف بھی ہیں جو یہی عمل کرتے ہیں۔

(۱) الف کے نیچے کی مثالوں میں تَنْظُرُ، أَذْهَبَ اور يَدْخُلُ مضارع ہیں۔ ان کے پہلے کما ہے جس نے ان سب کو مجزوم کر دیا ہے، اور یہ معنی پیدا کر دیے ہیں کہ گزرے ہوئے زمانے سے لے کر اب (بولنے کے وقت) تک یہ سب کام نہیں ہوئے ہیں۔ معلوم ہوا کہ کما بھی حرف جازم ہے اور لَمَّا ہی کا سا عمل بھی کرتا ہے، فرق دونوں میں یہ ہے کہ لَمَّا سے زمانہ ماضی میں فعل کی نفی ہوتی ہے، اور کما میں یہ نفی

زمانہ حال تک باقی رہتی ہے۔ لَمَّا يَذُ هَبْ، یعنی وہ زمانہ ماضی میں نہیں گیا؛  
 لَمَّا يَذُ هَبْ، وہ اب تک نہیں گیا ہے (ممکن ہے اب چلا جائے)۔  
 (۲) ب کی مثالوں میں جو مضارع ہیں اُن کے پہلے ل آیا ہے، جس نے  
 ان مضارعوں میں حکم کے معنی پیدا کر دیے ہیں۔ اسی لیے اِس لام کو لامِ امر  
 کہتے ہیں؛ اور یہ حرف جزم و امر ہے۔ دیکھو، پہلی دو مثالوں میں جہاں یہ لام  
 اکیلا آیا ہے، یہ مکسور ہے، مگر تیسری اور چوتھی مثال میں جہاں اس سے پہلے ف اور و  
 بھی ہیں، یہ ساکن ہو گیا ہے۔ مگر ہر صورت میں یہ لام امر ہی ہے۔

اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ:

قاعدہ: مضارع کو یہ حرف بھی جزم دیتے ہیں:

(۱) لَمَّا: جو کسی فعل کے زمانہ ماضی سے زمانہ حال تک واقع ہونے کی نفی کرتا ہے؛

(ب) لامِ امر (لِ): جو کسی ایسے فعل کا حکم کرتا ہے جو بات کرنے کے وقت کے بعد

ہونے والا ہے۔

لام امر مکسور ہوتا ہے؛ مگر جب اس کے پہلے ف یا و ہو تو ساکن ہو جاتا ہے۔

### مشق

نیچے کے جملوں میں مضارع مجزوم بتاؤ اور بتاؤ کہ وہ کیوں مجزوم ہوئے:

۱- لَمَّا يَذُ خُلِ الْاِيْمَانُ فِي قُلُوْبِكُمْ ایمان اب تک تمہارے دلوں میں نہیں آیا ہے

۲- بِذِ الْكَ فُلَيْفَرَحُوا اسی سے اُن کو خوش ہونا چاہیے

۳- لِيُنْفِقْ ذَوْ سَعَةٍ مِنْ سَعَتِهِ چاہیے کہ دولت مند اپنی دولت میں سے خرچ کرے۔

۴- لَمَّا يَأْتِ الْفَقْرُ بَصْحٌ وہ اب تک اُس کے ساتھ نہیں ملے ہیں

۵- وَلَيْسْئَلُوا مَا اَنْفَقُوا انہیں پوچھنا چاہیے کہ وہ کیا خرچ کریں

۶- لَمَّا يَذُ وَقَوَاعِدُ ابِي اَلْهُو لَيْسْئَلُوا اب تگ میرا عذاب نہیں چکھا

## سبق ۲۲

## دو مضارعوں کے جازم حروف اور اسماء

- (۱) اِنْ تَصْبِرْ تَنْظُرْ  
اگر تو صبر کرے گا تو کامیاب ہوگا
- (۲) اِذْ مَا تَصُدُقُ تُحْتَرَمُ  
جب تو سچ بولے گا تیری عزت ہوگی
- (۳) مَنْ يَزْرَعْ خَيْرًا يَحْصُدْ خَيْرًا  
جو کوئی نیکی بوائے گا نیکی کاٹے گا
- (۴) مَا يَكْتُرُ يَرْخُصُ  
جو چیز زیادہ ہوتی ہے سستی ہوتی ہے
- (۵) مَهْمَا تَقْتَصِدْ يَنْفَعَكَ  
جو کچھ تو میانہ روی سے کرے گا وہ تجھے نفع دے گا
- (۶) مَتَى تَعْجَلْ تَسْتَدْمُ  
جب تو جلدی کرے گا شرمندہ ہوگا
- (۷) اَيَّاكَ لِيُسْعِدَ وَطَنُكَ تَسْعَدُ  
جب کبھی تیرا وطن خوش بخت ہوگا تو بھی خوش بخت ہوگا
- (۸) اَيِّنْ تَقُمْ تَجِدْ رِزْقَكَ  
تو جہاں ٹھہرے گا اپنی روزی پائے گا
- (۹) اَنِّي لِيَسَافِرُ غَنِيٌّ يُخْدَمُ  
دولت مند آدمی جہاں کہیں جائے گا اس کی خدمت ہوگی
- (۱۰) حَيْثُمَا تَسْتَقِمْ تَنْجَحْ  
جہاں کہیں تو سیدھا ہو جائے گا کامیاب ہوگا
- (۱۱) كَيْفَمَا تَقْتَصِدْ تَسْتَفِدْ  
تو جس طرح بھی میانہ روی کرے گا فائدہ پائے گا
- (۱۲) اَيُّ الْاِنْسَانِ يَجِدُ يُحْمَدُ  
جو کوئی آدمی سخاوت کرے گا اس کی تعریف ہوگی

تم جان چکے ہو کہ حرف اِنْ دو مضارعوں کو جزم دیتا ہے۔ ان میں سے پہلا مضارع شرط ہوتا ہے، اور دوسرا اس شرط کا جواب۔ اِنْ کے علاوہ اور بھی شرط کے حروف اور اسماء ہیں جو دو مضارعوں کو جزم دیتے ہیں۔ اوپر جو مثالیں ہیں، ان میں سے ہر ایک کے شروع میں شرط کا ایک لفظ ہے،

اور اس کے بعد دو مضارع مجزوم ہیں؛ مثلاً: پہلی مثال میں اِنْ حرف شرط ہے، اور اس کے بعد پہلا مضارع تَصْبِرُ شرط ہے، اور دوسرا تَطْفَرُ جواب شرط ہے۔ یہی حال باقی سب مثالوں کا ہے۔

اب اور جملوں کو دیکھو۔ ایک میں اِذْ مَا ہے، جو ایسی ہستی کے لیے استعمال ہوتا ہے، جو عاقل (یعنی عقل والی) ہو۔ پھر ما اور مَهْمَا ہیں، جو غیر عاقل کے لیے آتے ہیں۔ اس کے بعد مَتَى اور اَيَّانَ ہیں جو زمان (یعنی وقت) کے اظہار کے لیے استعمال ہوتے ہیں، اور اَيْنَ، اَنَّى اور حَيْثُمَا مکان (جگہ) کے اظہار کے لیے۔ کَيْفَمَا حالت ظاہر کرتا ہے، اُسے اِنْ تمام حالتوں کے اظہار کے لیے آتا ہے، اور یہ معنی میں اس کلمے سے معلوم ہوتے ہیں جو اُس کے بعد آتا ہے۔ اگر ہم نے اَيُّ اِنْسَانٍ (کون سا آدمی) کہا تو وہ عاقل کے لیے استعمال ہوا، اور اگر ہم نے اَيُّ كِتَابٍ (کون سی کتاب) کہا تو وہ غیر عاقل کے لیے برتا گیا۔

ان سب کلموں میں اِنْ اور اِذْ مَا تو حروف ہیں، باقی سب اسماء ہیں۔ اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ:

قاعدہ: دو مضارعوں کو جزم دینے والے کلمے بارہ ہیں۔

اِنْ، اِذْ مَا، مَنْ، مَا، مَهْمَا، مَتَى، اَيَّانَ، اَيْنَ، اَنَّى، حَيْثُمَا، كَيْفَمَا، اَيُّ۔

### مشق

نیچے کے جملوں میں شرط اور جواب شرط کے افعال بتاؤ اور جزم کا عامل بتلاؤ :

۱۔ حَيْثُمَا تَنْ هَبْ تَجِدْ اَعْوَانًا تو جہاں کہیں جاوے گا مددگار پاوے گا۔

۲۔ اِنْ تَكْذِبْ تَأْتِمْ اگر تو جھوٹ بولے گا تو گناہ کرے گا۔

۳۔ مَنْ يَأْكُلْ كَثِيرًا يَمْرَضُ جو کوئی زیادہ کھاوے گا بیمار ہوگا۔

- ۳- مَا تَفْعَلُ مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ  
 ۴- كَيْفَمَا تَعَامِلْنَا نَعَامِلَكَ  
 ۵- مَتَى يَأْتِ الصَّيْفُ يَذْهَبِ الْغَنِيُّ مِنْ هُنَا  
 ۶- أَيَّ لَعِبٍ تَلْعَبُ الْعَبُ  
 ۷- أَيْبَانُ أَسَافِرُ أَجْدُ أَحِبَّائِي  
 ۸- أَنِّي لَكُنُ النَّهْرُ جَارِيًا تُخْصِبُ الْأَرْضَ  
 ۹- مَهْمَا تَفْعَلُ بِنَا نَفْعَلُ بِكَ  
 ۱۰- حَيْثَمَا تَكُونُوا تَجِدُوا سَمَاءً  
 ۱۱- ۱۲- مَا تَقْرَأُ يُفِدُكَ
- جو کچھ تو نیکی کرتا ہے اللہ اسے جانتا ہے  
 جب گرمی آئے گی تو دولت مند یہاں سے چلا جاوے گا  
 جیسا کچھ تو ہم سے سلوک کرے ہم بھی کریں گے  
 جو کچھ کھیل تو کھیلے گا میں بھی کھیلوں گا  
 میں جب کبھی سفر کروں گا اپنے دوستوں کو پاؤں گا  
 جہاں کہیں دریا چلے گا زمین ہری ہو جاوے گی  
 جو کچھ تو ہمارے ساتھ کرے گا ہم تیرے ساتھ بھی کریں گے  
 جہاں کہیں تم ہو گے وہیں آسمان پاؤ گے  
 جب کبھی تو پڑھے گا وہ تجھے فائدہ دے گا



## سبق ۲۵

## مخدوف ان کے بعد مضارع کا نصب

(۱)

الف	ب
(۱) مَا كَانَ الْعَاقِلُ لِيُسْرِفَ	(۱) لَا تَقْرُتَقِي حَتَّى تَحْبِتَهْدَ
عقل مند آدمی فضول خرچی نہیں کرتا	جب تک تو محنت نہیں کرے گا ترقی نہیں پائے گا
(۲) لَعْرَيْكُنِ الْأَمِينُ لِيُسْرِقَ	(۲) اِزْرَعْ حَتَّى تَحْصِدَ
امانت دار آدمی چوری نہیں کرتا	کھیت بو کہ تو فصل کاٹ لے
(۳) لَعْرَاكُنْ لَا ظَلِمَ النَّاسَ	(۳) لَا تَنَالُ الرَّاحَةَ حَتَّى تَتْعَبَ
میں ایسا نہیں ہوں کہ لوگوں پر ظلم کروں	جب تک تو محنت نہ کرے راحت نہ پائے گا

ج
(۱) لَا تَمْدَحْ رَجُلًا وَتَجْرِبَهُ
کسی آدمی کی تعریف نہ کر جب تک کہ اسے آزما لے
(۲) سَا صَبِرْ أَوْ أَدْرَاكَ الْأَمَلِ
میں صبر کروں گا جب تک کہ میں آرزو پوری کروں
(۳) يُحْتَرَمُ الْإِنْسَانُ أَوْ يَكْذِبُ
آدمی کی عزت کی جاتی ہے جب تک کہ وہ جھوٹ نہ بولے

یہ تو تم جانتے ہی ہو کہ مضارع ہمیشہ مرفوع ہوتا ہے؛ اگر اُس پر فتح آتا ہے،

تو صرف اس صورت میں کہ چار نواصب ( نصب دینے والے الفاظ ) یعنی اَنْ ، لَنْ ، كُنْ ، اِذَنْ ، میں سے کوئی اُس سے پہلے آئے ۔ اوپر کی مثالوں میں جو مضارع ہیں ، اُن کے پہلے ان چار نواصب میں سے ایک بھی نہیں ، پھر بھی وہ منصوب ہیں ۔ اس کا سبب یہ ہے کہ ان میں کوئی ناصب حرف ضرور محذوف ہے ؛ اور وہ اَنْ ہے ۔ اَنْ کے حذف ہونے کے یہ موقعے ہیں ۔

(۱) الف کے نیچے یُسْرِفُ ، یُسْرِقُ ، اَظْلَمَ ، مضارع ہیں ۔ پہلی مثال میں یُسْرِفُ کے پہلے لام ہے ، جس سے پہلے نفی کا ما بھی موجود ہے ۔ دوسری اور تیسری مثال میں بھی مضارع کے ساتھ لام ہے اور اُس سے پہلے نفی کا لَمْ موجود ہے ۔ نفی کے ما اور لَمْ کے بعد جس مضارع کے پہلے لِ آتا ہے اُس میں اَنْ محذوف ہوتا ہے ، اور اسی سبب سے وہ مضارع منصوب ہو جاتا ہے ۔

(۲) ب کے نیچے قَجَبْتَهُ ، قَحْصَدُ ، تَتَّعَبُ ، مضارع ہیں ۔ ان سب کے پہلے حَتَّى ہے ۔ حَتَّى کے بعد بھی اَنْ نہیں بولا جاتا ، محذوف ہوتا ہے ۔ اس لیے اس محذوف اَنْ کے عمل سے مضارع منصوب ہو جاتا ہے ۔

(۳) ج کے نیچے شَجَرْتُ ، اَدْرَاكُ ، يَكْذِبُ ، مضارع ہیں ، اور اُن کے پہلے حرف اَوْ ہے ۔ ان جملوں کے معنی پر غور کرنے سے معلوم ہوگا کہ پہلی اور دوسری مثال میں اَوْ کے معنی رالی کے ہیں اور تیسری مثال میں اَوْ کے معنی اِلَّا کے ہیں ۔ اَوْ کے بعد بھی اَنْ نہیں بولتے ، اور چون کہ وہ محذوف ہوتا ہے ، اس لیے مضارع منصوب ہو جاتا ہے ۔

اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ :

قاعدہ: اگر مضارع کے پہلے اَنْ محذوف ہو تو مضارع منصوب ہو جائے گا۔ نیچے کی صورتوں میں اَنْ کا محذوف ہونا واجب ہے:

(۱) لَحْرَکَۃٍۙ بَعْدَ، (۲) حَتّٰیۙ بَعْدَ، اور اَوْۙ بَعْدَ، جب اَوْۙ کے معنی اِلٰی، یَاۤ اِلَّا کے ہوں۔

### مشق

نیچے کے جملوں میں مضارع منصوب کو پہچانو، اور نصب کا سبب بتاؤ:

۱۔ مَا كَانَ اللَّهُ لِيُضَيِّعَ اِيْمَانَكُمْ۔

اللہ نے یہ نہیں کیا کہ تمہارے ایمان کو ضائع کر دے۔

۲۔ حَتّٰیۙ يَسْمَعَۙ كَلَامَ اللّٰهِ۔

یہاں تک کہ وہ اللہ کا کلام سُن لے۔

۳۔ لَمْ يَكُنِ اللّٰهُ لِيَغْفِرْ لَهٗمُ۔

اللہ نے یہ نہیں کیا کہ ان کو بخش دے۔

۴۔ لَنْ نُؤْمِنَ لَكَ حَتّٰیۙ تَفْجُرَ لَنَا يَنْبُوعًا۔

ہم ہرگز تجھ پر ایمان نہ لائیں گے جب تک کہ تو ہمارے لیے ایک چشمہ (نہ) نکال دے گا۔

۵۔ تَحْسَبُۙ اٰمِيْنًَاۙ وَاَسْحُوْنَ

تو امانت دار سمجھا جائے گا جب تک کہ تو خیانت (نہ) کرے۔

۶۔ سَاۤ اَسْبِغُۙ اَوْۙ اَبْلُغُۙ الشُّطَّ۔

میں تیروں گا جب تک کہ کنارے پر پہنچ جاؤں۔

(۲)

ال

(۱) أَحْسِنُ فَيُحِبُّكَ النَّاسُ

احسان کر کہ لوگ تجھے پیار کریں

(۲) لَا تَعْجَلْ فَلْتُنْدَمَ

جلدی نہ کر کہ تو شرمندہ ہوگا

(۳) لَمْ يَقْتَصِدْ فَيَسْتَعْنَى

وہ میانہ روی سے نہیں چلا کہ دولت مند ہو جاتا

(۱) لَا تَنْهَ عَنْ خُلُقٍ وَتَفْعَلَهُ

اچھی عادت سے منع نہ کر جب کہ تو خود اسے کرتا ہے

(۲) لَا تَطْلُبِ الْعُلَا وَتَنَامَ

بلندی مت طلب کر جب تو (عادتا) سوتا ہو

(۳) لَمْ أَشْهَدْ وَالْكَذِبَ

میں نے گواہی نہیں دی ایسی حالت میں کہ جھوٹ بولتا ہوں

ج

(۱) أَحْسِنُ لَتَكُونَ مَحْبُوبًا

نیکی کر، تاکہ تو پیارا ہو جاوے

(۲) شَاوِرِ الْعُقَلَاءَ لَتَنْظُرَ

عقل مندوں سے مشورہ کر، تاکہ تو کامیاب ہو جاوے

(۳) اتَّعَظْتُ بِغَيْرِي لِأَسْلَمَ

میں نے کسی اور سے نصیحت پکڑی کہ میں سلا ہوں

أَحْسِنُ لِأَنَّ تَكُونَ مَحْبُوبًا

نیکی کر، تاکہ تو پیارا ہو جاوے

شَاوِرِ الْعُقَلَاءَ لِأَنَّ تَنْظُرَ

عقل مندوں سے مشورہ کر، تاکہ تو کامیاب ہو جاوے

اتَّعَظْتُ بِغَيْرِي لِأَنَّ أَسْلَمَ

میں نے کسی اور سے نصیحت پکڑی کہ میں سلامت ہوں

تم ابھی پڑھ چکے ہو کہ تین موقعوں پر مضارع اس لیے منصوب ہوتا ہے

کہ وہاں اَنْ کا محذوف ہونا واجب ہے۔ اس کے متعلق چند باتیں باقی رہ گئی ہیں:

(۱) جو جملے الف کے نیچے ہیں اُن میں تین مضارع، يُحِبُّ، تَنْدَمُ اور

یَسْتَعْنَى منصوب ہیں؛ کیوں کہ ان کے پہلے فَ آیا ہے۔ اس فَ کے

یہ معنی ہیں کہ جو کچھ فَ سے پہلے کہا گیا ہے وہ سب ہے اُس چیز کے حاصل

ہونے کا، جو ف کے بعد کہا گیا ہے؛ جیسے: پہلی مثال میں احسان سبب ہو  
 محب کے حاصل ہونے کا۔ اسی لیے یہ ف، فاء سببیہ (یعنی سبب کی ف) کہلاتا ہے۔  
 یہ ف پہلی دو مثالوں میں احسن اور لا تعجل کے بعد آیا ہے اور دونوں جگہ  
 کسی چیز کو طلب کرتا ہے۔ تیسری مثال میں وہ لہو یقتصد کے بعد ہے؛ اور ہمیں معلوم  
 کہ لہو سے نفی ہو جاتی ہے۔ عرب کے لوگ فاء سببیہ کے بعد ان نہیں بولتے۔ اسی محذوف  
 ان کی وجہ سے یہ سبب مضارع منصوب ہو گئے ہیں۔

اس کا مطلب یہ ہے کہ فاء سببیہ کے بعد ان کا مضمرا (پوشیدہ) رہنا واجب  
 ہوتا ہے، خواہ وہ ف طلب کے معنی دے، یا نفی کے۔

(۲) ب کے نیچے بھی مضارع، تفعّل، تنام اور اکنب منصوب ہیں۔  
 ان کے پہلے واو ہے، جو اپنے پہلے اور بعد کے لفظ کو جمع کر دیتا ہے اور واو معیّتہ کہلاتا ہے۔  
 پہلی دو مثالوں میں جو واو ہے وہ طلب کے معنی پیدا کرتا ہے، اور تیسری  
 میں نفی (انکار) کے۔ ایسے واو کے بعد بھی اہل عرب ان نہیں بولتے،  
 بلکہ اسے مضمرا کہتے ہیں۔ اسی مضمرا ان کی وجہ سے یہ مضارع منصوب

ہو گئے ہیں پس معلوم ہوا کہ واو معیّتہ کے بعد بھی ان کو مضمرا رکھنا واجب ہے۔  
 (۳) جو مثالیں ج کے نیچے ہیں، ان میں مضارع تکون، نظفرا اور

اسلم منصوب ہیں۔ ان میں سے ہر ایک کے پہلے لام (مکسور) لگا ہوا  
 ہے۔ اس ل سے ظاہر ہوتا ہے کہ اس کا ماقبل کو رسی ایسی علت ہے، جو  
 اپنے مابعد کو حاصل کرنا چاہتی ہے۔ چنانچہ پہلی ہی مثال میں احسان علت  
 ہے محبت کی۔ یہی حال اور مثالوں کا ہے۔ اس ل کو لام التعلیل کہتے  
 ہیں؛ اور اس کے بعد جو مضارع آتا ہے وہ منصوب ہوتا ہے، خواہ اس کے

ساتھ آج محذوف ہو، جیسا کہ پہلی تین مثالوں میں؛ خواہ ان ظاہر ہو،

جیسا کہ بعد کی تین مثالوں میں ہے۔

اس سے معلوم ہوا کہ جس مضارع کے پہلے لی ہو اور اُس کے بعد اُن  
ظاہر نہ ہو اُسے نصب دینا جائز ہے۔

ان دونوں سبقتوں سے یہ قاعدے نکلے:

قاعدہ ۵: (ا) پانچ موقعوں پر اُن کے مضمہ ہونے کی وجہ سے مضارع  
کو نصب دینا واجب ہے:

(۱) لَجْر کے بعد، جب اُس کے پہلے نفی بھی ہو،

(۲) حَتَّىٰ کے بعد،

(۳) اَوْ کے بعد، جب اُس کے معنی الٰہی یا الّا کے ہوں،

(۴) فاء سَبَبِيَّة کے بعد، جو نفی یا طلب سے پہلے آوے،

(۵) واو مَعِيَّة کے بعد، جو نفی یا طلب سے پہلے آوے،

(ج) لام تَعْلِيل (لِ) کے بعد، اگر اُن مضمہ ہو، تو مضارع کو نصب دینا جائز ہے۔

## مشق

نیچے کے جملوں میں ایسے مضارع بتاؤ جو مضمہ اُن کے سبب سے منصوب ہو گئے ہیں:

۱- جَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا ہم نے تمہیں جماعتیں اور قبیلے بنایا تاکہ تم ایک دوسرے کو پہچانو

۲- لِيُخْرِجَكُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ اِلَى النُّورِ تاکہ وہ تمہیں اندھیروں سے نکال کر روشنی میں لے جائے

۳- لَا تَأْكُلْ وَتَفْتَحْ فَاك مت کھا جب تک کہ تو اپنا منہ نہ کھولے

۴- لَمَّا كُنْ لَا سَجْدًا لِلْبَشَرِ میں ایسا نہیں ہوا کہ کسی بشر کو سجدہ کر دوں

۵- كُنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّىٰ تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ } تم ہرگز نیکی حاصل نہ کرو گے جب تک کہ تم اپنی پیاری چیزوں میں سے خرچ نہ کرو گے

۶- لَا تَكُنْ مِّنْ فَتٰحَتَمَرٍ بھوٹ نہ بول، تاکہ تجھے ذلیل نہ کیا جاوے

## سبق ۲۶

مضارع: لامِ تاکید اور نونِ تاکید کے ساتھ

الف

تو گھوڑے پر ضرور ضرور چڑھے گا	(۱) كَتَرَكَبَنَّ عَلَى الْفَرَسِ
خدا کی قسم میں رشید کو ضرور ضرور ماروں گا	(۲) وَاللَّهِ لَا ضَرَبَنَّ الرَّشِيدَ
تم سب ضرور ضرور بازار کو جا دو گے	(۳) كَتَنَزَّهَبَنَّ إِلَى السُّوقِ
وہ دونوں ضرور ضرور خط لکھیں گے	(۴) لَيَكْتُبَنَّ إِلَى سَالَةَ

ہم ضرور ضرور اس کو پیشانی پکڑ کر کھینچیں گے	(۱) لَنَسْفَعَنَّ بِالنَّاصِيَةِ
تو ضرور ضرور یہ خبر سنے گا	(۲) لَنَسْمَعَنَّ هَذَا الْخَبَرَ
وہ ضرور ضرور صابون سے اپنے ہاتھ دھوے گا	(۳) لَيَغْسِلَنَّ يَدَيْهِ بِالصَّابُونِ
تو ضرور ضرور دوا ری کھائے گی	(۴) لَتَأْكُلَنَّ دَوَاءً

اوپر کی سب مثالوں پر غور کرو گے، تو معلوم ہوگا کہ سب میں فعل مضارع کے شروع میں ل (لام مفتوح) ہے۔ اس لام کو لامِ تاکید کہتے ہیں۔ اسی طرح الف کے نیچے کی مثالوں کے آخر میں مشدّد نون ہے، اور ب والی مثالوں کے

آخر میں ساکن نون ہے۔ یہ دونوں نونِ تاکید کہلاتے ہیں: مشدد نون کو نونِ ثقیلہ اور ساکن نون کو نونِ خفیفہ کہتے ہیں۔ لامِ تاکید کی طرح اس نون سے بھی تاکید کے معنی پیدا ہوتے ہیں۔ اسی سبب سے ان فعلوں کے معنی میں ”ضرور ضرور“ دو دفعہ آتا ہے، کیوں کہ دوہری تاکید کی گئی ہے۔ پہلے لامِ تاکید کے ساتھ اور پھر نونِ (ثقیلہ یا خفیفہ) کے ساتھ۔

الف کے نیچے (۴) میں مضارع مذکر غائب کے تشنیہ کا صیغہ ہے، مگر ب کے نیچے کہیں نہیں ہے۔ اس کا سبب یہ ہے کہ نونِ خفیفہ کے مضارع کے تشنیہ کا کوئی صیغہ نہیں آتا۔ اسی طرح نونِ خفیفہ کے ساتھ جمع مونث غائب اور جمع مؤنث حاضر کے صیغے بھی نہیں آتے۔ اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ :

قاعدہ ۵ : (۱) مضارع کے فعلوں میں زیادہ تاکید پیدا کرنے کے لیے مضارع کے شروع میں لامِ تاکید اور آخر میں نونِ تاکید زیادہ کیے جاتے ہیں۔  
(۲) لامِ تاکید مفتوح ہوتا ہے، اور نونِ تاکید مشدد، یا ساکن ہوتا ہے۔

(۳) جب مضارع کے بعد نونِ خفیفہ ہوتا ہے، تو اس سے تشنیہ کے صیغے نہیں آتے۔



لام تاکید اور نون تاکید کے ساتھ مضارع کی پوری گردان یوں

ہوتی ہے :

يَفْعُلُ مَضَاعٌ سے

كَيْفَعَلْنَ	كَيْفَعَلْنَ	واحد	مذكر	فَاعِلٌ	
.	كَيْفَعَلَانِ	تشبيه			
كَيْفَعَلُنَّ	كَيْفَعَلُنَّ	جمع			
كَتَفَعَلْنَ	كَتَفَعَلْنَ	و	مؤنث		
.	كَتَفَعَلَانِ	ت			
.	كَيْفَعَلْنَاكِ	ج			
كَتَفَعَلْنَ	كَتَفَعَلْنَ	و	مذكر		مَضَاعٌ
.	كَتَفَعَلَانِ	ت			
كَتَفَعَلُنَّ	كَتَفَعَلُنَّ	ج			
كَتَفَعَلْنَ	كَتَفَعَلْنَ	و	مؤنث		
.	كَتَفَعَلَانِ	ت			
.	كَتَفَعَلْنَاكِ	ج			
لَا فَعَلْنَ	لَا فَعَلْنَ	و	مذكر	مَضَاعٌ	
لَنَفَعَلْنَ	لَنَفَعَلْنَ	ت ج	مؤنث		

## مشق

(۱)

نیچے کے مضارعوں پر لام تاکید اور نون ثقیدہ و خفیفہ لگا کر گردان کر جاؤ :

تَقْرَؤْنَ

تَذْهَبُ

يَقْتُلُ

يَحْسِبْنَ

يَجْلِسَانِ

أَسْمَعُ

تَفْتَحَانِ

تَكْتُبِينَ

(۲)

نیچے کے فقروں کا ترجمہ کرو :

۱- لَنْذُ هَبْنِ عَمْدًا

۲- وَاللَّهِ لَا كُفْنَ خُبْرًا

۳- لَأَكْتُبَنَّ إِلَيْهِ مَكْتُوبًا

۴- لَيْسَ مَعَنَا الْخُطْبَةُ فِي الْمَسْجِدِ

۵- لَتَحْسِبَنَّ زَيْدًا عَالِمًا

۶- لَتُسْكِرَنَّ مِنْ أُمَّكُمْ

## سبق ۲۷

## فعل مجرد اور فعل مزید فیہ

(۱) مجرد

ف	ہ
(۱) دَحْرَجَ اللَّاعِبُ الْكُرَّةَ	(۱) حَسَنَ الْهَوَاءُ
(۲) بَعَثَرَ الْخَادِمُ الْحَبَّ	(۲) نَجَحَ الدَّوَاءُ
(۳) زَلَزَلَ الْبُرْكَانُ الْأَمْرَضَ	(۳) فَرِحَ حَمُودٌ بِالشِّفَاءِ

الف کے نیچے جو افعال (حَسَنَ، نَجَحَ، فَرِحَ) ہیں ان میں تین تین حروف ہیں۔ ان میں کوئی حرف زائد نہیں، بلکہ سب اصلی حروف ہی ہیں۔ اس صورت کے جتنے افعال ہیں وہ ثلاثی مجرد کہلاتے ہیں۔

ب کے نیچے جو افعال (دَحْرَجَ، بَعَثَرَ، زَلَزَلَ) ہیں ان میں چار چار حروف ہیں۔ ان میں کوئی حرف زائد نہیں ہے۔ اس صورت کے جتنے افعال ہیں وہ رباعی مجرد کہلاتے ہیں۔

اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ:

قاعدہ: فعل مجرد کی دو قسمیں ہیں:

(۱) ثلاثی مجرد، وہ جن میں صرف تین حروف اصلی ہوں،

(۲) رباعی مجرد، وہ جن میں چار حروف اصلی ہوں۔

(۲) مزید فیہ  
(۱) ثلاثی مزید فیہ

تین حروف کے ساتھ	دو حروف کے ساتھ	ایک حرف کے ساتھ
(۱) اِسْتَغْفَرَ	(۱) اِنْقَطَعَ	(۱) اَخْرَجَ
(۲) اِحْشَوْشَنَ	(۲) اِحْتَمَعَ	(۲) قَابَلَ
(۳) اِحْبَلُوذَ	(۳) اِحْضَرَ	(۳) عَلَّمَ
(۴) اِحْصَا سَرَّ	(۴) تَقَابَلَ	
	(۵) تَعَلَّمَ	

اوپر کے افعال میں تین حروف تو اصلی ہیں اور باقی زاید ؛ مثلاً: فعل اَخْرَجَ کو لو۔ اس کی اصل تو اَخْرَجَ ہے ؛ اس کے علاوہ جو ہمزہ اس میں ہے وہ زاید ہے۔ فعل اِنْقَطَعَ کی اصل قَطَعَ ہے اور دو حروف ، ہمزہ اور نون ، اس میں زاید ہیں۔ فعل اِسْتَغْفَرَ کی اصل غَفَرَ ہے اور تین حروف ، ہمزہ ، س اور ت ، اس میں زاید ہیں۔ اسی طرح باقی افعال کو قیاس کر لو۔

اس سے یہ قاعدہ نکلا :

قاعدہ : فعل ثلاثی میں اگر ایک ، یا دو ، یا تین حروف زاید ہوں تو وہ ثلاثی مزید فیہ کہلاتے ہیں ۔

(ب) رباعی مزید فیہ

دو حروف کے ساتھ	ایک حرف کے ساتھ
(۱) اِحْمَانُ الْمَرِيضِ	(۱) تَدَّ حُرْجَتِ الْكُرَّةِ
(۲) اِحْرَهْتِ الْبِلْ	

فعل تَدَحْرَج کے حروف اصلی چار ہیں اور ایک حرف (ت) زاید ہے۔ افعالِ اِطْمَأَنَّ، اِحْرَجْتُمْ، اِحْرَجْتُمْ، اِحْرَجْتُمْ اور دو حروف زاید ہیں۔  
اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ:

قاعدہ: اگر فعل رباعی میں ایک یا دو حروف زاید ہوں، تو وہ رباعی مزید فیہ کہلاتے ہیں۔

### مشق

نیچے کے جملوں میں افعالِ مجرد، مزید اور حروف زاید بتاؤ:-

- |  |  |
|--|--|
| (۱) دَا عَبَتِ الْأُمَّ طِفْلَهَا              | (۷) تَأَلَّمَ الْجَرِيحُ مِنْ جُرْحِهِ             |
| (۲) نَسَقَ الْبُسْتَانِيُّ الْأَشْرَهَاءَ      | (۸) انْقَادَ الْجَمَلُ لِلطِّفْلِ                  |
| (۳) زَخَرَفْتُ الدَّارَ الْكِرَامَ لِلضُّيُوفِ | (۹) اقشَعَرَ الْقَطُّ مِنَ الْبُرْدِ               |
| (۴) أَثْنَى النَّاطِرُ عَلَى الْمُجِدِّينَ     | (۱۰) اسْتَعَصَى الدَّاءُ فَعَزَّ الدَّوَاءُ        |
| (۵) فَرِحَ التِّلْمِيذُ بِجَائِزَتِهِ          | (۱۱) انْعَظَا الْعَاقِلُ بِغَيْرِهِ                |
| (۶) أَجَادَ الصَّالِحُ عَمَلَهُ                | (۱۲) تَبَرَّقَعَتِ الْفَتَاةُ أَهْدَاءً بِأَمِّهَا |

## سبق ۲۸

### اسم فاعل

الف (۱) القمر طالع

چاند نکلا ہوا ہے

(۲) القارب سائر

کشتی چل رہی ہے

(۳) الملاح جالس

ملاح بیٹھا ہوا ہے

(۱) الحصان مسرع

گھوڑا تیز ہے

(۲) الجندي معتدل

سپاہی درمیانہ قد کا ہے

(۳) شعر المحمود مسترسل

محمود کے بال چھٹے ہو رہے ہیں

جب ہم اکل (کھانا) کا کام کرنے والے کو کسی اسم کے ذریعے سے بیان کرنا چاہتے ہیں، تو آکل کہتے ہیں۔ اسی طرح پینے والے کو شارب کہتے ہیں۔ تمام اسماء جو کسی فعل کے کرنے والے پر دلالت کریں، اسم فاعل کہلاتے ہیں۔

(۱) الف کی مثالوں میں کلمات طالع، سائر، جالس، ایسے اسماء ہیں، جو طلوع، سیر اور جلوس کے فاعل کے نام ہیں، اس لیے اسم فاعل کہلاتے ہیں ان کلمات کے افعال، یعنی طلوع، سائر اور جلوس تین تین حروف سے بنے ہیں۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ فعل ثلاثی کا اسم فاعل، فاعل کے وزن پر آتا ہے۔

(۲) ب کے نیچے کی مثالوں میں اسم فاعل مسرع، اور مسترسل

ثلاثی مزید فیہ کے افعال اُسْرَع، اِعْتَدَلْ اور اِسْتَرْسِلْ سے نکلے ہیں۔  
اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ثلاثی مجرد افعال کے علاوہ دوسرے افعال سے اسم فاعل،  
مضارع کے وزن پر اس طرح آتا ہے کہ حرف علامت مضارع کی جگہ میم مضموم  
آجاتا ہے اور ما قبلِ آخر مکسور ہو جاتا ہے؛ جیسے: اسم فاعل مُرْسِلٌ کا مضارع  
یُرْسِلُ۔ یہی حالت مُعْتَدِلٌ اور مُسْتَرْسِلٌ کی ہے۔  
اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ:

قاعدہ: اسم فاعل اگر فعل ثلاثی مجرد ہو، تو فاعل کے وزن پر آتا ہے،  
اگر فعل ثلاثی مزید فیہ، یا رُباعی ہو، تو مضارع کے وزن پر اس طرح آتا ہے  
کہ علامت مضارع کی جگہ میم مضموم آتی ہے اور ما قبلِ آخر مکسور ہو جاتا ہے۔

### مشق ۱

نیچے کی عبارت میں اسم فاعل بتلاو:

يَجِبُ عَلَى الرَّجُلِ الْحَازِمِ أَنْ يَكُونَ مُغْضِيًّا عَنِ سَيِّئَاتِ  
صَاحِبِهِ، مُسَالِمًا لِإِخْوَانِهِ، صَادِقًا فِي وُدِّهِ، مُخْلِصًا لِمُعَاشِرَتِهِ،  
مُقْبِلًا عَلَيْهِمْ إِذَا كَانَ النَّزْمَانُ مُدْبِرًا مُسْتَذْكِرًا  
مَنْ نَسِيَهُ وَاصِلًا مَنْ هَجَرَهُ.

### مشق ۲

نیچے کے جملوں میں اسماء فاعل اور ان کے حسروف اور افعال

بتلاو:

(۲) اَلسَّكِينِ حَادُّ

چھری تیز ہے

(۱) اَلرِّيَاضَةُ مُفِيدَةٌ

کھربازت مفید ہے

(۳) الْفَلَاحُ قَانِعٌ

کسان قناعت کرنے والا ہے۔

(۴) الْغُبَارُ ثَائِرٌ

غبار اوپر کھٹکنے والا ہے

(۸) الْمَرِيضُ مُسْتَرِيحٌ

مریض آرام کرنے والا ہے

(۱۰) الصَّنَاعُ مَا هِرُونَ

سب کاری گرماہر ہیں

(۱۲) الْهَوَاءُ مُدْعَشٌ

ہوا تیز ہونے والی ہے

(۳) الْإِخْوَانُ مُتَشَابِهَاتٍ

دونوں بھائیوں کی صورتیں ملتی ہیں

(۵) الْأُمَّةُ مُتَّحِدَةٌ

قوم میں ایک ہے

(۵) الْأَخْوَاتُ مُتَّفِقَاتٌ

بہنیں متفق ہیں

(۹) الْحِرْبَاءُ مُتَلَوِّنَةٌ

گرگٹ رنگ بدلنے والا ہے

(۱۱) الْقَاضِي عَادِلٌ

قاضی عدل کرنے والا ہے



## سبق ۲۹

## الف الوصل اور ہمزة القطع

(۱)

الف الوصل

حروف میں	اسما میں	افعال میں
اَل	(۱) لَيْسُرُنِي اجْتَمَعْنَا (۲) لَاتتَأَخَّرُ عَنِ اسْتِخْرَاجِ الْكِتَابِ ابن . ابنة . ابتم . امرئ . امرأة . اسم است . ايمن . اثنان اثنتان	(۱) قَدْ اجْتَمَعَ التَّلَامِيذُ (۲) هَلْ اسْتَخْرَجْتَ الْكِتَابَ ؟ (۳) تَأَمَّلْ وَاَنْتَبِهْ (۴) قُلِ الصِّدْقُ وَاَسْتَمْسِكْ بِهِ احفظ مالك اصدق في حد يثك

جو الف اپنے ماقبل کے ساتھ ملنے میں گرجا دے اور شروع کلام کے سوا  
 نہ بولا جاوے، وہ الف الوصل کہلاتا ہے؛ مثلاً: اجتمع کا الف جب دوسرے  
 کلمے کے ساتھ ملایا جاوے؛ جیسے قَدْ اجتمع التلاميذ میں تو الف نہیں  
 بولا جاوے گا اور قد کی وال کے نیچے زیر آکر اجتمع کی جیم ساکن سے  
 مل جاوے گی اور الف حذف ہو جاوے گا۔

جو مثالیں اوپر دی گئی ہیں اُن پر غور کرنے سے معلوم ہوگا کہ:

(۱) معرفہ کے ال کا الف؛ جیسے: ابوالوہبیر میں ال کا الف۔

(۲) تلاثی مجرد کے امر کا الف؛ جیسے: قال اکتب۔

(۳) الف الوصل میں افعال میں پانچ حروف کی ماضی کے ساتھ؛ جیسے:

اجتمع؛ چھ حروف کی ماضی کے ساتھ؛ جیسے: استخرج؛ پانچ حروف کے

امر کے ساتھ؛ جیسے: انتبه؛ چھ حروف کے امر کے ساتھ؛ جیسے: استسك؛

اور تین حروف کے امر کے ساتھ؛ جیسے: احفظ، اصدق آسکتا ہے۔

(۴) الف الوصل اسماء میں پانچ یا چھ حروف کے مصدر کے ساتھ آسکتا

ہے؛ جیسے: اجتماع اور استخراج۔ اس کے علاوہ یہ الف قیاسی افعال

اور مصادر کے ساتھ اور اُن دس سماعی اسماء کے ساتھ بھی آسکتا ہے، جو

ابن سے اثنتان تک اوپر کی مثالوں میں دیے گئے ہیں۔

(۵) ان متذکرہ بالا افظوں، یعنی ابن سے اثنتان تک کا ابتدائی

الف بولا جاتا ہے۔

اوپر کی مثالوں کو دیکھو تو معلوم ہوگا کہ الف الوصل شروع کلام میں

مکسور آتا ہے، مگر ال اور ایمن میں مفتوح ہوتا ہے۔ جس فعل امر کا ماقبل

آخر مضموم ہوتا ہے اُس میں یہ الف مضموم ہی آتا ہے؛ جیسے: اصدق۔

(۲)

### ہمزة القطع

علاوہ اُن صورتوں کے جو اوپر بیان ہو چکی ہیں، ہر الف جو لفظ کے شروع

میں ہو ہمزة القطع کہلاتا ہے۔

جو الف، یا ہمزہ ایسی صورتوں میں گر کر دوسرے حرف کے ساتھ ملتا ہے،  
 اُس پر یہ علامت (ص) دی جاتی ہے۔  
 اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ:  
 قاعدہ: (۱) الف الوصل وہ ہے، جو کسی لفظ کا پہلا حرف ہو اور  
 ماقبل سے ملے تو گر جاوے۔  
 (۲) ہمزۃ القطع وہ ہے جو اپنے ماقبل کلمے سے ملنے وقت نہیں گرتا۔

### مشق

نیچے کی عبارت میں الف الوصل اور ہمزۃ القطع بتلا رو:  
 أَوْصِيَ بَعْضُ الْأُدْبَاءِ بِتَكْوِينِهَا، فَقَالَ: يَا بُنَيَّ! إِذَا ابْتَلَسَ  
 عَلَيْكَ أَمْرٌ فَأَسْتَعِنْ بِمَشْوَرَةٍ أَهْرَبِي عَاقِلٍ؛ وَاعْلَمْ  
 أَنَّ الْأَلْفَ وَالضَّادَ وَالغَيْرَ أَمَانٌ مِنَ التَّرَلُّلِ. يَا بُنَيَّ!  
 أَكْرَمَ عِرْضِكَ وَأَحْتَفِظُ بِهِ جُهْدَكَ وَأَسْتَمِعُ إِسْرَ شَادِ الْقَائِلِ

## سبق ۳

### اسم مفعول

الف (۱) الْعَصْفُورُ حَبُوسٌ

چڑیا قیدی ہے

(۲) الْكِتَابُ مَفْتُوحٌ

کتاب کھلی ہے

(۳) الْبُلُوَاءُ مَرْفُوعٌ

جھنڈا اونچا ہے

ب (۱) الْبُعْظُ مُعَلَّقٌ

کوٹ ٹنگا ہے

(۲) اللَّصُّ مُعْتَقَلٌ

چور قید ہے

(۳) السَّمَكُ مُسْتَخْرَجٌ

مچھلی نکلے گی

اگر ہم کو وہی ایسا اسم لانا چاہیں، جو ایسی چیز پر دلالت کرے جس پر حبس کا فعل واقع ہوا ہو، تو اُسے حَبُوس کہیں گے؛ جس پر فتح کا فعل واقع ہوا ہو، اُس کو مَفْتُوح اور جس پر رفع کا فعل واقع ہوا ہو اُسے مَرْفُوع کہیں گے۔ چونکہ ان میں سے ہر ایک اسم اُس پر دلالت کرتا ہے جس پر کوئی فعل واقع ہوا ہے، اس لیے اُسے "اسم مفعول" کہتے ہیں۔ اب ہم تمہیں اُس کے بنانے کی ترکیب بتاتے ہیں:

(۱) الف کے نیچے ایک اسم مفعول حَبُوس ہے، جو مَفْعُول کے

وزن پر ہے۔ یہ فعل حَبَس سے بنا ہے، جو ثلاثی ہے۔ یہی حال مَفْتُوح

اور مَرْفُوع کا ہے۔ اس سے ظاہر ہے کہ فعل ثلاثی کا اسم مفعول ہمیشہ

مفعول کے وزن پر آتا ہے۔  
 (۲) ب کے نیچے مُعَلَّقٌ، مُعْتَقَلٌ اور مُسْتَعْرَجٌ اسم مفعول ہیں،  
 جو ثلاثی مزید فیہ کے افعال عَلَّقَ، اِعْتَقَلَ اور اِسْتَعْرَجَ سے بنے ہیں۔  
 ان افعال کا اسم مفعول مضارع کے وزن پر آتا ہے۔ فرق یہ ہے کہ  
 حرفِ علامتِ مضارع کی جگہ سیم مضموم رکھی جاتی ہے، اور ما قبلِ آخر  
 حرف کو فتح دے دیا جاتا ہے۔

اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ:

قاعدہ: اسم مفعول وہ اسم ہے، جو لفظِ فعل سے بتایا جاتا ہے اور اس پر

دلالت کرتا ہے جس پر وہ فعل واقع ہوا ہو،

ثلاثی مجرد افعال میں یہ مفعول کے وزن پر آتا ہے؛ اور غیر ثلاثی مجرد میں  
 وزنِ مضارع پر، اس طرح کہ علامتِ مضارع کی جگہ مضموم آتی ہے اور ما قبلِ  
 آخر حرف پر فتح ہوتا ہے۔

## مشق ۱

نیچے کی عبارت پڑھ کر اس میں اسم مفعول بتاؤ۔  
 أَلِمَّاكُمْ الْعَادِلُ قَوَّامٌ كُلِّ مَائِلٍ، وَنَصْفَةُ كُلِّ مُسْتَضْعَفٍ،  
 ظِلُّهُ هَمْدٌ وَدُّهُ، وَخَيْرُهُ مَقْصُودٌ، مَوْثِقٌ عَلَى حَقِّهِ، عَلَيْنِهِ،  
 مُسْتَحْفَظٌ عَلَى حَبِي أُمَّتِهِ، قَوْلُهُ مَسْمُوعٌ، وَادْبُهُ مَتَّبِعٌ،  
 مُرَاقِبٌ لِلَّهِ، مَوْثِقٌ لِطَاعَتِهِ، هَاجِدٌ فِي سَبِيلِهِ،

## مشق ۲

نیچے کے جملوں میں اسم مفعول نکالو اور یہ بتاؤ کہ ان میں سے کون افعال ثلاثی سے بنا ہے اور کون غیر ثلاثی سے :-

(۱) الْمَقْرُورُ مُعْجِبٌ بِنَفْسِهِ (۶) الْمُهَيَّبُ مُعَاقِبٌ وَالْمُجِدُّ مُتَابٌ

مغزور آدمی اپنے آپ کو پسند کرتا ہے

بیکار آدمی سزا پاتا ہے اور محنت کرنے والا انعام پاتا ہے

(۲) الْعَدُوُّ مَغْلُوبٌ عَلَى أَمْرِهِ

دشمن اپنے کام میں ربا رہتا ہے

(۷) الْعَدُوُّ الْأَصْغَرُ مَطْرُوحٌ

چھوٹا ہندسہ چھوڑ دیا جاتا ہے

(۸) زَمَنُ الْإِمْتِحَانِ مَحْدُودٌ

امتحان کا زمانہ گھرا ہوا ہے

(۳) كَانَ الْعَبِيدُ مُسْتَعْرَبِينَ

غلام لوگ پکڑے گئے تھے

(۹) مُبَاسَرَةُ الْكُرَةِ مَوْجَلَةٌ

گیند کے بیچ کے لیے وقت مقرر ہے

(۴) ذُو النِّعْمَةِ تَحْسُودٌ

نعمت والے سے حسد کیا جاتا ہے

(۵) الْمُنْحِقُ مَنْصُورٌ، وَالْمُبْطِلُ مَحْذُولٌ (۱۰) الْمُؤْمِنُ مُصَابٌ

ایمان دار آدمی تکلیف میں ہوتا ہے۔

بیچ والا فتح پاتا ہے اور جھوٹ والا چھوڑ دیا جاتا ہے

## سبق ۱۳ ضمیر اور اس کی قسمیں

الف	ب	ج
(۱) اَنَا نَاجِحٌ	(۱) اِيَّايَ تَعْلَمُ	(۱) اَلْكَرْمِثُ اَخَاكَ لِاِنَّهُ صَادِقٌ
میں کامیاب ہوں	تو خاص مجھ ہی کو پڑھاتا ہے	میں نے تیرے بھاری کا ادب کیا، کیوں کہ وہ سچا ہے
(۲) اَنْتَ مُتَقَدِّمٌ	(۲) اِيَّاكَ اَعْبُدُ	(۲) اَلتُّجَّارُ رِبْحُوْا فِي تِجَارَتِهِمْ
تو پہلا ہے	ہم تیری ہی عبادت کرتے ہیں	سوداگروں نے اپنی تجارت میں نفع اٹھایا
(۳) هُوَ صَادِقٌ	(۳) اِيَّاہُ اَمْدَحُ	(۳) اَلشُّجَاعُ يُقَدِّمُ وَاَلْبَيَانَ يُجْجِمُ
وہ سچا ہے	میں اسی کی تعریف کرتا ہوں	بہادر آگے بڑھتے ہیں اور بزدل ہٹ جاتے ہیں

یہ تو تم کو معلوم ہو چکا ہے کہ ضمیر بھی اسم معرفہ کی ایک قسم ہے اور وہ کسی خاص اور معین غائب، یا مخاطب، یا متکلم کی قائم مقام ہوتی ہے۔

(۱) الف کے نیچے تین ضمیریں آری ہیں: اَنَا، اَنْتَ اور هُوَ۔ پہلی ضمیر متکلم کی ہے، دوسری مخاطب کی اور تیسری غائب کی۔ ان ضمیروں کے بعد جو کلمہ آیا ہے، اُس کلمے سے یہ ضمیریں بولنے اور لکھنے میں بالکل جدا اور الگ زبان اور قلم سے نکلتی ہیں، اسی لیے یہ ضمیریں "ضَمَائِرُ مُنْفَصِلَةٌ" (الگ الگ ضمیریں) کہلاتی ہیں۔ یہ تینوں ضمیریں مبتدا ہیں، کیوں کہ وہ شروع کلام میں آری ہیں۔ چون کہ تمام ضمیریں مبنی ہوتی ہیں، اس لیے وہ حالت رفع میں ہوتی ہیں۔

(۲) ب کے نیچے بھی تین ضمیریں ہیں: اِيَّايَ، اِيَّاكَ اور اِيَّاہُ۔ یہ بھی

پہلی منکلم کی ہے، دوسری مخاطب کی، تیسری غائب کی۔ ان سب کے منفصل ہونے کا بھی وہی سبب ہے، جو الف کے متعلق اوپر بیان ہو چکا ہے؛ گو کہ ہی، لک اور ۴ کی ضمیریں ان فقروں میں فعل سے پہلے ہیں، مگر ان کی اصلی جگہ فعل کے بعد ہے، کیوں کہ یہ سب مفعول ہیں۔ مفعول ہونے کے سبب سے یہ تینوں ضمیریں حالت نصب میں ہیں۔

تمام ضمائر منفصلہ ہمیشہ رفع، یا نصب کے موقعوں پر آتی ہیں، جیسا کہ تم اوپر دیکھ چکے ہو۔ یہ جر کے موقع پر نہیں آیا کرتیں۔

(۳) ج کے نیچے جو مثالیں آ رہی ہیں ان میں اَلْكَرْمَتُ مِیْنُ تْ، اَخَاكْ

لَا اِنَّهُ مِیْنُ ۴، سَرِّ بَحُو مِیْنُ وَاو اور تَجَارَتْ تَصَمُّ مِیْنُ هَسُو، سب ضمیریں بولنے اور لکھنے میں اپنے اپنے کلمے کے ساتھ ملی ہو رہی ہیں، اس لیے ”ضمائر متصلہ“ (مٹی ہوئی ضمیریں) کہلاتی ہیں۔ ضمائر متصلہ کبھی رفع کے موقع پر ہوتی ہیں؛ جیسے: اَلْكَرْمَتُ کی ت، کیوں کہ وہ فاعل واقع ہو رہی ہیں؛ کبھی نصب کے موقع پر؛ جیسے: لَا اِنَّهُ کی ۴، کیوں کہ وہ (یعنی ۴) اَنَّ کی اسم واقع ہو رہی ہے؛ کبھی جر کے موقع پر، جیسے: اَخَاكْ مِیْنُ لْ، کیوں کہ وہ مضاف الیہ ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ ضمائر متصلہ، رفع، یا نصب، یا جر کے موقعوں پر آ سکتی ہیں۔

اب اسی ج کی تیسری مثال کو دیکھو۔ اس میں ایک فعل یُقَدِّمُ ہے کہ

اُس کا کوئی فاعل ظاہر نہیں ہے۔ اگر غور کرو گے تو معلوم ہو گا کہ اُس کا فاعل وہ ضمیر ہے، جو مُسْتَنْزَعٌ (چھپی ہوئی) ہے۔ وہ ضمیر کیا ہے؟ ھُو، جو شجاع کی طرف راجع ہوتی ہے۔ اب فعل یُحْجِیْمُ کو دیکھو۔ اس کا فاعل بھی ضمیر مُسْتَنْزَعٌ ہے۔ وہ ضمیر بھی ھُو ہی ہے، جو جُبَّان کی طرف راجع ہوتی ہے۔ اس سے معلوم ہوا

کہ ضمیر یا تو ایسی ہوگی جو بولی جاتی ہو، جس کو ضمیر باہر سزا (ظاہر) کہتے ہیں؛ جیسے:



اَنَا فَارِحٌ يَا أَيَّاكَ أَكْرَمْتُ فِي يَوْمِ يَوْمِي، جو بولی نہ جاتی ہو، جس کو ضمیر مُشْتَرَكٌ کہتے ہیں۔

اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ:

قاعدہ: (الف) ضمیر ایک اسم ہے، جو متکلم، یا مخاطب، یا غائب کی قائم مقام ہوتی ہے۔ اُس کی کئی قسمیں ہیں:

(ب) ایک ضمیر بار بار (ظاہر) ہوتی ہے اور دوسری مُسْتَتْرٌ (پوشیدہ)

(ج) ہر ضمیر بار بار یا تو لکھنے اور بولنے میں اصل کلمے سے الگ ہوگی، جس کو

”ضمیر منفصل“ کہتے ہیں؛ یا کلمے کے ساتھ ملی ہوئی ہوگی، جس کو ”ضمیر متصل“ کہتے ہیں۔

(د) ضمائر منفصلہ یا ترفع کے موقع پر آتی ہیں، یا نصب کے موقع پر؛

جر کے موقع پر نہیں آتیں۔ ضمائر متصلہ رفع، نصب اور جر تینوں موقعوں پر

آتی ہیں۔

## مشق

نیچے کے جملوں میں بتلاؤ کہ ضمائر منفصلہ اور ضمائر متصلہ کون کون سی ہیں:

(۱) سَمِعْتُ أَخِي وَهُوَ يَقْرَأُ

(۲) هُمَا يَلْعَبَانِ فِي الْحَدِيقَةِ

(۳) أَنْتَ أُمَّهَاتُ الْمُسْتَقْبَلِ

(۴) أَلْمُعَلِّمَاتُ يَهْدِيْنَ بِنِ التَّاهِيْدَاتِ

(۵) أَلْجُنُودُ يَمْشُونَ مَشْنَى

(۶) سِپَاہِی دُو دُو ہُو کَرِیْل رَسے ہِی

(۱) میں نے اپنے بھائی کو سنا اور وہ پڑھ رہا تھا

(۲) تم سب (لڑکیاں) آئندہ کی مائیں ہو

(۳) معلم عورتیں شاگرد لڑکیوں کو مہذب بناتی ہیں

(۴) ہم اپنے مہمان کا ادب کرتے ہیں

(۵) سپاہی دو دو ہو کر چل رہے ہیں

نیچے کے جملوں میں ضمائر مستترہ کو پہچانو :

(۱) اِنِّیْ اَقُوْمُ بِوَاجِبِی (۲) لَا تُخَالِفُ اَبَاکَ

میں اپنے واجب کے واسطے کھڑا ہوا ہوں اپنے باپ کی مخالفت نہ کر

(۲) لِتُنْجِزَ عَمَلْکَ (۵) اَلْتَّرْهَرَةُ ذَبَلَتْ

اپنے کام ضرور پورا کر کلی کھلا گئی

(۳) اَلذِّئْبُ یَعُوْی (۶) تُحِبُّ وَطَنَنَا

بھیڑ یا بول رہا ہے ہمارے (اپنے) وطن سے محبت کر

نیچے کے جملوں میں فاعل ظاہر کو ضمیر مستتر کر دو :

(۱) تُسْرِعُ السَّیَّارَةُ (۲) هَبَّتِ السَّیَّاحُ

ہواری جہاز تیز چل رہا ہے ہوا میں چلیں

(۲) لَنْ یَتَاخَّرَ الْقِطَارُ (۵) کَمَّتْ حَضْرُ الْغَائِبَةِ

ریل ہرگز دیر نہیں کرے گی غائب عورت نہیں حاضر ہو رہی

(۳) یَسْقُطُ الْمَطْرُ (۶) لَا یَنْجَحُ الْمُهْمِلُ

بارش بند ہو جاوے گی بیہودہ بات کرنے والا کامیاب نہیں ہوتا

نیچے کی حکایت میں ضمائر مستترہ کو پہچانو :

دَخَلَ وَوَلَدُ بُسْتَانًا. قُطُوْفُهُ دَانِيَةٌ وَأَسْرُهَا نَاضِرَةٌ .

ایک لڑکا باغ میں داخل ہوا اس کے انگور پکے ہوئے تھے اور اس کی کلیاں تازہ تھیں۔

فَقَضَى بِهِ سَاعَةً، وَلَمَّا هَمَّ بِالْخُرُوجِ قَابَلَهُ الْبُسْتَانِيُّ .

پس وہ تھوڑی دیر وہاں ٹھہرا، اور جب وہاں سے نکلنے کا ارادہ کیا تو باغ والا سامنے آیا

فَقَالَ لَهُ: "يَا بَنِيَّ! لِمَ لَمْ تَقْطِفْ بَعْضَ الْأَشْرَاطِ هَارِيَّ"  
 اُس نے اُس سے کہا کہ: "اے میرے بیٹے! تو نے کچھ کلیاں کیوں نہ توڑ لیں  
 وَلِمَ يَكُنْ مَعَكَ أَحَدٌ؟" فَأَجَابَهُ الْوَالِدُ: "يَا سَيِّدِي!  
 اور تیرے ساتھ کوئی بھی نہ تھا؟" لڑکے نے اُس کو جواب دیا: "اے میرے سردار!  
 إِنَّ ضَمِيرِي يُرَاقِبُنِي وَخَافُ أَنْ أَمْرُكَ تَكِلِبَ الْقَبِيحِ أَمَامَهُ"  
 میرا ضمیر (دل) دیکھ رہا تھا اور میں ڈرتا تھا کہ اُس کے سامنے بُرا کام کروں۔"

## سبق ۳۲

## ضمیریں

غائب کی ضمیریں			
صیغہ	متصل		منفصل
	بجالت رفع و جر	بجالت رفع	بجالت نصب
واحد مذکر	عَلِمْتُ أَخُوهُ	كَتَبَ	إِيَّاهُ وہ (ایک) مرد
ثنیہ مذکر	عَلِمْتُمَا أَخُوهُمَا	كَتَبَا	إِيَّاهُمَا وہ (دو) مرد
جمع مذکر	عَلِمْتُهُمْ أَخُوهُمْ	كَتَبُوا	إِيَّاهُمْ وہ (سب) مرد
واحد مؤنث	عَلِمْتُهَا أَخُوها	كَتَبَتْ	إِيَّاهَا وہ (ایک) عورت
ثنیہ مؤنث	عَلِمْتُمَا أَخُوهُمَا	كَتَبْتَا	إِيَّاهُمَا وہ (دو) عورتیں
جمع مؤنث	عَلِمْتُهُنَّ أَخُوهُنَّ	كَتَبْنَ	إِيَّاهُنَّ وہ (سب) عورتیں

## مخاطب یا حاضر کی ضمیریں

صیغہ	متصل		منفصل	
	بحالت نصب	بحالت رفع	بحالت نصب	بحالت رفع
واحد مذکر	عَلَمَكَ أَخُوكَ	كَتَبْتُ	إِيَّاكَ	أَنْتَ تو (ایک) مرد
تثنیہ مذکر	عَلَمَكُمَا أَخُوكُمَا	كَتَبْتُمَا	إِيَّاكُمَا	أَنْتُمَا تم (دو) مرد
جمع مذکر	عَلَمَكُمُ أَخُوكُمُ	كَتَبْتُمُ	إِيَّاكُمُ	أَنْتُمْ تم (سب) مرد
واحد مؤنث	عَلَمَكَ أَخُوكِ	كَتَبْتِ	إِيَّاكِ	أَنْتِ تو (ایک) عورت
تثنیہ مؤنث	عَلَمَكُمَا أَخُوكُمَا	كَتَبْتُمَا	إِيَّاكُمَا	أَنْتُمَا تم (دو) عورتیں
جمع مؤنث	عَلَمَكُنَّ أَخُوكُنَّ	كَتَبْتُنَّ	إِيَّاكُنَّ	أَنْتُنَّ تم (سب) عورتیں

## متکلم کی ضمیریں

صیغہ	متصل		منفصل	
	بحالت نصب	بحالت رفع	بحالت نصب	بحالت رفع
واحد مذکر و مؤنث	عَلَمَنِي أَخِي	كَتَبْتُ	إِيَّايَ	أَنَا
تثنیہ و جمع مذکر و مؤنث	عَلَمَنَا أَخُونَا	كَتَبْنَا	إِيَّانَا	نَحْنُ

جو ضمائر ہم نے اوپر لکھی ہیں ان سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ:

(۱) رفع کی منفصلہ ضمیریں بارہ ہیں: ان میں سے پانچ غائب کی ہیں، پانچ مخاطب کی اور دو متکلم کی۔

(۲) نصب کی منفصلہ ضمیریں بھی بارہ ہیں: ان میں سے پانچ غائب کی ہیں، پانچ مخاطب کی اور دو متکلم کی۔ یوں منفصلہ ضمیریں گنتی میں چوبیس ہوئیں۔

(۳) متصلہ ضمیریں رفع کے لیے کل پانچ ہیں؛ یعنی ت، الف، واو، ن اور می۔ جو ضمیریں نصب اور جر کے لیے آتی ہیں وہ تین ہیں:

یعنی ک، می اور ع۔ جو ضمیر متصل رفع، نصب اور جر کے لیے آتی ہے، وہ صرف ایک ہے؛ یعنی نا۔ یوں متصلہ ضمیریں گنتی میں نو ہوئیں:

متصلہ ضمیروں کی جو مثالیں اوپر لکھی گئی ہیں، ان کو تم آسانی سے پہچان لو گے۔ اب رہ گئیں منفصلہ ضمیریں، ان کو استعمال کر لینا کچھ مشکل نہیں ہے۔ رفع کی ضمیروں میں سے کوئی ضمیر لے لو اور ان کو ابتدا بنا لو۔ اس طرح تم کہہ سکتے ہو کہ ”اَنَا مَجْتَهِدٌ“ اور ”نَحْنُ مَجْتَهِدُونَ“ بس یوں ہی بناتے چلے جاؤ۔ رہ گئیں نصب کی ضمیریں۔ ان میں سے کوئی سی ضمیر لو اور اُس کو مفعول بنا لو۔ یوں تم کہہ سکتے ہو کہ ”اِيَّاكَ اَكْرَمْتُ“ اور ”اِيَّاكُمْ اَعْلَمُ“۔ اور یوں ہی اور بناتے چلے جاؤ۔

اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ:

قاعدہ: (۱) رفع کے لیے منفصلہ ضمیریں بارہ ہیں؛ یعنی:

غائب کے لیے، هُوَ، هِيَ، هُمَا، هُمْ اور هُنَّ،

مخاطب کے لیے، اَنْتَ، اَنْتِ، اَنْتُمَا، اَنْتُمْ اور اَنْتُنَّ

متکلم کے لیے اَنَا اور نَحْنُ

(۲) نصب کی منفصلہ ضمیریں بھی، بارہ ہیں؛ یعنی:  
غائب کے لیے۔ اَيَّاهُ، اَيَّاهَا، اَيَّاهُم اور اَيَّاهُنَّ  
مخاطب کے لیے۔ اَيَّاكَ، اَيَّاكَ، اَيَّاكُمْ اور اَيَّاكنَّ  
متکلم کے لیے۔ اَيَّايُّ اور اَيَّانا۔

(۳) رفع کے لیے پانچ ضمائر متصلہ ہیں؛ یعنی:  
(۱) واحد مخاطب اور واحد متکلم کے لیے تَا

(۲) تثنیہ کے لیے اَلْتَا

(۳) جمع مذکر کے لیے وَاوَا

(۴) جمع مؤنث کے لیے نَوَا

(۵) مخاطب مؤنث کے لیے تَيْ

(۶) ضمیر متصل واحد رفع، نصب اور جر کے لیے صرف ایک ہے؛ یعنی نَا۔

## مشق

نیچے کے جملوں میں وہ ضمائر بتلاؤ جو رفع کے لیے مخصوص ہیں، جو نصب کے لیے مخصوص ہیں اور وہ ضمائر بتلاؤ جو نصب اور جر دونوں کے لیے اور رفع، نصب اور جر، تینوں کے لیے آتی ہیں:

(۱) اَلْاَمْسُكُ حَيَّوَانٌ مُّفْتَرَسٌ

شیر درندہ جانور ہے

(۲) اَلْقَتِيَّاتُ يَسْقُنُ الشَّيَاطِنتُ

لڑکیاں ہواوی جہاز چلاتی ہیں

(۳) مَا كَا فَا تِ اِلَّا اَيَّاكَ

میں نے تجھ ہی کو بدلہ دیا ہے

(۴) اَلْاَمْسُكُ حَيَّوَانٌ مُّفْتَرَسٌ

کاشکار (گویا) قوم کے ستون ہیں

- (۵) اَلْهِنْدِ يَوْنَ اَقْبِلُوا عَلٰى التَّعْلِيْمِ  
ہندوستانوں نے سیکھنا شروع کر دیا
- (۶) اَطِيعَا نَصِيْحَةَ اَبِيكُمْ  
تم (دونوں) اپنے باپ کی نصیحت کو مانو
- (۷) لَعَلَّكَ تَبْرَأُ مِنْ مَرَضِكَ  
تو عن قریب اپنی بیماری سے اچھا ہو جاوے گا
- (۸) اَيُّكُمْ عَظَمْنَا  
ہم نے تمہاری ہی بڑائی کی
- (۹) لَيْسَ لِيْ اَنْ اُرٰى اَبِي  
یہ بات مجھے خوش کرتی ہے کہ میں اپنے باپ کو دیکھوں گا
- (۱۰) هُمَا يَتَسَابَقَانِ فِي الْحَدِ يُقَّةِ  
وہ (دونوں) چہن میں دوڑنے میں مقابلہ کر رہے ہیں
- (۱۱) كُنْتُمْ تَسْبَحُونَ فِي النَّهْرِ  
تم (سب) نہر میں تیر رہے تھے
- (۱۲) اُصِدُّ قَوْفِيْ اَقْوَالِكُمْ  
اپنی باتوں میں سچ بولو

نیچے کے دو جملوں میں ضمیر واحد مؤنث، تشنیہ اور جمع کا استعمال کر کے دکھلاؤ:

اَنْتَ لَجِبْتَ، تَ فِي الْاِمْتِحَانِ  
تو امتحان میں کامیاب ہو گیا

اَيَّاكَ يَكْفِي الْمَعْلَمُ  
تجھ ہی کو استاد سزا دیتا ہے

نیچے کے دو جملوں میں واحد، تشنیہ اور جمع کی ضمیریں بتلاؤ:

(۱) هُوَ يُبَيِّنُ الْوَعْدُ  
وہ وعدہ پورا کرے گا

(۲) اَيَّاكَ يَقْصِدُ الْبَائِسُ  
فقیر اسی کے پاس جاتا ہے

نیچے کے جملوں میں ضمائر منفصلہ کو ضمائر متصلہ میں

بدل دو:

(۱) اَيَّاكَ سَمِعْتُ  
میں نے تجھ ہی کو سنا

(۲) اَيَّاكَ اَقْصِدُ  
میں تم ہی سب (عدوتوں) کے پاس جاؤں گا

(۳) اِيَّاهَا عَرَفْتُ

اُسی عورت کو میں نے پہچانا

(۴) اِيَّاهُمْ اَسْأَلُ

میں اُن ہی سے پوچھتا ہوں

(۵) اِيَّانَا يُكْرِهُمُ الْمُعَلِّمُ

اُستاد ہماری ہی عزت کرتا ہے

(۶) اِيَّايَ يَمْدَحُ النَّاطِرُ

دیکھنے والا میری ہی تعریف کرتا ہے

نیچے کے جملوں میں صنمائرِ نصب متصلہ کو منفصلہ میں بدل دو:

(۱) هَجَرَكَ الصَّدِيقُ

دوست نے تجھے چھوڑ دیا

(۲) يُنَادِيكُمْ الضَّابِطُ

افسر تم سب کو بلاتا ہے

(۳) يُكَافِيَنِي الْمُعَلِّمُ

معلم مجھے سزا دے گا

(۴) تُحِبُّكَ الْمُعَلِّمَةُ

اُستانی تم سب (لڑکیوں) سے محبت کرتی ہے

نیچے لکھی ہوئی بات اپنی چھوٹی بہن، دونوں بھائیوں، سب بھائیوں اور

اپنی سب بہنوں کو الگ الگ لکھ دو:

” اِحْتَرَمُ امَّاكَ وَلَا تُخَالِفُ قَوْلَهَا وَايَّاكَ اَنْ تَسْتَحِرَّ مِنْهَا .

اپنی ماں کا ادب کرو اور اُس کے کہے کی مخالفت نہ کرو اور خبردار اُس سے ہنسی نہ کر .



## سبق ۳۳

نکرہ اور معرفہ

(۱) جَلَسْتُ فِي حَدِيقَةٍ أَقْرَأُ فِي كِتَابٍ

میں پھلواڑی میں بیٹھا کتاب پڑھتا رہا

(۲) رَأَيْتُ مَرْجُلًا قَطَفَ زَهْرَةً مِنْ شَجَرَةٍ

میں نے ایک آدمی کو درخت سے کلیاں توڑتا ہوا دیکھا

(الف) نکرہ

قسم معرفہ	جملہ
ضمیر	(۱) أَنَا وَأَنْتَ وَهُوَ أَصْدِقَاءُ میں اور تو اور وہ دوست ہیں
علم	(۲) طَارِقٌ وَحَسَّانٌ أَخْوَانٌ طارق اور حسنان بھاری بھاری ہیں
اسم اشارہ	(۳) هَذَا أَقْلَمِيذٌ نَبِيهٌ یہ شاگرد ہوشیار ہے
اسم موصول	(۴) الَّذِي زَارَنِي طَبِيبٌ جو شخص مجھ سے ملا، طبیب تھا
مُعْرَفٌ بِهِ أَلٌ	(۵) الطَّبِيبُ قَدْ حَضَرَ طبیب حاضر ہو گیا
مُعْرَفٌ بِهِ إِضَافَةٌ	(۶) صَدِيقُكَ صَاحِبُ الْكِتَابِ تیرا دوست کتاب والا ہے
مُعْرَفٌ بِهِ تَدَارُ	(۷) يَا شَرِطِي! دَلَّنِي عَلَى الطَّارِقِ اے پولیس والے! مجھے راستہ بتلا۔

(ب) معرفہ

(۱) الف کے نیچے جو مثالیں ہیں اُن میں حَدِّ يُقَاتُ، کتاب، نرہرہ، شجرہ نکرہ کی مثالیں ہیں، کیوں کہ وہ کسی مُعَيَّن چیز کے نام نہیں ہیں؛ مثلاً: حدیقہ سیکڑوں ہزاروں ہو سکتے ہیں۔ یہ نہیں کہہ سکتے کہ کہنے والے کا مقصد کس حدیقہ سے ہے۔ یہی حال اور کلموں کا ہے۔ یہ اور اسی قسم کے تمام کلمے، جو کسی مُعَيَّن چیز کے لیے نہ بولے جاویں، اسما و نکرہ کہلاتے ہیں۔

(۲) ب کی پہلی ہی مثال میں افا، انت، هو، متکلم، مخاطب اور غائب اسماء کے قائم مقام ہیں۔ چون کہ یہ ایک خاص اور مُعَيَّن لوگوں کے لیے استعمال ہوئے ہیں، اس لیے وہ اسم معرفہ ہیں۔ اس قسم کے تمام اسماء ضمیر کہلاتے ہیں۔

دوسری مثال میں طارق اور حسان خاص مُعَيَّن آدمیوں کے نام ہیں۔ اس قسم کے اسماء علم کہلاتے ہیں۔

تیسری مثال میں هَذَا اسم ہے، جو ایک خاص مُعَيَّن چیز کی طرف اشارہ کرتا ہے۔ ایسے اسم کو اسم اشارہ کہتے ہیں۔

چوتھی مثال میں الَّذِي بھی اسم ہے۔ اس کے معنی اُس وقت تک نہیں معلوم ہو سکتے جب تک دوسرا جملہ اُس کے ساتھ نہ لگا یا جاوے۔

اس مثال میں من اسافی وہ دوسرا جملہ ہے، جس نے الَّذِي کے معنی ظاہر کیے۔ اس قسم کے اسم کو اسم موصول کہتے ہیں۔

پانچویں مثال میں ایک اسم طیب ہے اور اُس پر اَلُّ داخل ہے۔ اس اَلِّ نے اگر طیب کو مُعَيَّن کر دیا؛ یعنی ایک خاص طیب۔ اگر یہ اَلِّ نہ ہوتا، تو ظاہر ہے کہ ”طیب“ نکرہ ہوتا؛ کیوں کہ طیب تو ہزاروں ہو سکتے ہیں۔ اس قسم کے اسماء کو مُعَرَّبِ جِاَلِّ یا مُعَرَّبِ جِاَلِّ لَامِ کہتے ہیں۔

کہتے ہیں؛ یعنی اَلْ یَا لَم لگا کر معرفہ بنایا ہوا۔ اگر ایسے اسماء پر اَل داخل نہ ہو، تو وہ نکرہ ہوتے ہیں۔

چھٹی مثال میں دو اسم ہیں: صَدِیق اور صَاحِب۔ صَدِیق کے ساتھ ضمیر مخاطب ہے اور صَاحِب مُعَرَّف بِالْیَا ہے۔ اسی لیے یہ دونوں معرفہ ہو گئے، ورنہ نکرہ ہی تھے۔ اگر اسم نکرہ کو کسی اسم معرفہ سے مضاف کر دیا جائے، تو وہ نکرہ بھی معرفہ بن جاتا ہے۔ اس قسم کے اسموں کو مُعَرَّف بِالْإِضَافَةِ کہتے ہیں۔

ساتویں مثال میں ایک اسم شُرْطِی ہے۔ اس کے پہلے حرف ندا، یعنی یا، ہے۔ اس حرف ندانے شُرْطِی کو مُعَیَّن اور مخصوص کر دیا، ورنہ وہ نکرہ ہی تھا۔ اس قسم کے اسموں کو ”مُعَرَّف بِالِیْنِ اء“ کہتے ہیں۔ اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ:

قاعدہ: (۱) اسم کی ایک قسم نکرہ اور معرفہ ہے۔ نکرہ اُس اسم کو کہتے ہیں، جو کسی خاص مُعَیَّن چیز کو نہ بتلاوے؛ اور معرفہ وہ ہے، جس سے کوئی خاص مُعَیَّن چیز سمجھی جاوے۔

(۲) معرفہ کی پانچ قسمیں ہیں: ضمیر، علم، اسم اشارہ، اسم موصول، مُعَرَّف بِالْیَا، مُعَرَّف بِالْإِضَافَةِ اور مُعَرَّف بِالِیْنِ اء۔

### مشق

نیچے کے جملوں میں نکرہ اور معرفہ بتلاؤ اور یہ بھی بتلاؤ کہ وہ سات قسموں میں کس قسم کے معرفہ ہیں:

(۱) سَرَقَ بَصْرًا لِحَاجَةِ مُحَمَّدٍ (۲) هَذَا الْكِتَابُ نَافِعٌ

یہ کتاب فائدہ مند ہے

چور نے محمود کا تیر چرایا

(۴) صَابِرَةٌ هِيَ الَّتِي نَجَّحَتْ

یہ وہی صابرہ ہے جو کامیاب ہوئی

(۶) يَذْهَبُ السِّيَاحُ إِلَى اللّاهُورِ وَدَهْلِي

سیاح لاہور اور دہلی جاتا ہے

(۸) هَذَا هُوَ الَّذِي نَالَ الْجَائِزَةَ

یہ وہی ہے جس کو انعام ملا

(۱۰) خَاطَبَتْ سَرِيذِبَ ثَوَابًا

زینب نے کپڑے میں غلطی کی

(۱۲) يَا سَائِرُ! قِفْ هُنَا

اے جانے والے! یہاں ٹھیر جا

(۳) هَذِهِ الْحَدِيقَةُ جَمِيلَةٌ

یہ پھلواری خوب صورت ہے

(۵) خَطُّ الْوَلَدِ أَحْسَنُ مِنْ خَطِّ أَبِيهِ

بیٹے کا خط اپنے باپ کے خط سے اچھا ہے

(۷) مَلَأَتْهُ الْمَحْبِرَةُ مِدَادًا

میں نے دوات کو روشنائی سے بھر دیا

(۹) فَتَحَ السُّلْطَانُ أَجْمِيرَ

سلطان نے اجمیر کو فتح کیا

(۱۱) اشترى التلميز قلمًا

شاگرد نے قلم خریدا

نیچے کی عبارت کو پڑھ کر یہ بتلاؤ کہ اس میں نکرہ اور معرفہ کون کونسے ہیں اور جو معرفہ ہیں وہ کیسے کیسے ہیں:

كَانَ الْمِصْرِيُّونَ الْقَدَمَاءُ يَهْتَمُّونَ بِبِنَاءِ الْأَهْرَامِ لِتَكُونَ

قدیم مصری لوگ اہرام (مینار) بنانے میں اہتمام کرتے تھے تاکہ

قُبُورَ الْأَهْمَرِ. الْكِبْرُ هُمْ فِي مِصْرَهُمْ أَلْكَبْرُ الْكَبْرُ

وہ ان کے لیے قبریں ہوں، سب سے بڑی مینار جیزہ کی بڑی مینار ہے؛

وَهُوَ بِنَاءٌ ضَخْمٌ قَائِمٌ فِي سَفْحِ الْجَبَلِ الْغَرْبِيِّ. بِنَاءُ الْمَلِكِ

اور وہ بڑی عمارت ہے، مغربی پہاڑ کی تراوی میں قائم ہے، اس کو بادشاہ

خَوْفُو، أَحَدُ مُلُوكِ مِصْرَ الْقَدَمَاءِ. هُوَ أَحَدُ مَجَابِبِ الدُّنْيَا

خَوْفُو، مصر قدیم کے ایک بادشاہ نے بنایا تھا۔ وہ دنیا کے عجائبات میں سے ہے

وَعَلَىٰ مَقْرَبَةٍ مِنْهُ تَرَىٰ أَبَا الْهَوَلِ الْعَظِيمِ الَّذِي يُكْتَلَبُ الْعَقْلَ  
 اور اُس کے قریب تو اُس بڑے ابوالہول کو دیکھے گا، جس کو عقل اور  
 وَالْقُوَّةَ بِفَاتٍ سَرَّاسُهُ سَرَّاسٌ أَفْضَلُ خَلْقٍ وَهُوَ الْإِنْسَانُ  
 قوت سے مثال دی جاتی ہے، کیوں کہ اس کا سر سب سے بہتر مخلوق، یعنی انسان کا سا ہے۔  
 وَجِسْمُهُ جِسْمٌ أَقْوَى حَيَوَانٍ، وَهُوَ أَسَدٌ.  
 اور اس کا جسم سب سے زیادہ قوی حیوان، یعنی شیر کا سا ہے۔

## سبق ۳۳

### اسم موصول

(۱) الَّتِي وَقَفَتْ فِي الْأَمَامِ رَيْسَةً

جو آگے کھڑی ہے، وہ ہیڈ مسٹرس ہے۔

(۲) اللَّتَانِ وَقَفَتَا خَلْفًا مَعِيَمَتَانِ

دو دونوں اُس کے پیچھے کھڑی ہیں، وہ دونوں معلمات ہیں

الَّتِي وَقَفَتْ فِي الْخَلْفِ تَلْمِيذَاتٌ

الَّتِي

جو سب پیچھے کھڑی ہیں، شاگردائیاں ہیں

(۱) الَّذِي لَيْسَ فِي الْأَمَامِ قَائِدٌ

جو آگے چل رہا ہے، وہ کرنل ہے۔

(۲) الَّذِي لَيْسَ فِي الْخَلْفِ ضَابِطٌ

جو پیچھے چل رہے ہیں، وہ کپتان ہیں

الَّذِينَ يَمْشُونَ فِي الْخَلْفِ جُنُودٌ

الَّذِي

جو لوگ پیچھے چل رہے ہیں، وہ سپاہی ہیں

(۲) لَا تَأْخُذُ مَا لَيْسَ لَكَ

جو (چیز) تیری نہیں ہے (اُسے) نہ لے

(۱) يَثِيبُ اللَّهِ مَنْ يُحْسِنُ

جو نیکی کرتا ہے (اُس کو) اللہ ثواب دیتا ہے

اسم موصول وہ اسم ہے جو کسی مُعَيَّن چیز پر دلالت کرتا ہے اور اُس کے معنی اُس وقت تک صاف نہیں معلوم ہوتے جب تک کہ اُس کے ساتھ اُس اسم موصول کا صلہ نہ بلا یا جائے۔ صلہ وہ جملہ ہے، جو اسم موصول کے بعد آتا ہے۔

اب سُنو کہ موصول کے لیے کیا کیا لفظ استعمال کیے جاتے ہیں اور اُن کے کیا کیا معنی ہوتے ہیں :

(۱) جو مثالیں کہ الف کے نیچے دی گئی ہیں اُن سے معلوم ہوتا ہے کہ کلمہ :

الَّذِي : واحد مذکر کے لیے آتا ہے ؛

الَّذَانِ : تثنیہ مذکر کے لیے آتا ہے۔ حالت نصب اور جر میں اُس کی جگہ

الَّذَيْنِ آتا ہے ؛

الَّذِينَ اور الْأُولَى : کی جمع مذکر کے لیے آتے ہیں ۔

(۲) جو مثالیں ب کے نیچے ہیں اُن سے معلوم ہوگا کہ کلمہ :

الَّتِي : واحد مؤنث کے لیے آتا ہے ؛

الَّتَانِ : تثنیہ مؤنث کے لیے آتا ہے۔ حالت نصب و جر میں اس کی جگہ

الَّتَيْنِ آتا ہے ۔

اللَّاتِي ، اللَّائِي اور اللَّوَاتِي : جمع مؤنث کے لیے آتے ہیں ۔

(۳) جو مثالیں ج کے نیچے دی گئی ہیں اُن میں، تم دیکھو گے کہ جو صَوْنِ آیا ہے وہ ایسے

واحد یا تثنیہ یا جمع مذکر اور مؤنث کے لیے استعمال ہوا ہے، جن میں عقل ہے؛ اور کلمہ مَا

ایسے واحد یا تثنیہ جمع کے لیے استعمال ہوا ہے، جن میں عقل نہیں ہے۔

(۴) ان مثالوں کو پھر غور سے دیکھو تو معلوم ہوگا کہ الَّذِي کے بعد فعل لَيْسِيْرُو

آیا ہے۔ کلمہ الَّذَانِ کے بعد فعل لَيْسِيْرَانِ آیا ہے، جو تثنیہ کا صیغہ ہے اور الَّذَيْنِ

اور الْأُولَى کے ساتھ يَمْسُوْنَ ہے۔ ان فعلوں میں ایک ضمير مُسْتَرٌّ، یعنی لُھُو ہے؛

جو الذی کی طرف پھرتی ہے۔ دوسری ضمیر تشنیہ کی الف ہے اور تیسری جمع کا کا واو۔ یہ ضمیریں واحد، تشنیہ اور جمع میں اپنے ان موصولوں کے مطابق ہیں، جو ان سے پہلے آچکے ہیں، اس سے یہ معلوم ہوا کہ صلہ کے جملے کے لیے یہ ضروری ہے کہ اُس میں ایسی ضمیر شامل ہو، جو موصول کے مطابق ہو۔

اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ :

قاعدہ : اسم موصول وہ اسم ہے جو کسی مُعین چیز پر دلالت کرے اور اُس کے مابعد جملے کے اُس کے بغیر معنی صاف نہ ہو سکیں۔ یہ جملہ مابعد صلہ کہلاتا ہے۔ صلہ کے الفاظ یہ ہیں :

الذی، — واحد  
الذین، — تشنیہ  
الذین، — جمع

الَّتِی، — واحد  
الَّتِیْن، — تشنیہ  
الَّتِی، اللّائی، اللّوائی، — جمع

صق، عاقل کے لیے؛ واحد ہو، یا تشنیہ، یا جمع۔

ما، غیر عاقل کے لیے؛ واحد ہو، یا تشنیہ، یا جمع۔

جملہ موصولہ کے لیے یہ ضروری ہے کہ اُس میں ضمیر شامل ہو اور وہ ضمیر فعل کے

مطابق ہو۔

## مشق

نیچے کے جملوں میں اسماء موصولہ اور اور ان کا صلہ بتلاؤ اور یہ بھی بتلاؤ کہ جملہ صلہ کس کی طرف عائد ہے :

(۱) أُعْجِبْتُ بِالْبَنَاتِ اللَّائِي لِيَسَاعِدُنَّ أُمَّهَاتِهِنَّ فِي تَدْبِيرِ الْمَنْزِلِ

مجھے وہ لڑکیاں پسند ہیں، جو اپنی مائوں کو گھر کے کاموں میں مدد دیتی ہیں

(۲) الرَّجُلُ الْعَاقِلُ هُوَ الَّذِي يَعْتَمِدُ عَلَى نَفْسِهِ فِي تَدْبِيرِ شُؤْنِهِ

وہی آدمی عقلمند ہے جو اپنے کاموں میں اپنے آپ پر بھروسہ کرے

(۳) السَّيَّارَةُ الَّتِي سَرَّابَتْهَا أَمْسُ كَانَتْ كَالرِّيحِ فِي سُرْعَتِهَا .

جو ہوازی جہاز میں نے کل دیکھا تھا وہ نیز پلنے میں ہوا کی طرح تھا۔

(۴) حَلَلْتُ الْمَسْأَلَتَيْنِ عَجَزَتْ أَنْتَ عَنْ حَلِّهِمَا .

میں نے وہ دونوں سوال حل کر لیے جن کو حل کرنے سے تو عاجز تھا۔

نیچے کی عبارت میں اسماء موصولہ اور ان کے صلہ بتلاؤ اور یہ بھی بتلاؤ کہ ان کا جملہ صلہ کونسا ہے اور کس کس طرف پھرتا ہے :

إِنَّ مِنْ يَنْزُورِ الْمُتَحَفِّ الْمِصْرِيِّ يَدَّ هَشِّ لِمَا

جو کوئی مصر کے عجائب گھر کو دیکھنے جاتا ہے، وہ ان عجیب چیزوں کو دیکھ کر سخت

اَشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ هَذِهِ الدَّارُ مِنْ عَجَائِبِ ؛ فَهَذَا كَ

حیران ہوتا ہے، جو اس گھر میں رکھی ہیں؛ وہاں وہ بہت سے ان بادشاہوں

مِصْرِي كَثِيرًا مِنْ الْمَلُوكِ الَّذِينَ حَكَمُوا مِصْرَ مُنْذُ الْقَدِيمِ

کو دیکھتا ہے، جنہوں نے قدیم زمانے میں مصر پر حکومت کی، اور ان رانیوں کو،

وَالْمَلِكَاتِ اللَّائِي أَخَذْنَ بِقِسْطٍ كَبِيرٍ مِنَ الْخُضَارَةِ

جنہوں نے تہذیب میں بڑا حصہ لیا۔



بیچے کے جھلے میں صیغہ واحد مذکر مخاطب استعمال کیا گیا ہے۔ تم اس کو  
تثنیہ مذکر و مؤنث اور جمع مذکر و مؤنث میں بدل کر دکھلا دو:  
هَلْ أَنْتَ الَّذِي بَسَّحْتَ فِي النَّهْرِ وَنَلْتَ الْجَائِزَةَ؟  
کیا تو وہی ہے جو دریا میں تیرا اور انعام پایا۔

## سبق ۳۵

### اسم اشارہ

الف	د
(۱) ذَا الْحَدِّ أَدْمَاهُ	(۱) ذُو الْفَتَاةِ تَلَسُّو
یہ لوہا کارگیر ہے	یہ عورت جھاڑو دے رہی ہے
(۲) ذَانِ النَّجَّارِ حَاذِقَانِ	(۲) قَانِ الْبِنْتَانِ أُخْتَانِ
یہ دونوں بڑھی کارگیر ہیں	یہ دونوں لڑکیاں بہنیں بہنیں ہیں
(۳) أَوْلَاءِ الْأَوْلَادِ يَنْسَابِقُونَ	(۳) أَوْلَاءِ اللَّيْمِينَ اتُّ يَلْعَبُونَ
یہ سب لڑکے دوڑ لگا رہے ہیں	یہ سب شاگرد نہیں کھیل رہی ہیں

اسم اشارہ حقیقت میں ایک طرح کا اسم معرفہ ہوتا ہے؛ کیوں کہ  
ایک معین چیز کی طرف دلالت کرتا ہے اور بولنے والا اسی کی طرف اشارہ  
کرتا ہے۔

اب دیکھو کہ اسم اشارہ کے لیے کیا کیا لفظ استعمال کیے جاتے

ہیں اور وکس پر دلالت کرتے ہیں :

(۱) اوپر کی مثالوں پر غور کرو تو معلوم ہوگا کہ لفظ :

ذٰ ا سے واحد مذکر کی طرف ؛

ذٰ اِن سے تشنیہ مذکر کی طرف (نصبی اور جرّی حالت میں ذٰ اِن لایا

جاتا ہے) اور

اُولٰ اِ سے جمع مذکر کی طرف ؛

ذٰ ا اور قہ سے واحد مؤنث کی طرف ؛

قٰ اِن سے تشنیہ مؤنث کی طرف ، (نصبی اور جرّی حالت میں قٰ اِن )

اور

اُولٰ اِ سے جمع مؤنث کی طرف (یوں یہ لفظ جمع مذکر و مؤنث دونوں میں مشترک ہے) اشارہ کیا جاتا ہے۔

(۲) تمام اسماء اشارہ پر لفظ ہا داخل کر دینا جائز ہے۔ اس صورت

میں مذکر کے لیے ہذا ، ہذا اِن اور ہؤ لاء اور مؤنث کے لیے ہذہ

یا ہاتہ ، ہاتان اور ہؤ لاء کہا جائے گا۔

(۳) اسم اشارہ واحد ، یعنی ذٰ ا اور قٰ ا ، پر ك (علامت مخاطب)

بڑھا کر ذٰ ا ك اور تٰ ا ك بول سکتے ہیں ؛ اور ك کے ساتھ ل بھی بڑھ سکتا

ہے۔ اس صورت میں ذٰ ا ك اور ذٰ ا ك بولا جائے گا۔ تشنیہ اور جمع کی حالت

میں صرف ك ہی بڑھا کر ذٰ ا ك ، قٰ ا ك ، اُولٰ اِ ك بولا جائے گا۔

اس سے جو قاعدہ نکلا ظاہر ہے۔ الگ لکھنے کی ضرورت نہیں ہے۔

نیچے کے جملوں میں اسماء اشارہ بتلاؤ اور یہ بیان کرو کہ وہ کس پر

دلالت کر رہے ہیں :

(۶) تُخَلِّقُ هَاتَانِ الطَّيَّارَتَانِ فِي الْجَوِّ

یہ دونوں ہواوی جہاز فضا میں منڈلاتے ہیں

(۷) قَاتِلِكِ الشَّاتَانِ سَمِيَّتَانِ

یہ دونوں بکریاں موٹی ہیں

(۸) تَرَعَى هُوَ لَاءِ الْفَلَّاحَاتِ الْمَاشِيَةِ

یہ سب کسان عورتیں چوپایوں کو چراتی ہیں

(۹) يُحْيِي أَوْلِيَّكَ الْجَنُودَ قَائِدَ هُمْ

یہ سب لشکر والے اپنے لشکر کو سلام کرتے ہیں

(۱۰) ذَانِ النَّجْمَانِ لَاهِعَانِ

یہ دونوں ستارے چمک رہے ہیں

(۱) ذَهْ سَيَّارَةٌ سَرِيعَةٌ

یہ ہواوی جہاز تیز ہے

(۲) قَرَأْتُ هَذَا الْكِتَابِ

میں نے یہ کتاب پڑھی

(۳) مَا قَتَلَكَ بِسَمِيَّتِكَ ؟

تیرے داہنے ہاتھ میں کیا ہے ؟

(۴) أَوْلَاءِ كَلْبَةٍ مُهَذَّبُونَ

یہ سب طالب علم مہذب ہیں

(۵) ذَاكَ الْجَوَادُ سَابِقٌ

یہ گھوڑا آگے بڑھنے والا ہے

نیچے کے جملے کو مفرد، اور تشبیہ مذکر اور مؤنث میں بدل دو، پھر جمع مذکر

و مؤنث میں بدل دو اور جو ضروری تبدیلیاں ہوں وہ بھی کر دو :

هَذَا هُوَ التِّلْمِيذُ الَّذِي صَدَقَ فِي قَوْلِهِ .

یہ ہے شاگرد جس نے سچ کہا .

## سبق ۳۶

### اسم ظرف

الف	
(۱) وَقَفَ الصَّابِطُ مَامَ التِّلْمِيذِ کپتان شاگردوں کے سامنے کھڑا ہوا	(۱) تُفْتَحُ الْمَدْرَسُ يَوْمَ السَّبْتِ درسے سینچر کے دن کھلتے ہیں
(۲) لَيْسِيرُ الْقَائِدُ بَيْنَ الْجُنُودِ افسر فوج لشکر کے درمیان چلتا ہے	(۲) نَذُّ هَيْبٍ إِلَى الْمَدْرَسَةِ صَبَاحًا ہم مدرسے کی طرف صبح کو جاتے ہیں
(۳) جَاءَ الْمَوْتُ بَعْتَةً موت اچانک آگئی	(۳) نَمَلْتُ فِي كُلِّ دَرْسٍ سَاعَةً ہم ہر سبق میں ایک گھنٹہ ٹھیرتے ہیں
ج	(۴) عَاشَ أَبِي فِي دِهْلِي حِينًا میرا باپ تھوڑی دیر دہلی رہا
(۱) تَنَزَّ هُتٌ فِي الْبُسْتَانِ میں نے باغ میں سیر کی	(۵) لَا أَسْمَلُ وَاجِبَاتِي أَبَدًا میں اپنے ضروری کاموں میں کبھی پر نہیں کرتا
(۲) جَلَسَ أَبِي فِي الْمَنْزِلِ میرا باپ گھر میں بیٹھا	(۶) مَلَكْتُ أَخِي فِي الْبَلَدِ سَرْمَنًا میرا بھائی شہر میں دیر تک ٹھیرا

ہم جملہ فعلیہ کو اکثر اس طرح کہہ جاتے ہیں کہ نہ ہم فعل کا زمانہ بتلاتے ہیں، نہ اس کے واقع ہونے کی جگہ؛ مثلاً: کہہ جاتے ہیں کہ تُفْتَحُ الْمَدْرَسُ يَوْمَ السَّبْتِ يَا وَقَفَ الصَّابِطُ. مگر جب زمان اور مکان (جگہ) کا ذکر کرنا ہو تو وہ جملہ کہیں گے جو الف اور ب کے پیچھے پہلا جملہ ہے۔ ان جملوں میں یَوْمَ "زمان"

کو بتلاتا ہے اور اَمَام ”مکان“ کو۔ جو اسم زمان کو بتلاتا ہے وہ ”ظرف زمان“ کہلاتا ہے اور جو اسم مکان کو بتلاتا ہے وہ ”ظرف مکان“ کہلاتا ہے۔

اگر غور کرو تو حقیقت میں یہ دونوں مفعول فیه ہیں، اس لیے ہمیشہ منصوب ہوتے ہیں۔ لیکن اگر ان سے پہلے فی آجاءے، تو وہ اپنا عمل کر کے ان کو مجرور کر دے گا؛ جیسا کہ ج کے نیچے کی دو مثالوں میں ہے۔

اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ :

قاعدہ: ہر وہ اسم، جو کسی فعل کا زمانہ بتلائے ظرف زمان کہلاتا ہے، اور جو کسی فعل کی جگہ کو بتلائے وہ ظرف مکان۔ چون کہ وہ مفعول فیه ہوتے ہیں، اس لیے ہمیشہ منصوب ہوتے ہیں۔ اگر ان پر فی آجاءے تو وہ مجرور ہو جاتے ہیں۔

### مشق

نیچے کی عبارت پڑھ کر اس میں ظروف زمان و مکان بتلاؤ :

ذَهَبْنَا إِلَى النَّهْرِ الْعَظِيمِ الْجَدِيدِ فَتَحَتْ فِي فُنُجَابِ  
ہم گزستہ جمع کوئی بڑی نہر دیکھنے گئے جو پنجاب میں کھلی ہے؛

يَوْمَ الْجُمُعَةِ الْمَاضِي. فَرَكِبْنَا الْقِطَارَ صَبَاحًا، وَوَصَلْنَا  
ہم صبح کے وقت کے وقت ریل میں سوار ہوئے اور تھوڑی دیر کے بعد  
بَعْدَ زَمَنِ قَلِيلٍ. فَشَاهَدْنَا النَّهْرَ الْعَظِيمَةَ. ثُمَّ انْتَوَيْنَا

پہنچ گئے۔ ہم نے بڑی نہر دیکھی آخراً ہم  
إِلَى حَدِّ يُقَاعِ هُنَا، تَمَرَّحُ بَيْنَ أَشْجَارِهَا وَأَنْزَلْنَا هَارِهَا.  
وہاں کے باغ میں گئے اور اُس کے درختوں اور پھولوں میں ٹہلتے رہے۔  
ثُمَّ عَدْنَا إِلَى اللَّاحُورِ مَسَاءً فَرِحِينُ مَسْرُورِينُ

پھر ہم صبح کو خوش خوش لاہور کی طرف واپس آگئے۔

## سبق ۷۳

کان اور اُس کی آنحوات کا بتیلا اور خبر پر آنا

د	الف
(۱) کان الہواءُ مُعْتَدِلٌ ہوا معتدل تھی	(۱) الہواءُ مُعْتَدِلٌ ہوا معتدل ہے
(۲) أَصْبَحَ الْمَطْرُ غَزِيْرٌ بارش زیادہ ہو گئی	(۲) الْمَطْرُ غَزِيْرٌ بارش زیادہ ہے
(۳) أَضْحَى الشَّجَرُ مُخْضَرًّا درخت سبز ہو گیا	(۳) الشَّجَرُ مُخْضَرٌّ درخت سبز ہے
(۴) أَمْسَى الْقِطَارُ مُسَافِرًا ریل چلی گئی (شام کے وقت)	(۴) الْقِطَارُ مُسَافِرٌ ریل چلی جا رہی ہے
(۵) خَلَّ الْبَرْدُ سَدًّا يَدًا سردی سخت ہو گئی	(۵) الْبَرْدُ سَدًّا يَدًا سردی سخت ہے
(۶) جَاتِ الْقَمَرُ مُنِيرًا چاند چمک رہا تھا (رات بھر)	(۶) الْقَمَرُ مُنِيرٌ چاند چمک رہا ہے
(۷) صَارَ الْبُسْتَانُ مُثْمِرًا باغ پھل دار ہو گیا	(۷) الْبُسْتَانُ مُثْمِرٌ باغ پھل دار ہے
(۸) لَيْسَ الْجُنْدِيُّ وَاقِفًا سپاہی نہیں کھڑا تھا	(۸) الْجُنْدِيُّ وَاقِفٌ سپاہی کھڑا ہے



صا- اور لیس ( جو فعل کان کے اخوات (بہنیں) کہلاتے ہیں ،  
 اُن کا عمل یہ ہے کہ وہ اپنے مبتدا کو ، جو اُن کا اسم کہلاتا ہے ، مرفوع  
 ہی رہنے دیتے ہیں ، مگر خبر کو نصب دے دیتے ہیں ؛ اور لیس کے سوا  
 باقی تمام فعلوں کو ، خواہ وہ مضارع ہوں ، یا امر ، زمانہ گزشتہ میں خاص  
 کر دیتے ہیں ۔

اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ :

قاعدہ ۵ : (۱) فعل کان اور اُس کے اخوات جب کسی مبتدا پر  
 داخل ہوتے ہیں ، تو اپنے اسم ( یعنی مبتدا ) کو رفع دیتے ہیں اور خبر  
 کو نصب ۔

(۲) یہ افعال مضارع اور امر پر عمل کر کے اُن کو گزرے ہوئے زمانے  
 میں خاص کر دیتے ہیں ۔

یہ بھی یاد رکھو کہ کان وغیرہ کی جو صورتیں اوپر تم نے پڑھی ہیں  
 وہ سب ان افعال کی ماضی ( کے پہلے صیغے ) کی صورتیں ہیں ۔ لیس کے  
 سوا ان سب کے مضارع بھی ہوتے ہیں ۔ یہ ضروری نہیں ہے کہ ہر جگہ  
 ماضی کا یہی پہلا صیغہ آوے ، بلکہ ضرورت کے لحاظ سے ماضی اور  
 مضارع کا ہر صیغہ آسکتا ہے ؛ مشق کے بعد ماضی اور مضارع کی گردائیں  
 غور سے پڑھو اور سمجھو :



## مشق ۱

نیچے کے جملوں میں کان اور اس کے اخوات کے اسم اور خبر بتا دو :

- |                        |                                 |
|------------------------|---------------------------------|
| ۱- کان اللہ حکیمًا     | اللہ حکمت والا ہے               |
| ۲- اصبح ماء کم غورًا   | تمہارا پانی زمین میں بیٹھ گیا   |
| ۳- نطلت اعناقهم خاضعين | ان کی گردنیں جھکنے والی ہو گئیں |
| ۴- صامر الغلام مجنونًا | لڑکا دیوانہ ہو گیا              |
| ۵- بانت النساء باکيات  | عورتوں نے روتے ہوئے رات گزاری   |
| ۶- ليسوا الناس سواء    | لوگ برابر نہیں ہیں              |
| ۷- ائسى الطيب عاجزا    | طیب عاجز ہو گیا                 |
| ۸- اضحى الهواء حارًا   | ہوا گرم ہو گئی                  |

## مشق ۲

نیچے کے ہر جملے میں کان اور اس کے اخوات میں سے کوئی فعل داخل کرو

اور جملے کو صحیح شکل میں لادو :

- |                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| ۱- الصبي عاقل     | ۵- الطالب فائر  |
| ۲- البرق لامع     | ۶- الجيش سائر   |
| ۳- المكان قديم    | ۷- النعم مضطرب  |
| ۴- الاولاد قاسمون | ۸- الطيور ساكنة |

## سبق ۳۸

### کان کے باقی اخوات

	الف
(۱) ما زال القم طالعاً	(۱) أَلْقَمٌ طَالِعٌ
چاند نکلا رہا	چاند نکلا ہوا ہے
(۲) ما فتى الزائر جالساً	(۲) الزائر جالسٌ
آنے والا بیٹھا رہا	آنے والا بیٹھا ہے
(۳) ما برح الطفل نائماً	(۳) أَلْطِفْلُ نَائِمٌ
بچہ سوتا رہا	بچہ سو رہا ہے
(۴) ما انفك الطبيب مسافراً	(۴) الطَّيِّبُ مُسَافِرٌ
طیب سفر کرتا رہا	طیب سفر کر رہا ہے
(۵) لا أخرج مادام الحر شديدًا	(۵) الْحَرُّ شَدِيدٌ
جب تک گرمی سخت رہے گی میں نہیں نکلوں گا	گرمی سخت ہے

تم پچھلے سبق میں پڑھ آئے ہو کہ کان اور اس کے اخوات مبتدا اور خبر پر داخل ہو کر مبتدا کو رفع اور خبر کو نصب دیتے ہیں۔ وہیں ان کے معنی بھی سمجھ چکے ہو۔ مگر وہاں ہم نے ان سب افعال کو بیان نہیں کیا؛ یہ افعال ابھی اور باقی ہیں؛ وہ یہاں بیان کیے جاتے ہیں :-

(۱) الف کے نیچے جو مثالیں ہیں ان میں ہر ایک جملے میں مبتدا

اور خبر دونوں ہیں اور مبتدا کی خبر کو صاف دکھلا رہے ہیں۔  
 (۲) ب کے نیچے جو پہلے چار جملے ہیں اُن میں مبتدا اور خبر پر یہ افعال  
 داخل ہوئے ہیں: نزال، فتنی، برح، انفک۔ ان میں سے ہر ایک  
 افعال کے پہلے لفظ ما آیا ہے، جو نفی کے معنی دیتا ہے۔ اب ان کے  
 معنی پر غور کرو، تو معلوم ہوگا کہ جن افعال کے پہلے ما آیا ہے وہ  
 استمراس کے معنی پیدا کرتے ہیں، اور بولنے کے وقت تک مبتدا کی  
 خبر بتلاتے ہیں۔ پس ما نزال القہر طالعاً کے یہ معنی ہوئے کہ جب  
 تک ہم نے یہ بات کہی، اُس وقت تک چاند نکلا ہوا تھا۔ ان سے  
 فعل مضارع آتا ہے مگر امر نہیں آتا۔

اب رہ گئی ب کی پانچویں مثال؛ اس میں مبتدا اور خبر پر فعل دائم  
 داخل ہوا ہے اور اُس سے پہلے بھی ماء نافیہ ہے (یعنی نفی کرنے والا)۔  
 اس (ما دائم) سے مدت کا بیان مقصود ہوتا ہے۔ پس اس جملے کے یہ معنی  
 ہوئے کہ جب تک سخت گرمی رہے گی، میں نہیں نکلوں گا۔ اس کے  
 لیے ہمیشہ فعل ماضی استعمال ہوتا ہے۔

تمہیں یاد ہوگا کہ کان اور اُس کے اخوات کا عمل یہ ہے کہ وہ مبتدا کو  
 رفع دیتے ہیں اور خبر کو نصب۔ اس صورت میں مبتدا کو اسم  
 کہتے ہیں اور خبر کو اس کی خبر۔

اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ:

قاعدہ: کان اور اُس کے اخوات کا عمل کان کا سا ہے؛

یعنی وہ مبتدا کو رفع دیتے ہیں اور خبر کو نصب۔ علاوہ اُن افعال کے،  
 جو بیان ہو چکے، باقی افعال یہ ہیں: نزال، برح، فتنی، انفک۔

یہ ضروری ہے کہ ان کے پہلے ماخا فیہ (یا نفی کرنے والا) ما آہے۔ اس صورت میں جُملے کے معنی میں استمرار پیدا ہو جاتا ہے۔ د ا م کے پہلے اگر ماخا فیہ آئے تو اُس سے مُدَّت کا بیان مقصود ہوتا ہے۔

### مشق

نیچے کے جُملوں میں اِسْم اور خبر بتلاؤ اور ہر ایک کی علامت

اعراب بتاؤ :-

(۵) مَا فِئْتِي الْمَصْبَاحَانِ مُضَيَّنَيْنِ

دونوں چراغ برابر روشن رہے

(۱) مَا أَنْفَكَ الْبَحْرُ هَائِلِجًا

سندر برابر جوش میں رہا

(۶) لَا أَشْتَرِي مَا دَامَ التَّمَنُّ غَالِبًا

میں نہیں خریدوں گا جب تک کہ قیمت گراؤ ہوگی

(۲) لَا يَبْرُحُ الْقَمَرُ طَالِعًا

چاند برابر نکلا رہے گا

(۷) لَا تَنْفَكُ الْيَتْلُمِينُ اتُّ لَاعِيَاتِ

شاگرد لڑکیاں برابر کھیلتی رہیں

(۳) مَا سُرَّكَتِ الرِّيحُ شَدِيدَةً

ہوا میں برابر سخت رہیں

(۸) الشُّرَكَاءُ لَا يَزَالُونَ مُوَافِقِينَ

شریک لوگ برابر ملے رہے

(۴) لَا يَفْتَأُ الْجَانِي سِجِينًا

مجرم برابر قید رہا

## سبق ۳۹

کان کے باقی اخوات: ما نزال، ما برح،  
ما فتی، ما انفک

	الف
(۱) ما نزال القمر طالعا	(۱) القمر طالعا
چاند نکلا رہا	چاند نکلا ہوا ہے
(۲) ما فتی الزائر جالسا	(۲) الزائر جالسا
آنے والا بیٹھا رہا	آنے والا بیٹھا ہے
(۳) ما برح الطفل نائما	(۳) الطفل نائما
بچہ سوتا رہا	بچہ سو رہا ہے
(۴) ما انفک الطبيب مسافرا	(۴) الطبيب مسافرا
طیب سفر کرتا رہا	طیب سفر کر رہا ہے
(۵) لا اخرج مادام الحر شديدا	(۵) الحر شديدا
جب تک شدید گرمی رہے گی میں نہیں نکلوں گا	گرمی بہت ہے

تم اوپر پڑھ آدے ہو کہ کان اور اس کے اخوات مبتدا اور خبر پر داخل ہو کر  
مبتدا کو پیش اور خبر کو زیر دیتے ہیں۔ کچھ اخوات وہاں مذکور نہیں ہو سکتے، وہ  
یہاں بیان رکے جاتے ہیں۔

الف کے نیچے تین مثالیں ہیں۔ ان میں کان، یا اس کے اخوات نہیں ہیں۔

ب کے نیچے جو پہلے چار جملے ہیں ان میں مبتدا اور خبر پر یہ افعال داخل ہوئے ہیں:  
مازال، ما فتی، ما برح، ما انفک.

(مازال، یعنی نہیں زائل ہوا۔ مراد یہ ہے کہ قائم رہا۔)

ان میں سے ہر ایک فعل کے پہلے ما آیا ہے، جو ”نہیں“ کے معنی دیتا ہے، اور دونوں لفظوں کے ملنے سے فعل میں ”استمرار“ کے معنی پیدا ہو جاتے ہیں، اور بولنے کے وقت تک مبتدا کی خبر بتلاتے ہیں؛ پس ما زال القمراً طالعاً کے یہ معنی ہوئے کہ جب تک ہم نے یہ کہا اس وقت تک چاند نکلا رہا، غروب نہیں ہوا تھا۔ ان سے فعل مضارع آتا ہے، مگر امر نہیں آتا۔

ب کی پانچویں مثال میں مبتدا اور خبر پر مادائم داخل ہوا ہے۔ اور اس میں ”ما“ نفی کے معنی نہیں رکھتا، بلکہ مدت کو ظاہر کرتا ہے۔ پس اس جملے کے یہ معنی ہوئے کہ جب تک سخت گرمی رہے گی میں نہیں نکلوں گا۔ اس کے لیے ہمیشہ فعل ماضی استعمال ہوتا ہے۔

جب جملے میں کان آئے، تو مبتدا کو اسم کان، کہتے ہیں۔

اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ:

قاعدہ: کان کے اخوات کا عمل وہی ہے، جو کان کا؛ یعنی مبتدا پر پیش

اور خبر پر زبر۔

## مشق

نیچے کے جملوں میں اسم و خبر بتلاؤ:

(۲) لَا يَبْرُحُ الْقَمَرُ طَالَمَا

چاند نہیں نکلا رہا

(۱) مَا أَتَيْتُ الْبَيْتَ هَارِجًا

سہنہ برابر زوروں پر رہا

(۴) مَا نَزَّ الَّتِي الرِّيحُ شَدَّ يَدَهُ

سخت ہوا میں چلتی رہیں

(۶) مَا فَتَحَ الْمُبَاحِجِ مَضْبُوتِ

دونوں چراغ برابر جلتے رہے

(۸) لَا تَنْفَكِ التَّلْمِيذَاتُ مُجْتَهِدَاتِ

شاگرد (لوکیاں) برابر محنت کرتی رہیں

(۱۰) لَا تَشْتَعِلُ مَا دُمَّتْ هَرِيصًا

جب تک تو بیمار ہے غصہ میں نہ آ

(۳) مَا بَرِحَ الْقَلْعَةُ قَائِمًا

قلعہ برابر قائم رہا

(۵) لَا يَفْتَأُ الْجَانِي سَجِينًا

قیدی برابر قید رہا

(۷) لَا أَشْتَرِي مَا دَامَ التَّمَنُّ غَالِيًا

جب تک قیمت زیادہ رہے گی میں نہیں خریدوں گا

(۹) الشَّرَكَاءُ لَا يَزَالُونَ مُخْتَلِفِينَ

شریک برابر مخالفت رہے

## سبق ۲۰

اِنَّ اور اُس کی اخوات مبتدا اور خبر کے شروع میں

الف	ب
(۱) اَلْهَوَاءُ مُعْتَدِلٌ	(۱) اِنَّ الْهَوَاءَ مُعْتَدِلٌ
ہوا میں نہ گرمی ہے نہ سردی	بے شک ہوا میں نہ گرمی ہے نہ سردی
(۲) الْجَيْشُ مُنْتَصِرٌ	(۲) لَيْسَ رَنِي اَنَّ الْجَيْشَ مُنْتَصِرٌ
فوج نے فتح پالی	میں خوش ہوں کہ فوج نے فتح پالی
(۳) الْكِتَابُ صَاحِبٌ	(۳) كَانَ الْكِتَابُ صَاحِبٌ
کتاب ہمنشین ہے	گویا (جیسے) کتاب ہمنشین ہے
(۴) الشَّمْسُ مُشْرِقَةٌ	(۴) تُمْطِرُ السَّمَاءُ لَكِنَّ الشَّمْسُ مُشْرِقَةٌ
سورج نکلا ہوا ہے	(آسمان سے) بارش ہو رہی ہے، مگر سورج نکلا ہوا ہے
(۵) النَّهْرُ هَادِيٌ	(۵) لَيْتَ النَّهْرُ هَادِيٌ
دریا دھیما ہے	کاش دریا دھیما ہوتا
(۶) السَّارَةُ حَاضِرَةٌ	(۶) لَعَلَّ السَّارَةَ حَاضِرَةٌ
قافلہ حاضر (موجود) ہے	شاید قافلہ حاضر (موجود) ہو

جس جملے میں مبتدا اور خبر ہوتے ہیں اُن میں خبر جو ہوتی ہے وہ مبتدا کی بابت ہمیں کچھ بتاتی ہے۔ اوپر کے جملوں پر غور کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ:

(۱) جو جملے ب کے نیچے ہیں اُن میں مبتدا اور خبر دونوں ہیں اور دونوں



مرفوع ہیں : مگر،

(۲) جو جملے ب کے نیچے ہیں اُن میں مبتدا پر، بجا در رفع کے، نصب ہے اور خبر پر عام قاعدے کے مطابق، رفع ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ مبتدا کے پہلے بعض الفاظ؛ مثلاً: اِنَّ، كَانَّ، وغیرہ داخل ہیں۔ ان کے عمل سے مبتدا پر نصب آگیا، مگر خبر پر رفع ہی رہا۔

یہ الفاظ بھی حروف کہلاتے ہیں؛ اور چون کہ ان سب کا وہی عمل ہے؛ جو

اِنَّ کا ہے؛ اس لیے یہ سب اِنَّ کے اخوات کہلاتی ہیں۔

اِنَّ اور اُس کے اخوات کے معنی یہ ہیں:-

(۱) و (۲) اِنَّ اور اَنَّ کے معنی ہیں ”تحقیق“؛ ان دونوں کو حروف تاکید کہتے

ہیں۔ مبتدا کی خبر میں جو کچھ کہا گیا ہے اُس میں تاکید معنی پیدا کر دیتے ہیں۔ دونوں کے معنی ایک ہی ہیں؛ طریق استعمال میں یہ فرق ہے کہ اِنَّ کلام کے شروع میں آتا ہے اور اَنَّ کلام کے درمیان میں۔

(۳) كَانَّ کے معنی ہیں ”جیسا کہ، گویا کہ“۔ یہ حرف تشبیہ کہلاتا ہے۔ مبتدا

کو اپنی خبر کے ساتھ تشبیہ دیتا ہے؛ یعنی ایک کو دوسرے جیسا بتاتا ہے۔

(۴) لَكِنَّ کے معنی ہیں ”لیکن، مگر“؛ اس کو حرف استیذان کہتے ہیں

بات سننے والے کے دل میں اگر کوئی شبہ رہ گیا ہو، تو اُس کو دور کرتا ہے؛ جیسے:

تم نے کہا کہ تَطْمَئِنُّ لَسَّمَاءِ (ہارش ہو رہی ہے) تو سننے والے کو شبہ ہوگا کہ پھر تو سورج چھپا ہوا ہوگا۔ تم نے اس شبہ کو یہ کہہ کر مٹا دیا کہ لَكِنَّ الشَّمْسُ مُشْرِقَةٌ

( لیکن سورج نکلا ہوا ہے )

(۵) لَتَيْتَ کے معنی ہیں ”کاش“؛ یہ حرف تمنی کہلاتا ہے۔ اپنے مبتدا

کے لیے خبر میں ایک تمنا بیان کرتا ہے۔ عموماً یہ تمنا ایسی ہوتی ہے کہ اُس کا

حاصل ہونا مشکل ہوتا ہے۔

(۶) لَعَلَّ کے معنی ہیں ”شاید، ممکن ہے کہ“۔ یہ اپنے مبتدا کے لیے خبر میں اُمید کے پورا ہونے کا امکان پیدا کر دیتا ہے؛ جیسے ب کے نیچے کے آخری جملے میں قافلے کا موجود ہونا۔

چون کہ کَانَ اور اُس کے اَخْوَات اور اِنَّ اور اُس کے اَخْوَات کا عمل بہت کچھ ملتا جلتا ہے، اس لیے آسانی کے لیے ہم نیچے دونوں میں سے چند کا مقابلہ کیے دیتے ہیں:

پہلے تو اس کو دھیان میں رکھو کہ کَانَ اور اُس کے اَخْوَات مبتدا کو رفع اور خبر کو نصب دیتے ہیں؛ اور اِنَّ اور اُس کے اَخْوَات، بالکل کَانَ کے اُلٹ، مبتدا کو نصب دیتے ہیں اور خبر کو رفع۔ اب دیکھو:

اِنَّ اور اُس کے اَخْوَات کا عمل	کَانَ اور اُس کے اَخْوَات کا عمل
اِنَّ الْقَمَرَ طَالِعٌ	کَانَ الْقَمَرُ طَالِعًا
بے شک چاند نکلا ہوا ہے	چاند نکلا ہوا تھا
كَانَ الْحَدِيقَةَ جَنَّةً	صَارَتْ الْحَدِيقَةُ جَنَّةً
(گویا) پھلواری باغ جیسی بن گئی	پھلواری، باغ بن گئی
لَبِيتَ الْجَوْ مُعْتَدِلًا	ظَلَّ الْجَوْ مُعْتَدِلًا
کاش ہوا نہ گرم ہوتی نہ سرد	ہوا نہ گرم رہی نہ سرد
لَعَلَّ الْبُسْتَانَ مُثْمِرًا	لَيْسَ الْبُسْتَانُ مُثْمِرًا
شاید باغ میوہ دار ہو جاوے	باغ پھل دار نہیں ہے

اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ:

قاعدہ ہ: جب مبتدا اور خبر پر اِنَّ، اَنَّ، كَانَّ،  
لَكِنَّ، كَيْتَّ، لَعَلَّ میں سے کوئی حرف داخل ہو تو مبتدا پر نصب آجاتا  
ہے اور خبر پر رفع۔

مبتدا کو اِنَّ و غیرہ کا اِسْم اور خبر کو اُس کی خبر کہتے ہیں۔

### مشق

نیچے کے جملوں میں اِنَّ اور اُس کے خوات کے اِسْم اور خبر کو پہچانو:

(۲) لَكَيْتَ الشَّبَابَ يَعُوذُ!

کاش جوانی لوٹ آتی

(۴) لَعَلَّ اللّٰهُ يَحْدَثُ بَعْدَ ذَلِكَ اَمْرًا

شاید اللہ اس کے بعد کوئی بات پیدا کر دے۔

(۶) غَابَ الْمُسْعُوْدُ لَكِنَّ جَاءَنِي سَعِيْدًا

مسعود غائب ہو گیا لیکن سعید میرے پاس آیا۔

(۱) اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ

اللہ ضرور جاننے والا ہے

(۳) اِنَّ تَرْجِيْدًا قَائِمٌ

زید ضرور کھڑا ہے

(۵) بَلَّغْنِي اَنْتَ سَعِيْدًا اَمْسَافِرٌ

مجھے معلوم ہوا ہے کہ سعید سفر میں جاؤ والا

(۷) كَانَتْ فَحْمُوْدًا اَسَدٌ

گویا کہ محمود شیر ہے

## سبق ۴۱

### خبر کی قسمیں

الف	
<p>(۱) کانتِ السَّفِينَةُ سَائِرَةً</p> <p>کشتی چلی جا رہی تھی</p> <p>أَحْتَتِ السَّفِينَةُ تُسِيرُ فِي النَّهْرِ</p> <p>کشتی دریا میں چلتی رہی</p> <p>ظَلَّتِ السَّفِينَةُ سَيْرُهَا سَرِيعٌ</p> <p>کشتی کی چال تیز ہوتی گئی</p> <p>بَاتَتِ السَّفِينَةُ وَسَطَ النَّهْرِ</p> <p>کشتی رات کے وقت دریا کے بیچ میں رہی</p> <p>مَا سَأَلَتْ السَّفِينَةُ فِي الْمَاءِ</p> <p>کشتی دریا ہی میں رہی</p>	<p>(۱) السَّفِينَةُ سَائِرَةٌ</p> <p>کشتی چل رہی ہے</p> <p>السَّفِينَةُ تُسِيرُ فِي النَّهْرِ</p> <p>کشتی دریا میں چلتی ہے</p> <p>السَّفِينَةُ سَيْرُهَا سَرِيعٌ</p> <p>کشتی کی چال تیز ہے</p> <p>السَّفِينَةُ وَسَطَ النَّهْرِ</p> <p>کشتی دریا کے بیچ ہے</p> <p>السَّفِينَةُ فِي الْمَاءِ</p> <p>کشتی پانی میں ہے</p>

تم پڑھ چکے ہو کہ جو خبر کہ ایک لفظ میں ہو اور واحد تثنیہ اور جمع ہونے میں مبتدا کے موافق ہو، وہ مفرد کہلاتی ہے۔ اب ہم خبر کی اور باقی قسمیں بتاتے ہیں :

(۱) الف کے نیچے جو مثالیں ہیں ان میں سے پہلی میں تو مبتدا کی وہ خبر بتا دی گئی ہے، جو مفرد ہے، یعنی صرف ایک لفظ سَائِرَةٌ۔ دوسرے

بتدا کی خبر ایک تو تَسِيرٌ فِي النَّهْرِ بتلاوی ہے، جو حقیقت میں جملہ فعلیہ ہے؛ پھر دوسرے بتدا کی خبر سَيْرٌ هَا سَرِيْعٌ ہے، یہ خبر اصل میں ایسا جملہ اسمیہ ہے، جو خود بتدا اور خبر سے مرکب ہے۔ اب ان دونوں جملوں میں ایک ضمیر ہے، جو بتدا کی طرف راجع ہوتی ہے اور اُس کے مطابق ہے۔ اب فعل، تَسِيرٌ کو لو؛ اس میں بھی ایک ضمیر مستتر (پوشیدہ) ہے؛ یعنی ہی، جو سَفِيْنَةٌ کی طرف راجع ہوتی ہے۔ اب دوسری خبر، یعنی سَيْرٌ هَا سَرِيْعٌ کو دیکھو؛ اس میں دوسرے بتدا کے ساتھ ایک ضمیر، ہا، لگی ہوئی ہے۔ یہ بھی سَفِيْنَةٌ کی طرف راجع ہوتی ہے ان مثالوں میں جو خبریں ہیں وہ جملہ کہلاتی ہیں۔

اب دو جملے اور رہ گئے؛ اُن کا حال سَوُوْا۔ ان میں سے ایک خبر ہے، وَسَطَ النَّهْرِ، جو ظرف مکان ہے؛ اور دوسرے کی خبر ہے فِي الْمَاءِ، جو جار مجرور ہے؛ دونوں حالتوں میں یہ خبریں شَبْهَ جُمْلَةٍ (یعنی جملے کی مانند) ہیں۔ اس بیان سے ظاہر ہے کہ بتدا کی خبر مفرد بھی ہو سکتی ہے، جملہ بھی اور شَبْهَ جُمْلَةٍ بھی۔

(۲) جو مثالیں ب کے نیچے ہیں، اُن سب کے بتدا میں افعال ناقصہ (کان، اَضْحَى، نَظَلَ، بَاتَ، مَا نَزَالَ) داخل ہیں، اور اُن کی خبریں اُن تینوں قسموں کی ہیں، جن کا ابھی اوپر ذکر آچکا ہے۔ اس سے یہ معلوم ہوا کہ بتدا کی تمام خبریں کان اور اُس کے اخوات ہو سکتی ہیں۔ اسی طرح اِنَّ اور اُس کے اخوات بھی خبر ہو سکتے ہیں؛ مثلاً: ہم یہ کہہ سکتے ہیں کہ اِنَّ السَّفِيْنَةَ سَائِرَةٌ اور اِنَّ السَّفِيْنَةَ تَسِيْرُ النَّهْرَ، وغیرہ۔ اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ:

قاعدہ: (الف) خبریں (۱) مفرد بھی ہو سکتی ہیں (۲) جملہ فعلیہ اور اسمیہ

بھی، بشرطے کہ اُن میں ایسی ضمیر ہو، جو ابتدا کی طرف عائد ہو اور اُس کے مطابق ہو، اور (۳) شبہ جملہ بھی، بشرطے کہ وہ ظن ہو، یا جار مجرور۔  
 (ب) جو چیز کسی ابتدا کی خبر ہو سکتی ہے، وہ کَانَ اور اُس کی اخوات اور اِنَّ اور اُس کے اخوات کی بھی خبر ہو سکتی ہے۔

### مشق

بتلا وہ کہ نیچے کے جملوں میں کس کس طرح کی خبریں ہیں:

(۱) مَقْتَلُ الرَّجُلِ بَيْنَ فِئْتَيْهِ  
 (۲) الْأَعْمَالُ بِالذِّيَاتِ

آدمی کے قتل کی جگہ اُس کے دونوں جبروں کے درمیان ہے  
 اعمال نیتوں سے ہیں

(۳) الرَّحْمَةُ قَوْلَ الْعَدْلِ  
 (۴) الْمَرْءُ بِأَدْبِهِ

انصاف سے رحمت اونچی ہے  
 آدمی اپنے ادب سے پہچانا جاتا ہے

(۵) الْحُقُولُ مُحَضَّرَةٌ  
 (۶) إِنَّ الْجَائِزَةَ ثَمِينَةٌ

کھیت ہرے ہیں  
 انعام قیمتی ہے

(۷) حَجْدًا أَقَالَ التَّرْوِيقَ سَلِيمَانَ  
 (۸) الْجِدُّ فِي الْجِدِّ وَالْحِرْمَانُ فِي الْكُسْلِ

کشتی کے دونوں چپڑے سابت ہیں  
 خوش قسمتی کوشش میں ہے اور محرومی سستی میں

(۹) يَدُ اللَّهِ مَعَ الْجَمَاعَةِ  
 (۱۰) الْبُرْكََةُ فِي الْبُكُورِ

اللہ کا ہاتھ جماعت کے ساتھ ہے  
 برکت سویرے جاگنے میں ہے

(۱۱) جَمَالُ الْفَتَاةِ فِي عَقْلِهَا  
 (۱۲) الْمَرِيضُ يُصْبِحُ مُسْتَرِيحًا

عورت کی خوبصورتی اُس کی عقل میں ہے  
 مریض آرام سے ہے

(۱۳) الْأَرْضُ تَدُورُ حَوْلَ الشَّمْسِ  
 (۱۴) إِنَّ الْأَقْتِصَادُ مِنْ أَسْبَابِ الْغِنَى

زمین سورج کے گرد گھومتی ہے  
 جزورسی دولتندی کے اسباب میں سے ہے

## سبق ۴۲

### حروف جَزْر

- (۱) یَصْعَدُ الْبُنْيَامُ مِنَ الْإِنَاءِ  
برتن سے بھاپ اُٹھتی ہے۔
- (۲) یُنزِلُ الْجُنْدَىٰ عَنِ الْجَوَادِ  
سپاہی گھوڑے سے اُترتا ہے
- (۳) یَنْظُرُ مَنْصُورًا إِلَى الْقَمَرِ  
منصور چاند کو دیکھتا ہے
- (۴) تَجْرِي السَّفِينَةُ عَلَى الْمَاءِ  
کشتی پانی کے اوپر چلتی ہے
- (۵) يَسْبُحُ السَّمَكَ فِي النَّهْرِ  
مچھلی دریا میں تیرتی ہے
- (۶) يَكْتُبُ الْيَلْمِيزُ بِالْقَلَمِ  
شاگرد قلم سے لکھتا ہے
- (۷) تَنْثُرُ الْبِنْتُ الْحَبَّ لِلدَّجَاجِ  
لڑکی مرغی کے لیے دانہ ڈالتی ہے
- (۸) وَاللَّهُ قَرَأْتُ دَرَسِي  
كَأَلَّهِ  
قسم خدا کی میں نے اپنا سبق پڑھا
- (۱۰) طَارِقٌ كَأَلَا سَدِ  
طارق شیر جیسا ہے
- (۱۱) نَامَ حَسَّانٌ حَتَّى الصَّبَاحِ  
حسّان صبح تک سویا
- (۱۲) رُبَّ رَجُلٍ كَرِيمٍ لَقِيْتُ  
میں بہت سے بڑے آدمیوں سے ملا
- (۱۳، ۱۴، ۱۵) جَاءَنِي كُلُّ صَدِيقِي  
حاشا  
خلا  
عدا  
میرے پاس سب دوست آئے، سوار  
منصور کے۔
- (۱۶، ۱۷) مَا رَأَيْتُ مُسْلِمًا  
مُنْدًا  
مَنْ  
یَوْمَ الْجُمُعَةِ  
میں نے مسلم کو جمعے کے دن سے  
نہیں دیکھا۔

اسم، بعض حالت میں، مرفوع ہوتا ہے؛ مثلاً: جب وہ فاعل ہو؛ اور بعض حالت میں منصوب ہوتا ہے؛ مثلاً: جب وہ مفعول ہو۔ مگر اوپر کی مثالوں پر غور کرنے سے تمہیں معلوم ہوگا کہ:

(۱) یہ جملے دو کلموں سے مل کر بنے ہیں؛ پہلا حرف ہے اور دوسرا اسم۔ ان میں حروف یہ ہیں: مین، الی، عن، فی، وغیرہ۔ اور اسماء یہ ہیں: افاء، قمر، جواد، نھر، وغیرہ۔  
(۲) جتنے اسماء ان حروف کے بعد آئے ہیں وہ مجرور ہیں۔ چونکہ ان حروف ہی کے عمل سے ان کے بعد آنے والے اسم مجرور ہو گئے ہیں، اس لیے ان کو حروف الجر کہتے ہیں۔  
اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ:

قاعدہ: اسم ذیل کے حروف میں سے کسی کے بعد آئے وہ مجرور ہو جاتا ہے۔ یہ حروف، جو گنتی میں سترہ ہیں، یہ ہیں:  
مین، الی، عن، علی، فی، ب، ل، حتی، و، تا، لہ، حرت، حاشا، خلا، عدا، مند اور مد۔  
ان میں سے پہلے گیارہ حروف تو بہت استعمال ہوتے ہیں؛ باقی چھ حروف ذرا کم۔

### مشق

نیچے کے جملوں میں اسماء مجرورہ پہچانو اور ان پر جر آنے کا سبب

بتلاؤ :-

(۲) اللہ یؤید من یشاء۔

(۱) قاصبح فی المدینہ خائفًا

اللہ قوت دیتا ہے اپنی مدد کے ساتھ جس کو چاہے

پس صبح کی شہر میں ڈرتے ہوئے



(۳) وَأَتَّخِذُ مِنْ مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى

اور پکڑوں مقامِ ابراہیم کو نماز کی جگہ

(۶) قُلْتُ يَا لَللَّهِ إِنِّي سَقِيمٌ

میں نے کہا کہ خدا کی قسم میں بیمار ہوں

(۸) وَاللَّهُ هَذَا الْعَجِيبُ

خدا کی قسم یہ عجیب ہے

(۱۰) مَا لَاقَيْتَهُ مِنْ أُسْبُوعٍ

میں اُس سے ایک ہفتہ سے نہیں ملا

(۱۲) جَاءَنِي الْقَوْمُ حَاشَا لِرَيْدٍ

(۱۳) خَلَا لِرَيْدٍ

(۱۵) مَرَّ مَيْتٌ السَّهَرِ عَنِ الْقَوْسِ

میں نے کمان سے تیر چھوڑا

(۱۷) اِرْغَسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ

تم اپنے مونہوں اور ہاتھوں کو کہنیوں تک دھو رو۔

(۳) فَكَلَيْتَ إِذَا جَمَعْتَهُمْ لِيَوْمِ الرَّسَبِ فِيهِ

پس کیا حال ہو گا جب ہم ان کو جمع کریں گے اُس دن کہ جس میں شکستیں

(۵) مَنْ أَظْلَمُ مِنْهُنَّ أَفْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا

کون ہے بڑا ظالم اُس شخص سے جو اللہ پر جھوٹ باندھے

(۷) مَثَلُ نُورٍ كَمِصْبَاحٍ

اُس کے نور کی مثال چراغ کی سی ہے

(۹) مَا سَأَيْتَ مِنْ رَيْدٍ أَمْنًا عَامٍ

میں نے زیہ کو سال بھر سے نہیں دیکھا

(۱۱) رَبِّ كَرِيمٍ لَقَيْتُ

میں بہت سے بزرگوں سے ملا ہوں

(۱۲) جَاءَنِي الْقَوْمُ عَدَا لِرَيْدٍ

(۱۴) أَكَلْتُ السَّمَكَةَ حَتَّى سَأَسَهَا

میں نے مچھلی اُس کے سر تک کھا دی



دو سراجیہ



## سبق ۴۳

### اعراب اور بناؤ کی قسمیں

الف	ب
(۱) یَسَافِرُ الْقِطَارُ	(۱) لَمَّا قَرُمْنَا سَاعَةً
ریل چل رہی ہے	میں ایک گھنٹے سے نہیں ٹھیرا
(۲) إِنَّ الْقِطَارَ لَنْ يُسَافِرَ	(۲) أَيْنَ ذَهَبَ الْخَادِمُ ؟
یقیناً ریل نہیں جاوے گی	نوکر کہاں گیا ؟
(۳) لَمَّا سَافَرَ أَخِي فِي الْقِطَارِ	(۳) سَافَرْتُ أُمِّي بِالسِّيَارَةِ
میرا بھائی ریل میں نہیں گیا	میں کل قافلے کے ساتھ گیا

جو تین جملے الف کے نیچے ہیں ان میں ایک کلمہ یسافر ہے، جو مضارع ہے۔ اس کے آخر حروف پر ضمہ بھی آیا، فتوح بھی اور جزم بھی۔ ایک اور کلمہ قطار ہے، اس کے بھی آخری حروف پر کہیں ضمہ آیا ہے، کہیں نصب اور کہیں کسر۔ ظاہر ہے کہ یہ دونوں کلمے مُعْرَب ہیں۔ جو اسم ہو، اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ:

قاعدہ: اسم کے اخیر حروف پر ضمہ، یا فتوح، یا کسر آتا ہے اور فعل پر ضمہ یا فتوح یا جزم۔

## مشق

نیچے کے جملوں میں اسماء اور افعال پر کس قسم کے اعراب ہیں :

(۱) قُصِّنِعُ الْمُنَسَّجَاتُ فِي لَاهُورِ (۲) الْعَصْفُورُ لُغْرٌ دُفُوقَ الْعُصْنِ

لاہور میں کپڑا بنا جاتا ہے

چڑیا شاخ پر چھپاتی ہے

(۳) لَحْرِيرٌ سَمُّ الْمَصُورِ الصُّورَةُ الْمَكْبَرَةُ (۴) لَنْ أَشْرَبَ غَيْرَ الْمَاءِ النَّقِيِّ

مصور نے کوئی بڑی تصویر نہیں بنادی

میں صاف پانی کے سوا ہرگز کچھ نہیں پیوں گا

## سبق ۴۴

## صحیح اور معتل

الف

جَلَسَتْ فَاطِمَةُ  
لَا تَشْرَبُ الْمَاءَ

سَمِعَ الْوَلَدُ  
تَكَلَّمَ مُحَمَّدٌ

ب

لَيْسَ لِأَمْرٍ  
كَامِ آسَانَ هُوَ كَمَا  
تَسِيرُ السَّفِينَةُ  
كَشْتِي جَلْتِي هِيَ  
رَضِيَتْ زَيْنَبُ  
زَيْنَبُ خَوْشِ هُوَ كَمَا

وَجَبَ الْحُكْمُ  
حُكْمٌ وَاجِبٌ هُوَ  
قَالَ الرَّسُولُ  
قَاصِدٌ نَمَا  
دَعَا الدَّاعِي  
بَلَاغٌ وَالْمَنْ بَلَاغٌ  
سَدَّ إِلَى الْبَيْتِ  
گھر کو جا

اوپر کے تمام جملوں میں افعال آدے ہیں۔ مگر الف اور ب کے جملوں کے فعلوں میں کچھ فرق ہے۔ الف کے نیچے جتنے افعال ہیں ان کے اصلی حروف میں الف واو اور ی کہیں نہیں ہیں؛ مگر ب کے نیچے جو افعال ہیں ان میں الف، واو اور ی تینوں موجود ہیں۔

(۱) عربی کے حروف ہجاء میں الف، واو اور ہی کے سوا سب حروف صحیح، یعنی تندرست، سمجھے جاتے ہیں۔ ان میں سے جو حروف لفظ میں جس جگہ ہوتا ہے وہاں سے نہ تو ہٹتا ہے اور نہ کسی دوسرے حرف سے بدلتا ہے۔ ان کو حروف صحیحہ یا "حروف الصَّحِيحَةُ" کہتے ہیں اور جس فعل میں ماڈے کے سب حروف صحیح ہوں، اُسے فعل صحیح کہتے ہیں؛ جیسے: سَمِعَ، جَلَسْتُ، شَرِبَ وغیرہ۔

(۲) ب کے نیچے کے افعال میں الف، واو اور ہی ہیں۔ ان حروف کو علیل، یعنی بیمار، سمجھا جاتا ہے، اور ان کو حروفِ الْعِلَّتْ کہتے ہیں؛ کیوں کہ یہ حروف ایسے ہیں کہ کبھی کبھی بدل جاتے ہیں اور کبھی بالکل گر کر غائب ہی ہو جاتے ہیں۔

(۳) دیکھو وَجِبَ، يَنْسَرُ میں پہلا حرف، حرفِ عِلَّتْ ہے؛ قال اور تَسِيرُ میں دوسرا حرف عِلَّتْ کا ہے اور دَعَا اور سَرَّ ضِيكْتُ میں تیسرا حرف عِلَّتْ کا ہے۔ قال اور دَعَا کے اصلی حروف علی الترتیب ق، ل، د، ع، و ہیں۔ دونوں جگہ و بدل کر الف ہو گیا۔ دوسرے فعل امر ہے تَسِيرُ کا۔ اس میں سے ی گر کر بالکل غائب ہی ہو گئی۔ جس فعل کے اصلی حروف میں کوئی حرف عِلَّتْ ہو، اُسے فعل معتل کہتے ہیں۔

(۴) تم نے یہ بھی دیکھا کہ فعل معتل میں حرف عِلَّتْ یا پہلی جگہ ہوتا ہے یا دوسری جگہ؛ یا تیسری جگہ اگر حرف عِلَّتْ، پہلی جگہ ہو تو اُسے

مثال کہتے ہیں، دوسری جگہ ہو تو اَجْوَف اور تیسری جگہ ہو تو خَاقِصٌ .  
 (۵) فعل صحیح کے مختلف افعال کی گردانیں تو تم دیکھ اور کر چکے، فعل معتل  
 کی گردانوں میں حرف علت کے بدل جانے، یا گر جانے، سے صورت میں تھوڑا سا  
 فرق ہوجاتا ہے۔ یہ فرق نیچے گردانوں سے سمجھ میں آجائے گا، جو نمونے کے طور پر  
 دی جاتی ہیں :

(۱) وَجَبَ (مثال واوی) کی گردان

وَجَبَ وَجَبًا وَجَبُوا، وَجَبْتُ وَجَبْتَا وَجَبْنَا،  
 وَجَبْتَ .. .. . وَجَبْنَا

(۲) قَالَ (اَجْوَف واوی) کی گردان

قَالَ قَالًا قَالُوا، قَالَتْ قَالَتَا قَالْنَ  
 قُلْتُ قُلْتُمَا قُلْتُمْ .. .. . قُلْنَا

(۳) رَضِيَ (ناقص یا ئی) کی گردان

رَضِيَ رَضِيًا رَضُوا، رَضَيْتَ رَضَيْتَا رَضَيْنَا  
 رَضَيْتَ رَضَيْتُمَا .. .. . رَضِينَا

(۴) وَجَبَ سے مضارع کی گردان

يَجِبُ يَجِبَانِ يَجِبُونَ، تَجِبُ تَجِبَانِ يَجِبْنَ،  
 تَجِبُ تَجِبَانِ تَجِبُونَ، تَجِبِينَ تَجِبَانِ تَجِبْنَ،  
 أَجِبُ أَجِبْ

(۵) قَالَ سے مضارع کی گردان

يَقُولُ يَقُولَانِ يَقُولُونَ، تَقُولُ تَقُولَانِ يَقُولْنَ،  
 تَقُولُ تَقُولَانِ تَقُولُونَ، تَقُولِينَ تَقُولَانِ تَقُولْنَ،  
 أَقُولُ أَقُولْ



(۶) رَضِيَ سے مضارع کی گردان

يَرْضَى يَرْضِيَانِ يَرْضُونَ ، تَرْضَى تَرْضِيَانِ تَرْضُونَ ،  
تَرْضَى تَرْضِيَانِ تَرْضُونَ ، تَرْضِيَانِ تَرْضِيَانِ تَرْضِيَانِ ،  
ارضَى نَرْضَى

(۷) وَجَبَ سے امر حاضر کی گردان

جَبْ جَبِيَا جَبُوا ، جَبِي جَبِيَا جَبِيَانِ .

(۸) قَالَ سے امر حاضر کی گردان

قُلْ قُولَا قُولُوا ، قُولِي قُولَا قُولِيَانِ .

(۹) رَضِيَ سے امر حاضر کی گردان

إَرْضِ إَرْضِيَا إَرْضُوا ، إَرْضِي إَرْضِيَا إَرْضِيَانِ .

## سبق ۴۵

### مُعْرَابٌ اور مَبْنِي

ل	الف
(۱) هَلْ جَاءَ الْآنَ صَاحِبُكَ؟ کیا ابھی تیرا دوست آیا ہے	(۱) هَلْ يَكْتُبُ زُهَيْرٌ؟ کیا زہیر لکھ رہا ہے؟
(۲) هَلْ صَاحِبُكَ جَاءَ الْآنَ؟ کیا تیرا دوست ابھی آیا ہے؟	(۲) إِنَّ زُهَيْرًا لَنْ يَكْتُبَ بے شک زہیر نہیں لکھے گا
(۳) الْآنَ صَاحِبُكَ قَدْ جَاءَ ابھی تیرا دوست آیا ہے	(۳) لَمْ يَكْتُبْ غَيْرُ زُهَيْرٍ زہیر کے سوا کسی نے نہیں لکھا۔

اوپر جو جملے لکھے ہیں، وہ اسم، فعل اور حرف سے مل کر بنے ہیں۔ ان جملوں پر غور کرو تو یہ باتیں معلوم ہوں گی :

(۱) الف کے نیچے کی مثالوں میں زُہیر اسم ہے۔ اُس کے آخری حرف کی حرکت ہر جملے میں بدلی ہوئی ہے۔ پہلے جملے میں وہ مضموم ہے، دوسرے میں مفتوح اور تیسرے میں مکسورہ تَلْتَبُ، فعل مضارع ہے، اُس کے آخری حرف کی حرکت بھی ہر جملے میں بدلی ہوئی ہے۔ پہلے جملے میں وہ مضموم ہے، دوسرے میں مفتوح اور تیسرے میں مجزوم (یعنی ساکن)۔

جن کلموں کے آخری حرف کی حرکتیں بدلتی رہتی ہیں اُن کو مُعْرَابٌ، یعنی اعراب والا کہتے ہیں۔

(۲) ب کے نیچے کی مثالوں میں ایک کلمہ اَلَاَنَّ ہے، جو اسم ہے۔  
 دوسرا کلمہ جَاءَ ہے، جو فعل ہے۔ دیکھو! ان تینوں جملوں میں ان دونوں،  
 (اَلَاَنَّ اور جَاءَ) کی حرکت کہیں نہیں بدلی۔  
 جن کلموں کے آخری حرف کی حرکت نہیں بدلتی، اُن کو مَبْنِيّ،  
 (یعنی ٹھیرا ہوا) یا ایک ہی جگہ قائم) کہتے ہیں۔  
 اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ:

قاعدہ: جن کلموں سے مل کر جملہ بنتا ہے اُن کلموں کی دو

قسمیں ہیں:

- (۱) وہ کلمے جن کی آخری حرکت ترکیب کے بدلنے کے ساتھ بدلتی رہتی  
 ہے۔ ایسے کلمے مُعْرَب کہلاتے ہیں۔  
 (۲) وہ کلمے جن کے آخری حرف کبھی نہیں بدلتے اور ترکیب کے  
 بدل جانے کا اثر اُن پر نہیں ہوتا۔ ایسے کلمے مَبْنِيّ کہلاتے ہیں۔

## مشق

نیچے کے کلموں میں بتاؤ کہ ان میں کون کون سے افعال اور اسماء مُعْرَب

اور مَبْنِيّ ہیں:

(۱) اَلتَّاسِمِيْنَ اَتَّ يَلْعَبْنَ الْكُرَّةَ

(۲) اَلنَّاسِمِيْنَ اَتَّ لَمْ يَلْعَبْنَ بِالْكُرَّةِ

شمارہ دو کیوں سے گنتہ نہیں کیسی

شمارہ دو کیوں گنتہ نہیں رہی

(۳) اِنَّ مَسِيْرًا يَجْتَهِدُ كِي يَمِيْلَ اَحْسَنَ جَائِزَةً

(۴) اِنَّ مَسِيْرًا يَجْتَهِدُ كِي يَمِيْلَ اَحْسَنَ جَائِزَةً

مسلم کوشش کرتا ہے تاکہ اُسے سب سے اچھا انعام

اگر زہیر کوشش کرے گا تو انعام پاوے گا

بچے کے جملوں کے سب کلموں پر اعراب دو اور بتاؤ کہ ان میں سے کون مُعْرَب ہے اور کون مَبْنِي :

وجد محسن فی الطریق سائلًا فقیرًا یطلب من الناس صدقة  
 ویتضرع الی اللہ أن یمجری المحسن خیرًا . فوضع المحسن فی کفه  
 سربیة .

ایک احسان کرنے والے نے راستے میں ایک مانگنے والے فقیر کو پایا کہ وہ لوگوں  
 سے صدقہ مانگ رہا ہے اور اللہ سے دعا کر رہا ہے کہ احسان کرنے والے کو اچھا بدلہ دے .  
 تو اُس نے اُس کے ہاتھ پر روپیہ رکھ دیا .

## سبق ۴۶

منع صرف کے اسباب  
 (الف) : اسم علم

الف (اسم)

- ۱- فاطمة و زینب اُختان
- ۲- یوسف و مرید صدیقان
- ۳- سافر ابوہ من اللہ آجاذ الی حضر موت
- ۴- سئمان و دحلان مَلِکان
- ۵- یزید و احمد جالسان
- ۶- ینسب زفر الی مضر .

(صفت)

- ۱۔ الحَانُوتُ مَلَانٌ فَالْكِهَةُ
- ۲۔ عَلِيٌّ أَعْقَلٌ وَأَكْرَمٌ مِنْ أَخِيهِ
- ۳۔ سِرْنَا أَحَادَ شُمَّ مَثْنِي
- ۴۔ رَأَيْتُ تَلْمِيذَاتٍ أُخَذَ

ج علم، الف تانیث کے ساتھ

- ۱۔ طُوبَى لِمَنْ عَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا
- ۲۔ لَا تَعْمَشِ بِكِبْرِيَاءٍ وَخِيَلَاءٍ

د منتہی الجموع

- ۱۔ فِي دَهْلِي شَوَارِعٍ فَنَسِيحَةٌ
- ۲۔ تَنَزَّهْتُ فِي بَسَاتِينَ جَمِيلَةٍ

ه جزی صورت میں

- ۱۔ سِرْتُ فِي حَدِّ الْبِنِّ جَمِيلَةٍ
  - ۲۔ سِرْتُ فِي الْحَدِّ الْبِنِّ الْجَمِيلَةِ
  - ۳۔ سِرْتُ فِي حَدِّ الْبِنِّ الْجَزِيرَةِ
- تم ایک سبق میں مُعْرَب اور مَبْنِي کا حال پڑھ چکے ہو اور تمہیں معلوم ہے کہ مُعْرَب وہ ہے جس پر فتح، کسرہ، ضمہ، (اور تینوں) سب آتے ہیں۔ مگر یہ یاد رکھنا چاہئے کہ بعض اسم اور صفت ایسے مُعْرَب ہوتے ہیں کہ ان پر فتح اور

ضمّہ تو آتے ہیں، مگر کسرہ اور تنوین نہیں آسکتے۔ کسرہ کے موقع پر بھی فتح آتا ہے، اور تنوین کی جگہ صرف ایک ہی زیر یا پیش آتا ہے، تنوین نہیں آتی۔ جس مُعرب پر سب حرکتیں آریں، وہ مُنْصَرِف کہلاتے ہیں، اور جن پر کسرہ اور تنوین نہیں آتے وہ غَيْرُ مُنْصَرِف کہلاتے ہیں، اس سبق میں ہم تمہیں یہ بتا دیں گے کہ کون سے اور کیسے اسماء اور صفات غیر منصرف ہوتے ہیں۔

(۱) الف کے نیچے چھ ایسے علموں کی مثالیں ہیں جو غیر منصرف ہیں۔ ان کی کیفیت (مثالوں کی ترتیب کے موافق) یہ ہے کہ:

(۱) عَلَمٌ مؤنث: خواہ اُن میں تانیث کی ت آئے؛ جیسے: جَمْرَةٌ اور فاطِمَةٌ، خواہ نہ آئے؛ جیسے: زَيْنَبٌ؛ خواہ مرد کا نام ہو؛ جیسے: جَمْرَةٌ؛ خواہ عورت کا؛ جیسے: فاطِمَةٌ اور زَيْنَبٌ

(۲) عَلَمٌ عَجَبِي: عربی زبان کے علاوہ کسی اور زبان کا لفظ ہو؛ جیسے:

يوسفُ، ابراهيمُ، كرش، کہ عبرانی اور ہندی الفاظ ہیں۔

(۳) مُرَكَّبٌ مُرْجِي: دو الگ الگ کلموں کو ملا کر جو ایک نام

بنایا جائے؛ جیسے: حَضْرَ مَوْتُ، اِلٰهٌ اَبَادٌ کہ حضر اور موت اور اِلٰهٌ اور اَبَادٌ کو ملا کر بنایا گیا ہے۔

(۴) عَلَمٌ: جس کے آخر میں الف اور نون ہو؛ جیسے: عَثْمَانٌ اور

مَرْوَانٌ۔

(۵) عَلَمٌ: جو وزن فعل پر ہو؛ جیسے: يَزِيدٌ، اَحْمَدٌ۔ پہلا يَدِيْعُ کے

اور دوسرا اَشْرَبُ کے وزن پر ہے

(۶) عَلَمٌ: جو وزن فُعْلٍ سے معدول ہو، یعنی بغیر کسی قاعدہ صرفی کے،

بنا ہو؛ جیسے عَمْرٌ، مَرْفُوعٌ۔ ان کی اصل عاہر اور نرأف (فاعل کے وزن پر) تھی۔ دونوں کو اُن کے اصلی وزن سے معدول کر کے ایک نئے وزن، یعنی فَعْلٌ پر بنا لیا ہے۔

(۲) ب کے نیچے تین مثالوں میں ایسی تین صفتیں آ رہی ہیں، جو غیر منصرف ہیں۔ ان کی کیفیت (مثالوں کی ترتیب کے موافق) یہ ہے:

(۱) صفت، جس کے آخر میں الف اور لون ہو؛ جیسے: مَلَانٌ۔

(۲) صفت، جو فعل کے وزن پر ہو؛ جیسے: اَعْقَلٌ، اُنْبَهُ۔ یہ دونوں اَشْرَافِ کے فعل کے وزن پر ہیں۔

(۳) صفت، جو کسی اور لفظ سے معدول ہو اور ایک سے لے کر دس تک کے عدد کے لیے فُعَالٌ کے وزن پر آئے؛ جیسے: ثَلَاثٌ؛ یا مَفْعَلٌ کے وزن پر آئے؛ جیسے: مَثْنِيٌّ۔ اسی طرح اور لفظوں کی حالت ہے۔

(۴) ج کے نیچے جو اسماء ہیں، وہ اس لیے غیر منصرف ہیں کہ اُن کے آخر میں تانیث کا الف مقصورہ ہے؛ جیسے: طُوبَى، ذِكْرَى؛ یا تانیث کا الف مدودہ ہے؛ جیسے: كَبْرِيَاءُ، حَيْلَاءُ۔

(۵) د کے نیچے کے اسماء اس لیے غیر منصرف ہیں کہ وہ مُنْتَهَى الْجُمُوعِ کے، یعنی مَفَاعِلٌ کے وزن پر ہیں؛ جیسے: شَوَارِعٌ، اَوْرَاعٌ اور مَفَاعِلٌ کے وزن پر جیسے: بَسَاتِينٌ۔ اس صیغے کے وزن پر جو اسماء آ رہے، وہ غیر منصرف ہوں گے۔

(۶) ہ کے نیچے ایک کلمہ حَدِ الثَّقِ ہے، جو غیر منصرف ہے۔ پہلی مثال میں وہ مجرور ہے، مگر بجاء کسرہ کے فتوہ کے ساتھ۔ دوسری مثال میں اُس پر اَلٌ داخل ہے، اس لیے اُس پر کسرہ آگیا۔ تیسری مثال میں وہ مضاف ہے، اس لیے جر کا آنا جائز ہو گیا۔ یہی حال تمام غیر منصرف اسموں کا ہے کہ

جب وہ مجرور ہوتے ہیں، تو اُن پر فتح آتا ہے؛ مگر جب اُن پر اَل داخل ہو، یا وہ مضاف ہوں، تو اُن پر کسرہ کے ساتھ جر کا آنا جائز ہے۔  
اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ :

قاعدہ : ذیل کی صورتوں میں اسم غیر منصرف ہوتا ہے :

- (۱) عَلم جب وہ مونث، یا عجمی، یا مرکب مزجی ہو، یا الف ن زایدہ پر ختم ہوتا ہو، یا فعل کے وزن پر ہو، یا فعل کے وزن پر معدول ہو۔  
(ب) اسم جب الف تانیث، (مقصورہ یا ممدودہ) کے ساتھ مونث ہو۔  
(ج) اسم جس کی جمع انتہی الجموع (یعنی مفاعیلُ اور مفاعیلُ) کے وزن پر ہو۔

(۲) صفت غیر منصرف ہوگی، اگر وہ الف ن زایدہ پر ختم ہو، یا اَفْعَلُ کے وزن پر ہو، یا معدول ہو۔

(۳) ہر اسم یا صفت، جو غیر منصرف ہو، وہ ضمہ کے ساتھ مرفوع، فتح کے ساتھ منصوب اور بجا، کسرہ کے ساتھ مجرور ہوتا ہے۔ لیکن اگر اُس پر اَل داخل ہو، یا وہ مضاف ہو، تو کسرہ کے ساتھ اُس پر جر آجاتا ہے۔

## مشق

نیچے کی عبارتوں میں اسماء غیر منصرف بتلا رو اور اُن کا سبب بیان کرو:

(۱) استتب الامر لمعاویة ابن ابی سفیان فی الشام بعد مقتل

عثمان بن عفان، وانتقل مقر الخلافة الی دمشق۔



(۲) یتنقل الحجاج من الهند الى جدة في مركب خاصة. ثم يسرون في طريق معبدة الى مكة؛ ويقصد كثير منهم بعد الفراغ من الحج الى يثرب، لزيارة الروضة النبوية، على صاحبها الصلوة والسلام.

(۳) برهن الهنديون على أنهم ليسوا باقل من سواهم اقداما. فقد نجح اول طيار هندي في رحلته من كراچي الى لندن، وقد عُنيت الحكومة على اثر ذلك بالانشاء في آله آباد ودهلي خاصة للطيران.

## سبق ۴۷

## اسماءِ ستہ اور ان کے اعراب

الف

(۱) جَلَسَ أَبُو مَنْصُورٍ

منصور کا باپ بیٹھا

(۱) يَقْرَأُ أَحْوَكُ فِي الْكِتَابِ

تیرا بھائی کتاب میں پڑھ رہا ہے۔

(۲) رَأَيْتُ أَبَا مَنْصُورٍ

میں نے منصور کے باپ کو دیکھا

(۲) إِنَّ أَخَاكَ حَفِظَ الدَّرْسَ

تیرے بھائی نے سبق حفظ کر لیا

(۳) نَظَرْتُ إِلَى أَبِي مَنْصُورٍ

میں نے منصور کے باپ کی طرف دیکھا

(۳) كِتَابُ أَخِيكَ مُفِيدٌ

تیرے بھائی کی کتاب مفید ہے

ج

(۱) مَنْصُورٌ فَوْهٌ مَفْتُوحٌ

منصور کا منہ کھلا ہوا ہے

(۱) حَمَوُ الْمَاءِ أَعْرُجُ جَالِسٌ

عورت کا دیور (یا جیٹھ) بیٹھا ہوا ہے۔

(۲) إِنَّ فَاهُ صَغِيرٌ

اُس کا منہ چھوٹا ہے

(۲) إِنَّ حَمَاهَا يُدَاعِبُ ابْنَهَا

اُس کا دیور (یا جیٹھ) اُس کے بیٹے کو کھلارہا ہے۔

(۳) وَضَعَ الْكُوبَ عَلَى فَيْهٍ

اُس نے گلاس اپنے منہ پر رکھا

(۳) هِيَ كَقَبٍ مِمَّ لِحْمِيهَا الْقَصُوءَةُ

وہ اپنے دیور کو قبوہ پیش کر رہی ہے۔

هـ

(۱) طَارِقٌ ذُو مَالٍ كَثِيرٍ

طارق بڑے مال کا مالک ہے

(۲) إِنَّ ذَا الْمَالِ مَسْرُورٌ

صاحب مال خوش ہے

(۳) يَتَوَدَّدُ النَّاسُ إِلَى ذِي الْمَالِ

لوگ مال والے سے محبت کرتے ہیں۔

أَبٌ (باپ) أَحٌ (بھاری) فُو (مٹہ) ذُو (صاحب، مالک) حَسْرٌ (جیٹھ یا دیور) هُنُّ (شرمگاہ) یہ چھٹوں کلمے اَسْمَاءُ سِتَّةٌ یا اَسْمَاءُ سِتَّةٌ مُكَبَّرَةٌ کہلاتے ہیں۔  
 (۱) ان میں سے پہلا کلمہ أَبُو، الفت کی تین مثالوں میں آیا ہے۔ پہلی مثال میں یہ کلمہ مرفوع ہے، دوسری میں منصوب اور تیسری میں مجرور۔

(۲) حالت رفع میں ان چھٹوں اسماء کے آخر میں، یہ جاؤ ضمہ کے، واو، نصب کی حالت میں یہ جاؤ فتحہ کے الفت اور جر کی حالت میں کسرہ کے بدلے ی لگادی جاتی ہے۔

(۳) اوپر کی مثالوں میں ہم نے ان چھ میں سے پانچ اسماء لکھے ہیں اور وہ سب مضاف ہیں۔ یہ بھی غور کرو کہ ان کے مضاف الیہ میں متکلم کی ی نہیں ہے۔ اگر وہ مضاف نہ ہوتے، تو ضمہ کے ساتھ مرفوع ہوتے، فتحہ کے ساتھ منصوب اور کسرہ کے ساتھ مجرور ہوتے ایسی صورت میں کہ مضاف نہ ہوتے) تینوں صورتوں میں یوں کہا جاتا کہ جَلَسَ أَبٌ، رَأَيْتُ أَبًا اور نَظَرْتُ إِلَى أَبٍ۔ یہی حالت اور باقی مثالوں میں بھی ہوتی۔ اگر ان اسموں کے آخر میں متکلم کی ی ہو، تو ظاہر ہے کہ کسی اغراب کی ضرورت ہی نہیں اور یہ ابی، اخنی، حمی، ہنی اور فی ہو جائیں گے اور ذو کے بعد متکلم کی ی آہی نہیں سکتی۔

اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ:

قاعده: اَسْمَاءُ سِتَّةٌ (یا سِتَّةٌ مُكَبَّرَةٌ) أَبٌ، أَحٌ، فُو،

ذُو، حَسْرٌ اور هُنُّ کا رفع واو سے، نصب الفت سے اور جر ی

سے آتا ہے؛ یہ شرطی ہے کہ یہ متکلم کی ی کے ساتھ مضاف نہ ہوں۔

## مشق

نیچے کے جملوں میں اسماءِ سنہ میں سے جو کوئی آدے ہوں، وہ بتلاؤ اور اُن کے اعراب کی علامتیں بیان کرو :

(۱) ذُو الْإِحْسَانِ مَحْبُوبٌ (۲) لَا تَتَنَفَّسُ مِنْ فَيْكِ

صاحبِ احسانِ محبوب ہوتا ہے

اپنے مُنہ سے سانس نہ لے

(۳) سَاعِدٌ أَخَاكَ فِي الشُّدِّ إِجِدْ (۴) لَا تَمْلَأُ فَاكُ بِالطَّعَامِ

اپنے بھاری کی تکلیف میں مدد کر

اپنے مُنہ کو کھانے سے نہ بھر

(۵) الْوَطَنُ أَبُو الْجَمِيعِ (۶) يَسْكُنُ فَارُوقٌ دَارَ حَمِيهِ

وطنِ سب کا باپ ہے

فاروق اپنے سمدھی کے گھر رہتا ہے

(۷) يَجُوعِي فُوكِ أَعْضَاءَ الْمَضْغِ (۸) لَعَلَّ أَبَاكَ يَحْضُرُ

تیرا مُنہ میں چبانے کے اعضاء ہیں

شاید تیرا باپ حاضر ہو جاوے

(۹) صَارَ حَمُولَكَ هَرَمًا (۱۰) عَلِيٌّ يَقْتَدِي بِأَبِيهِ

تیرا سمدھی بوڑھا ہو گیا

علی اپنے باپ کے پیچھے پیچھے ہے

(۱۱) أَحَبُّ لِأَخِيكَ مَا تَحِبُّ لِنَفْسِكَ (۱۲) إِنَّ ذَا الْجَاهِ كَثِيرٌ الْأَصْدِقَاءِ

اپنے بھاری کے لیے اسی کو پسند کر، جو تو اپنے لیے پسند کرتا ہے

صاحبِ مرتبہ کے بہت دوست ہوتے ہیں

## سبق ۲۸

### مستثنیٰ

(۱)

مستثنیٰ اِلَّا کے ساتھ

(الف)

(۱) جَلَسَ التَّلَامِيذُ اِلَّا تَلْمِيذًا  
(۲) اَجْلَسَ الْمُعَلِّمُ التَّلَامِيذَ اِلَّا تَلْمِيذًا  
(۳) صَفَحَ الْمُعَلِّمُ عَنِ التَّلَامِيذِ اِلَّا تَلْمِيذًا

(ب)

(۱) مَا وَقَفَ التَّلَامِيذُ اِلَّا تَلْمِيذًا — تَلْمِيذًا  
(۲) مَا اَوْقَفَ الْمُعَلِّمُ التَّلَامِيذَ اِلَّا تَلْمِيذًا — تَلْمِيذًا  
(۳) مَا نَظَرْتُ اِلَى التَّلْمِيذِ اِلَّا تَلْمِيذًا — تَلْمِيذًا

(ج)

(۱) مَا وَقَفَ اِلَّا تَلْمِيذًا  
(۲) مَا وَقَفَ الْمُعَلِّمُ اِلَّا تَلْمِيذًا  
(۳) مَا اَوْقَعَ الْمُعَلِّمُ الْعِقَابَ اِلَّا عَلٰی تَلْمِيذٍ

جتنی مثالیں اوپر لکھی گئی ہیں، اُن سب میں اِلَّا کے بعد جو اسم آوے  
ہیں، وہ اپنے ماقبل سے مخالف ہیں۔ مثال پہلی ہی مثال میں ہم نے تَلَامِيذِ  
کے بیٹھے (جَلَسَ) کا ذکر کیا ہے اور ان میں سے ایک تلمیذ کو کلمہ "اِلَّا"

لا کر مستثنیٰ کر دیا ہے۔ اس صورت میں اِلَّا سے ما قبل جو کچھ ”مُسْتَثْنٰی مِنْهُ“ کہلاتا ہے اور اُس کا مابعد ”مُسْتَثْنٰی“

(۱) الف کے نیچے کی مثالیں ”جُملۃ تامّۃ“ کی ہیں؛ کیوں کہ اُن کا ”مُسْتَثْنٰی مِنْهُ“ بیان کر دیا گیا ہے، اور ”مثبت“ ہے، اس لیے کہ پہلے اُس کی نفی نہیں کی گئی۔ اب مستثنیٰ مِنْهُ، یعنی تِلْمِیذٌ، کو دیکھو؛ تو یہ پارو گے کہ تینوں میں وہ مرفوع، منصوب اور مجرور آدے ہیں اور اِلَّا کے بعد جو مستثنیٰ ہے، یعنی تِلْمِیذٌ، وہ ہر جگہ منصوب ہی ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ اِلَّا کے ساتھ جو کچھ مستثنیٰ ہوگا وہ لازمی طور پر منصوب ہوگا، یہ شرط ہے کہ کلام تام ہو اور مثبت ہو۔

(۲) ب کے نیچے سب جُملے منفی ہیں، کیوں کہ اُن میں سے ہر ایک میں پہلے نفی کا ما آیا ہے، اور چوں کہ ہر ایک میں مستثنیٰ مِنْهُ بھی بیان ہوا ہے، اس لیے ہر جملہ ”جملہ تامّہ“ بھی ہے۔ اب مستثنیٰ کو دیکھو تو پارو گے کہ وہ اپنے رفع، نصب اور جر میں اپنے مستثنیٰ مِنْهُ کے موافق ہے۔ یہ کہہ سکتے ہیں کہ وہ مستثنیٰ مِنْهُ کا ”بَدَل“ ہے، اس لیے ہمیشہ منصوب ہوگا۔ اس سے معلوم ہوا کہ جب کلام منفی اور تام ہو تو مستثنیٰ میں دو صورتیں ہو سکتی ہیں: ایک یہ کہ وہ ”بَدَل“ ہوگا، اور دوسرے یہ کہ منصوب ہوگا۔

(۳) ج کے نیچے جو مثالیں ہیں وہ منفی اور ناقص کلام کی ہیں؛ کیوں کہ اُن میں مستثنیٰ مِنْهُ نہیں بتایا گیا ہے۔ مگر سب مستثنیٰ اپنے عاملوں کے موافق آدے ہیں؛ چنانچہ پہلا فاعل ہونے کی وجہ سے مرفوع ہے، دوسرا مفعول ہونے کی وجہ سے منصوب اور تیسرا حرف جر کی وجہ سے مجرور ہے؛ اس سے معلوم ہوا کہ جب کلام منفی ناقص ہو، تو مستثنیٰ اِعمال کے موافق ہوتا ہے۔

اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ :

قاعدہ ۵ : (الف) اِلَّا کے ساتھ مستثنیٰ وہ اسم ہے جو اِلَّا

کے بعد آتا ہے ؛ اور وہ حکم میں اپنے ماقبل کے خلاف ہوتا ہے ۔

(ب) اِلَّا کے ساتھ مستثنیٰ کی تین حالتیں ہوتی ہیں ؛

(۱) اگر کلام تام اور مثبت ہو تو اُس پر نصب آنا لازمی ہے ؛

(۲) اگر کلام تام اور منفی ہو تو اُس پر نصب آنا جائز ہے ؛ اور یہ بھی

جائز ہے کہ اُس کو مستثنیٰ امنہ کا بدل سمجھا جاوے ۔

(۳) اگر کلام منفی ناقص ہو تو اُس کا اعراب عامل کے موافق ہوگا ۔

### مشق

نیچے کی عبارت میں مستثنیٰ اور مستثنیٰ امنہ تباہ اور یہ تباہ ، و کہ اُن کی حرکات

کیا کیا ہیں :-

(۱) اِلَّا صَدِ قَاءُ اِلَّا اُ قَلُّهُمْ يُنْكِرُونَكَ وَقَتَ الشَّدَّةِ ، فَلَا تَعْمِدُ

اِلَّا عَلٰی صَاحِبِ بَلْوَتِهِ ۔

(۲) مَا نَجَّ الْعَامِلُونَ اِلَّا الْعَامِلَ الْمُعْتَمِدَ عَلٰی نَفْسِهِ ، وَمَا

خَابَ الْمُجْتَهِدُونَ اِلَّا الْمُجْتَهِدَ الَّذِي خَانَهُ الْحَظُّ اَوْ فَاتَتْهُ

الْفُرْصَةُ ۔

(۳) لَمْ اَفْرَحْ بِشَيْءٍ اِلَّا فَضِيلَةَ تَزِينِنِي ، وَلَمْ اَنْدَمْ عَلٰی فَايْتِ

اِلَّا مَكْرَمَةً لَمْ اَتَّخِذْهَا عِنْدَ سَائِلٍ ذِي حَاجَةٍ

(۲)

مستثنیٰ غیر اور سَوٰی کے ساتھ

} (الف)   
 أَمْثَرَاتِ الْأَشْجَارِ غَيْرِ شَجَرَةٍ — سَوٰی شَجَرَةٍ   
 سَرَّأَيْتُمْ ثَمَرًا عَلَى الْأَشْجَارِ غَيْرِ شَجَرَةٍ — سَوٰی شَجَرَةٍ

} (ب)   
 مَا غَابَ التَّلَامِيذُ غَيْرِ تَلْمِيذٍ — سَوٰی تَلْمِيذٍ   
 لَا تَفْرَحُ بِصَدِيقٍ غَيْرِ الْكِتَابِ — سَوٰی الْكِتَابِ

} (ج)   
 لَا يَفُونَ غَيْرَ الْمُجْتَهِدِ — سَوٰی الْمُجْتَهِدِ   
 لَا تُصَاحِبُ غَيْرَ الصَّادِقِ — سَوٰی الصَّادِقِ   
 لَا تَعْتَمِدُ عَلَى غَيْرِ نَفْسِكَ — سَوٰی نَفْسِكَ

جب ہمیں اِلَّا کے ساتھ مستثنیٰ کے اعراب کا حال معلوم ہو گیا، تو غَيْرِ اور سَوٰی کے حرکات کا حال معلوم ہونا آسان ہو گیا ہے۔

(۱) الف کے نیچے کی مثالیں کلام تام مثبت کی ہیں، ب کی تام منفی، اور ج کی ناقص منفی۔ ان مثالوں سے یہ بھی معلوم ہوا کہ غَيْرِ اور سَوٰی کے بعد مستثنیٰ مجرور ہوتا ہے، کیوں کہ وہ غَيْرِ اور سَوٰی کا مضاف الیہ ہوتا ہے۔

(۲) الف کی مثالوں میں کلمہ غَيْرِ منصوب ہے۔ ب میں پہلے تو

مستثنیٰ منہ کے موافق بدل کا سا اعراب ہے، دوسرے استثناء کے ساتھ منصوب ہے۔ ج میں وہ اپنے ماقبل کے عامل کے موافق مرفوع، منصوب اور مجرور ہے۔ اس لیے ان کی بھی وہی حالت ہے، جو اِلَّا کے ساتھ مستثنیٰ



کی۔ سوئی کا اعراب ہر صورت میں مقدّر ہے، کیوں کہ اُس کے آخر میں الف ہے۔

(۳)

مستننی خَلَا، عدا اور حاشا کے ساتھ

- (۱) حَضَرَ الضُّيُوفُ خَلَا ضَيْفًا۔ ضیف  
ماخِلا ضَيْفًا  
(۲) مَجَّ التَّلَامِيذُ عَدَا تَلْمِيذًا۔ تَلْمِيذًا  
مَا عَدَا تَلْمِيذًا  
(۳) آعْطَيْتُ الْفُقَرَاءَ حَاشًا فَقِيرًا۔ فَقِيرًا  
مَا حَاشًا فَقِيرًا

اوپر کی مثالوں کو دیکھو؛ ان میں مستننی کہ خَلَا، عدا اور حاشا کے ذریعے بیان کیا گیا ہے۔ پہلی جگہ مستننی منصوب ہے، کیوں کہ وہ مفعول بہ واقع ہوا ہے۔ اس صورت میں خَلَا، عدا اور حاشا افعال ہیں۔ دوسری جگہ مجرور ہے اور خَلَا، عدا اور حاشا حرف جر ہیں۔ تیسری جگہ مستننی منصوب ہے، کیوں کہ خَلَا، عدا اور حاشا کے اوپر ما داخل ہوا ہے۔ اس حالت میں یہ افعال ہو گئے ہیں، اور اُن کا مابعد مفعول بہ ہے۔ اس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ خَلَا، عدا اور حاشا کے ساتھ جو مستننی ہوتا ہے، اس پر نصب اور جر دونوں آسکتے ہیں؛ اور اگر اُن سے پہلے ما آئے تو نصب کا آنا لازمی ہے۔ اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ:

قاعدہ: (الف) غَيْرُ اور سُوِي کے ساتھ جب مستننی آئے تو اُس کا مابعد ہمیشہ مجرور ہوگا، کیوں کہ وہ مضاف الیہ ہوتا ہے۔ غَيْرُ اور سُوِي کا حکم وہی ہوتا ہے جو اِلَّا کے بعد کا۔

(ب) اگر خَلَا، عدا اور حاشا کو افعال مان لیا جائے تو مستننی

کے مابعد پر اس وجہ سے نصب آئے گا کہ وہ مفعول ہوگا؛ اور اگر اُن کو حروف جر مانا جائے تو اُن کا مابعد مجرور ہوگا۔ اگر اُن سے پہلے ما آئے، تو مابعد پر نصب ہی آئے گا۔

نیچے کے جملوں میں مستثنیٰ پر حرکات دو اور اُن کی وجہ بتلاؤ :-

- (۱) حللت المسائل الامسألة .
- (۲) لم تنضج الفاكهة الا التفاح .
- (۳) حضر التلاميذ عدداً مريضاً .
- (۴) لم اقل شيئاً غير الصدق .
- (۵) لا ينصر الا المظلوم .
- (۶) لا تصاحبى سوى المهذبات .
- (۷) لولا هم يمشىء الا الواجب .
- (۸) ظامر الحمام خلا حمامة .

## سبق ۲۹

## حال

(۱) أَقْبَلَ الْجُنْدِيُّ سُرَاكِبًا } (الف)  
 (۲) مَرَكَبَ الْجُنْدِيُّ الْجَوَادَ مُسْرَجًا }

(۱) جَاءَ الْجُنْدِيُّ، وَالسَّيْفُ مَسْلُورٌ — وَقَدْ لَمَعَ السَّيْفُ }  
 (۲) جَاءَ الْجُنْدِيُّ، سَيْفُهُ مَسْلُورٌ — يَلْمَعُ سَيْفُهُ } (ب)  
 (۳) جَاءَ الْجُنْدِيُّ، وَسَيْفُهُ مَسْلُورٌ — وَقَدْ لَمَعَ سَيْفُهُ }

(۱) أَقْبَلَ الْجُنْدِيُّ فَوْقَ الْجَوَادِ } ج  
 (۲) أَقْبَلَ الْجُنْدِيُّ عَلَى جَوَادِ }

اگر یہ کہا جاوے کہ ”أَقْبَلَ الْجُنْدِيُّ“ تو سننے والے کو یہ نہیں معلوم ہوگا کہ آیا وہ سوار ہو کر آیا ہے یا پیدل۔ اس کی حالت کو ظاہر کرنے کے لیے کوئی اسم یا جملہ کہنا پڑے گا؛ مثلاً کہیں گے کہ ”سُرَاكِبًا“ جس جملے یا اسم سے یہ کیفیت بیان کی جاوے اُسے حال کہتے ہیں۔  
 اب اوپر کی مثالوں پر غور کرو :

(۱) الف والوں میں دو حال ہیں: سُرَاكِبًا اور مُسْرَجًا۔ پہلا کلمہ فاعل یعنی جُنْدِيُّ کا حال

تلا تا ہے، اور دوسرا مفعول، یعنی جَوَادِ، دونوں حال مفرد ہیں۔ اس سے معلوم

ہوا کہ جب کوئی فعل واقع ہوتا ہے تو "حال" فاعل یا مفعول کی کیفیت ظاہر کرتا ہے اور وہ لفظ مفرد ہوتا ہے۔

(۲) ب دالی مثالوں میں ہم نے جندی کے آنے کی حالت کو پہلے تو تین اسمیہ جملوں میں بیان کیا ہے، پھر تین فعلیہ جملوں میں پہلا جملہ واو سے شروع ہوتا ہے جو "واو الحال" کہلاتا ہے (کیوں کہ وہ حال کے جملے میں واقع ہے)۔ دوسرے جملے میں ضمیر (یعنی سیفۃ کی) ہے جو جندی کی طرف راجع ہے۔ تیسرے جملے میں واو کے ساتھ ضمیر بھی شامل ہے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ حال مفرد بھی ہوتا ہے، اور جملہ بھی، خواہ وہ جملہ صرف ایک واو ہو، یا فقط ضمیر ہو، جو صاحب الحال کی طرف راجع ہو یا واو اور ضمیر دونوں ہوں۔ یہ تینوں "سرا بطن" کہلاتے ہیں۔

(۳) ج کے نیچے کی مثالوں میں جندی کی کیفیت بیان کی گئی ہے۔ پہلی مثال میں حال (فوق الجواد) مضاف مضاف الیہ ہے، دوسری میں حال (علیٰ جواد) جار مجرور ہے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ "حال" ظرف ہوتا ہے یا جار مجرور۔ ان تینوں حالتوں میں یہ مبتدا کی خبر کی طرح ہے۔

اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ:

قاعدہ: (الف) کسی فعل کے واقع ہونے کے وقت اگر فاعل، یا مفعول بہ

کی کیفیت بیان کی جارے، تو وہ حال کہلاتا ہے۔

(ب) حال کی تین صورتیں ہو سکتی ہیں:

۱۔ اسم مفرد،

۲۔ جملہ اسمیہ یا فعلیہ، جس میں ایک سرا بطن ہوتا ہے، جو اکیلا واو یا اکیلی

ضمیر، یا دونوں ایک ساتھ ہوتے ہیں،

۳۔ ظرف یا جار مجرور ہوتے ہیں ۔

## مشق ۱

نیچے کی عبارت میں حال بتلا، و، جو فاعل یا مفعول کی کیفیت کو بیان کرتا ہے:

(۱) إِذَا ابصرتْ مُعَلِّمَكَ مُقْبِلًا ، وَاَنْتَ جَالِسٌ ، فَقَمَلَهُ مُؤَدِّبًا  
وَاجِبَ الْاِحْتِرَامِ ؛ ثُمَّ اجلسْ اَمَامَهُ مَعْتَدًا ، لَا تَلْهُوْ عَنِ  
سَمَاعِ قَوْلِهِ .

(۲) بزغ القمر وقد احاطت به النجوم ؛ فكان كالملك بين  
سرعته ، وارسل ضوؤه لامعا على صفحة النهر فكانت وانا اسير معه  
في سيارتي مسرورا بهذا المنظر البديع .

(۳) من ادبك صغيرا فقد احسن اليك وانت كبير .

## مشق ۲

نیچے کی عبارت میں الحال مفرد، جملہ الحالیہ اسمیہ و فعلیہ، ظرف

اور جار و مجرور جو حال واقع ہوا ہے، بتلا، و:

يقوم الفلاح من زومه مبكراً ، ويذهب الى حقله وهو مُمْتَلِئٌ  
نشاطاً وقوةً ، فيقضي يومه يشق الارض ويسقي الزرع . ثم يترك  
عمله وقد غابت الشمس ، ويعود الى القرية وراعيه ابنه قانعاً ، مسروراً .  
فاذا ما حيم الظلام رايتته على باب داره يتحدث الى اهله في شؤون  
الزراعة .

## سبق ۵

### تمییز

(۱) اشْتَرَيْتُ رَطْلًا عِنْبًا . رَطْلٌ عِنْبٌ . رَطْلًا مِنْ عِنْبٍ .  
 (۲) بَعْتُ إِزْدَجًا أَسْرَثًا . إِسْرَدَتْ أَرْضٌ . إِسْرَدَتْ بَأْسًا مِنْ أَرْضٍ .  
 (۳) اشْتَرَيْتُ مِثْرًا حَرِيرًا . مِثْرٌ حَرِيرٌ . مِثْرًا مِنْ حَرِيرٍ .

الف

(۱) لَبِثْنَا فِي الْإِسْكَدِ سَرِيَّةً ثَلَاثَةَ ..... عَشْرَةَ أَيَّامٍ .  
 (۲) سَرِيعْتُ أَحَدَ عَشْرٍ ..... تِسْعَةً وَتِسْعِينَ جُنْيًا .  
 (۳) سَافَرَ فِي السَّفِينَةِ مِائَةً ..... مِائَةً ..... أَلْفٌ ..... سِرَاطٍ .

ب

(۱) أَنَا أَكْثَرُ مِنْكَ مَالًا .  
 (۲) كَسَلُ الْمُعَلِّمِ خُلُقًا .

ج

جب تم یہ کہو کہ ” اشْتَرَيْتُ رَطْلًا ” تو یہ نہیں معلوم ہوتا کہ تم نے کیا خریدا ؛ کیوں کہ کلمہ ” رطل ” مبہم ہے ؛ کئی طرح کی چیزیں ایک رطل خریدی جاسکتی ہیں ۔ مگر جب تم یہ کہو کہ عِنْبًا ( انگور ) تو معلوم ہوا کہ رطل سے تمہاری کیا مراد تھی ۔ اسی لیے کلمہ عِنْبًا کو تَمْيِيزٌ کہتے ہیں اور کلمہ رطل کو هَمِيْزٌ ۔

(۱) الف کے نیچے تین مثالیں هَمِيْزٌ کی ہیں : پہلی میں کلمہ رطل

وہ اسم ہے؛ جو وزن پر دلالت کرتا ہے؛ دوسری میں مہمیز اردب ہے؛ جو ایک پیمانے کا نام ہے؛ اور تیسری میں کلمہ مہمیز ہے، جو ناپ بتاتا ہے۔ اس کے بعد تہمیز پر غور کرو گے تو پارو گے کہ اُس کی تین صورتیں ہیں: پہلی منصوب ہے، دوسری اضافت کے ساتھ مجرور ہے، اور تیسری رهن سے مجرور اس سے معلوم ہوا کہ تہمیز وزن، پیمانہ اور مساحت ہے اور اُس میں تین وجوہ مذکورہ کا ہونا جائز ہے۔

(۲) ب کے نیچے جو تین مثالیں ہیں اُن تینوں میں ہمیز عدد ہے۔ پہلی مثال میں تین سے لے کر دس تک کا کوئی عدد ہے اس کی تہمیز جمع مجرور آتی ہے۔ دوسری مثال میں گیارہ سے لے کر ننانوے تک کا کوئی عدد ہے، اور اُس کی تہمیز مفرد منصوب آتی ہے۔ تیسری مثال میں ستوا سے لے کر نو سو اور ہزار تک کا عدد ہے۔ اس کی تہمیز مفرد مجرور آتی ہے۔ اس سے تم کو تینوں صورتوں میں عدد کی تہمیز کی کیفیت معلوم ہو گئی۔

(۳) ج کے نیچے کی مثالوں میں گو ہمیز مذکور نہیں ہے، لیکن ہم اسے سمجھ جاتے ہیں۔ پہلی مثال میں ”بہت سی چیزوں کا میرے پاس ہونا“ ظاہر ہوتا ہے۔ ہم نے اس کو صرف لفظ مالا سے ہمیز کیا ہے۔ دوسری مثال سے معلوم ہوتا ہے کہ کوئی ایسی چیز مکمل ہو گئی ہے، جس کا تعلق معلوم ہے ہم نے اُس چیز کو جو ہمارے دل میں ہے، خلقاً کہہ کر بتا دیا ہے۔

اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ :

**قاعدہ :** (الف) تہمیز وہ اسم ہے جو کسی پہلے بیان کیے ہوئے اسم کی مراد کو بیان کرتا ہو؛ خواہ یہ پہلے کا بیان کیا ہوا اسم بولا گیا یا نہ بولا گیا ہو۔ اسی کو ہمیز کہتے ہیں۔

(ب) جو ہمیز بولا جا رہے اگر وہ وزن، پیمانہ، مساحت پر دلالت کرے،

تو اُس کی تَمییز تین طرح آتی ہے (۱) نصب کے ساتھ، (۲) جر بالاضافہ کے ساتھ، یا (۳) صن کے ساتھ۔

(ج) ہَمِيزٌ اگر بولا گیا ہو اور وہ عدد پر دلالت کرے، تو اُس کی تَمییز:

(۱) تین سے لے کر دس تک جمع مجرور ہوتی ہے۔

(۲) گیارہ سے <sup>۹۹</sup>سناٹوے تک مفرد منصوب، اور

(۳) ستوا اور ہزار اور اُس سے زیادہ، مفرد مجرور ہوتی ہے،

(د) ہَمِيزٌ اگر نہ بولا گیا ہو، بلکہ دل ہی میں سمجھا گیا ہو، تو اُس کی تَمییز

ہمیشہ مفرد منصوب آتی ہے۔

## مشق

نیچے کی عبارت میں تَمییز اور اُس کی نوعیت بتلاؤ :-

خَرَجَ فَقِيرٌ مِّنْ بَلَدٍ ؕ فَنَزَلَ وَاذِیَاقًا تَفَجَّرَتْ اَرْضُهُ عِبُونًَا،  
وَلطابت هواءٌ . فاقام به ثلاث سنوحتِ عاملاً . ثُمَّ اشترى قَدَانًا  
ارصًا، نَزَرَ عَهُ فَاكِهَةً وَبَقْلًا . فجاد ثمرًا . وَكَمْ نَزَلُ ثَرَوْهُ تَتَضَاعَفُ  
حَتَّى بَلَغَتْ مائَةً فَدَانٍ ؛ فصار من اكثر الناس مالاً وعظمهم نعمةً



## سبق ۱۵

### مُنَادِی

ع	الف
(۱) يَا حَمِيدُ افْعَلْهُ!	(۱) يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ!
(۲) يَا مُجِيدَ اَعْمَلْهُ!	(۲) يَا كَرِيمَ الْاِخْلَاقِ!
(۳) يَا سَاعِيًّا فِي الْخَيْرِ!	(۳) يَا اَمِيرَ الْمُشْرَاءِ!

د	ج
(۱) يَا حُسَيْنُ اِقْفِ!	(۱) يَا غَافِلًا! تَنْبَهْ!
(۲) يَا سَعِيدُ اِنِّ!	(۲) يَا مُسْرِفًا! اسْتَنْدَمْ!
(۳) يَا سَعِيدُ وَا!	

### هـ

- (۱) يَا غُلَامُ! اَلَّا تَلْعَبُ هُنَا
- (۲) يَا قَتِيَانِ! اَلَّا تَبْرَحَا مَعَنَا نَكْمَا
- (۳) يَا مُسَافِرُونَ! اِهْدُوا قِطَارَكُمْ

جب ہم کسی کو بلانا چاہتے ہیں، تو اُس کا نام لے کر، یا کسی اور طرح پکارتے ہیں؛ مثلاً: يَا سَعِيدُ، يَا خَادِمُ، یا صَاحِبَ الْكِتَابِ، وغیرہ۔ یا حَرُونَ نَدَا

ہے اور اُس کا مابعد مُنادی .

(۱) الف کی مثالوں میں ہر مُنادی اسم مضاف ہے . پہلی مثال میں مُنادی عَلَم ہے اور دوسری تیسری میں صفت .

(۲) ب کے نیچے کی مثالوں میں مُنادی اسم ہے ، اور اُس کے ساتھ معنی کو صاف کرنے کے لیے کوئی لفظ لگا یا گیا ہے ؛ کیوں کہ حمیداً کے معنی صاف نہیں معلوم ہوتے ، جب تک کہ اُس کا کوئی فعل نہ بتلایا جائے جُجُوداً بھی بغیر عملاً کے صاف سمجھ میں نہیں آتا ؛ نہ ساعياً بغیر فی الخیر کے . اس قسم کے جتنے مُنادی ہیں شَبِیْہ بِالْمُضَافِ کہلاتے ہیں ؛ کیوں کہ اُن کو کسی مابعد کی ضرورت ہے اور اس لحاظ سے وہ مضاف سے بہت مشابہ ہیں .

(۳) ج کی مثالوں میں مُنادی اسم نکرہ ہے کہ کسی خاص شخص کو نہیں پکارا گیا . غَافِلًا سے یا غَافِلٌ اور مُسْرِفًا سے یا مُسْرِفٌ مراد ہے . اس حالت میں مُنادی کو نکرہ غَیْر مَقْصُودَہ کہتے ہیں .

غور کرو تو ان تینوں مثالوں ( ا ، ب ، ج ) میں مُنادی کو منصب ہی پاء و گے .

(۴) د کی مثالوں میں حُسَین ، سعید ان اور سعید ون عَلَم ہیں ، اور اس لحاظ سے مفرد ہیں ، کہ نہ وہ مضاف ہیں ، نہ شَبِیْہ بِالْمُضَافِ .

(۵) ہ کی مثالوں میں ہر مُنادی نکرہ ہے ، مگر ایسا کہ ہم نے اُس سے ایک خاص ذات مراد لی ہے ؛ مثلاً : غلام سے وہ خاص لڑکا ، جو کھیل رہا ہے ، فتیان سے وہ خاص لوگ ، جو جا رہے ہیں ، اور مُسَافِرُونَ سے وہ خاص مسافر ، جو ریل کے سامنے کھڑے ہیں . چونکہ اس اسم نکرہ سے ہم خاص لوگ مراد لیتے ہیں ، اس لیے اسے نکرہ مَقْصُودَہ کہتے ہیں .

اگر د اور ہ کی مثالوں پر غور کرو، تو دو میں رفع کی علامتوں میں سے ایک، یعنی ضمہ، پادرو گے؛ دوسری دو میں الف اور تیسری دو میں واو۔ چوں کہ مُنادیٰ ایک طرح پر مفعول بہ ہے، اس لیے یہ کہا جاسکتا ہے کہ ان دونوں حالتوں میں وہ مُبْنی علی السَّوْفِیح ہیں اور ”مَحَلِّ نَصْب“ میں ہیں۔

یہ یاد رکھو کہ جس طرح یا حرف ندا ہے، ویسے ہی آیا، ہیا، اُئی اور اُ بھی حرف ندا ہیں، یہ سب ”یا“ کے اخوات کہلاتے ہیں۔

اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ:

قاعدہ ۴: (الف) مُنادیٰ وہ اسم ہے جو کسی حرف ندا کے بعد آتا ہے۔ حرف

ندا یہ ہیں: یا، اُیا، ہیا، اُئی اور اُ۔

(ب) ذیل کی تین حالتوں میں مُنادیٰ منصوب ہوتا ہے:

۱۔ جب وہ مضاف ہو،

۲۔ جب وہ شبیہ بالمضاف ہو،

۳۔ جب وہ نکرہ غیر مقصودہ ہو؛ یعنی اُس سے کوئی خاص مُعین شخص یا

چیز مُراد نہ ہو۔

(ج) ان دو حالتوں میں مُنادیٰ مبنی علی السَّوْفِیح اور محل نصب میں ہوتا ہے:

(۱) جب وہ علم مُفرد ہو، نہ مضاف ہو، نہ شبیہ بالمضاف۔

(۲) جب وہ نکرہ مقصودہ ہو؛ یعنی ایسا نکرہ کہ اس سے کوئی مُعین شخص یا

چیز مُراد ہو۔

## مشق

نیچے کے جملوں میں منادیِ معرب اور عینی بتلا رو اور بنا اور اعراب اور ان کے اعراب کی وجہ بیان کرو :-

- (۱) سَاعِدِيْ اُمَّكِ يَا فَاطِمَةُ !  
 (۲) يَا عَظِيْمًا يَرْجِيْ لِكُلِّ عَظِيْمٍ !  
 (۳) هَلُمَّ اِلَيْنَا يَا شُرَاطِيْ !  
 (۴) يَا اُمَّهَاتِ الْمُسْتَقْبَلِ !  
 (۵) يَا جَبِلُ الْكَمْرِ شَاهِدَاتِ مِنْ دُوْلِ  
 (۶) يَا شَرِيْفًا اَصْلُهُ اِلَّا تَفْخَرُ بِاَصْلِكَ  
 (۷) يَا مُجِدُّ وَتَا اِنْفِقُوا بِالنَّجَاحِ  
 (۸) يَا شَرِيْحَانَ اِلَّا تَخْتَلِفَا

## سبق ۵۲

## تاکید لفظی اور معنوی

معنوی	لفظی
(۱) اَقْبَلَ الْمَلِكُ نَفْسَهُ - عَيْنُهُ	(۱) سَبَقَ سَبَقَ حُسَيْنٌ
(۲) اِسْتَرَيْتِ الْقَصْرَ كُلَّهُ - جَمِيعَهُ - عَامَّتَهُ	(۲) سَبَقَ حُسَيْنٌ حُسَيْنٌ
(۳) وَصَلَ الْقِطَارُ اِنْ كِلَاهُمَا	(۳) سَبَقَ حُسَيْنٌ سَبَقَ حُسَيْنٌ
(۴) اِسْرَ تَفَعَّتِ الطَّيَّارَتَانِ كِلْتَاهُمَا	(۴) نَعَمْ نَعَمْ هُوَ السَّابِقُ

(۵) اِذْهَبِ اَنْتَ نَفْسِكَ

(۶) ذَهَبْتُ اَنَا نَفْسِي

(۷) رَأَيْتُكَ نَفْسَكَ

(۸) وَتَفَقْتُ بِهِ نَفْسِي

(۵) اِذْهَبِ اَنْتَ

(۶) ذَهَبْتُ اَنَا

(۷) رَأَيْتُكَ اَنْتَ

(۸) وَتَفَقْتُ بِهِ هُوَ

بعض وقت ایسا ہوتا ہے کہ کسی سے کوئی بات کہی جاتی ہے، تو وہ بات کا کوئی حصہ، یا پوری بات، نہیں سمجھتا اور اُسے کچھ شک رہ جاتا ہے۔ اُس کا شک رفع کرنے کے لیے بات کو زور دے کر کہا جاتا ہے؛ مثلاً: تم یہ کہو کہ اَقْبَلَ الْوَزِيْرُ۔ اس میں سُننے والے کو یہ شک رہ گیا کہ آنے والا خود وزیر ہے، یا اُس کا وکیل؛ تو تم لفظ وزیر کو دہرا کر کہو گے کہ اَقْبَلَ الْوَزِيْرُ الْوَزِيْرُ، یا اسی کا ہم معنی کوئی اور جملہ کہو گے؛ جیسے: اَقْبَلَ الْوَزِيْرُ نَفْسَهُ پہلی صورت کو تاکید لفظی کہتے ہیں، دوسری کو تاکید معنوی اور کلمہ وزیر کو ”موکد“۔

(۱) جو مثالیں الف کے نیچے ہیں وہ سب تاکید لفظی کی ہیں۔ پہلی میں تاکید لفظی فعل (سَبَقَ) کے دہرانے سے پیدا ہوئی ہے؛ دوسری میں اسم (حَسْبُنَا) کے دہرانے سے؛ تیسری میں پورے جملے (سَبَقَ حَسْبُنَا) کے دہرانے سے؛ اور چوتھی میں لفظ نَعُوْا کے دہرانے سے۔ تاکید ضمیر مُسْتَر سے کی جاوے (جیسا کہ پانچویں مثال میں ہے) یا ضمیر بارز متصل سے (جیسا کہ بعد کی مثالوں میں ہے) تو اسے ضمیر رفع منفصل سے موکد کیا جاتا ہے؛ جیسا کہ مثالوں سے واضح ہے۔

(۲) ب کے نیچے جتنی مثالیں ہیں وہ تاکید معنوی کی ہیں۔ پہلی مثال میں تاکید کا لفظ نَفْسُ، یا عَيْنُ ہے؛ دوسری میں كُلُّ، یا جَمِيْعٌ یا عَامَّةٌ ہے؛ تیسری میں كَلَّا ہے؛ جو مشنئی مذکر کے لیے آتا ہے؛ اور چوتھی میں كَلْتَا۔ جو تشنئی مؤنث کے لیے آتا ہے ان ساتوں الفاظ کے لیے لازمی ہے کہ وہ کسی ایسی ضمیر سے متصل ہوں جو موکد کی طرف راجع ہوتی ہو اور اُس کے موافق ہو؛ جیسا کہ پہلی چاروں مثالوں سے واضح ہے۔ اگر ہم یہ چاہیں کہ کسی ایسی ضمیر کو موکد کریں جو نَفْسُ، یا عَيْنُ سے متصل ہو، تو اگر ضمیر مرفوع ہو تو اُس کی تاکید پہلے ضمیر رفع منفصل کی لائیں، جیسا کہ پانچویں اور چھٹی مثال سے ظاہر ہے؛ اور اگر ضمیر منصوب اور مجرور ہے، تو اُس کی تاکید بغیر

ضمیر منفصل کے آدے گی، جیسا کہ ساتویں اور آٹھویں مثال سے واضح ہے۔  
 اگر الف اور ب دونوں مثالوں پر غور کریں، تو معلوم ہوگا کہ تاکید ہمیشہ  
 تینوں اعراب میں اپنے ماقبل کی تابع ہوتی ہے۔  
 اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ:

قاعدہ: تاکید وہ تابع ہے، جو اپنے ماقبل کی تقریر کو مخاطب کے نشن  
 کرنے کے لیے لاری جاتی ہے۔ اُس کی دو قسمیں ہیں:

۱۔ لفظی؛ جو کسی اسم، یا فعل، یا حرف، یا جملے کو دوبارہ لانے سے ظاہر  
 کی جاتی ہے۔ اگر مؤکد ضمیر مستر یا متصل ہو تو اُسے ضمیر رفع منفصل سے واضح  
 کیا جاتا ہے۔

۲۔ معنوی؛ ان سات الفاظ سے ظاہر کی جاتی ہے: <sup>ط</sup>النَّفْسُ، <sup>ط</sup>الْعَيْنُ،  
<sup>ط</sup>كُلٌّ، <sup>ط</sup>جَمِيعٌ، <sup>ط</sup>عَامَّةٌ، <sup>ط</sup>كُلٌّ، اور <sup>ط</sup>كُلُّنَا۔ واجب ہے کہ یہ الفاظ ایسی ضمیر سے متصل  
 ہوں، جو مؤکد کے مطابق ہو۔

جائز ہے کہ تاکید ضمیر مستر کی اور ضمیر رفع کی جو <sup>ط</sup>نَفْسٌ اور <sup>ط</sup>عَيْنٌ سے متصل ہو،  
 کی جادے، یہ شرطے کہ ضمیر رفع منفصل سے تاکید ہو، لیکن یہ شرط ضماؤ نصب  
 و جر کی ضماؤ متصلہ کے لیے ضروری نہیں ہے۔

### مشق ۱

نیچے کی عبارت میں مؤکد اور مؤکد بتلاؤ :-

وَكَيْفَ مَعَ أَصْدِ قَائِمٍ كَلْبُهُ لِحُضُورِ حَفَلَةِ الْيَاضَةِ الْبَدْنِيَّةِ،  
 فَرَأَيْنَا نَحْنُ أَنْفُسَنَا التَّلَامِيذَ يَتَسَابَقُونَ . وَقَدْ وَرَعَ الْوَزِيرُ  
 عَيْنَهُ الْجَوَائِزَ عَلَى الْفَائِزِينَ . وَكَانَتْ مَدْرَسَتُنَا الْوَلِيَّ .

فَسِرُّتْ سِرُّتْ كَثِيرًا، وَلَا رَيْبَ أَنَّهَا جَدِيرَةٌ جَدِيرَةٌ  
بِهَذَا الْفَوْزِ الْبَاهِرِ .

## مشق ۲

نیچے کے جملوں میں اسماء مؤکدہ کے اعراب بتلاو اور ان کا سبب

بیان کرو :-

- (۱) وَسِرَّعَ الْوَرِيْرُ نَفْسَهُ الْجَوَائِزَ .
- (۲) أَطْعَمَ وَالِدَيْكَ كِلَيْهِمَا .
- (۳) يَفْرَحُ الصِّغَارُ كُلُّهُمْ بِاللَّعِبِ .
- (۴) مَرَّتْ هَذِهِ الْمَدِيْنَةُ عَيْنَهَا .
- (۵) قَابَلْتُ هَذَا الرَّجُلَ عَيْنَهُ بِالْأَمْسِ .
- (۶) كَتَبْتُ الْكِتَابَ كِلْتَاهَا مُبْرَقَشْتَانِ .
- (۷) يُزَوِّرُ السَّائِحُونَ جَمِيْعُهُمُ الْجَامِعَ .
- (۸) الْفَتَيَاتُ عَامَّتُهُنَّ يَصِلْنَ إِلَى الْبَرِيْنَةِ .

## سبق ۵۳

عطف: اُس کے حروف اور اُن کے معنی

- (۱) سَافِرٌ نَعْمَانٌ وَمَنْصُورٌ  
 (۲) دَخَلَ الْأَمْرَاءُ فَالْوَزِيرَاءُ  
 (۳) قَابَلْتُ الْوَكِيلَ ثُمَّ الْوَزِيرَ  
 (۴) سَافِرِي السَّيَّارَةِ أَوِ الْقَطَارِ  
 (۵) أَحْضَرَ حَسَّانٌ، أُمُّ طَارِقٌ  
 (۶) نَجَّحَ يُوسُفُ بَلَّابٌ إِبْرَاهِيمَ  
 (۷) إِشْتَرَيْتُ الْكِتَابَ لَا الْقَلَمَ  
 (۸) مَا أَحْضَرَ الْمَلِكُ، لَكِنَّ الْوَزِيرَ

کبھی ہم ایک کلمے کے بعد دوسرا کلمہ لاکر اُس کو اعراب میں پہلے کلمے کا تابع کر دیتے ہیں، اور ان دونوں کے درمیان میں کوئی حرف، مثل واویات وغیرہ، کے لاتے ہیں؛ مثلاً: ہم کہتے ہیں کہ نَجَّحَ إِبْرَاهِيمَ وَيُوسُفَ اس میں کلمہ حَسَنٌ کو ”معطوف“ اور کلمہ سَعْدٌ کو ”معطوف علیہ“ اور ان دونوں کے بیچ کی واو کو ”حرف عطف“ کہتے ہیں۔

اب حروف عطف اور اُن کے معنی کا حال سنو:-

- (۱) اوپر کی آٹھ مثالوں میں سے پہلی مثال میں حرف عطف واو ہے، جو نعمان اور منصور دونوں کے ایک ساتھ سفر کرنے کو ظاہر کرتا ہے؛ یعنی یہ نہیں معلوم ہوتا کہ اُن دونوں میں سے کسی ایک نے پہلے سفر شروع کیا ہے۔ یہاں واو ”مطلق الجمع“ (بالکل یک جا) کے واسطے ہے۔ دوسری مثال میں حرف عطف ف ہے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ امراء پہلے داخل ہوئے اور اُن کے بعد وزراء۔ یہاں ف ”ترتیب اور تعقیب“ (آگے پیچھے)



کے لیے ہے۔ تیسری مثال میں حرف عطف ثُمَّ ہے۔ اس سے معلوم ہوتا کہ پہلے تو وکیل سے مقابلہ ہوا، اُس کے تھوڑی دیر کے بعد وزیر سے۔ یہاں جو ثُمَّ ہے وہ "تَوَقُّفٌ مَعَ التَّرَاخِي" ترتیب میں کچھ دیر کا ہے۔ چوتھی مثال میں حرف عطف اَوْ ہے جو ماقبل اور مابعد کے درمیان میں "تَخْيِيرٌ" (چُننا) کے معنی پیدا کرتا ہے۔ پانچویں مثال میں حرف عطف اَمْ کا مطلب "طَلَبٌ تَعْيِينٌ" (ٹھیک طرح مقرر کرنے کو چاہنا) ہے۔ کیوں کہ کہنے والا نہیں جانتا کہ حَسَّان حاضر ہوا یا طارق، اور کہنے والے نے اس کا تعین کرنا چاہا ہے۔ چھٹی مثال میں حرف عطف "بَلْ" ہے۔ یہ اپنے ماقبل کا ذکر کر کے مابعد کو ثابت کرتا ہے۔ اس عطف کو "اضرابی" عطف کہتے ہیں۔ مثال کا یہ مطلب ہے کہ کہنے والا ابراہیم کی کامیابی کو ثابت کرتا ہے اور یوسف کا صرف ذکر ہی کر کے خاموش ہو جاتا ہے۔ ساتویں مثال میں حرف عطف لَا ہے جو قلم کے خریدنے کی نفی کرتا ہے۔ یوں یہ عطف اپنے مابعد کے حکم کی نفی کرتا ہے۔ آٹھویں مثال میں حرف عطف لٰكِنَّ ہے یہ اُس وہم کے رفع کرنے کے لیے استعمال کیا گیا ہے، جو سننے والے کو بادشاہ کے موجود نہ ہونے سے وزیر کی عدم موجودگی کا ہوتا۔ ایسے عطف کو "استدراکی" عطف کہتے ہیں۔

(۲) غور کرنے سے معلوم ہوگا کہ سب مثالوں میں معطوف اور معطوف علیہ کا اعراب ایک ہی ہے جو حالت دو اسماء کے درمیان عطف کی ہے، وہی دو افعال کے درمیان کے عطف کی بھی ہوگی اور دونوں کے اعراب ایک ہی ہوں گے، یعنی دوسرا کلمہ اعراب میں پہلے کلمے کا تابع ہوگا، مثلاً: يَفُوسُ وَيَنْجَحُ الْمَجْتَهِدُ، اور لَنْ يَفُوسَ وَيَنْجَحَ الْكَسَلَانُ۔

اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ:

قاعدہ ۵: (۱) معطوف ایک ایسا تابع ہے کہ اُس کے اور اُس کے

مقبوع کے درمیان میں کوہی ایک حرف عطف ہوتا ہے۔ حروف عطف یہ ہیں:  
 واو، ف، ثَمَّ، اَوْ، اَمْ، بَلْ، لَآ، لٰكِنَّ۔  
 (۲) معطوف کا اعراب وہی ہوتا ہے، جو معطوف علیہ کا۔

## مشق ۱

نیچے کے جملوں میں معطوف اور معطوف علیہ بتلاؤ اور ان کے اعراب اور سبب بیان کرو:-

- (۱) نَظِمْتُ لَكُتُبًا وَاذْوَاتَكَ (۵) سَأَشْتَرِي سَاعَةً أَوْ دَرَّاجَةً  
 (۲) سَرَحَلَ الطَّيَّارُ إِلَى دِهْلِي ثُمَّ مَبِيئِي (۶) أَيُّكُمَا الْكَبِيرُ، أَنْتَ أَمْ أَخُوكَ؟  
 (۳) تَكُونُ الدَّجَاجَةُ بَيْضَةً ثُمَّ نَزْحَاتُ دَجَاجَةً (۷) دَعَوْتُ عَثْمَانَ لِأَخَاهُ  
 (۴) يَصْطَلُّ النَّاسُ بِإِلِغْنِيَاءٍ فِي أُورْبَا (۸) مَا سَافَرَ سَعِيدٌ لَكِنِ ابْوَةَ

## مشق ۲

نیچے کے جملوں میں افعال کے معطوف اور معطوف علیہ بتلاؤ اور ان کا سبب بیان کرو

- (۱) يَسْتُغْلِي الْعَامِلُ نَهَارَهُ ثُمَّ يَسْتَرِيحُ (۴) أَقْرَأُ دَرُوسِي فَأَقْرَأُهَا  
 (۲) يَسُرُّنِي أَنْ تَجِدَ فَنَجَّحَ (۵) لَمَّا كَتَبْتُ الرِّسَالَةَ وَأَرْسَلْتُهَا بِالْبَرِيدِ  
 (۳) نِيَامُ سَرِيحًا وَيَقُومُ مُبَكِّرًا (۶) لَكِنِ تَفَوَّرَ وَتَنَالُ الْجَائِزَةَ إِلَّا بِالْجِدِّ

## سبق ۵۴

### مفعول مَعَهُ

### واو معیت ؛ واو عطف

د	الھ
(۱) اقبل الوزير والملك - والملك	(۱) سافر محمود وجمنا
(۲) تحرك الجند والقائد - والقائد	(۲) مشى مختاراً وشارع القلعة
(۳) زارني حسن وصاحبه - وصاحبه	(۳) زارني شيداً وطلع الشمس

- ج
- (۱) تقابل الملك والوزير
- (۲) تصادم القطار والسيارة
- (۳) تخصم مسعود وإسماعيل

جب یہ کہا جاوے کہ سافر محمود وجمنا (محمود اور دریاے جمنا نے سفر کیا) تو اس میں جو واو ہے وہ جمنا اور محمود کو عطف دے کر ایک کو دوسرے کے ساتھ شامل کرنے کے لیے مناسب نہیں ہے؛ بلکہ اس سے مطلب یہ ہے کہ محمود نے جمنا کے قریب کنارے کے ساتھ ساتھ، سفر کیا۔ اس لیے اس واو واو معیت (ساتھ والا واو) کہتے ہیں، اور اس کے بعد جو ام ہے اسے ”مفعول مَعَهُ“ یہ واو ہمیشہ منصوب ہوتا ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ واو عطف عطف ہی کا نہیں ہوتا۔

بلکہ معیبت کا بھی ہوتا ہے۔

اب ان دونوں کا فرق سنو:

(۱) الف کی مثالوں کے معنی پر غور کرو۔ واو کے مابعد جو کلمے جمننا،

شارع القلعة، اور طلوع الشمس ہیں، ان کا عطف اپنے ماقبل سے صحیح

نہیں ہوگا؛ کیوں کہ دریائے جمننا آدمیوں کی طرح سفر نہیں کرتا، نہ قلعے کی بڑک

چلتی ہے، اور نہ طلوع الشمس کسی کے پاس جاتا ہے۔ اس لیے ظاہر ہو کہ یہ واو واو

معیبت ہے۔ اس کے بعد جو اسم ہے اُس پر نصب آئے گا، کیوں کہ وہ

مفعول معہ ہے؛ جیسا کہ ہم نے ابھی بیان کیا ہے۔

(۲) ب کی تینوں مثالوں پر غور کرو، تو پارو گے کہ ہر مثال میں جو واو،

ہے وہ عطف کی صلاحیت رکھتا ہے؛ کیوں کہ وزیر اور ملک آسکتا ہے، فوج

اور سپہ سالار حرکت کر سکتے ہیں، حسن اور اُس کا دوست ملاقات کے لیے جاسکتے

ہیں۔ پھر غور کرو تو معلوم ہوگا کہ اس واو میں واو معیبت بننے کی بھی صلاحیت ہے؛

کیوں کہ کہا جاسکتا ہے کہ اَقْبَلَ الْوَزَرَ يُرْمَعُ الْمَلِكُ اور تَحَرَّكَ الْجُنْدُ مَعَ الْقَائِدِ

وغیرہ؛ اس لیے اس کے مابعد کا عطف جائز ہے، اور نصب بھی؛ کیوں کہ وہ

مفعول ہوگا۔

(۳) ج کی مثالوں کے معنی پر غور کرو، تو معلوم ہوگا کہ مُقَابِلَهُ

(سامنے ہونا) صرف ایک آدمی (یعنی بادشاہ سے) نہیں ہو سکتا۔ اس عمل کے لیے

ضروری ہے کہ ایک اور آدمی بھی ہو۔ اسی لیے تَصَادُمُ (ٹکرائنا) دو چیزوں

میں ہو سکتا ہے۔ یہی حال تَخَاصُّرُ (جھگڑے) کا ہے، وہ بھی دو آدمیوں کے

درمیان میں ہو سکتا ہے۔ ایسی صورت میں ضروری ہو جاتا ہے کہ واو کے

مابعد جو کلمہ ہے، اُسے اُس کے ماقبل کے ساتھ عطف دیا جائے؛ تاکہ

معنی صحیح ہو جائیں۔ ظاہر ہے کہ ایسی مثالوں میں واو ”عطف“ ہی کا ہوگا۔  
اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ:

**قاعدہ:** (الف) ہر وہ اسم جو ایسے واو کے بعد آئے جس کے  
معنی ”مَعَ“ کے ہوں اور یہ ظاہر کرے کہ کیا کام کیا گیا، وہ ”مفعول مَعَهُ“  
کہلاتا ہے، اور منصوب ہوتا ہے۔

(ب) اگر واو ایسے موقع پر آئے کہ اُس کے ماقبل اور مابعد کے  
درمیان عطف ہونا مناسب نہ ہو، تو وہ ”واو معیت“ ہوگا۔ لیکن اگر کوئی  
ایسا سبب موجود ہو کہ وہ عطف بن سکے، تو جائز ہے کہ وہ واو معیت اور  
عطف دونوں کا ہو جائے۔ فعل کے بعد بھی عطف آسکتا ہے۔

### مشق

- نیچے کے جملوں میں بتلاؤ کہ واو کیسے ہیں اور اُس کی وجہ بھی بتلاؤ:
- (۱) يَصْحَبُوا الْفَلَاحَ مِنْ نَوْمِهِ وَالْفَجْرَ (۵) يَزُورُ السَّائِحُونَ وَالسَّائِحَاتُ هِنْدُ
- (۲) فرحت بنجاح احمد واسماعيل
- (۳) اختصم التاجر وشريكه الى القاضي
- (۴) اختصم التاجر وشريكه الى القاضي
- (۵) تلافى القطر والنفاس
- (۶) اختصم المعلم وتلميذته فى الراى
- (۷) تلافى القطر والنفاس
- (۸) لا

## سبق ۵۵

### بدل

د	الہ
(۱) ظَهَرَ الْقَمَرُ، نَصْفُهُ	(۱) قَالَ الْجَائِزَةُ الْيَلْمِيذُ حَسَنٌ
(۲) رَأَيْتُ سَعِيدًا، وَجْهَهُ	(۲) زُرْتُ الْمُدِيرَ سَعِيدًا
(۳) جَلَسْتُ فِي الْحُجْرَةِ مَرَكَبًا	(۳) فَرِحْتُ بِالْإِمِيرِ فَادِ رِخَانِ

د	ح
(۱) لِأَخِي سَيَّارَةٌ، دَرَّاجَةٌ	(۱) تَفَعَّنِي الْمُعَلِّمُ، عِلْمُهُ
(۲) أَشْتَرَيْتُ كِتَابًا - قَلَمًا	(۲) تَمَعَّتْ الْبُلْبُلُ، صَوْتُهُ
(۳) عَرَشْتُ بِالْخَشَبِ - الْحَدِيدِ	(۳) نَسَرْتُ بِالْوَطَنِ، سُرِّيهِ

بعض وقت بول چال میں ہم کو وہی ایسا لفظ بول جاتے ہیں جس سے حقیقت میں ہماری غرض نہیں ہوتی۔ پھر اُس کے ساتھ ہی ایسا لفظ بولتے ہیں جس سے ہماری اصل غرض ہوتی ہے؛ مثلاً: اگر ہم کہیں کہ ”وضع النخوة امیر المؤمنین علی“ تو حقیقت میں ہماری غرض امیر المؤمنین سے نہیں ہے، بلکہ علی سے ہے۔ ہمارا امیر المؤمنین کہنا صرف ایک تہید ہے۔ کہنا تو صرف یہ ہے کہ ”وضع النخوة علی“۔ ایسی صورتیں ہیں پہلے کلے (امیر المؤمنین) کو ”مبدل منہ“ کہتے ہیں، اور دوسرے (علی) کو ”بدل“۔

اب دیکھو کہ بَدَل کی کتنی قسمیں ہیں اور ان کا عمل کیا ہے :

(۱) الف کی تینوں مثالوں کے آخر میں ایک اسم آیا ہے، جو اپنے ماقبل کا "بَدَل" ہے؛ چنانچہ حَسَنُ بَدَل ہے قَلَمِیْنٌ، کا، سَعْبُدٌ اَبْدَل ہے مُدْبِرُ کا، اور نادر خان بَدَل ہے امیر کا۔ پہلے کلمے (قَلَمِیْنٌ وغیرہ) سے جو شخصیت مراد ہے، وہ دوسرے کلمے (حَسَنٌ وغیرہ) سے موافق اور مطابق ہے۔ اس قسم کے بدل کو "بَدَلِ مطابق" کہتے ہیں۔

(۲) ب کی تینوں مثالوں کے آخر میں ایک اسم آیا ہے، جو اپنے ماقبل کا بَدَل ہے۔ غور سے دیکھو تو بَدَل اپنے مُبْدَلِ مَنَدِّہ کے کسی ایک حصے پر دلالت کرتا ہے؛ مثلاً: نصف ایک حصہ ہے قمر کا، وجہ ایک جزو ہے سَعْبُدِ کا، مگر کن ایک ٹکڑا ہے حجر ہ کا۔ اس قسم کے بدل کو "بَدَلِ بعض من کل" کہتے ہیں۔ یہ بھی خیال رہے کہ ان سب مثالوں میں ایک ضمیر پوشیدہ ہے جو مُبْدَلِ مَنَدِّہ کی طرف راجع ہوتی ہے اور اُس کے مطابق بھی ہے۔

(۳) ج کی تینوں مثالوں کے آخر میں ایک اسم آیا ہے، جو اپنے ماقبل کا بَدَل ہے۔ مگر "علم" نہ تو مُعَلِّمُ ہے، نہ اُس کا کوئی حصہ؛ صَوْتٌ نہ خود مُبْدَل ہے، نہ اُس کا کوئی جزو؛ مگر "قی" اصل میں نہ وطن ہے، نہ اُس کا کوئی ٹکڑا۔ لیکن بَدَل اور مُبْدَلِ مَنَدِّہ میں کوئی نہ کوئی مناسبت ضرور ہے۔ مثلاً: علم منسوب ہے مُعَلِّم سے، صوت منسوب ہے مُبْدَل سے، وغیرہ۔ اس قسم کا بدل "بَدَلِ اشتمال" کہلاتا ہے۔ اس میں بھی ایک پوشیدہ ضمیر ہے، جو مُبْدَلِ مَنَدِّہ کی طرف راجع اور اُس کے مطابق ہے۔

(۴) د کی تینوں مثالوں میں ایک اسم آیا ہے، جو اپنے ماقبل کا بدل ہے، مگر اپنے معنی میں اس سے پوری طرح الگ ہے؛ مثلاً: د مَرَّاجَةٌ اور

چیز ہے اور سیّاسرۃ اور چیز ہے۔ اسی طرح قلم کو کتاب سے کوری مناسب نہیں ہے، اور حدید اور خشب بھی الگ الگ چیزیں ہیں۔ بات یہ ہے کہ بولنے والا پہلا لفظ غلط بول گیا، جو مبدل منہ تھا۔ پھر اُسے اپنی غلطی معلوم ہوئی تو اُس نے دوسرا صحیح لفظ بولا، جو حقیقت میں وہ کہنا چاہتا تھا۔ اسی لیے اس قسم کے بدل کو ”بَدَلُ غَلَطٍ“ یا ”بَدَلُ مُبَايِنٍ“ کہتے ہیں۔

اب پھر ساری مثالوں کو دیکھو تو معلوم ہوگا کہ بَدَلُ کا وہی اعراب ہے۔ جو مُبَدِّلُ مِنْهُ کا ہے۔

اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ:

قاعدہ: (الف) بدل ایسا تابع ہے جس سے پہلے تمہید کے لیے ایک اسم آتا ہے، مگر اُس سے اصلی مراد نہیں ہوتی۔ بَدَلُ چار قسم کا ہوتا ہے: بَدَلُ مُطَابِقٍ، (۲) بَدَلُ بَعْضٍ مِنْ كُلِّ (۳) بَدَلُ اشْتِمَالٍ، (۴) بَدَلُ غَلَطٍ یا بَدَلُ مُبَايِنٍ۔

(ب) بَدَلُ بَعْضٍ اور بَدَلُ اشْتِمَالٍ میں ایک ضمیر ہوتی ہے مبدل مِنْہ کی طرف راجع ہوتی ہے اور اُسی کے مطابق ہوتی ہے۔

### مشق

نیچے کے جملوں میں بدل کی قسمیں بتلاؤ:-

- |   |   |
|---|---|
| (۱) نالتِ الأُنسُ فاطمةَ الجائزةَ                     | (۶) فُتِحَ شَارِعٌ لَا هَوْرَ                               |
| (۲) رَأَيْتُ السَّفِينَةَ شَرَّاعَهَا                 | (۷) شَرِبْتَ الْمَاءَ، تَبَنَ                               |
| (۳) سَرَرَنِي الْمُرِيضُ شِفَاؤًا                     | (۸) قَرَأْتُ الْكِتَابَ ثَلَاثِينَ                          |
| (۴) قَصَدْتُ إِلَى الْمَنْزِلِ الْمَدْرَسَةَ          | (۹) أَكَلْتُ الْخَيْرَ نَصْفَهَا                            |
| (۵) الْأَمِيرُ اعْتَمَدَ عَلَى عَهْدِ جَدِّهِ بَرَادٍ | (۱۰) كَانَ سَيِّدًا مُحَمَّدٍ مِنَ الْكِبَرِ الْمُصَلِحِينَ |



## سبق ۵۶

## استفہام (سوال) اور جواب کے حروف

(۱)

جواب	استفہام	
(اثبات کے لیے) نَعَمْ ، اَجَلٌ	(۱) هَلْ رَكِبَ مَنْصُورٌ طَيَّارَةً؟	الف
(انکار کے لیے) لَا	(۲) هَلِ الطَّيَّارَةُ مَرِيحَةٌ؟	
	(۳) هَلْ وَصَلَ الطَّيَّارُ الْيَوْمَ؟	
(اثبات کے لیے) نَعَمْ ، اَجَلٌ	(۱) أَ سَافَرْتَ فِي الطَّيَّارَةِ؟	ب
(انکار کے لیے) لَا	(۲) أَ سَفَرُ الطَّيَّارَةِ هَرِيحٌ؟	
نام لے کر جواب دیا جاوے گا	(۳) أَمَنْصُورٌ سَافَرَ أَمَ طَارِقٌ؟	
	(۴) أَسَيَّارَةُ رَكِيبٌ ، أَمْ قَطَارٌ؟	
(اثبات کے لیے) بَلَى	(۵) أَلَمْ تَرُبْ سَتَانًا؟	
(انکار کے لیے) نَعَمْ ، اَجَلٌ	(۶) أَلَيْسَ الْبُسْتَانُ جَمِيلًا؟	

کسی بات کے دریافت کرنے کے لیے عربی میں شروع لام میں استفہام (سوال) کے واسطے کوئی حرف بڑھا دیتے ہیں۔ یہ حروف کیا ہیں، ان کا استعمال کیا ہے، اور ان کا جواب کیوں کر دیا جاتا ہے؟ سنو:

(۱) الف کے نیچے جو مثالیں ہیں وہ حرف استفہام "هَلْ" سے شروع ہوتی ہیں۔ یہ لفظ سوال کے لیے مخصوص ہے۔ پہلی مثال میں

منصوس کے ہوا، ای جہاز پر سوار ہونے کو پوچھا گیا ہے۔ اگر اس کا جواب اثبات (ہاں) میں ہے، تو نَعَمْ یا أَجَلٌ میں سے کوئی لفظ کہیں گے، اور اگر نفی (انکار) میں ہے، تو ”لا“ کہیں گے۔ یہی حال باقی اور مثالوں کا ہے۔

(ب) کے نیچے جو چھ فقرے ہیں، وہ ہمزہ سے شروع ہوتے ہیں یہ بھی سوال کی علامت ہے۔ ہمزہ کی جگہ ”هَلْ“ بھی کہا جاسکتا ہے۔ پہلی اور دوسری مثال میں ہمزہ کے مابعد کے متعلق سوال ہے؛ تو یوں بھی کہہ سکتے ہیں کہ ”هَلْ مَسَافِرَتٌ فِي الطَّيَّارَةِ؟“

”هَلْ سَفَرُ الطَّيَّارَةِ هُرَيْجٌ؟“ ان سوالوں کے جواب وہی ہو سکتے ہیں جو الف کی مثالوں کے۔ تیسری اور چوتھی مثالوں میں حرف عطف ”أَمْ“ آیا ہے۔ ان

میں جو ہمزہ ہے، وہ اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ جواب میں ان اسماء میں سے ایک کی تعیین کی جا رہے، جو اُس جملے میں آ رہے ہیں۔ اس صورت میں اگر مَنْصُور نے سفر کیا ہے تو اُس کا نام لیا جا رہے گا، ورنہ طامرق کا۔ یہی صورت چوتھی

مثال کی ہے۔ پانچویں اور چھٹی مثالوں میں ہمزہ استفہام کے بعد ہی کلمہ نفی

(لَمْ لَيْسَ) بھی موجود ہے۔ اگر ہم کو باغ کے دیکھنے، یا باغ کے خوبصورت ہونے کا

اقرار ہے تو ہمارا جواب بلی ہوگا؛ اگر انکار ہے تو نَعَمْ یا أَجَلٌ (میں سے کوئی لفظ)

اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ :

قاعدہ : (الف) هَلْ یا ہمزہ، دو حرف استفہام ہیں۔ اُن کا

جواب دو کلموں، نَعَمْ اور أَجَلٌ میں سے ایک ہے، اور انکاری جواب صرف ایک حرف لآ ہے۔

(ب) جس جملے میں ہمزہ استفہامیہ کے ساتھ حرف عطف اَمْ ہو اور

اُس کے بعد ایک، یا ایک سے زیادہ، چیزوں کے متعلق سوال کیا گیا

ہو، تو جواب میں نام کی تعیین کی جا رہے گی۔

اج) اگر ہمزہ استفہامیہ کے بعد کوئی حرف نفی ہو اور اس کا جواب اثبات (اقرار) میں دینا ہو تو صرف حرف بلی کہا جائے گا؛ اور اگر جواب نفی میں ہو تو نَعَمْ یا أَجَلٌ میں سے کوئی ایک لفظ جواب ہوگا۔

## سبق ۷۵

### استفہام کے اور حروف

- |                                    |                                  |
|------------------------------------|----------------------------------|
| (۱) مَنِ التِّلْمِيزُ الْأَوَّلُ ؟ | (۵) أَيْنَ تَقْضَى الصَّيْفُ ؟   |
| (۲) مَا هَذَا الْكِتَابُ ؟         | (۶) كَيْفَ قُفَّتْ إِخْوَانُكَ ؟ |
| (۳) مَتَى اشْتَرَيْتَهُ ؟          | (۷) كَمْ كِتَابًا قَرَأْتَ ؟     |
| (۴) أَيَّانَ تُسَافِرُ ؟           | (۸) أَيُّ إِخْوَانِكَ أَكْمَلُ ؟ |

استفہام کے دو حروف، ھَلْ اور ہمزہ کے علاوہ کچھ اور اسماء بھی استفہام کے لیے آتے ہیں ان کو ہم یہاں بیان کرتے ہیں:

(۱) مَنْ: یہ صرف ”عاقِل“ (عقل والے) کے لیے استعمال ہوتا ہے؛ جیسا کہ پہلی مثال میں ہے۔

(۲) مَا: یہ ”غیر عاقل“ (جس میں عقل نہ ہو) کے لیے استعمال ہوتا ہے؛

جیسا کہ دوسری مثال میں ہے۔

(۳) مَتَى: زمانہ ماضی کی تیس کے لیے استعمال ہوتا ہے؛ جیسا کہ

تیسری مثال میں ہے۔ نیز زمانہ مستقبل کے لیے بھی استعمال ہوتا ہے؛

جیسے: «مَتَى تُسَافِرُ؟» (تو کب سفر کرے گا؟)

(۴) أَيَّْانَ : زمانہ مستقبل کی تعیین کے واسطے استعمال ہوتا ہے؛

جیسا کہ چوتھی مثال میں ہے۔

(۵) أَيْنَ : مکان کی تعیین کے واسطے آتا ہے؛ جیسا کہ پانچویں مثال میں ہے۔

(۶) كَيْفَ : حال کی تعیین کے واسطے آتا ہے؛ جیسا کہ چھٹی مثال میں ہے۔

(۷) كَمْ : عدد کی تعیین کے واسطے آتا ہے؛ جیسا کہ ساتویں مثال میں ہے۔

(۸) أَيْ : اوپر کے اسم استعمال میں سے کسی کی جگہ استعمال ہو سکتا ہے

اور یہ جس کی طرف منضاف ہوتا ہے اُس کو خاص کر دیتا ہے، اگر ہم کہیں کہ

أَيْ رَجُلٍ، تو یہ عاقل کے لیے ہوا، اور اگر ہم کہیں کہ أَيْ كِتَابٍ تو یہ غیر عاقل کے لیے

ہوا۔

اس سے یہ قاعدہ نکلا کہ:

قاعدہ ۵: استعمال کے لیے جس طرح دو حرف کھلے اور ہمزہ ہیں،

اُسی طرح یہ اسم بھی ہیں: مَنْ، مَا، مَتَى، أَيَّْانَ، أَيْنَ، كَيْفَ، كَمْ اور أَيْ

یہ سب کسی چیز کے تعیین کو چاہتے ہیں۔

## مشق

نیچے کے سوالوں کے جواب دو اور یہ بتا دو کہ تعیین کے ساتھ کیا جواب

دیا ہے اور بغیر تعیین کے کیا جواب ہے:-

(۱) هَلْ نَزَرَتْ دَارَ الْإِقَامَةِ؟ (۲) أَصَعِدُكَ عَلَى قِمَّةِ الْجَامِعِ؟

(۳) مَتَى يَأْتِي السَّيَّاحُ إِلَى الْهِنْدِ؟ (۴) أَيْنَ كَانَتْ حَضْرَتُكُمْ مَا شَاءَ؟

(۵) أَيْ الْفَوَاكِهِ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ (۶) أَمْسَافَرُ أَبُوكَ غَدًا؟

- (۷) کَيْفَ تُرْسِلُ خَطَابًا بِالْبَرِيدِ ؟  
 (۸) من بنى هذه المدرسة ؟  
 (۹) أَكَبْتُ طَيَّارَةً ؟  
 (۱۰) أَيْنَ تَقْضِي عَطْلَةَ الصَّيْفِ ؟  
 (۱۱) كَمْ نَافِذَةً فِي الْحَجَرَةِ ؟  
 (۱۲) أَأَنْتَ الْكَبْرَامُ أَخُوكَ ؟

## مشق ۲

نیچے کے سوالوں کے جواب اثبات اور نفی میں دو :-

- (۱) أَلَمْ تَرْكَبْ طَيَّارَةً ؟  
 (۲) أَلَيْسَ لَكَ سَيَّارَةٌ ؟  
 (۳) أَلَيْسَتْ الْبَرِيدُ مَفِيدَةً ؟  
 (۴) أَلَمْ تَقْبَلْ عَنِ الْمَدْرَسَةِ أَمْسٍ ؟  
 (۵) أَلَمْ تَسْمَعْ نَصِيحَةَ وَالِدِكَ ؟  
 (۶) أَلَيْسَتْ الْأَسْئَلَةُ سَهْلَةً ؟

## مشق ۳

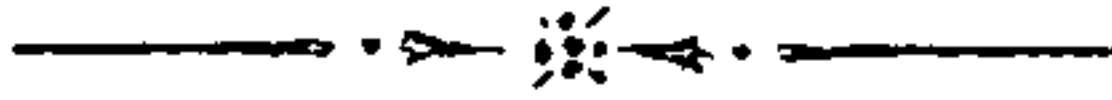
نیچے کے جوابوں کو سوال کی صورت میں لادو :-

- (۱) فتح دہلی قطب الدین  
 (۲) ثمن الكتاب ثلاث روبية  
 (۳) كُتِبَ الْمَطَالَعَةُ أَحَبُّ إِلَيَّ  
 (۴) سُكِنِي الْقَرْيَةُ أَفْضَلُ  
 (۵) بَلَى، حَضَرْتُ الْحَقْلَةَ  
 (۶) نَعَمْ، لَيْسَ لَدَيَّ نَقُودٌ  
 (۷) أَجَلٌ، سَافِرَ الْقِطَارُ  
 (۸) نَعَمْ، أَيْتُ الْقَلْعَةَ  
 (۹) لَا، لَمْ أَرَ الْغَوَاصَةَ  
 (۱۰) حَضَرْتُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ لِإِكْبَادِ تَرَاجَعٍ  
 (۱۱) مَدْرَسَةُ بَنَتْهَا الْأَمِيرِيَّةُ  
 (۱۲) لَا، لَمْ يَسَافِرْ إِلَى  
 (۱۳) بَلَى، أَدْرَكَتُ الْقِطَارَ  
 (۱۴) لَيْسَ خَطُّكَ جَيِّدًا

## مشق ۳

نیچے جو کلمات تو سین میں ہیں ان کی جگہ کو وہی اور ایسی علامت استفہام رکھو جو جملوں کے معنی کے موافق ہو :-

- (۱) (فِي أَيِّ زَمَانٍ) يَكُونُ الْاِمْتِحَانُ ؟
- (۲) (فِي أَيِّ مَكَانٍ) وَضَعْتَ الدَّرَاجَةَ ؟
- (۳) (أَيُّ الشَّيْءِ) سَاعَدَكَ ؟
- (۴) (عَلَى أَيِّ حَالَةٍ) حَجَرْتِ إِلَى الْمَدْرَسَةِ ؟
- (۵) (أَيُّ شَيْءٍ) مَعَكَ ؟
- (۶) (بِأَيِّ ثَمَنِ) اشْتَرَيْتِ الْكِتَابَ ؟



تعلیمات





## سبق ۵۸

## لفظ میں تبدیلی

تم سبق ۴۴ میں معتل، یعنی حرف عِلّت والے لفظوں کا حال پڑھ چکے ہو۔ اس سے تمہیں معلوم ہو چکا ہے کہ جن لفظوں میں حرف عِلّت (الف، واو، ی) ہیں سے کوئی آجاتا ہے، اُس کی شکل کو کچھ بدل کر بولا جاتا ہے۔ یہی حالت اُن لفظوں کی ہوتی ہے جن میں کوئی ہمزہ (ء) آئے یا ایک ہی جنس کے دو حرف آئیں۔ چونکہ ان تینوں حالتوں میں لفظ کو مُنہ سے ادا کرنے میں ایک طرح کی دقت یا تکلیف سی ہوتی ہے، اس لیے لفظ کی شکل بدل کر بولنے کے لیے آسان کر لیتے ہیں۔

یہ تو تم جان ہی چکے ہو کہ جس لفظ میں کوئی حرف عِلّت ہوتا ہے اُسے معتل کہتے ہیں؛ اسی طرح جس لفظ میں ہمزہ ہو اُسے مہموز کہتے ہیں اور جس لفظ میں ایک ہی جنس کے دو حرف ہوں اُسے مضاعف کہتے ہیں۔

تلفظ کو آسان کرنے کے لیے تبدیلی کئی طرح سے ہوتی ہے۔

(۱) کسی حرف کی حرکت کو دور کر کے اُسے ساکن کر دیا جائے؛ جیسے:

دع و مادے سے اگر مضارع 'يَدْعُو' بولنا ہو تو واو کو ساکن کر کے 'يَدْعُو' بولتے ہیں؛ یا یوں کہ ایک حرف کی حرکت کو دوسرے پر ڈال دیا جائے؛ جیسے: ق و ل مادے کے مضارع 'يَقُولُ' میں واو کا ضمہ ق کو دے کر 'يَقُولُ' کہتے ہیں۔

(۲) کسی حرف یا حرکت کو بالکل گرا دیا جائے؛ جیسے: دع د ماوے

کے مضارع 'يُوْعِدُ' کو 'يَعِدُ' بولتے ہیں۔

(۳) ایک حرف کو دوسرے حرف سے بدل دیا جائے؛ جیسے: ق و ل مادے کی ماضی، قَوْلٌ اور ب ی ع مادے سے بَيِّعٌ ہونی چاہیے، مگر دونوں میں واو اور ی کو الف سے بدل کر قَالَ اور باع بولتے ہیں۔ اسی طرح وزن مادے سے اسم آلہ مؤزان نہیں؛ بلکہ میئزان بناتے ہیں۔

(۴) جس لفظ میں ایک ہی جنس کے دو حرف ہوں اُن دونوں کو ایک دوسرے سے ملا کر بولا جائے؛ جیسے: مَدَدٌ کو مَدَّ اور حَاجِحٌ کو حَاجَّ بولتے ہیں۔

(۵) کسی لفظ میں دو ہمزہ ہوں تو اُن کے بیچ میں ایک الف اور زیادہ کر دیا جائے؛ جیسے: اَءَنْتَ کو اَءَانْتِ (اَءَانْتِ) بولتے ہیں۔

(۶) کسی لفظ کے ہمزہ کو اس طرح ادا کیا جائے کہ یا تو وہ ہمزہ اُس طرح ادا ہو جو اُس پر حرکت ہو (جیسے: مُسْتَهْرٍ وُنَّ میں ہمزہ کو اُس کے ضمّے کی وجہ سے مُسْتَهْرٍ وُونَ کہیں)؛ یا اُس ہمزہ کو اُس سے پہلے حرف کی حرکت دے کر ادا کریں؛ جیسے: اسی لفظ مُسْتَهْرٍ وُنَّ کو ز کے کسرہ کے لحاظ سے مُسْتَهْرٍ يُونَّ کی طرح ادا کریں۔

(۷) لفظ میں حرفوں کی جگہ بدل دی جائے؛ جیسے: ع ی س مادے کی ماضی اَپِسَ ہونی چاہیے، مگر اُسے يَلِسَ بولتے ہیں۔ ایسی صورتیں بہت کم ہوتی ہیں۔

نم دیکھتے ہو کہ یہ سب قاعدے معتل، مہموز اور مضاعف میں کام آتے ہیں۔ جو قاعدہ معتل میں کام آتا ہے اُسے تغلیل کہتے ہیں، جو مہموز میں کام دیتا ہے اُسے تخفیف کہتے ہیں، اور جو مضاعف میں لگتا ہے اُسے ادغام۔

تعلیل، تخفیف اور اوقام کے یوں تو بہت سے قاعدے ہیں، مگر ہم آئندہ سبقوں میں بڑے بڑے اور ضروری قاعدے بتا دیں گے۔ وہ ایسے ہیں کہ ان کو سمجھ لینے کے بعد تم جہاں ضرورت ہوگی خود ہی لفظ کی صورت کو صحیح طور پر بدل کر بول لو گے۔

## سبق ۵۹

### تعلیل

ہماری زبان معتل لفظوں کو آسانی سے ادا کرنے کے لیے جس طرح بدل لیتی ہے اُسے تعلیل کہتے ہیں۔ یہ تو تمہیں معلوم ہی ہے کہ معتل تین طرح کا ہوتا ہے: مثال، اجوف اور ناقص۔ ہر ایک کی تعلیل کے چند قاعدے ہیں

(الف) مثال (یعنی ف کلمہ حرف علت)

(۱) اگر واو ساکن ہو اور اُس کا ماقبل حرف مکسور ہو، تو وہ واو بدل کر

ہی ہو جاتا ہے؛ جیسے: مؤزان سے میزان۔

(۲) اگر ہی ساکن ہو اور اُس کا ماقبل حرف مضموم ہو، تو وہ ہی بدل کر

واو ہو جاتی ہے؛ جیسے: ی ق ن ماڈے سے باب افعال کا اسم فاعل مُیقِن ہے، مگر اُسے مُوقِن بولتے ہیں۔

(۳) اگر کسی مضارع میں علامت مضارع (یعنی، ی، ت، ن) میں

سے کوئی حرف (مفتوح ہو اور اُس کا عین کلمہ (یعنی دوسرا حرف) مکسور ہو،

تو وہ واو گر جاتا ہے؛ جیسے: یوَعِدُ، توکَعِدُ کو یَعِدُ بولتے ہیں۔

(۴) اگر کوئی مصدر فِعْلٌ کے وزن پر ہو اور قاعدہ (۳) کے مطابق

اُس کے مضارع سے واو گر گیا ہو تو اُس مصدر میں بھی پہلا واو گر جاتا ہے اور اُس کی جگہ آخر میں ة زیادہ ہو جاتی ہے جیسے: وَعَدْتُ (مضارع يَعِدُ) سے عِدَّة بن جاتا ہے۔

(۵) مزید فیہ کے باب افتعال میں اگر فت کلمہ واو یا سی ہو تو وہ فت سے بدل جاتا ہے اور فت کو فت میں ادغام کر دیتے ہیں (یعنی اُسے دوبارہ بولتے ہیں) جیسے وصل مادہ سے باب افتعال کی ماضی اَوْتَصَلَ ہوئی اور وق د مادہ سے اَوْتَقَدَ ہوئی، مگر ان دونوں کو اِتَّصَلَ اور اِتَّقَدَ بولتے ہیں۔

(ب) اجوف (یعنی عین کلمہ حرف عِلَّت)

(۱) اگر واو یا سی متحرک ہو اور اُس کا ماقبل حرف مفتوح ہو، تو ایسے واو اور سی، الف سے بدل جاتے ہیں؛ جیسے قَوْلٌ، بَيْعٌ، خَوْفٌ، بَيْعٌ، باعٌ اور خَافٌ ہے۔

(۲) اوپر کے قاعدے سے اگر واو یا سی بدل کر الف ہو گئے اور پھر اُس الف کے بعد ایک اور ساکن حرف ہو، تو وہ الف بالکل گر جاتا ہے؛ جیسے: ماضی کے چھٹے صیغے قَوْلُنْ، بَيْعُنْ اور خَوْفُنْ میں جب ہم واو اور سی کو الف سے بدلتے ہیں، تو اُس الف کے بعد ل، ع اور ف ساکن آتے ہیں؛ اس واسطے اُن کو ہم قُلْنِ، بَعْنِ اور خَفْنِ کہتے ہیں۔ اسی سے یہ بھی قاعدہ نکل آتا ہے کہ اس طرح الف کے گر جانے کے بعد پہلے حرف کو واو کی وجہ سے مضموم بولتے ہیں؛ جیسے: قُلْنِ اور ی کی وجہ سے مکسور بولتے ہیں؛ جیسے: بَعْنِ کی ب، اور واو مکسور کے سبب سے خَفْنِ کی خ کو بھی کسرہ سے ادا کرتے ہیں۔

ان قاعدوں کے لحاظ سے ق و ل، ب ی ع، خ و ف مادوں سے ماضی معروف کی گردان یوں ہوگی :-

قَالَ قَالَا قَالُوا قَالَتْ قَالَتَا قُلْنَ قُلْتِ قُلْنَا  
 بَاعَ بَاعَا بَاعُوا بَاعَتْ بَاعَتَا بَعِنَ بَعْتِ بَعْنَا  
 خَافَ خَافَا خَافُوا خَافَتْ خَافَتَا خَفِنَ خَفْتِ خَفْنَا

(۳) ماضی مجہول میں واو کو ی سے بدل دیتے ہیں؛ اور سی ہوتی ہے تو

وہ جوں کی توں رہتی ہے۔ اس قاعدے سے ق و ل، ب ی ع، خ و ف مادوں سے ماضی مجہول یوں آتی ہے :-

قِيلَ قِيلَا قِيلُوا قِيلَتْ قِيلَتَا قُلْنَا  
 بِيَعِ بِيَعَا بِيَعُوا بِيَعَتْ بِيَعَتَا بِعِنَ بِعْتِ بِعْنَا  
 خِيفَ خِيفَا خِيفُوا خِيفَتْ خِيفَتَا خَفِنَ خَفْتِ خَفْنَا

تم نے دیکھا کہ چھٹے صیغے سے آخر تک ماضی معروف اور مجہول کی صورت ایک

ہی سی ہو جاتی ہے!

(۴) مضارع معروف میں واو اور سی کی حرکت اس کے ماقبل حرف پر

چلی جاتی ہے؛ جیسے: يَقُولُ اور يَبِيعُ سے يَقُولُ اور يَبِيعُ۔ مگر يَخْوِفُ اور يَخْوِفُ

کے قاعدہ (۱) کے لحاظ سے يَخْوِفُ ہو جاتا ہے۔ اسی طرح چھٹے صیغے میں جا کر

يَقُولُنَّ، يَبِيعُنَّ اور يَخْوِفُنَّ کی صورت يَقُلْنَ، يَبِيعْنَ اور يَخْفِنَ

ہو جاتی ہے؛ کیوں کہ ان تینوں میں جب واو اور سی کی حرکت ق، ب اور خ پر

چلی جاتی ہے، تو خود یہ حروف علت اور ان کے بعد کے حروف (ل، ع اور ف)

دو دو ساکن ہو جاتے ہیں۔ ایسی صورت میں حرف علت گر جاتا ہے۔ اس سے

یہ قاعدہ بنا کہ:

(۵) جب حرف علت اور اُس کے بعد کا حرف دونوں ساکن ہوں، تو حرف علت گر جاتا ہے۔

اس طرح ان تین مادوں سے مضارع معروف کی گردانیں یوں ہوں گی:-  
 يَقُولُ يَقُولَانِ يَقُولُونَ تَقُولُ تَقُولَانِ تَقُولُونَ  
 تَقُولُونَ تَقُولِينَ تَقُولَانِ تَقُولْنَ اَقُولُ تَقُولُ

يُبِيعُ يَبِيعَانِ يَبِيعُونَ تَبِيعُ تَبِيعَانِ يَبِيعَنَّ تَبِيعَانِ  
 تَبِيعُونَ تَبِيعِينَ تَبِيعَانِ تَبِيعَنَّ اَبِيعُ اَبِيعَانِ  
 يَخَافُ يَخَافَانِ يَخَافُونَ تَخَافُ تَخَافَانِ يَخَافَنَّ  
 تَخَافَانِ تَخَافُونَ تَخَافِينَ تَخَافَانِ تَخَافَنَّ اَخَافُ اَخَافَانِ

اسی سے مضارع مجہول کو سمجھ لو کہ يَقُولُ، يَبِيعُ اور يَخَافُ نہیں کہتے، بلکہ قاعدہ (۴) کے مطابق يُقَالُ، يُبَاعُ اور يُخَافُ کہتے ہیں۔ اب اس کی گردان اس وزن پر مضارع معروف کی طرح کر لو۔ جب مضارع کے پہلے نفی کے واسطے لَمْ لگا دو گے، تو اُس کے عمل سے

مضارع کا آخری حرف ساکن ہو جائے گا۔ ظاہر ہے کہ ایسی صورت میں لَمْ يَقُولُ اور لَمْ يَبِيعُ اور لَمْ يَخَافُ نہیں کہتے، بلکہ قُلْنَا بِعَنَّا خِفْنَا کی طرح سے یہاں بھی و، ہی گر جاتے ہیں، اور ہم لَمْ يَقُلْنَا اور لَمْ يَبِيعْنَا اور لَمْ يَخَفْنَا کہتے ہیں۔ دوسرے صیغے میں (یا اور صیغوں میں جہاں)

اس آخری ل، ع اور ف کے بعد اِنِ، وُنَّ، اِنَّ آتے ہیں وہاں ظاہر ہے کہ ان حروف علت کے گر جانے کی ضرورت نہیں رہتی اور وہ واپس

آجاتے ہیں: مثلاً لَمْ يَقُلْ کی پوری گرداں یوں ہوگی :-  
 لَمْ يَقُلْ لَمْ يَقُولَا لَمْ يَقُولُوا لَمْ تَقُلْ لَمْ تَقُولَا لَمْ تَقُولْنَ لَمْ تَقُلْنَ

لم تقولا لم تقولوا؛ لم تقولى لم تقولا لم تقلن لم اقلن لم نقلن

اسی طرح لم بیع اور لم یخف کی گردانیں بھی ہوں گی۔  
 امر کی صورت میں شاید تم کہو گے کہ اقول اور ابيع اور اخوف ہونا چاہیے۔  
 ایسا نہیں ہے، بلکہ امر قل بیع اور خف ہیں؛ کیوں کہ جو صورتیں تم سمجھ رہے ہو  
 ان میں واو اور ہی کی حرکتیں ان کے ماقبل حروف پر گئیں اور و د نو د گر گئے پھر  
 شروع کا ہمزہ بیکار ہو کے گر گیا، اس طرح قل بیع اور خف رہ گیا۔  
 امر حاضر کی پوری گردانیں یوں ہوں گی۔

قُلْ قَوْلَا قَوْلِي قَوْلَا قُلْنَ  
 بِيْعُ بِيْعَا بِيْعُوا بِيْعِي بِيْعَا بِيْعُنْ  
 خَفْتُ خَافَا خَافُوا خَافِي خَافَا خَفُنْ

(۶) الف زاید کے بعد اگر واو یا ہی مکسور ہو تو وہ ہمزہ ہو جاتا ہے، جیسے:

اسم فاعل میں قَوْلٌ بَايِعٌ اور خَاوِفٌ كُو قَائِلٌ، بَايِعٌ اور خَايِفٌ  
 کہتے ہیں۔

اب اگر ان سب اسم فاعل سے اسم مفعول بناؤ، تو مَقْوُولٌ مَبْيُوعٌ  
 اور مَخْوُوفٌ نہیں، بلکہ اوپر کے قاعدوں کے لحاظ سے مَقْوُولٌ، مَبْيُوعٌ اور  
 مَخْوُوفٌ کہا جائے گا۔

(ج) ناقص (یعنی ل کلمہ حرف علت)

(۱) اگر واو سے پہلے مکسور حرف ہو تو وہ واو ہی سے بدل جاتا ہے،  
 جیسے رض و مادے سے ماضی معروف رَضُوْا نہیں بلکہ رَضِيَ ہوتی ہے۔  
 (۲) اگر ہی پر ضمہ ہو تو وہ ماقبل حرف پر چلا جاتا ہے اور ہی ساکن ہوجاتی ہے؛

[ ظاہر ہے کہ اس ساکن ہی کے بعد ایک اور حرف ساکن ہو، تو یہی گرجاے گی ]  
 جیسے: رَضِيَ کے تیسرے صیغے میں رَضِيَتْوَا بدل کر رَضُوا ہو جاتا ہے۔  
 ان دونوں قاعدوں سے معلوم ہوا کہ رض و مادے سے مانسی کی گردان  
 یوں ہوگی :-

رَضِيَ رَضِيَا رَضُوا رَضِيَتْ رَضِيْتَا رَضِيْنَ . . . . . رَضِيْنَا  
 (۳) اگر واو یا ہی مضموم ہو اور اُس کے بعد واو ساکن ہو تو دوسرا واو  
 گرجاتا ہے؛ مثلاً: دَعَا اور رَمَى مادے سے مضارع (يَدْعُو، يَرْمِي) کے  
 تیسرے صیغے میں يَدْعُوْنَ اور يَرْمِيُوْنَ نہیں کہتے، بلکہ يَدْعُوْنَ  
 اور يَرْمِيْنَ کہتے ہیں۔ اسی طرح دسویں صیغے میں تَدْعُوْنَ اور تَرْمِيْنَ  
 کی جگہ تَدْعِيْنَ اور تَرْمِيْنَ بولتے ہیں۔

(۴) اگر دو واو ایک جگہ آجائیں اور اُن میں سے پہلا واو ساکن ہو، تو اُسے  
 دوسرے میں ادغام کر دیتے ہیں؛ جیسے: دَعَا و مادے سے اَمَّ مَفْعُولُ مَدْعُوُّ  
 کی جگہ مَدْعُوُّ بولا جاتا ہے۔

(۵) اگر واو اور ہی مل کر آئیں اور واو پہلے ہو اور ساکن ہو، تو وہ واو  
 ہی ہو جاتا ہے؛ جیسے: رَمَى مادے سے اَمَّ مَفْعُولُ مَرْمُوٌّ نہیں بلکہ  
 مَرْمُوٌّ ہوتا ہے۔



## سبق ۶۰ تخفیف

مہمز لفظ کو بولنے کے لیے ہلکا کر دینے کے جو طریقے ہیں ان کو تخفیف کہتے ہیں۔  
مہمز میں کبھی تو ایک ہمزہ ہوتا ہے، اور کبھی دو ہوتے ہیں۔ ہمزہ کے  
بوجھ سے لفظ کو یوں ہلکا کرتے ہیں:

(۱) اگر ہمزہ ساکن ہو اور اُس کا ماقبل متحرک ہو، تو ہمزہ کو اُس حرف  
علت سے بدل دیتے ہیں، جو اُس کے ماقبل کی حرکت کے موافق ہو، یعنی  
حرف ماقبل پر فتح ہو تو ہمزہ الف ہو جائے گا، ضمہ ہو تو واو بن جائے گا، اور  
کسرہ ہو تو ہی سے بدل جائے گا؛ جیسے: رَأْسٌ، بُشٌّ اور ذَيْبٌ کی جگہ  
رأس، بوش اور ذیب کہتے ہیں۔

(۲) اگر ہمزہ متحرک ہو اور اُس کا ماقبل واو یا ی ساکن ہو، تو ہمزہ  
کو اسی واو یا ہی سے بدل کر اسی میں ادغام کر دیتے ہیں؛ جیسے: مَقْرُوءٌ  
اور خَطِيئَةٌ کو مَقْرُوءٌ اور خَطِيئَةٌ بولتے ہیں۔

(۳) اگر دو ہمزے ساتھ ساتھ ہوں، اور ان میں سے پہلا متحرک  
اور دوسرا ساکن ہو، تو دوسرے ہمزہ کو پہلے کی حرکت کے موافق  
الف، واو یا ہی سے بدل دیتے ہیں؛ جیسے: اَمَّنْ، اَثْمَانٌ اور  
اِثْمَانٌ کو اَمَّنْ (ءِامَّنْ) اَثْمَانٌ اور اِثْمَانٌ بولتے ہیں۔

(۴) اگر دو ہمزے ساتھ ساتھ ہوں، دونوں متحرک ہوں اور  
ان میں سے ایک مکسور ہو، تو دوسرے ہمزہ کو ہی سے بدل دیتے ہیں؛  
جیسے: اِمَامٌ کی جمع اِمَامَةٌ کو اِمَامَةٌ بولتے ہیں۔

## سبق ۶۱

## ادغام

مضاعف میں جو ایک ہی حرف دو دفعہ آتا ہے اُس کو ہلکا کرنے کے عمل کو ادغام کہتے ہیں۔ اس کے بڑے بڑے قاعدے یہ ہیں :-

(۱) اگر ایک ہی حرف دو دفعہ ساتھ ساتھ آئے، تو اُن میں سے پہلے کو ساکن کر کے دوسرے میں ادغام کرتے ہیں؛ جیسے ہم دد مادے کی ماضی مَدَد کو مَدَّ (= مَدَّ) کر دیتے ہیں۔

(۲) اگر دونوں حرف متحرک ہوں، اور اُن کا ماقبل حرف صحیح اور ساکن ہو تو پہلے حرف کی حرکت ماقبل حرف پر چلی جاتی ہے اور وہ دوسرے میں مدغم ہو جاتی ہے؛ جیسے مَدَّ کے مضارع کو یَمُدُّ نہیں؛ بلکہ یَمُدُّ کہتے ہیں۔

(۳) اگر دو حرفوں میں سے پہلا متحرک اور دوسرا ساکن ہو، اور دوسرے کا ساکن ہونا ضروری بھی ہو، تو ادغام نہیں ہوتا؛ جیسے: ماضی مَدَّ کے چھٹے صیغے میں فَعَلْنِ کے وزن پر مَدَّ ن ہونا چاہیے، اور وہ اسی طرح مَدَّ ن بولا جاتا ہے۔

(۴) اگر دو قریب کے تلفظ والے حرف اکٹھے آئیں، اور اُن میں سے پہلا ساکن اور دوسرا متحرک ہو، تو دوسرے کو اُس پہلے سے بدل کر اُسی میں مدغم کر دیتے ہیں؛ جیسے: مَدَّ ع و مادے سے باب افعال کا مصدر اِدَّ عَاء اور ماضی اِدَّ عَی نہیں؛ بلکہ اِدَّ عَاء اور اِدَّ عَی بولے جاتے ہیں اور اسی طرح اُن کا مضارع یَدَّ عِ اسم فاعل مَدَّ عِ اور اسم مفعول مَدَّ عِ ہوتے ہیں۔

بانی

(باہتمام محمد خلیل الدین صدیقی اسٹار پریس الہ آباد میں طبع ہوئی)



## چند مطبوعات کتابستان

- ۱- باپ کے خط بیٹی کے نام - جواہر لال نہرو .. .. . ۲
- ۲- شبنم شاداب - ظہیر الدین تفرشی - مرتبہ - محمد نعیم الرحمن ایم - اے ۱
- ۳- مسلمانوں کی صنعت ، حرفت ، زراعت ، تجارت - محمد جمیل الرحمن ایم - اے ۲
- ۴- مشنوی ناسخ - محمد حبیب اللہ خاں عصفرا ایم - اے ۱۲
- ۵- کانٹہ - معتمد ولی الرحمن ایم - اے ۱
- ۶- نفسیات خواب - معتمد ولی الرحمن ایم - اے ۱
- ۷- شعری .. .. . ۲
- ۸- نثرہ .. .. . ۱
- ۹- عبادت اور اس کی غایت - مرزا ابوالفضل .. .. . ۱
- ۱۰- مضامین شہر .. .. . ۱
- ۱۱- آخرین یادگار نادر شاہ - آقائی سعید نقیسی .. .. . ۱
- ۱۲- خلافت موحیدین - محمد نعیم الرحمن ایم - اے ۲
- ۱۳- اساس عربی - محمد نعیم الرحمن ایم - اے ۲
- ۱۴- بس کار و کھ - فدا علی خاں ، ایم - اے ۱
- ۱۵- تاریخ مغرب - محمد جمیل الرحمن ، ایم - اے ۲
- ۱۶- اخبار الہدایہ - محمد خلیل الرحمن (۳ جلد) چار ہزار صفحات .. ۲۰
- ۱۷- .. .. . ۱
- ۱۸- مولدین - محمد خلیل الرحمن .. ۲
- ۱۹- ترتیب القرآن - محمد خلیل الرحمن .. ۲



جلد چہارم

## چند مطبوعات کتابستان

- ۱- باپ کے خط بیٹی کے نام - جواہر لال نہرو .. .. . ۲
- ۲- شبنم شاداب - ظہیر الدین تفرشی - مرتبہ - محمد نعیم الرحمن ایم - اے ۱
- ۳- مسلمانوں کی صنعت ، حرفت ، زراعت ، تجارت - محمد جمیل الرحمن ایم - اے ۲
- ۴- مشنوی ناسخ - محمد حبیب اللہ خاں عقیقہ ایم - اے .. .. . ۱۲
- ۵- کانٹہ - معتمد ولی الرحمن ایم - اے .. .. . ۱
- ۶- نفسیات خواب - معتمد ولی الرحمن ایم - اے .. .. . ۱
- ۷- شعری .. .. . ۲
- ۸- نثرہ .. .. . ۱
- ۹- عبادت اور اس کی غایت - مرزا ابو الفضل .. .. . ۱
- ۱۰- مضامین شہر .. .. . ۱
- ۱۱- آخرین یادگار نادر شاہ - آقائی سعید نقیسی .. .. . ۱
- ۱۲- خلافت موحدین - محمد نعیم الرحمن ایم - اے ۲
- ۱۳- اساس عربی - محمد نعیم الرحمن ایم - اے ۲
- ۱۴- بس کار و کھ - فدا علی خاں ، ایم - اے ۱
- ۱۵- تاریخ مغرب - محمد جمیل الرحمن ، ایم - اے ۲
- ۱۶- اخبار الہدایہ - محمد خلیل الرحمن (۳ جلد) چار ہزار صفحات .. ۲۰
- ۱۷- .. .. . ۱
- ۱۸- مولدین - محمد خلیل الرحمن .. ۲
- ۱۹- ترتیب القرآن - محمد خلیل الرحمن .. ۲



# مِقتابِ عربی

جس کو انجمن عربی صوبہ متحدہ کے ایما سے  
منشی فاضل مولوی محمد نعیم الرحمن صاحب ایم اے  
استاذ عربی و فارسی آلہ آباد یونیورسٹی

نے

تالیف کیا



۱۹۳۹ء

کتابستان۔ آلہ آباد ولندین